

RIPROPOSTA POLEMICAMENTE LA QUESTIONE DELLE ALLEANZE

Per De Mita negli enti locali la Dc è emarginata dai laici

Slitta a venerdì il Consiglio dei ministri che si occuperà dei bacini di crisi

DALLA REDAZIONE ROMANA
ROMA — Attenuata la polemica sui bacini di crisi e assorbita anche quella sul concordato, un nuovo motivo agita da ieri sera le acque della maggioranza. De Mita ha riproposto con determinazione la questione delle alleanze nelle giunte locali.

Secondo il segretario democristiano i partiti laici si trovano in una posizione di privilegio poiché stringono alleanze sempre e comunque in tutte le direzioni «mentre alla Dc non è consentito».

È necessario, dice De Mita, che a questo punto si chiariscano una volta per tutte le regole del gioco. Questo il ragionamento del segretario del partito di maggioranza: «Non esistono modelli astratti per regolare le alleanze negli enti locali, né la Dc chiede trasposizioni meccaniche di formule dal centro alla periferia. Esiste invece la necessità di rispondere con programmi concreti alle attese delle comunità locali per reagire così al progressivo distacco fra la politica e la pubblica opi-

nione». Se questo ha un senso, aggiunge, occorre vigilare perché «oggi la pratica dell'alternativa è frequente negli enti locali e risponde a motivi non ideologici ma di altro segno».

Secondo De Mita, invece, per praticare il gioco democratico dell'alternanza bisogna creare le condizioni fin dal momento elettorale. «Invece si assiste — è ancora De Mita che parla — a formarsi di alleanze legate a pure logiche di potere, tendenti spesso ad emarginare la Dc. Questa è una tesi avvilente e riduttiva non solo della politica ma della stessa democrazia».

La tesi di De Mita è che ci si deve misurare sui programmi diversi ed essere alternativi rispetto ad essi: una tale visione non porterebbe al bipolarismo ma alla competizione aperta. Assisteremmo altrimenti, conclude il segretario democristiano, «a un singolare fenomeno: a una centralità delle forze laiche che non deriva da un esame allargato. Difficilmente, infatti, la cassa di risonanza di Palazzo Chigi potrà evitare di raccogliere

alleanze in tutte le direzioni». Solo alla Dc questo non è consentito. E qui il leader della Dc rilancia la possibilità che i partiti si associno prima delle elezioni indicando un programma comune e i modi per realizzarlo.

È probabile che su questa nuova alzata di scudi, gli altri partiti non tarderanno a prendere posizione.

A parte questo le polemiche che nei giorni scorsi hanno movimentato la cronaca politica, ieri hanno segnato il passo. Per oggi è in programma una riunione del consiglio di gabinetto, mentre il Consiglio dei ministri è slittato a venerdì mattina. Entrambe le riunioni sono dedicate alla politica economica e con più precisione all'andamento dei disegni di legge già presentati.

Non è azzardato, però, prevedere che non saranno solo questi gli argomenti di discussione, anche se una telefonata nota di Palazzo Chigi esclude un esame allargato. Difficilmente, infatti, la cassa di risonanza di Palazzo Chigi potrà evitare di raccogliere

l'eco delle polemiche che nei giorni scorsi hanno diviso la maggioranza sia sulla cosiddetta fase due della manovra economica, sia sui bacini di crisi.

Ed ancora sembra impossibile che Craxi ed i ministri che fanno parte del gabinetto non facciano il punto per quanto riguarda la difficile vertenza sul costo del lavoro, appena avviata.

A questo proposito ieri Craxi ha avuto un lungo colloquio con il segretario liberale Valerio Zanone per uno scambio di vedute sulle misure da adottare nella seconda fase della manovra economica del governo.

Lo stesso Zanone ha poi illustrato ai giornalisti le proposte del suo partito che si possono così sintetizzare: sviluppo di nuove capacità produttive cominciando dagli interventi nelle zone di maggior tensione sociale; protezione del contribuente contro gli eccessi di fiscalità; correzione delle leggi strutturali di spesa.

T. G.

APERTA A STOCCOLMA LA CONFERENZA PER IL DISARMO IN EUROPA

Shultz invita l'Unione Sovietica a eliminare la «cortina di ferro»

Appello del primo ministro svedese Olof Palme perché le superpotenze congelino gli arsenali nucleari

Mosca è «certa»: la Nato progetta la guerra atomica

MOSCA — In coincidenza con l'inizio a Stoccolma della Conferenza sul disarmo, le «Izvestia» hanno affermato di essere entrate in possesso di un «documento ultrasegreto» della Nato dal quale risulta che l'Alleanza atlantica progetta una guerra nucleare in Europa.

Immediata la reazione a Bruxelles: «È un'azione propagandistica in coincidenza con l'assise di Stoccolma». Tuttavia si pone l'accento sulle reazioni negative degli organi di stampa sovietici al discorso pronunciato dal Presidente Reagan. Reazioni che rifletterebero — secondo fonti ufficiali dell'Alleanza atlantica — un atteggiamento duro da parte dell'Urss.

In un lungo articolo firmato da Valentin Falin, suo principale commentatore di politica estera, il quotidiano ufficiale del governo sovietico «Izvestia», non ha precisato come è riuscito ad avere il documento sui «punti principali di difesa del gruppo di armate Nord» della Nato — in codice «Northag/33069» — ma ha detto che esso dimostra la maledade con cui i paesi occidentali si presentano nella capitale svedese per discutere delle «misure di fiducia» in Europa.

Secondo le «Izvestia», il documento prevede che «gli eserciti della Nato violino una frontiera in modo da provocare una risposta da parte del Patto di Varsavia con la quale giustificare poi le loro azioni di «legittima difesa» secondo lo scenario prestabilito e con l'impiego di armi nucleari».

Accuse di maledade sono state rivolte agli Stati Uniti e ai loro alleati anche dalla «Pravda», secondo cui il presunto «amorbidente» della posizione americana nei confronti dell'Urss non è altro che «un emnesimo trucco propagandistico» e «un tentativo di trarre in inganno i popoli del mondo».



Stoccolma — Il ministro degli esteri tedesco Genscher e il segretario di Stato americano Shultz si abbottonano le giacche nel mettersi in posa per i fotografi (Telefoto Ap)

STOCCOLMA — Con il discorso pronunciato dal primo ministro svedese Olof Palme si è aperta ieri a Stoccolma la Conferenza sul disarmo in Europa alla quale partecipano i rappresentanti dei trentacinque paesi dell'Europa orientale e occidentale oltre agli Stati Uniti e il Canada.

Nella sua prolusione Palme ha rivolto un vibrante appello alle due superpotenze, Mosca e Washington, perché pongano finalmente fine alla corsa al riarmo nucleare. Un esplicito invito a trovare una soluzione sia nell'ambito del negoziato «Start» sulla limitazione delle armi strategiche che nella trattativa di Ginevra sugli euromissili.

A Stoccolma i rappresentanti dei paesi della Nato e del Patto di Varsavia cercheranno nei prossimi due anni, tanto dovrebbe durare la Conferenza, di ridurre i rischi di guerra sul continente. La decisione sovietica di abbandonare il negoziato «Start» e la trattativa di Ginevra sugli euromissili conferisce alla Conferenza una importanza estremamente maggiore di quella che, almeno sulla carta, avrebbe potuto avere. È l'ultima, valida occasione che si offre alla Nato e al Patto di Varsavia e quindi a Washington e Mosca, di rilanciare la politica della distensione; di adoperarsi per un effettivo disarmo e comunque per un «congelamento» degli arsenali nucleari.

Dal discorso pronunciato l'altro ieri da Reagan e dalle dichiarazioni rilasciate dal segretario di Stato americano Shultz, che rappresenta a Stoccolma gli Stati Uniti, si traggono auspici moderatamente incoraggianti.

Tra l'Est e l'Ovest, la porta della ripresa della trattativa «resta aperta»: gli Stati Uniti «credono nel dialogo e nella possibilità di risolvere i problemi, credono nell'efficacia di impegni reciproci, realistici e significativi per fare avanzare la causa della pace, credono fermamente che sia possibile migliorare in modo pragmatico le relazioni Est-Ovest».

«Alcuni dei negoziati in corso — ha detto Shultz — sono stati sospesi dall'Unione Sovietica. Ma noi siamo pronti a riprendere le discussioni, quando l'Urss vorrà farlo. Le iniziative per il controllo degli armamenti sono parte dello sforzo più ampio degli Stati Uniti di realizzare relazioni Est-Ovest più stabili, solide e costruttive».

Shultz ha quasi sfidato l'Unione Sovietica a eliminare la «divisione artificiosa» dell'Europa, un tempo chiamata «cortina di ferro», e il muro che spezza «pletamente» in due la Germania. «Questa divisione — ha detto — è l'essenza dei problemi della sicurezza europea e dei diritti umani».

Enunciando poi un programma in sei punti mirante ad attenuare la tensione fra Usa e Urss, rendendo meno probabile una guerra per errore di calcolo, Shultz ha detto che non si deve permettere il ripetersi della tragedia del 1914 «quando le nazioni inciamparono ciecamente in una guerra disastrosa».

Il pacchetto di proposte per attenuare la tensione in Europa, elaborato dai paesi Nato e delineato da Shultz, non prevede limitazioni di armamenti ma misure intese a prevenire l'uso «per errore di calcolo o malintesi». Esso suggerisce in particolare: uno scambio di informazioni sulla organizzazione e l'ubicazione delle forze Nato e del Patto di Varsavia; preannunci annuali di esercitazioni militari; preannunci di attività militari «significative»; l'invito a inviare osservatori alle predette attività; comunicazioni più rapide fra governi in tempi di crisi; mezzi per verificare il rispetto reciproco delle intese raggiunte a Stoccolma. Da notare che alcune di queste misure sono già in vigore parzialmente in atto in Europa.

Il capo della diplomazia americana ha avuto accenti critici per l'Unione Sovietica quando ha detto che «alcune nazioni puntano alla superiorità militare regionale o globale» o ricorrono a «minacce e intimidazioni» mentre gli Stati Uniti non hanno di queste mire.

Shultz non ha comunque avanzato proposte o concessioni nuove per indurre i sovietici a riprendere i negoziati. La linea americana, come aveva detto l'altro ieri a Londra, si basa sul rinvio dell'esame di possibili compromessi a dopo l'eventuale ripresa delle trattative.

M. Regina Perissinotto

OGGI PRIMO ROUND SUL COSTO DEL LAVORO

De Michelis insiste: «Accordo, e subito»

Il prossimo scatto di contingenza sarà di quattro punti

DALLA REDAZIONE ROMANA
ROMA — Almeno per ora le critiche, anche aspre, dei sindacati non spaventano il ministro del Lavoro De Michelis che — ricevendo nella tarda mattinata di oggi la segreteria della Federazione Cgil-Cisl-Uil e domani la Confindustria e le altre organizzazioni degli imprenditori — si appresta ad aprire la fase decisiva della «grande trattativa» con le forze sociali nell'intento di chiuderla entro il mese di gennaio.

«Non fare l'accordo sul costo del lavoro ha oggi — ha dichiarato il ministro — un costo molto maggiore rispetto al farlo». Infatti, secondo De Michelis, «oggi siamo in un momento favorevole, da non lasciare scappare via» per agganciare la ripresa, e bisogna perciò dare la «spallata» decisiva perché «possiamo ottenere il massimo risultato con il minimo sforzo».

I sindacati, però, non ne sono molto convinti. «Il circolo virtuoso immaginato da De Michelis, alla luce dei contenuti di politica economica proposti dal governo — ha sostenuto il segretario generale della Cisl Piero Carniti — appare un'improbabile quadratura del cerchio».

Carniti è più che mai convinto che occorra aggredire l'inflazione per favorire la ripresa economica e conferma anche la disponibilità della Cisl a frenare la scala mobile (sia attraverso la predeterminazione dei punti sia attraverso la revisione del punto unico lordo di contingenza) ma



Gianni De Michelis

rileva che la proposta del governo, contenuta nella piattaforma De Michelis, è «del tutto inadeguata» allo scopo.

Absolutamente carente è, in particolare, la linea di politica fiscale del governo, mentre per il controllo dei prezzi e delle tariffe — puntualizza Carniti — «il governo non può cavarsela con generici impegni politici ma deve dare garanzie certe», e per l'occupazione occorre una «profonda modifica degli strumenti di intervento sul mercato del lavoro» e «una forte politica di sostegno pubblico alla riduzione degli orari» di lavoro.

Stando così le cose, l'accordo con il governo e con gli imprenditori — secondo il leader della Cisl — «non è né facile né a portata di mano».

Tuttavia, pur giudicando la piattaforma del governo «eccessivamente ottimistica», «generica», «contraddittoria», e «incompleta», la Cisl accetta la sfida del negoziato, sul quale intende però far sentire la pressione delle lotte, a partire da quelle già avviate nel Mezzogiorno.

È in pratica la stessa linea della Uil, che — come la Confederazione «cattolica» — non si nasconde le difficoltà politiche, oltre che programmatiche, che gravano sulla trattativa.

Pur essendo più diffidente verso il governo, anche la Cgil non si nega al confronto ma è chiaro che, se dalla riunione odierna non dovessero emergere maggiori spazi negoziali (in altre parole, se il governo non fosse in grado di recepire, almeno in parte, le principali rivendicazioni sindacali), la trattativa potrebbe essere seriamente pregiudicata anche se tutti escludono rotture pregiudiziali.

Per ora resta dunque azzardato fare previsioni sugli sviluppi del negoziato. Quel che è certo è che se si vuol puntare ad un rallentamento della dinamica salariale tale da contenere il costo del lavoro nell'84 entro il 10 per cento, il tempo è davvero poco.

Proprio ieri, l'apposita commissione Istat ha determinato che il costo della vita, valido per il calcolo degli scatti di contingenza, è aumentato in dicembre dello 0,7%. Se anche l'aumento di gennaio dovesse risultare molto contenuto, il prossimo scatto di contingenza, per il trimestre novembre-gennaio, risulterà comunque di quattro punti, pari a 27.200 lire lorde.

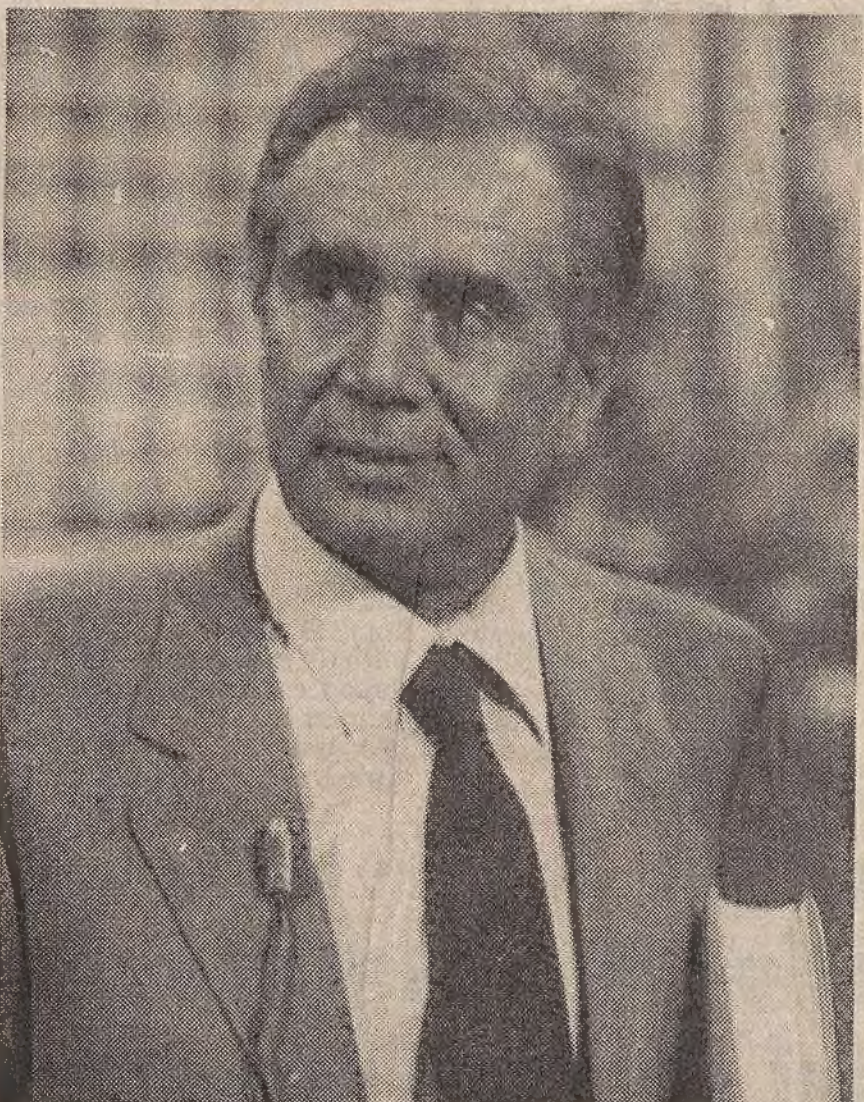
E, ancora una volta, se non interverrà una preventiva intesa tra governo, industriali e sindacati, risplonderà la «guerra dei decimali».

R.R.

IL TRIBUNALE DELLA LIBERTÀ CONCEDE GLI ARRESTI DOMICILIARI

Dopo sette mesi di carcere Tortora può adesso far ritorno a casa sua

Una seduta contrastata - Accolto il ricorso contro il «no» all'istanza di libertà provvisoria



NAPOLI — Concessi a Enzo Tortora gli arresti domiciliari. La decisione è stata presa dopo 5 ore e mezzo di camera di consiglio dei giudici del tribunale della libertà di Napoli.

I magistrati hanno discusso il ricorso presentato dai difensori del noto presentatore dopo che il giudice istruttore non aveva concesso la libertà a Enzo Tortora per motivi di salute.

I giudici non avevano ritenuto valide le perizie che do-

cumentavano il cattivo stato di salute dell'imputato. Evidentemente, ieri il tribunale della libertà ha invece giudicato davvero gravi le malattie accusate dal presentatore, tanto da essere incompatibili con il regime carcerario. Tortora, dopo la decisione dei giudici, dovrà abitare nella sua abitazione milanese di via dei Piatti.

Per Enzo Tortora la brutta notizia che avrebbe trascorso ancora tanto tempo nel carcere di Bergamo arrivò alla fine dell'anno. Il 29 dicembre, infatti il giudice istruttore di Napoli decise di respingere tanto la richiesta di libertà provvisoria quanto quella degli arresti domiciliari presentati dai legali del presentatore. E questo perché, secondo il magistrato, Tortora avrebbe potuto inquinare le prove.

Ma c'è un motivo ancora più grave che ha ostacolato la concessione degli arresti domiciliari. Il giudice ha fatto esplicito riferimento alla «pericolosità» dell'imputato, desunta dall'estrema gravità del reato a lui ascritto, oltre che dalle circostanze del fatto emergenti dalle complessive indicazioni accusatorie, in relazione alle esigenze di tutela della collettività.

«Sono umiliato, prostrato nel vedere la giustizia in mano a un pugno di farabutti e assassini: Barra, Pandico, e compagni. Questa gente è riuscita a prendere in giro i magistrati, inducendoli a considerare colpevole e pericoloso un uomo come me che, qualche mese fa, è stato insignito del titolo di commendatore della Repubblica per meriti particolari», disse il presentatore nell'apprendere la notizia del «no» dei giudici napoletani.

Parole più dure furono usate, in quella dolorosa e incredibile circostanza, dai suoi legali. «Ancora una volta è stata perpetrata ai danni di Enzo Tortora una grave ingiustizia. Il presentatore, come hanno stabilito i medici fiscali, è sicuramente malato», disse l'avvocato Raffaele Della Valle. «Il processo è indiziario e gli elementi d'accusa contestati nei due interrogatori sono stati tutti ampiamente confutati».

La decisione del magistrato napoletano ha suscitato polemiche a non finire, negli ambienti giudiziari e politici, soprattutto dopo la fuga da una clinica romana del boss camorrista Michele Zaza, al quale invece gli arresti domiciliari erano stati concessi.

I difensori di Tortora, più che mai decisi a non darsi per vinti, hanno presentato un nuovo ricorso al tribunale della libertà (il 7 gennaio) dopo aver messo insieme una serie lunghissima di motivi a sostegno dell'iniziativa: per il presentatore c'era quindi una speranza, e cioè il fatto che a

decidere sul nuovo ricorso non erano i giudici che gli negarono la scarcerazione in estate. Col 31 dicembre, infatti, la settima sezione che svolgeva questa funzione è stata sostituita dalla seconda.

«È la prima notizia favorevole, e non posso che esserne lieto ed esultare perché così viene sottratto al regime carcerario un imputato che ormai, date le sue condizioni di salute, lo sopportava malamente». Lo ha affermato l'avv. Alberto Dall'Airola alla notizia della concessione degli arresti domiciliari per Enzo Tortora.

Sabotaggio notturno a Pisa In fiamme un aereo militare

PISA — Un bimotore turbotorale da trasporto «G-222» della 46. aerobrigata è stato incendiato l'altra notte, poco prima delle due, mentre si trovava in manutenzione in un hangar dell'aeroporto militare «Dall'Oro» di Pisa San Giusto.

A compiere il sabotaggio sarebbe stato un commando, composto da 5 uomini. La pattuglia di guardia avrebbe sparato 70 colpi di mitra. L'hangar era stato ispezionato 20 minuti prima dell'irruzione ed era stato trovato in perfetto ordine.

Nel corso di una successiva ispezione sono stati trovati due fori nella rete di recinzione dell'aeroporto.

L'aereo ha riportato lievi danni nella parte anteriore della fiancata destra ed è stato messo fuori servizio.

L'incendio è stato appiccato, non si sa con quali sistemi, sotto il velivolo, ma le fiamme non hanno avuto il tempo di propagarsi per il tempestivo intervento del servizio antincendio della 46. aerobrigata, messo in allarme dalla Vam (Vigilanza aeronautica militare). I due militari si sono infatti accorti che i portali dell'hangar erano aperti e hanno visto le fiamme.

È il secondo attentato compiuto ai danni dell'aeroporto militare pisano nel giro di tre mesi. Il 22 ottobre scorso un commando armato, formato da due o tre persone, era entrato nella base aerea ed aveva avuto un conflitto a fuoco, in corso, con la ronda.

Sull'episodio dell'altra notte hanno avviato indagini i carabinieri, la Digos e la procura della Repubblica.

NEI CINEMA ITALIANI IL FILM CHE HA TERRORIZZATO GLI STATI UNITI

Chi ha paura del «Giorno dopo»?

Secondo il regista, lo spavento di fronte alla catastrofe nucleare è senz'altro un bene

DALLA REDAZIONE ROMANA
ROMA — «Il giorno dopo» il film che racconta quello che succede all'indomani di una guerra atomica, sarà nelle sale cinematografiche italiane ai primi di febbraio. Ieri a Roma la Titanus, la casa cinematografica americana che lo distribuisce in Italia, lo ha proiettato in anteprima per la stampa, alla presenza del regista della pellicola, Nicolas Meyer.

La prima parte è la storia della tranquilla vita quotidiana di Lawrence, una cittadina a 40 chilometri da Kansas City, mentre nella seconda di snoda la catastrofe nucleare, quando durante una partita di football, tre missili sovietici forano il cielo e si abbattono

al suolo. Il fungo atomico copre il cielo azzurro, gli esseri umani restano paralizzati, ridotti prima a una sagoma, poi dissolti nel nulla.

Il giorno dopo i pochi superstiti vagano nella notte coperta di macerie che è tutto quel che rimane. Dopo saccheggi, atti vandalici e disperazione di chi cerca di ritagliare in quello sfacelo di una sopravvivenza, ecco due atti di chiara lettura simbolica: un bambino che nasce e due vecchi che si abbracciano tra le macerie dopo essersi battuti per il possesso di una casa ridotta in macerie.

Il film si chiude con un messaggio finale: «Queste immagini si concludono nella speranza di aver stimolato le nazioni della terra, i loro popoli e i loro leaders, a trovare il modo per prevenire il giorno fatale».

L'impressione più forte che il film dà è quella di trovarsi di sicuro davanti a un capofila del genere horror-nucleare. Negli Stati Uniti già cento milioni di persone lo hanno visto, in Germania ha superato «Il ritorno dello Jedi», come ha fatto notare il regista stesso. Successo strepitoso anche in Olanda, Danimarca, Svizzera e Grecia.

In America l'impressione suscitata dal film, si sa, è stata grande. Il segretario di Stato Shultz in persona è comparso sul video subito dopo la proiezione per tranquillizzare la gente, spiegando co-

me ha raccontato il regista «che il Presidente Reagan sa quello che fa e che il futuro non sarà quello descritto dal film».

Henry Kissinger ha chiesto: «Ma è una politica nucleare quella di spaventarci a morte?» Nicholas Meyer dice di aver risposto a questa domanda: «Sì, lo è».

Meyer è il quarto regista interpellato dalla televisione americana dopo il rifiuto dei tre convocati prima. Al suo secondo film, dopo averci pensato un po' ha deciso di accettare perché a suo avviso «gli uomini politici in questi trent'anni hanno dormito e il risultato è che i politici hanno affrontato i problemi per noi, con la conseguenza che oggi il mondo è molto meno sicuro».

Quello che il film si propone di combattere è l'idea di guerra limitata. «Sì sa che al Pentagono — ha detto Meyer — Reagan possiede un progetto di guerra "limitata" sull'Europa». Si sa anche che «le bombe di cui parliamo non hanno niente a che vedere con Hiroshima e Nagasaki, dove furono sganciate bombe per 15-20 mila tonnellate di TNT, contro un milione di tonnellate di TNT disponibili oggi».

Anche se «la sceneggiatura è rozza e così pure i personaggi» (parole del regista che ha lavorato su un testo non redatto da lui), il successo è quello «di far parlare dell'argomento».

Rinviato a giudizio il «Gotha» neofascista

Centocinquattro persone rinviate a giudizio (i mandati di cattura ancora da eseguire sono 24) sono il risultato di una lunga e ponderosa inchiesta (oltre 1600 pagine) del giudice istruttore romano Roberto Napolitano sulle «trame nere».

Accanto a tutto il «Gotha» dell'eversione neofascista (da Concutelli a Gilberto Cavallini, da Paolo Signorelli a Cristiano Fioravanti...) si legge il nome del bandito Renato Vallanzasca, a testimonianza dei collegamenti tra terroristi e malavita comune. L'inchiesta riguarda attentati eseguiti nel Lazio tra il 1976, quando furono dissolti l'«Ordine nero» e l'«Avanguardia nazionale» al 1978. A pagina 2

Ancora polemiche

Concordato: il governo invitato a riferire alla Camera

ROMA — Il governo replica con un comunicato alla polemica appena scoppiata sulla revisione del Concordato fra Stato e Chiesa. La bozza del nuovo Concordato tra lo Stato italiano e la Santa Sede è attualmente al vaglio di quest'ultima che ne ha investito i vescovi per un parere. Il negoziato è ancora aperto e il nostro governo — come si afferma a palazzo Chigi — è in fase di attesa. Non è stata dunque diffusa alcuna bozza del documento.

Alla presidenza del Consiglio si conferma comunque la volontà di investire della questione il Parlamento, ma non appena il documento sarà definito e prima della sua firma di ratifica.

Ma, ancora una volta, la risposta non soddisfa tutti. Così i radicali con una mozione chiedono che il governo riferisca immediatamente alla Camera sui negoziati avviati con la Santa Sede per il Concordato, sulla fase cui si è giunti, sugli obiettivi perseguiti, sui risultati eventualmente raggiunti, affinché l'assemblea dei deputati possa esercitare immediatamente le proprie prerogative e funzioni costituzionali di indirizzo, di vigilanza e di controllo ed evitare che nuovi accordi tra l'Italia e la Santa Sede risultino frutto di procedure e interessi ancora meno democratici di quelli che portarono ai patti lateranensi nel 1929.

Da parte sua, il vicesegretario del Pli, Antonio Patuelli, ha ricordato che da diversi mesi i deputati liberali chiedono che prima della sottoscrizione della riforma del Concordato il governo porti all'esame del Parlamento il testo sul quale è indispensabile un dibattito. «Sono anche convinti — dice Patuelli — che il Parlamento debba essere in grado di controllare il numero e la natura degli enti ecclesiastici.

Anche il socialista Loris Fortuna commentando a Radio radicale la questione del Concordato ha sostenuto che «chi afferma che la sesta bozza non è ancora definitiva potrebbe almeno far conoscere ai deputati italiani le note che i vescovi hanno già discusso, in modo da mettere sullo stesso piano i ministri della Chiesa e i deputati della Repubblica italiana. Se Craxi continua a dire che il concordato sarà approvato entro l'11 febbraio, evidentemente ha informazioni più avanzate di quelle dei vescovi e di quelle del ministro Mammi: ce le faccia allora sapere».

IL PICCOLO

fondato nel 1881

PAOLO BERTI

Responsabile

Organizzazione Tipografica

Editoriale S.p.A.

Via S. Pellico, 8 - Trieste

«Il Piccolo» è iscritto

alla FIEG - Federazione

Italiana Editori Giornali

CERTIFICATO N. 633

DEL 20-12-1983

PER PRECISARE LE SUE ACCUSE

Tangenti in Sicilia: Azzaro è convocato dalla magistratura

Nuove testimonianze: «Qui tutti pagano»

PALERMO — «Sì, ho preso contatti con il vicepresidente della Camera on. Giuseppe Azzaro, per stabilire dove si svolgerà l'interrogatorio. Una decisione definitiva non è stata presa: questo avverrà nelle prossime ore. Non mi sembra, tuttavia, opportuno anticipare nulla sul momento di questo incontro», dice Vincenzo Pajno, procuratore capo della Repubblica di Palermo, che ha aperto «atti relativi» in seguito alle dichiarazioni del vicepresidente democristiano della Camera secondo cui in Sicilia è diffusa la prassi delle tangenti al 15% in occasione di ogni pubblico appalto.

Intanto le dichiarazioni di Azzaro continuano a far registrare commenti e prese di posizione di taglio diverso. «Le tangenti? Ma qui le pagano tutti», lo afferma Carlo Alberto Regua, presidente della federazione catanese dei piccoli industriali. «C'è semmai da sorprendersi — aggiunge — che Azzaro se ne sia accorto e ne abbia parlato soltanto ora».

Carlo Battiatto, responsabile del settore problemi economici della segreteria del Pci catanese denuncia, dal canto suo, l'esistenza di un «comitato d'affari». «In proposito — sostiene l'esponente comunista — abbiamo già presentato alcuni mesi fa un esposto alla procura della Repubblica».

Battiatto, peraltro, ricorda come recentemente il Partito comunista abbia diffuso un questionario agli imprenditori catanesi. Il 75% degli intervistati, in forma anonima, rispose sì alla domanda: «Avete pagato tangenti per ottenere licenze o altre autorizzazioni amministrative?».

DOCUMENTI SOPPRESSI AL MINISTERO DELLE FINANZE

È scomparso un dossier dell'indagine sui petroli

Riguarda tre funzionari inquisiti e le loro protezioni politiche

TORINO — Falso per soppressione: è l'accusa che il giudice istruttore torinese Aldo Cuva, titolare di importanti inchieste sullo scandalo dei petroli, muove contro ignoti in un rapporto-denuncia consegnato ieri mattina nelle mani del capo della procura della Repubblica, Francesco Scardulla.

Il magistrato, in particolare, lamenta la sparizione, dagli uffici della direzione generale delle dogane presso il ministero delle finanze a Roma, di «scottati» documenti riguardanti tre ex funzionari dell'Uif (Ufficio tecnico imposte di fabbricazione) già condannati per aver favorito il contrabbando e sulla cui carriera sono in corso indagini.

Si tratta dei «fascicoli personali» degli ingegneri Egidio De Nile, Francesco Cortilli e Enrico Ferlito, in servizio agli inizi degli anni Settanta al primo a Milano, gli altri due a Torino, fascicoli nei quali, oltre alla ricostruzione dettagliata delle carriere dei tre alti dirigenti, erano contenute lettere di raccomandazione scritte da esponenti politici per favorire le loro promozioni.

L'inchiesta che sta conducendo il dottor Cuva, infatti, riguarda le «protezioni politiche» che sarebbero state offerte ad alcuni petrolieri «pilotando» nei settori chiave di controllo, le nomine di funzionari che hanno poi favorito l'illecito traffico.

La documentazione sparita, comunque, non dovrebbe compromettere lo sviluppo dell'inchiesta; il giudice istruttore, infatti, durante una recente trasferta nella ca-

pitale, aveva sequestrato altro materiale dal quale conta ora di riuscire a ricavare ugualmente quegli elementi che erano contenuti nei fascicoli scomparsi.

Il procuratore capo di Torino Francesco Scardulla dovrà ora decidere se investire i colleghi romani dell'indagine (il fatto è accaduto appunto in quella città) o inserirli in «connessione» in altri «procedimenti torinesi» riguardanti lo «scandalo dei petroli».

Intanto si apprende che Sereno Freato, l'ex collaboratore di Aldo Moro coinvolto con duplice mandato di cattura nello scandalo dei petroli, re-

sta in carcere. La terza sezione penale della Corte di cassazione ha infatti respinto il suo ricorso contro la decisione del tribunale della libertà di Torino, che il 14 ottobre scorso gli negò la libertà provvisoria.

Freato venne arrestato il 20 aprile del 1983 nella sua villa di Camisano Vicentino per ordine del giudice istruttore di Torino Mario Vaudano, che conduce una delle inchieste sul traffico di petroli. Quello stesso giorno venne fermato all'aeroporto di Las Palmas, alle Canarie, l'industriale Bruno Musselli, anch'egli colpito da un mandato di cattura.

Il processo, che si celebra davanti alla settima sezione penale del tribunale presieduta dal dott. Carlo Serrao, costituisce il risvolto giudiziario di una polemica, nell'aprile dello scorso anno, fra il direttore del «Corriere della Sera» e il partito socialista, in sostanza l'on. Andò sostenne nel corso di una tavola rotonda, poi pubblicata dal «Manifesto», che Alberto Cavallari era stato nominato direttore responsabile del quotidiano milanese per volontà del vertice del gruppo editoriale rappresentato, a quel tempo, da Licio Gelli, Umberto Ortolani e Bruno Tassan Din.

Cavallari rispose con un articolo in cui si affermava che «il giornale che fu di Albertini non ha paura di intimidazioni, squadrismi, diffamazioni, ricatti». Ed aggiunse che il partito socialista, avendo delle pendenze penali da sistemare a Torino e altrove, cercava di sollevare un «polverone».

L'udienza è stata aggiornata a giovedì.

AVREBBERO COSTITUITO CAPITALI ALL'ESTERO CON ALTRI CINQUE

Due uomini di «Cosa nostra» presi a Milano dalla Finanza

Denunciati 111 acquirenti di titoli offerti a rendimenti più elevati che in banca

MILANO — Due persone sono state arrestate, una raggiunta in carcere da mandato di cattura, altre tre da mandato di comparizione o di accompagnamento, mentre un'altra ancora risulta irreperibile.

Sono stati arrestati Ettore Fontana, 58 anni, ex bancario di Cantù, e Giuseppe Folli, 48 anni, di Lecco, raggiunti da mandato di accompagnamento, Bruno Fioratti, 68 anni, rappresentante di medicinali, Roberto Cinque, 43 anni di Padova; mandato di comparizione invece, per Giovanni Landolina, 80 anni di Milano. Risulta, infine irreperibile, Franco Cassinera, 64 anni, di Arona. Il mandato di cattura in carcere è per Carmelo Gaeta.

L'accusa per tutti è «associazione per delinquere» e «costituzione di disponibilità valutaria all'estero» per una cifra ingente che si aggirerebbe sui 5 miliardi di lire. E' questo il bilancio di un'operazione della Guardia di finanza ordinata dalla procura della Repubblica di Milano.

Si tratta di una «orda» del famoso blitz di San Valentino. Il 14 febbraio dell'anno scorso, come si ricorderà finirono in galera molti presunti mafiosi e soprattutto diversi personaggi ritenuti fino a quel momento «insospettabili»: imprenditori, industriali, uomini d'affari collegati alla mafia italo-americana.

Indagando sulla documentazione sequestrata al boss Carmelo Gaeta (le carte furono trovate in una valigia di cui l'uomo, al momento della cattura, tentò di disfarsi), gli inquirenti hanno fatto luce

sulle molteplici attività del Gaeta, originario di Casarano (Lecce) e attualmente detenuto nel carcere di Cremona.

E' stata così scoperta una complessa struttura organizzativa che si era inventata secondo l'accusa, operazioni di investimenti in titoli azionari ed obbligazionari esteri, a favore di cittadini residenti, in violazione delle norme che regolano l'intera materia.

L'organizzazione era capeggiata, naturalmente, da Carmelo Gaeta, dirigente della Real-co. holdings di Panama.

Le indagini hanno portato all'identificazione dei 7 collaboratori italiani di Gaeta, ritenuti dalla magistratura milanese, uno degli uomini di fiducia di «Cosa nostra» nel nostro paese.

Tutte queste persone avreb-

bero aiutato Carmelo Gaeta nell'organizzazione e a gestire la collocazione sul mercato interno di titoli del gruppo «Real-co», con la promessa — come si diceva — di remunerazione di interessi più elevati rispetto a quelli offerti dal sistema bancario.

Gli inquirenti hanno anche denunciato 111 «clienti» dell'organizzazione, i quali avrebbero beneficiato delle operazioni valutarie realizzate da Gaeta e dai suoi collaboratori. Gli interrogatori delle persone inquisite sono cominciati ieri, davanti ai sostituti procuratori della Repubblica Davigo e Di Maggio e al giudice istruttore Dello Russo.

Nulla è trapelato, fino a questo momento, sul contenuto degli atti istruttori e sulle linee di difesa adottate dagli imputati.

«C'è tutto il «Gotha» delle trame nere accanto al bandito Vallanzasca - 24 mandati di cattura

In una maxi-inchiesta romana sotto accusa 158 neofascisti

C'è tutto il «Gotha» delle trame nere accanto al bandito Vallanzasca - 24 mandati di cattura

ROMA — Il giudice istruttore Roberto Napolitano, a conclusione di un'inchiesta giudiziaria che ha coinvolto estremisti di destra provenienti dalle file dei disciolti «Ordine nuovo» e «Avanguardia nazionale», nonché appartenenti al gruppo terroristico «Movimento rivoluzionario proletario», ha rinviato a giudizio centocinquanta persone.

I reati contestati vanno dall'associazione sovversiva, alla banda armata, all'omicidio, alla rapina, al furto e alla violazione della legge sulle armi. Il magistrato, a conclusione dell'istruttoria, ha pro-

sciolto ventiquattro persone, tra le quali l'avvocato Germano Sangermano, Roberto Felma, Barbara Piccoli, Romano Cottellacci, Paolo Vitale. Tra i rinviati a giudizio, gli avvocati Giorgio Arcangeli e Mario Niglio e il professor Carlo Alberto Guida.

Contro quest'ultimo, al quale era stata concessa la libertà provvisoria per motivi di salute, il magistrato ha emesso un nuovo mandato di cattura, ma il professionista si è reso irreperibile. Analoghi provvedimenti sono stati emessi anche contro altri ventitré persone che si trovavano in libertà.

L'elenco delle persone rinviato a giudizio comprende tutto il «Gotha» dell'eversione — tra questi Gilberto Cavallini, Cristiano Fioravanti, Aldo Tisei, Bruno Mariani, Paolo Signorelli, Sergio Calore, Pierluigi Concutelli (che sta già scontando l'ergastolo per l'uccisione del magistrato Vittorio Occorsio), Antonio Proietti, Carlo Filippo Todini, Claudia Papa, Maurizio Iannilli — accanto al bandito Renato Vallanzasca.

Nel corso dell'istruttoria sono infatti emersi collegamenti tra terroristi e malavita comune. Concludendo l'indagine e accogliendo le istanze

dell'avvocato Adriano Cerretti, il magistrato ha escluso per tutti gli imputati l'aggravante d'aver agito a fini di terrorismo, in quanto la legge che la prevede è entrata in vigore in un periodo successivo a quello in cui accadde i fatti contestati.

I pentiti, che sono Cristiano Fioravanti, Aldo Tisei, Walter Sordi, Paolo Aleandri e Paolo Bianchi, con le loro ammissioni hanno consentito al magistrato di far luce su numerosi episodi di terrorismo avvenuti nel Lazio tra il 1976, quando furono disciolti i movimenti «Ordine nero» e «Avanguardia nazionale» e il 1978, data d'inizio dell'inchiesta. Tra questi gli attentati al carcere di Regina Coeli, al Campidoglio, al Consiglio superiore della magistratura, alla Sip, all'autoparco della polizia e al ministero degli esteri.

Inoltre, attraverso la collaborazione dei «pentiti», si sono potute concludere, con l'identificazione dei presunti responsabili, le indagini sulle uccisioni di Adelmo Cipriani, assassinato a Tivoli durante una rapina, e di Domenico Danieli, morto durante un assalto alla banca Tiburina.

Tra le altre imprese attribuite ad alcuni degli imputati, vi sono il ministero del lavoro, avvenuti alcuni anni fa, gli assalti a gioiellerie, banche e uffici postali allo scopo di autofinanziarsi.

Una parte dell'indagine ha anche riguardato un progetto attentato contro il magistrato di Firenze Pierluigi Vigna, che ha indagato sull'uccisione di Occorsio.

Peteano: oggi o domani la Camera decide se Almirante può essere processato o no

ROMA — Tra oggi e domani, il segretario politico del Msi-Dn Giorgio Almirante saprà se sarà processato dalla magistratura per concorso nel reato di strage per i fatti di Peteano del maggio 1972 e se Massimo Abbattangelo, deputato missino dovrà scontare due anni di reclusione per una sentenza passata in giudicato per una vicenda che risale al 1970.

La Camera infatti discuterà a cominciare da questo pomeriggio una serie di richieste di autorizzazioni a procedere in giudizio penale nei confronti di deputati. Per tutti e due i parlamentari la giunta si è espressa per l'autorizzazione a procedere. La scorsa legislatura invece aveva deciso, per quanto riguarda Abbattangelo, di negare l'arresto. Quasi tutti gli imputati «laici» coinvolti nell'episodio dell'assalto ad una sezione del Partito comunista di Napoli con ordigni esplosivi, sono stati condannati e scarcerati.

L'assemblea dovrà pure pronunciarsi su altre tre richieste della magistratura riguar-

danti Abbattangelo per i reati di violazione delle norme sulla circolazione stradale, per resistenza a pubblico ufficiale e per diffamazione.

Fra le altre richieste che saranno discusse, quella contro il socialdemocratico Luigi Preti querelato da Marco Pannella perché ritenutosi diffamato per una dichiarazione sui suoi digiuni; un'altra contro il deputato comunista Corvisieri che avrebbe diffamato il sen. Antonio Bisaglia; e un'altra contro il democristiano Vincenzo Viti per alcune dichiarazioni riguardanti la vicenda del socialista Pittella arrestato a suo tempo per aver ospitato nella sua clinica la terrorista Natalia Ligas.

Anche il presidente della Lega calcio Antonio Matarrese, democristiano, saprà se dovrà essere processato per la chiusura di una porta delle tribune numerate dello stadio di Bari che invece avrebbe dovuto rimanere aperta. Il fatto avvenne quando Matarrese era presidente della locale squadra di calcio.

Un traffico di armi rievocato da un pentito

MILANO — Processo «Prima linea-Cocori»: come già lunedì, tema dominante dell'udienza è stato il traffico di armi dal Libano, così ricostruito dal pentito Sergio Gaudino.

Le armi, a quanto sa Gaudino, cui lo disse Folini (attante), venivano dall'Olp, l'organizzazione per la liberazione della Palestina. «Io, in quei tre giorni passati in Libano, ho visto molti giri in campi palestinesi, ma le armi le procurò Folini».

Quelle armi vennero pagate con soldi frutto di rapine: «Folini» ha detto Gaudino — aveva venti milioni più marchi tedeschi. Dopo quel primo viaggio, Folini ne fece un altro: siamo nel 1980, i «comitati comunisti rivoluzionari» si sono spaccati due anni prima dando origine a numerosi gruppi tra cui «Metropoli» di Oreste Scalzone. Ed è proprio il gruppo di Scalzone, secondo quanto ha raccontato Gaudino, a prendere contatto con Maurizio Folini, detto «Armando», per una seconda spedizione.

Folini si dice disponibile e parte con dei soldi: 5 milioni vengono dal gruppo Del Giudice-Gaudino, 5 da Scalzone, 5 da «Guerriglia rossa» la formazione di Marco Barbone che diede poi la vita alla «Brida XXVIII Marzo», 5 dal Pac, «proletari armati per il comunismo».

Ma le cose non vanno per il verso giusto: «Ormai tutti venivano da noi a chiedere le armi, avevano perso il controllo della situazione», telefonammo a Folini dicendo di buttare a mare il carico».

Regime controllato per «Nes» e «Marzabotto»

MILANO — I creditori hanno approvato il rinnovo dell'amministrazione controllata per la cartiera di Marzabotto e per la Nes (Nuove edizioni sportive), due società del gruppo Rizzoli. Le adunanze si sono svolte ieri al palazzo di giustizia.

Quella della Nes è andata deserta. Quasi tutti i creditori ammessi al voto avevano inviato il loro parere per corrispondenza per cui non c'è stata nemmeno la relazione del commissario giudiziale.

All'assemblea dei creditori della cartiera Marzabotto invece si è avuta la relazione del commissario giudiziale Giordano Caprara che ha fatto il punto sull'andamento dell'azienda illustrando i motivi per i quali il rinnovo della procedura appare utile.

Da lunedì il gasolio costerà di più

ROMA — Da lunedì prossimo, 23 gennaio, aumenterà il prezzo del gasolio per riscaldamento: l'aumento — secondo quanto si è appreso in ambienti del settore petrolifero — dovrebbe essere di circa 19 lire al litro. Il prezzo salirà così da 582 a circa 601 lire al litro.

Aumenteranno, sempre da lunedì, anche i prezzi degli oli combustibili (tra le sette e le undici lire al chilo) mentre resteranno fermi ai livelli attuali i prezzi della benzina e quelli del gasolio per autotrazione.

Camorra: carabinieri e agente in arresto

NAPOLI — Un sottufficiale dei carabinieri — il maresciallo Pierino Rotondi di 40 anni, comandante della stazione di Sabaudia e sino a tre mesi fa in servizio nella squadra di polizia giudiziaria di Aversa — è stato arrestato.

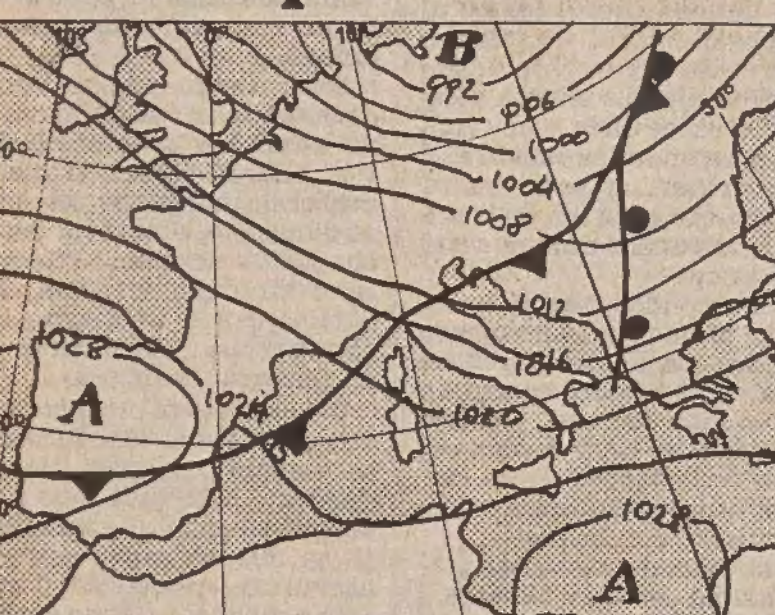
Un appuntato della polizia di Stato, Giuseppe Trinchillo di 31 anni, in servizio nel commissariato di Santa Maria Capua Vetere; un imprenditore edile, Nicola Nappa di 48 anni, di Aversa e altre tre persone sono stati arrestati su ordine di cattura emesso dalla procura della Repubblica di Napoli con l'accusa di associazione per delinquere di carattere mafioso.

L'operazione si ricollega alle indagini sull'organizzazione che fa capo a Bardellino e Nuvoletta, in seguito alle quali nei giorni scorsi sono state arrestate 14 persone tra le quali industriali e professionisti che erano in collegamento con esponenti della camorra.

Gli altri arrestati sono l'analista Carlo Schiraldi, di 45 anni, di Napoli, Anna Maria Pezzella, di 38 anni, di Raffaele Ferraro, ucciso in un agguato camorristico, e Vincenzo Verde, di 50 anni, di Sant'Antimo. I sei — secondo l'accusa — sono accusati anche di traffico di sostanze stupefacenti e di esportazione di valuta.

Altre due persone — Gennaro D'Angelo di 40 anni, carapente di Casoria, e Antonio Peccchia di 48 anni, imprenditore edile di Casal di Principe, sono stati arrestati per favoreggiamento nel confronto dell'organizzazione camorristica di Bardellino e Nuvoletta.

Il tempo che farà



Situazione: sul Mediterraneo la pressione è in diminuzione. In arrivo una perturbazione estesa dal golfo di Bisaglia alla Germania, preceduta da un afflusso di aria umida.

Tempo previsto: sul settore nord-occidentale sereno o poco nuvoloso. Su tutte le altre regioni nuvoloso o molto nuvoloso con precipitazioni sparse in estensione verso Sud-Est e tendenza a rapido miglioramento sul settore nord-orientale, sul medio versante tirrenico e sulla Sardegna. Nevicate sulle cime dell'Appennino centrale e residue al Nord anche a quote basse. Possibilità di locali temporali al centro-Sud.

Temperatura: in diminuzione al Nord e successivamente al centro. Senza variazioni sulle altre zone.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 4, 9; Bolzano -5, 7; Verona -1, 4; Venezia -1, 4; Milano -3, 4; Torino -3, 9; Cuneo 2, 7; Genova 11, 14; Bologna -2, 6; Firenze 5, 14; Pisa 9, 12; Ancona -1, 17; Perugia 2, 9; Pescara -1, 17; L'Aquila -2, 9; Roma 10, 13; Roma Fiumicino 2, 15; Campobasso 4, 8; Bari 3, 16; Napoli 3, 14; Potenza 2, 7; S.M. Leuca 7, 13; R. Calabria 9, 15; Messina 10, 15; Palermo 10, 15; Catania 2, 16; Alghero 3, 16; Cagliari 2, 15.

TEMPO NEL MONDO (n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 3, 6; Atene s. 9, 14; Bangkok s. 24, 32; Beirut p. 9, 15; Belgrado n. 3, 9; Berlino n. 0, 5; Bruxelles s. -2, 4; Buenos Aires n. 23, 34; Copenhagen n. 1, 4; Dublino neve -1, 3; Francoforte p. 6, 6; Ginevra n. 1, 7; Helsinki n. 0, 1; Gerusalemme p. 5, 11; Johannesburg s. 16, 28; Lima s. 20, 26; Lisbona n. 5, 13; Londra s. 4, 6; Los Angeles s. 7, 13; Madrid s. -2, 11; Montreal n. -28, -18; Mosca n. -5, 0; Nuova Delhi s. 18, 20; New York s. -9, 5; Oslo neve -12, -8; Parigi n. 10, 16; Pechino s. -10, -2; Rio de Janeiro n. 22, 43; San Francisco s. 8, 12; Stoccolma neve -2, -1; Sidney n. 18, 27; Tokio n. 0, 7; Vienna n. 2, 7; Varsavia n. -1, 2.

È PROSEGUITA LA DEPOSIZIONE DEL PENTITO AL PROCESSO 7 APRILE

Ferrandi accusa i leader dell'Autonomia ma non li considera dei «cattivi maestri»

ROMA — Il «pentito» Mario Ferrandi ha proseguito la sua deposizione al processo «7 aprile» parlando dei fatti avvenuti tra il 1974 e il 1976, gli anni in cui l'organizzazione diretta da Toni Negri avrebbe tentato di espandersi e di affiancare decisamente le «Brigate rosse» nella costruzione del partito armato.

Oltre a Roberto Serafini, morto in un conflitto a fuoco con la polizia, il «pentito» ha fatto spesso riferimento al ruolo avuto nelle varie azioni da «Francone» Tommel, da «Chicco» Funaro, da Caterina Pileggi e da Silvana Marelli.

«Tutte persone — ha detto — che hanno certamente avuto grosse responsabilità in questi anni, ma che non vorrei individuare dalle mie parole come «cattivi maestri» perché io non sono stato plagiato da alcuno di loro e ho fatto da me tutte le scelte».

Ferrandi ha detto che fu Serafini a dirgli di recarsi, insieme con Caterina Pileggi, a ritirare «un pacco» a Bergamo per portarlo a Milano. Si trattava della tela rubata nella chiesa di San Giovanni d'Alba e lui e la Pileggi l'avrebbero consegnata a Milano alla moglie di Carlo Castrati, la quale avrebbe provveduto a smerciarla.

Dopo aver diffuso volantini sull'attentato alla «Face Standard» di Fizzonasco e aver partecipato ad «azioni dimostrative» contro presidi e professori, Ferrandi sarebbe entrato a far parte del «nucleo studenti» capeggiato da Serafini, in un primo momento, e da Chicco Funaro, successivamente.

A proposito di quest'ultimo ha riferito che l'autonomia «aveva una sua pistola», metteva a disposizione la sua casa per riunioni o per la preparazione di ordigni esplosivi forniva «piccoli timer» per attentati.

«Ricordo di aver saputo del rapimento di Carlo Saroni — ha detto poi Ferrandi — durante una riunione con Serafini e Gianfranco Pacino. Fui invitato ad allontanarmi perché non dovevo saperne di più, ma ebbi modo di sentire Serafini che diceva di sospettare chi potesse essere responsabile del fatto». Il nome di Carlo Fiorini sarebbe uscito dopo che Tommel, all'epoca in carcere, aveva fornito indicazioni sui possibili responsabili del sequestro.

Dopo l'arresto del «professorino» in Svizzera, Serafini disse a Ferrandi che sarebbe stato utile trovare qualcuno «disposto a farsi arrestare per raggiungere Fiorini in carcere e fargli la pelle».

Il presidente della corte Santiapichi ha chiesto a Tommel se poteva fornire chiarimenti sulle circostanze riferite dal «pentito». L'imputato, che è stato prosciolto in istruttoria dall'accusa di essere stato il mandante del rapimento, ha negato di essere stato il mandante del rapimento ma negato di aver fatto sapere ai compagni in libertà qualcosa sui presunti responsabili della vicenda, confermando che non pensò assolutamente a Fiorini perché «era incompensabile» ha detto — che un compagno ne sequestrasse un altro».

«Prima linea: due ergastoli chiesti dal Pm per la formazione della colonna tarantina

TARANTO — Due ergastoli sono stati chiesti per il caso Longo, responsabile dell'omicidio dell'appuntato dei carabinieri Antonio Chionna, e per Paolo Zambianchi (24 anni) di reclusione, Caterina Putignano (15 anni) e la latitante Raffaella Esposito (21 anni).

Per gli altri nove imputati, tra i quali gli «esterni» Salvatore Di Corato, Paolo Raffaele e Francesco Paolo Andrucci, gli unici dichiarati innocenti, il P.m. ha chiesto condanne da un minimo di due anni ad un massimo di quattro anni e otto mesi di reclusione.

Il P.m. ha anche affermato che l'uccisione dell'appuntato dei carabinieri è stato un omicidio volontario e non un infelice, come ha sostenuto il Longo in aula.



Mario Ferrandi

IN VERSIONE ITALIANA LE MEMORIE DI NATHALIE SARRAUTE

Infanzia a quattro voci (con smarrite fantasie)

«Il mio lavoro si fonda su ciò che è sentito, sulla sensazione, quei moti interiori che da tanti anni cerco di mostrare, e che ho chiamato "tropismi". Essi non si producono a livello inconscio (esplorabile solo attraverso le lenti di Freud), ma ai limiti della coscienza, dove ognuno, se vuole, può accedere:» così Nathalie Sarraute (nata nel 1902), in un'intervista accordata in occasione dell'uscita in Francia delle sue memorie d'infanzia (Gallimard, 1983), ora pubblicate da Feltrinelli in una traduzione che, fattamente o meno, resta a molte leghe di distanza dal vibrante e sfumato impasto dell'originale (— «Infanzia» (pagg. 230, lire 15.000).

Che si tratti di una delle sue opere maggiori, di una «delicatezza mozzartiana» (J. P. Sartre), nutriamo molti dubbi, e cercheremo anche di dire perché. Quel che appare evidente, piuttosto, come del resto è stato sottolineato dalla critica francese, è l'indiscutibile continuità — pur nell'audace diversità — con le vere opere maggiori precedenti: opere di cui la Sarraute, con strenua progressione d'approfondimento, ha cercato di cogliere la vita affettiva allo stato «puro» in una moltiplicazione di voci (gli attori, le persone, simultaneamente presenti e attive nel nostro teatro interiore), che, deturpando il «personaggio» caro al romanzo tradizionale, ne coglieva piuttosto i fasci discorsivi multipli e prismatici, le relazioni, le lamentele, nel transito da ciò che sta sotto al «io» (o con l'altro).

In questo senso, la Sarraute non diversamente dalla Yourcenar nella sua autobiografia in fieri — è balzata al cuore del problema, affrontando in prima persona la zona originaria che è come la scaturigine del fatto stesso da scrivere. Come dire che, con «Infanzia», collegando direttamente il problema delle voci narranti e delle voci narrate alla sua intima e propria pluralità di voci, essa ha dato in qualche modo non solo o non tanto la genealogia della pro-

pria vita, ma quella del suo mondo fantastico, creativo. A monte, gigante per tutti temibile, collocandosi Proust, e per certi aspetti — ma con una concezione alquanto diversa — Lewis, tanto per restare nell'ambito francese. Ad una certa audacia, per così dire esistenziale, e a parte certi lampi, certi squarci in cui la sonda, incappando in un grumo inteso di dolore, o in una vera e propria «rivelazione» se ne ritrae con grande «pietà» o ne registra le risultanze con un magistero stilistico d'ordine musicale e propriamente «poetico», non corrisponde a nostro vedere un'eguale originalità di resa.

Per questo verso, allora, non si tratta tanto di scongiurare una temuta «senilità» di scrittura («excusatio non petita» fatta propria da parecchi recensori, e che, freudiana, mente, la dice lunga...), quanto di riconoscere una «poetica» di esecuzione e una stereotipia del soggetto elaborato, che fanno di questo romanzo un'opera perfettamente anonima e gratuita, almeno a considerare il vertice di ricezione del lettore (non certo quello, magari coinvolto, dell'autore).

E, concretamente: il testo si presenta come una serie di parti dialogate, di «flash» sulle vicissitudini di una bambina, dai primi ricordi familiari in Russia (ove domina la figura della madre, amata ma incompresa, comunque «indivisa») a quelli del distacco, del trapianto in Francia, col padre (figura enigmatica, anch'essa non completamente «profeta»), mentre, silenziosamente, madre e padre si scelgono altri compagni (qui particolarmente saliente, l'immagine della matrigna Vera, non così quella della sorellastra Lili); così, per l'ex vezzeggiata Tasok, Tasoczek, Picalica, inizia e si compie il ciclo delle scuole primarie, mentre ferita più o meno suturata è il doppio registro della famiglia originaria spezzata, quello dei due paesi, delle due lingue, ecc.

Sostanzialmente quattro voci soggettive vengono messe in campo dalla Sarraute,

due attuali e due remote: da un lato l'interrotto dialogo fra una specie di Superio («Non farlo») e di Io scrittore («Sì, lo faccio»), dall'altro lato la voce più profonda e lontana che, pur con parole attuali, mette in scena fantasie o avvenimenti arcaici, così come si suppone siano stati vissuti, e la voce della bambina, nel discorso diretto, che è l'eroina di un vero e proprio «romanzo familiare».

All'oggettiva banalità degli eventi riportati alla luce — piccoli drammi, scene d'interno d'esterno, volti, figure —, ad una certa piattezza (non ad una certa piattezza) quadruplicata dalla prosa stana del mondo interno.



proiettato sull'esterno e viceversa) di questi materiali, risponde questa frammentazione di voci che però, più che una segreta e veritiera polifonia delle psiche, appare piuttosto vagante, impressionismo secondo logiche associative non del tutto esplicite. Vigono nebulose di fantasie semi/conce, dissepolte — talvolta anche assai belle — ma spezzate, isolate, smarrite in una respirazione interiore che non si sente. Immagino che Sartre, avrebbe volentieri parlato — lui che aveva temuto a battesimo gli esordi della grande scrittrice in erba — di viscosità, di appiccicosità dell'io infantile emergente nelle

sue relazioni con l'io adulto che lo ridesta.

E certo è che la scelta di un discorso narrativo — «rievocazione», dice la Sarraute — aperto, più decostruito che elaborato, dà l'impressione di un'operazione psicologica più regressiva che restitutiva, riparatrice. Ma, ancora, in questo modello del linguaggio e dell'esperienza infantile non rielaborato, infinitamente superiore ci pare allora l'esempio travolgente di Andrej Belyj, che in «Kotik Letaej» ricrea l'apprensione sensoriale e fonica dell'infanzia, riuscendo nell'impresa di rendere verbalmente anche il preverbale (e si veda in poesia, il nostro grande Zanzotto).

Parè quasi che il versante più riuscito dell'opera sia identificabile al primo livello: quello che, in fondo, pone l'inesauribile problema della scrittura del ricordo sepolto, del vissuto al di qua della sua possibile verbalizzazione: «Val avanti a tentoni, sempre cercando, sempre tesa... verso che? che cos'è? non parla... si sottrae, tu l'afferri come puoi, lo spingi... dove?». «Nessun termine scritto, nessuna parola pronunciata l'hanno ancora toccato, lo sento palpitare debolmente... di là delle parole...».

Dramma del libro «infaticabile», della parola commossa su sé stessa, e sulla propria impotenza, che ancora una volta ci dice di quel «romanzo» che non si fa, che non si può fare, «caro non tanto alla generazione della Sarraute ma agli sperimentalisti del «nouveau roman» ed epigoni: dramma che solo veramente ci commuove, alto sonando sulle soglie di una morte, e ci persuade totalmente, in Blanchot e in Beckett, o che, nella congiunzione della scrittura con una rivelazione estrema e radicalmente trasgressiva (Bataille, Leiris), ci rinvia alla travagliata esperienza novecentesca del linguaggio nella sua coesione (o sconnesione) con l'essere e col pensare.

Giovanni Cacciavillani

Sopra, foto di Jacques Sassi, in copertina del libro.

RIPROPOSTA L'EDIZIONE CRITICA DELLE «METAMORFOSI» DI APULEIO

Raglio d'asino sale al cielo

Una sempre attuale parabola dell'insidiosa scissione interna all'uomo che, sospeso tra cielo e terra proietta verso il basso la sua ombra di bestia e libera verso l'alto il soffio della sua razionalità



di, meno impegnativi e più largamente colti, per sanare tali fratture e ricostituire una qualche unità tra mondo umano e mondo animale: modi che sfruttano le risorse del linguaggio figurato e che a suon di metafore sostituiscono il gioco dell'immaginazione alle rigide nomenclature del reale. Sappiamo infatti che per il pensiero simbolico antropologia e zoologia tendono a coincidere e che il processo di identificazione si attua su due livelli distinti, al termine di percorsi incrociati ed inversi che prevedono, con pari credibilità, l'umanizzazione delle bestie e l'imbestiamento dell'uomo.

Nel primo caso gli animali sono presentati come gli esseri più aderenti alle leggi che regolano la natura e vengono proposti all'uomo come modelli di virtù e di comportamento oppure come specchi dell'ordine universale; nel secondo caso, in accordo col tradizionale schema gerarchico degli esseri viventi, il popolo degli esseri esibisce la propria inferiorità come segno di degradazione o di fallimento, come iacosa im-

agine della «matia bestialità» di un'umanità soggetta a vizi e a errori. Di entrambi i percorsi possediamo ricchissime documentazioni: anche senza tener conto delle infinite apoteosi zoologiche con cui quotidianamente ci rivolgiamo ai nostri simili, basti pensare alla tenace tradizione degli animali parlanti che affonda le radici nella novellistica orientale e svelta nelle moderne riedizioni dei fumetti disneyiani o delle «Fattorie» orwelliane. Né si può scordare come, dall'antico «Fisologo» al recente «Manuale» di Borges, le didascalie di «Bestiari» puntualmente rimorizzati abbiano accompagnato la riflessione occidentale sulla complessità dell'animato.

Si aggiunge l'altro «canale» di trasmissione umana — l'asino — che, da Platone a Pitagora in avanti, si è riprodotto in un'inesausta serie di parabole morali miranti a designare le nuove e degradate forme di vita che sembrano competere a quanti non sappiano mantenersi indegni da colpe e da passioni.

A questa geografia dell'immaginario, dove materiali folclorici e dottrine etiche trovano il loro quadro di unione riproponendo il vecchio incantesimo di Circe sotto forma di metafore zoologiche, appartiene di diritto la variegata letteratura di trasformazione mirabolanti che la cultura classica ha praticato con buona frequenza e che ha consegnato come modello narrativo alle culture delle età successive. Ovidio ne è forse l'autore più noto, ma prossima al poema ovidiano, per felicità di trovata e per fortuna secolare, è la storia dell'uomo-asino che conosciamo in duplice redazione: greca, attraverso lo scarno compendio di «Asinaria» di Luciano, conservataci tra le opere attribuite a Luciano di Samosata; latina, grazie agli undici libri di «Metamorfosi» che nella seconda metà del II secolo d.C. compose l'africano Apuleio di Madaura, retore itinerante e filosofo platonico di professione, oltre che novellatore «part time».

I libri apuleiani meritano tutta la nostra attenzione non solo o non tanto per il soggetto — in grande misura tributario di temi novellistici diffusi — ma per l'originalissima forma composita della narrazione, prova smagliante di una scrittura arguta e maliziosa che sa tenersi in un'ambiguità tra sapere filosofico e motivi popolari, tra la nostra attenzione e l'imprescindibile racconto delle «dottrine di formazione» e i toni paradigmatici di un'esperienza possibile.

L'opera, nota a Sant'Agostino col titolo di «Asino d'oro» (che si è imposto nella tradizione medievale), ha trovato eco costante nella narrativa europea, da Boccaccio a Cervantes, da Rostand al romanzo picaresco, da Ser Giovanni Fiorentino a Walter Pater, ha altresì sfidato l'abilità dei traduttori, che si sono periodicamente impegnati a rendere nelle lingue moderne la vivacità di uno stile ricco di sorprese e di umorosi trabocchetti. In questo stile, si sa, Massimo Montempsi ravvisava un «ritmo esemplare di quel «realismo magico» che egli perseguita nei fatti della sua prosa, e non sorprende che nel 1928 egli abbia tentato dell'opera apuleiana una traduzione, di gradevole lettura ma non sempre fedele al testo. Gradevolissima e insieme fedele è invece la traduzione che nel 1954 Ferdinando Carlesi preparò per l'edizione critica del testo di Apuleio curata da un insigne antichista, Nicola Terzaghi, per i tipi di Sansoni, e bene ha fatto la casa editrice fiorentina a ristampare oggi il volume, da tempo esaurito (Apuleio, «Le Metamorfosi», pagg. XXXIII + 315, lire 35.000).

La collaborazione dei due curatori ha dato vita ad un ottimo strumento per accostarsi all'autore antico: in particolare, il raffinato esercizio interpretativo di Carlesi riesce a conservare il succoso andamento dell'originale. Co-

si, anche il lettore non specialista viene ammesso a pieno titolo nel circuito di fruizione del testo, senza perdere le cautele implicazioni dell'itinerario: intreccio che si fonda sull'impulso della favola Milesia (la novellistica erotica dell'antichità), ma che ne dilata i confini in modo da ospitare motivi e problemi di derivazione filosofica.

Vediamo ora le linee essenziali del racconto-cornice, narrato in prima persona dal protagonista. Giovane di bell'aspetto e di cospicua condizione sociale, Lucio giunge in Tessaglia per conoscerne il misterioso mondo della magia: ospite nella dimora di una professionista di sortilegi, ne vuole sperimentare gli effetti e si assicura i servizi (anche amorosi) dell'ancella Fotidia allo scopo di trasformarsi in uccello, ma per la fortuita sostituzione dell'ingenuo miracoloso si vede mutato in asino, pur conservando intelligenza e sentimenti umani.

Dopo la metamorfosi viene trascinato in una lunga e dispendiosa serie di peripezie, subendo sulla propria pelle le

forme di alienazione e di dipendenza che la società imperiale riserva agli animali da fatica e agli schiavi, agli emarginati e ai ceti pesantemente subalterni. Ogni passaggio di proprietà viene scandito da incredibili vicissitudini, ma anche da progressive riappropriazioni di comportamenti umani (compreso un piccante episodio di zoerastia), finché l'uomo-asino viene accolto sotto la tutela misericordiosa della dea Iside, recupera le antiche fattezze e si avvia ad una brillante carriera nella capitale dell'impero in qualità di avvocato e di sacerdote dei culti egiziani.

Costruita sulla filigrana degli interessi filosofici dell'autore e delle preoccupazioni religiose di un'epoca che conosce la decisiva avanzata dei culti di salvezza individuali, la vicenda dell'«Asino d'oro» si rivela ritrattazione aggiornata e riveduta, del viaggio dell'uomo al divino dal caos del mondo sensibile: tema platonico, dunque, che perde però le sue antiche prerogative elitarie e si offre, in sintonia con i tassi di mobilità sociale della compagine imperiale, come possibilità (almeno) di ascesa a tutti.

La storia del protagonista si svolge lungo un inquitto tracciato che, da una parte, lo orienta smania di conoscenza (la magia) e dalla servitù ai piaceri della carne, cade ai livelli più bassi del mondo materiale per risalire infine, grazie all'intervento di Iside e alla rinascita di un nuovo uomo, al contatto gratificante con la divinità.

In questo itinerario iniziatico la lunga perenne asina si configura allora come caduta agli inferi della bassa materialità, come coinvolgimento nel caos di un mondo dalle forme incerte, dove l'identità dei singoli è costantemente messa in crisi e dove la storia umana si frantuma in miriadi di episodi apparentemente senza ordine e senso. Di questa quotidianità magmatica l'asino umano si fa storiografo, raccogliendo un nutrito dossier di gesti e di personaggi, ora tragici ora scollacciati, che popolano il basso continuo di un'amara commedia umana.

Ma non basta: perché se Apuleio rappresenta, secondo l'insegnamento di Platone, la società degli uomini come dominata dalla bestialità e del disordine, anche se l'uomo, platonicamente, tende a liberarsi dal carcere del corpo e tornarsene in cielo. Così, parallela alle metamorfosi fisiche di Lucio, nasce la favola di Amore e Psiche (l'Anima, appunto) che occupa la parte centrale dell'opera e ne costituisce la chiave simbolica.

Lucio e Psiche, vittime della loro inopportuna curiosità, l'uno nei confronti delle arti magiche e l'altra della sembianza dello sposo ignoto, cadono dal loro stato e devono affrontare, imbestiato l'uno e resa schiava di Venere l'altra, indicibili prove prima di raggiungere un nuovo stadio di felicità; infine, per volere divino, l'anima sofferente trova la sua redenzione. Psiche in Olimpo come sposa immortale di Amore e Lucio a Roma come iniziato ai misteri dell'essere.

Insomma: la storia che Apuleio racconta è una sola, sebbene sdoppiata nelle vicende dei due personaggi, come una sola è la figura umana che, posta a metà strada tra il cielo e la terra, verso il basso proietta la sua ombra di bestia, mentre verso l'alto libera il soffio della sua essenza razionale.

Storia di una convivenza difficile, dunque, ma pur sempre di una convivenza: questo al lettore d'oggi ancora racconta l'antica divertente favola apuleiana che affida alla paziente filosofia dell'asino il compito di ricordare l'insidia della scissione all'interno dell'uomo stesso, prima che tra uomo e natura.

Gian Franco Gianotti

Sopra, uno schizzo filologico di Charles Le Brun (da «Aberrazioni» di J. Baltrusaitis, ed. Adelphi).

SUI RESTAURI DI BARBEANO E PROVESANO

Santissimo affresco

Le opere e la tecnica di Gianfrancesco da Tolmezzo ('400)
Un volume testimonia la storia di un importante recupero

E' fresco di stampa il volume «Gianfrancesco da Tolmezzo: il restauro degli affreschi di Barbeano e di Provesano», a cura di Paolo Casadio e Massimo Bonelli, edito dal Comune di Spilimbergo in collaborazione con la Soprintendenza per i beni ambientali, architettonici, archeologici, artistici e storici del Friuli Venezia Giulia. E' stato proprio il restauro di entrambe le opere, eseguito dalla stessa Soprintendenza, a fornire il

dei numerosi restauri effettuati dopo il terremoto del 1976. Ne fanno fede il volume già pubblicato dallo stesso Bonelli, assieme a Caterina Furlan, sugli affreschi della parrocchiale di Vailate, nel quale sono state indagate le metodologie pittoriche del Pordenone, il catalogo dei restauri eseguiti in Friuli dal 1976 al 1981 dalla stessa Soprintendenza, e di imminente pubblicazione, il testo sugli affreschi di Traveto sull'«evo-

Barbeano» (palea a chiare lettere che fu gloria del Tolmezzino aver saputo conferire dignità di lingua all'arte di una regione che con la sua pittura entra in rapporto originale con la rinnovata cultura rinascimentale italiana).

Lo stesso non può ripetersi per Provesano che va, invece, considerato come un'ulteriore tappa nell'evoluzione artistica di Gianfrancesco. La chiesa parrocchiale di San Leonardo presenta l'abside con affresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la Crocifissione. Si parla a ragione di un notevole influsso nordico a Provesano: puntuali sono i riferimenti alle incisioni di Martin Schongauer, pittoresco affresco (1496) con scene della Passione di Cristo sulle pareti, gli evangelisti sulla volta, mentre nella parte di fondo si impone per maestosità e complessità la

CRONACHE DEL NORD - EST

INTERROGAZIONE SU UN MANIFESTINO ANTI-TRIESTINO DIFFUSO IN FRIULI E LEGGINA VENATORIA AL CONSIGLIO

Comelli: «La Regione ha bisogno di unità»

Quanto scritto non corrisponde alla convinzione delle popolazioni

TRIESTE — «Ma come in questo momento la regione ha bisogno della sua unità. I progetti che espressamente o surrettiziamente portano a dividere Trieste, Gorizia, Udine e Pordenone, segneranno la fine non solo della regione, ma probabilmente delle realtà provinciali che invece vanno potenziate e valorizzate in un quadro di unità regionale». Lo ha detto ieri il presidente della Giunta Antonio Comelli nella risposta a tre interrogazioni; due della Lista per Trieste e una del Pci che toccavano il tema dell'unità politica del Friuli-Venezia Giulia.

«La realtà dei piccoli campanili è anacronistica se vogliamo essere una regione che guarda avanti, che ha e vuole prospettive di crescita valorizzando la sua posizione anche nel contesto europeo», ha aggiunto il presidente. La seduta si era aperta con l'intervento del consigliere Gambassini (LpT) che ha illustrato una sua interrogazione del primo agosto 1983 in cui chiedeva spiegazioni su un volantino diffuso in Friuli.

«Trieste: una disgrazia per il Friuli» era riportato nel foglio uscito dalla tipografia Gamma Print di Udine. «Lo Stato italiano ha istituito la regione dissanguando il popolo friulano per tener buona la mafia e la massoneria triestina. Il capoluogo è straniero, la televisione e la radio di Stato sono monopolizzate dai triestini senza pudore, i miliardi dei terremotati sono finiti nel mare senza fondo di Trieste». Il volantino reclama poi «una regione tutta nostra friulana, autonoma, dove i soldi delle tasse che paghiamo restino in

Friuli». Il presidente Comelli ha espresso la certezza che le frasi scomposte non trovano corrispondenza nei convincimenti della popolazione. «Credo che la migliore risposta a queste iniziative è quella di respingere in via generale e da qualunque parte provengano, atteggiamenti i cui fini hanno principalmente intento demagogico».

Le due altre interrogazioni alle quali ieri ha risposto Comelli prendevano lo spunto dalla raccolta di 90 mila firme sulla proposta di istituire la regione autonoma del Friuli. Le firme erano state poi consegnate alla presidente della Camera Nilde Iotti da una delegazione di cui facevano parte i deputati Fortuna (Psi) e Baracchi (Pci). «Mi richiamo alle dichiarazioni programmatiche della Giunta — ha detto Comelli — in cui abbiamo espresso l'impegno a operare per lo sviluppo dell'intero territorio regionale attraverso interventi atti a favorire l'interrogazione economica e la crescita omogenea delle aree più deboli».

«Aereo ogni sforzo usando le norme per il decentramento per dare un assetto più moderno e funzionale alla regione. Non copieremo mai modelli «separatisti» che sono contrari allo Statuto alle nostre esperienze politiche e al nostro convincimento», ha concluso Comelli. Sia Gambassini (LpT) sia il comunista Pascioli si sono detti insoddisfatti. Il primo ha rivendicato per Trieste un ruolo nel progetto integrato Friuli-Venezia Giulia, Europa.

«Non si deve arrivare a un

divorzio tra Trieste e il Friuli», ha concluso Gambassini — bensì a un'intelligente separazione consensuale». Per il capogruppo comunista invece «la raccolta delle 90 mila firme non può essere ignorata, la situazione a livello di opinione pubblica non è così tranquilla come Comelli ha voluto accreditare e la maggioranza non ha la sensibilità politica per affrontare il problema. Dopo vent'anni di attività regionale è forse il caso di riconsiderare alcuni aspetti dello statuto». In altre parole per il Pci anche in regione è quanto mai urgente dar vita a una commissione che riesami tutti gli aspetti istituzionali. Esattamente come si fa a Roma per la Costituzione.

Claudio Ernè

Figli di emigrati giuliani a Trieste

MONFALCONE — Oggi alle ore 10.55 arriva all'aeroporto di Ronchi un gruppo di 24 giovani figli di emigrati giuliani in Australia di età compresa fra 16 e 18 anni. I giovani verranno ospitati al Collegio «Nazario Sauro» di via Cantù 10 a Trieste, ove si terranno per trenta giorni grazie ad un finanziamento della Regione sul capitolo dell'emigrazione.

Durante il soggiorno organizzato dall'Associazione «Giuliani nel Mondo» i giovani, per i quali è stato organizzato un intenso programma turistico-culturale-ricreativo, effettueranno visite ed avranno incontri con le varie componenti della realtà della Venezia Giulia.

«I fiori di Alpe Adria»

TRIESTE — Sono iniziate le riunioni operative per predisporre la manifestazione «I fiori di Alpe Adria — Primavera a Trieste», prevista nel capoluogo a Pasqua.

Ad un incontro, svoltosi nei giorni scorsi al Municipio, il sindaco Richetti, il prosindaco Paor (cui è stato conferito la delega per seguire in prima persona tutta l'organizzazione), insieme con il presidente dell'Ente Pleria di Trieste, Torresella, hanno stabilito con i funzionari regionali le linee sulle quali la manifestazione si articolerà. Ed è stata annunciata la predisposizione di un manifesto e di opuscoli pubblicitari.

La caccia ai migratori: stop prima del 31 marzo

Approvata ma con divisioni anche all'interno dei singoli partiti

TRIESTE — La caccia più severa agli uccelli migratori potrà essere chiusa nel Friuli-Venezia Giulia prima della fine di marzo. Sarà sufficiente un decreto del presidente della Giunta che deciderà in base alle condizioni climatiche e all'andamento delle migrazioni. Fino ad oggi il limite del 31 marzo era stato tassativo e per nessuna ragione poteva venir anticipato.

Questo il contenuto di una «legge» approvata ieri al Consiglio regionale dopo quasi due ore di dibattito. Come per altri provvedimenti naturalistico-ecologici gran parte dei gruppi politici sono divisi. La LpT ha visto Tassinari votare contro (auspicava una chiusura della caccia ancora più anticipata) e Gambassini

a favore. Nel Psi, Parigi contraria e Casula favorevole. Gli stessi comunisti Iskra, Lanzerotti, Del Piero e Vidal si sono astenuti mentre il cacciatore Magrini esortava gli altri: «Votate, votate».

Scheda bianca anche per i repubblicani mentre il consigliere socialista Ernè, ad assemblea conclusa, ha dichiarato «la sua contrarietà alla legge che mortifica l'autonomia delle popolazioni della montagna». In altre parole il consigliere socialista giudica il provvedimento troppo restrittivo e auspica che ogni comunità locale decida da sola, se, quando e a chi sparare. Ernè non aveva potuto né prender la parola né votare in quanto ha presieduto ieri buona parte della riunione.

Il dibattito si è articolato quasi per intero sulla relazione di minoranza del demoproletario Giorgio Cavallo. «La caccia ai migratori deve essere chiusa alla fine di gennaio. Non si possono uccidere gli uccelli pronti per la riproduzione. Sparando d'inverno ad una folaga che ritorna dall'Africa equivale ad ucciderne quattro in autunno durante il passo».

«Dal punto di vista giuridico — ha continuato Cavallo — voglio ricordare che la convenzione di Parigi del 1950, accolta nella legislazione nazionale solo nel 1979, prevede in generale il divieto di caccia ai migratori nel periodo del ripasso e comunque da marzo a luglio».

«È evidente — ha concluso Cavallo — che fare una scelta

più restrittiva equivale per i nostri amministratori a scontrarsi con pratiche e interessi consolidati, quelli degli ambienti venatori più oltranzisti che in questa legislatura sembrano aver ulteriormente rinsaldato i legami sia con le forze politiche di maggioranza, sia con quelle di opposizione».

Il relatore di maggioranza Persello ha invece sostenuto che il provvedimento «non stabilisce una data rigida per la chiusura della caccia, in considerazione dei troppi elementi che cambiano di stagione in stagione: il clima, la temperatura e la siccità».

«La convenzione di Parigi — ha continuato Persello — presuppone che si conoscano i dati sulle migrazioni. Dati che la Regione non è in grado di fornire. Fra breve comunque saranno presentate delle proposte per costituire delle «casi protette» per studiare questo fenomeno».

Il presidente Comelli ha preso a sua volta la parola con qualche accenno polemico nei confronti «dei protezionisti a tutti i costi». «Si è cercato di criminalizzare la Regione per i nostri provvedimenti sulla caccia e sull'uccellazione, agitando anche lo spauracchio di ipotetici danni che queste leggi avrebbero provocato al turismo. Qui nel Friuli-Venezia Giulia abbiamo invece per caccia o pesca uno dei regimi più restrittivi di tutto il Paese. La convenzione di Parigi non è le tavole di Mosca... Infine il voto. Prima su un ordine del giorno e un emendamento del consigliere Cavallo, poi su tutta la legge».

1984: per la Lipu è l'anno del rapace ferito

TRIESTE — Tempo di bilanci per la Lipu, la Lega italiana protezione uccelli che ha passato l'83 sotto il riflettore a causa delle ben note polemiche regionali sull'uccellazione. Il problema è stato risolto solo parzialmente — è il parere degli ecologisti —, se necessario ci impegneremo ancora affinché un maggior numero di specie di piccoli uccelli vengano protetti».

L'impegno contro l'uccellazione, ovviamente prioritario, non è però l'unica attività della Lipu. L'associazione, che raccoglie in Italia la bellezza di 15 mila iscritti, ha chiesto nel 1983 alla Capitaneria di porto di Monfalcone la concessione di un'area protetta alle foci dell'Isonzo, punto chiave per l'equilibrio biologico della zona. Non vanno dimenticate, inoltre, le molte geste organizzate dalla Lipu per andare a osservare gli uccelli.

L'84 si apre all'insegna della protezione dei rapaci feriti. La Lipu chiede che chiunque trovi uno di questi animali in precarie condizioni di salute lo porti alla sede dell'associazione, in via Felice Venezian; da lì il rapace verrà mandato a Parma, dove la stessa Lipu gestisce un «centro rapaci». Per le spese di viaggio verrà aperta una raccolta di fondi cui tutti potranno aderire. La Lipu, inoltre, sta organizzando il concorso «Gli uccelli e la natura», dedicato a disegni e temi dei bambini delle scuole elementari. Soci dell'associazione sono a disposizione degli insegnanti per proiezioni in classe di diapositive.

ASSOLUZIONE A PORDENONE

Non sono segrete le buste paga Usl

Un periodico pubblicò i redditi dei medici

PORDENONE — È lecito pubblicare i redditi di medici ospedalieri, così come essi appaiono sulle buste paga dell'Unità sanitaria locale? Il tribunale di Pordenone ha risposto di sì, senza alcun dubbio: il fatto non sussiste. Dello stesso parere anche il Pubblico ministero.

L'occasione per questa pronuncia, certamente interessante, è stata offerta da un processo celebrato ieri mattina al quale sono comparsi, come imputati, un funzionario dell'Usl di Sacile, il direttore di un periodico del Partito comunista, «Cronache del Livenza», e l'estensore dell'articolo in questione, pubblicato sul numero di febbraio del 1983. Egido Da Ros, 50 anni, capo del personale dell'Usl, Galdino Rosa, 28 anni, di Maniago, dirigente del Pci, e Lodovico Sonego, erano imputati di violazione di segreto d'ufficio il primo, e di concorso nella violazione degli altri due.

La notizia pubblicata sul periodico cadeva in un momento particolare: i medici ospedalieri erano in agitazione per il rinnovo del proprio contratto, e la trattativa riguardava anche il trattamento economico.

Sonego, autore dell'articolo, ottenne i dati sui redditi dei medici dell'Usl di Sacile e compilò una tabella tesa soprattutto a dimostrare come, tra medico e medico, secondo la funzione, le comparazioni e l'anzianità, c'erano anche notevoli dislivelli retributivi. La cosa non piacque, evidentemente, a qualche citato. Dall'Ordine dei medici parti una segnalazione alla magistratura. Quindi, il procedimento.

La difesa, ieri, ha sottolineato soprattutto due elementi: la non segretezza di dati che, in ogni caso, devono essere inseriti nella dichiarazione dei redditi; e l'importanza dell'informazione dell'opinione pubblica, che ha il diritto di sapere quanto denaro un ente pubblico (tutti i cittadini, cioè) redistribuisce, in forma di reddito, per i servizi sanitari.

Paolo Stefanato

Caccia sospesa nel Veneto

ROMA — Il Consiglio di Stato ha sospeso il calendario venatorio del Veneto e il decreto che autorizza l'uccellazione per gravi violazioni della direttiva Cee sulla conservazione degli uccelli selvatici e delle convenzioni internazionali di Parigi e Berna. Ne dà notizia in un comunicato la Lega per l'abolizione della caccia, la quale precisa che la decisione è venuta in seguito all'appello proposto dalla Lac.

Nobel a Pertini

TRIESTE — Nobel per la pace a Pertini. L'iniziativa ha avuto ieri un eco anche in consiglio regionale dove il capogruppo del Psi Gianfranco Carbone ha preannunciato un'iniziativa del suo gruppo. Carbone ha detto che nei prossimi giorni l'iniziativa sarà formalizzata e ha chiesto a tutti i gruppi di sottoscriverla unitariamente «affinché il Consiglio regionale se ne faccia poi carico».

BUONA L'AFFLUENZA DI VISITATORI ALLA MOSTRA TRIESTINA SULLA PREISTORIA

35.000 i contemporanei interessati ai lontani avi del «Caput Adriae»

TRIESTE — Perlomeno 35 mila persone hanno visitato la mostra del «Caput Adriae», la grande rassegna di preistoria ospitata al castello di San Giusto. I dati sull'affluenza, forniti a pochi giorni dalla chiusura della manifestazione dall'Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Trieste, indicano dunque una buona risposta da parte del pubblico.

Certo, non si sono raggiunti i 140 mila «fans» per la verità non paganti totalizzati con l'esposizione dedicata a «Maria Teresa» e nemmeno i livelli di popolarità, altrettanto numericamente consistenti, ottenuti dall'«Oro del Perù», ma i promotori dell'iniziativa si ritengono comunque soddisfatti.

«L'argomento preistoria è ostico, difficile — dice la dott. Laura Ruaro Loseri, direttrice dei Civici musei di storia dell'arte di Trieste — spesso trascurato a livello scolastico. Ecco perché il successo di questa mostra ci fa particolarmente piacere. L'Azienda parla di 35 mila presenze. Io pen-

so che siano state di più, forse 45 mila, se si considera anche l'afflusso in massa dei bambini delle scuole elementari di tutta la regione che non hanno pagato il biglietto».

Per questi piccoli visitatori e per altri 8311 ragazzi (tanti ne sono giunti al Castello) il mondo del Caput Adriae, dal Paleolitico all'epoca La Tène, ora è molto meno misterioso e inaccessibile. Molte classi per dimostrare di aver «imparato la lezione», e in segno di ringraziamento, hanno addirittura inviato alla direzione dei musei grandi cartelloni riassuntivi, decorati con selci e anfore di «stile» rigorosamente preistorico.

Quanto agli adulti, il retaggio di un'antica e mai superata indifferenza nei confronti dei progenitori della nostra civiltà si è rivelato con prepotenza in più occasioni. Un esempio? «Su trecento media giunti tempo fa a Trieste per un convegno — racconta la dott. Ruaro Loseri — e «convogliati» per un pranzo nel ristorante del Castello, solo dodici si sono avventurati nel-

le sale espositive, rimaste aperte, in via del tutto straordinaria, proprio per ospitarli. Il fatto è che l'unico tipo di mostra che attira immancabilmente il pubblico è quello legato alla grande pittura, ai nomi celebri».

Che il «Caput Adriae» preistorico e protostorico non possa e non voglia competere con Kandinskij o Picasso è evidente. Molte classi per dimostrare di aver «imparato la lezione», e in segno di ringraziamento, hanno addirittura inviato alla direzione dei musei grandi cartelloni riassuntivi, decorati con selci e anfore di «stile» rigorosamente preistorico.

Un tasto delicato e doloroso: finanziamenti che non arrivano o che arrivano troppo tardi, quando ormai è impossibile svolgere un'azione promozionale efficace. Non è scattato insomma nemmeno in quest'occasione quel meccanismo informativo che al-

trova viene sapientemente sfruttato anche per iniziative meno importanti e prestigiose di quelle triestine. Pochi gli articoli e i servizi apparsi sulla grande stampa nazionale («I critici purtroppo non sono stati invitati») e poche le «iocandine» in giro per l'Italia («si tratta di costi insostenibili: per mettere un solo manifesto in una stazione ferroviaria chiedono 300 mila lire»). Così, a mostra conclusa, giungono ancora le lettere di numerosi appassionati e studiosi che sono venuti a sapere soltanto ora dell'esistenza di una manifestazione così interessante.

All'estero — spiega la direttrice dei Civici musei, non senza una punta di rammarico — la propaganda culturale va fatta con almeno sei mesi d'anticipo. È il solo sistema per assicurarsi un numero elevato di committenti. Purtroppo per programmare a lunga scadenza non è facile. Diciamo la verità: ora come ora nessuno è in grado di stabilire che cosa si potrà organizzare quest'estate».

Alessandra Longo

DIECIRUOTE

ESTRAZIONI DEL 14/1/1984

BARI	73	61	49	19	31
CAGLIARI	36	21	63	45	86
FIRENZE	1	3	20	24	83
GENOVA	16	71	85	84	37
MILANO	74	5	81	88	10
NAPOLI	15	44	86	79	16
PALESTRA	4	77	53	27	26
ROMA	50	26	76	54	77
TORINO	6	65	4	83	37
VENEZIA	3	41	6	90	78

I nostri suggerimenti sul «concursivo» sono stati avvertiti dai sortiti degli ambi 84-85 a GE, 15-16 a NA, 26-27 a PA, 76-77 a RO. Inoltre la ventina si è espressa con l'ambito 20-24 e, ancora, i numeri, raccomandati in modo particolare, hanno dato gli ambi 1-3 a FI, 5-10 a MI, 4-6 a TO e 3-6 a VE.

Dal tabellone dei «fardoni» deduciamo il 44 di CA, il 5 di RO e il 6 di TO. Dei possibili propositi sono apparsi il 27, 36, 41, 71, 81 e 84 occasionalmente un ambo sortito a GE.

Prima di dedicarci alle prossime estrazioni diamo uno sguardo al tabellone aggiornato: BA 6, 8, 28, 29, 46, 5, 56; CA 66, 22, 37, 29, 26, 11, 39; FI 18, 40, 48, 47, 20, 25, 4; GE 69, 8, 56, 39, 58, 22, MI 23, 2, 63, 11, 75, 39, 58; NA 2, 21, 34, 47, 73, 53, 4; PA 41, 39, 3, 23, 72, 84; RO 28, 1, 54, 21, 11, 19, 44; TO 16, 64, 62, 23, 21, 63, 48; VE 25, 28, 55, 44, 19, 21, 81. Questi i numeri in frequenza (desti-

nati ad esaurirsi) 37, 79, 54 e 63.

Uscito il 6 dalla quarantina proposta nella scorsa edizione, riproponiamo per gioco d'ambito e terno il 25-29-62 sulle ruote di CA, GE e TO raccomandando i giocatori di cautelarsi comunque con la giocata su «tutte».

Buone prospettive di sortita riteniamo abbiano il 18, 32, 87, 52, 64 unitamente al 46, 60, 66, 69 e 80. Da non trascurare le ambate 66 e 69 possibili rispettivamente a CA e GE, in questo caso il terno proposto potrebbe essere allargato con l'inserimento dei due citati numeri.

Nutriamo simpatie prima di concludere per il 7, 8, 9, 14, 22, 34, 39, 56, 57, 58, 68, 82, 89, 67, 74.

A cura di Arrigo Bonnes

LE TEMPERATURE DI IERI		
	min.	max
Trieste	3,8	8,6
Gorizia	0	7
Monfalcone	2,9	8
Pordenone	-1	7
Udine	-1	7

Notizie in breve

In 100 a Bologna per la casa

TRIESTE — Dal Friuli-Venezia Giulia, oggi partono due pullman che porteranno oltre cento lavoratori alla manifestazione che si svolgerà a Bologna sulla casa e sulla politica edilizia. La manifestazione (in contemporanea se ne svolgeranno altre quattro a Roma, Reggio Calabria, Palermo e Cagliari) intende protestare contro la politica condotta dal ministro dei lavori pubblici Nicolazzi nel settore casa ed opere pubbliche e sollecitare un incontro su tali problemi tra sindacato e governo.

Gli aspetti occupazionali, speciali e produttivi dei settori sono ormai giunti infatti a livelli insostenibili e manca nel contempo una adeguata politica governativa. La federazione Cgil-Cisl-UiL chiede dunque che la politica edilizia e della casa venga assunta dal governo ai livelli di massima responsabilità per giungere al più presto ad una definizione delle questioni più urgenti.

Infanticidio a Pirano

CAPODISTRIA — Gli organi inquirenti hanno concluso la prima fase dell'inchiesta su un caso sconcertante di una ragazza madre di Pirano, colpevole di infanticidio, con l'arresto del suo patrigno di 34 anni, fortemente indiziato di aver violentato la ragazza e quindi con ogni probabilità di essere il padre del neonato.

Le indagini sono state avviate alla fine di dicembre dello scorso anno, quando sul tetto di un edificio del nucleo storico di Pirano venne rinvenuto il cadavere di un neonato. È stato appurato che il 13 dicembre dello scorso anno l'allama K.B. di 14 anni ha partorito in tutta segretezza senza alcun aiuto dei sanitari un maschietto. Subito ha occultato il corpicino sul tetto di una casa dove è morto assiderato.

Pescatore scomparso: trovato il corpo

UMAGO — Dopo quasi due mesi il mare ha restituito il cadavere di Zlatko Pracek, trentenne pescatore dilettante, il quale assieme al suo collega Sergej Abramic di 29 anni, entrambi di Portorose, la notte del primo dicembre si spinsero al largo con una piccola imbarcazione per calare le reti.

Qualche ora più tardi un vero e proprio fortunale investì la costa istriana e i due pescatori vennero dati per dispersi. Nelle azioni di ricerca a largo raggio si inclusero centinaia di persone, militi, pompieri assieme ad alianti sportivi ed elicotteri delle principali località del nord-est dell'Istria, del Friuli-Venezia Giulia e del Veneto. Una ventina di giorni fa il largo di Pirano venne rinvenuto il cadavere di Sergej Abramic, ora sulla spiaggia di Canegra presso Umago, è stato rintracciato anche il corpo del secondo pescatore.

Un arresto per l'incendio al night di Casarsa

PORDENONE — Fin dal primo momento gli investigatori non avevano dubbi: l'incendio che aveva devastato, proprio la mattina dell'ultimo dell'anno, il night Riverside di Casarsa della Delizia, posto sulla statale proprio vicino al ponte sul Tagliamento, era doloso.

Di questi giorni, una tappa determinante nell'inchiesta: un uomo è stato arrestato quale autore di quell'episodio. È il Procuratore della Repubblica Schiavotto ha consolidato il fermo effettuato dai carabinieri. Sul capo di Massimo Di Vita, 35 anni, pordenonese, disoccupato, pesano gravissimi indizi di colpevolezza.

L'incendio era divampato nelle prime ore del mattino del 31 dicembre. A dare l'allarme era stata una cameriera di un bar posto accanto al locale notturno, che chiamò immediatamente i vigili del fuoco e i carabinieri. Le indagini permisero di accertare, quasi subito, che qualcuno aveva versato del liquido infiammabile da un foro praticato in un muro. Le fiamme avevano poi trovato facile esca nella moquette, nei divani, negli arredamenti del locale, che erano andati completamente distrutti, sia dalle fiamme, sia dal fumo denso che si era spignionato. I danni erano stati, complessivamente, di una sessantina di milioni.

Mancano i soldi: l'Ugg sospende le attività

GORIZIA — L'Unione Ginnastica Goriziana, che nel dicembre scorso ha festeggiato i 115 anni di vita, sospenderà, a cominciare da oggi, tutte le attività delle varie sezioni nelle sale e nelle palestre di via Rismondo e piazza Cesare Battisti.

La drastica decisione, per la prima volta dalla sua fondazione, è stata presa dal consiglio direttivo del sodalizio che in città ha oltre mille soci e consente a più di 250 giovani di svolgere attività sportiva.

A determinare il provvedimento è stata la precaria situazione finanziaria della società impossibilitata a far fronte alle notevoli spese per la sostituzione dell'impianto di riscaldamento. La centrale termica, vecchia ormai di 28 anni, infatti, ha subito recentemente alcuni guasti e i lavori di riparazione si sono rivelati inutili.

Dovranno sospendere l'attività anche quattro scuole cittadine che svolgono educazione fisica nella palestra dell'Unione Ginnastica. Il direttivo cercherà di ottenere contributi necessari

■ CONCERTO — Nell'ambito dei rapporti di collaborazione tra le città gemellate di Massa Lombarda e Porenzo, il rinomato complesso dei «Canterini romagnoli» ha tenuto un concerto nella sede della Comunità degli italiani della città istriana.

INIZIATIVA TURISTICA PROMOZIONALE

Sabato prossimo a Sauris si potrà sciare gratis

UDINE — «Sauris Day»: un nome decisamente pomposo per un'iniziativa comunque piuttosto simpatica e... allettante: quella di poter circolare liberamente, in modo del tutto gratuito e per l'intera giornata su tutti gli impianti di risalita delle stazioni invernali di Sauris e di Forni di Sopra.

La giornata scelta per l'attuazione di tale iniziativa è quella di sabato 21, di sabato prossimo cioè, di una giornata che solitamente risulta già affollata da chi può trascorrere il week-end sulle nevi o che comunque fa il pendolare nel lavoro. Gli impianti funzioneranno a pieno ritmo, cioè dalle 9 alle 16.

Ma non è tutto qui: per rendere la giornata «completa», il «Sauris Day» si articolerà anche in una grande grigliata all'aperto, alle 12, con i prodotti tipici della vallata e nella proiezione di diapositive a carattere turistico e paesaggistico alle 17. Alle 18.30 prenderà il via una grande fiaccolata aperta alla partecipazione di tutti mentre alle 21 è in programma «Disco club», al Kursaal di Sauris di Sotto, con una grande veglia al prosciutto e alla birra, anche in questo caso con ingresso gratuito.

Hanno dunque fatto le cose in grande la Società coopera-

tiva servizi che gestisce gli impianti scistici di Sauris, l'Azienda di soggiorno e turismo del Friuli Savorgnan (Forni di Sopra) e la Pro loco della stessa Sauris. Un'iniziativa tesa a far conoscere meglio la vallata e a chi vive frequentata e a chi invece intende fare questa «conoscenza», e a illustrare le sue consistenti attrattive turistiche.

G. V.

Questa sera a Telequattro

Con il patrocinio del Lloyd Adriatico

LA PATENTE DEI RAGAZZI
Piccola Guida di Educazione StradalePresentazione dell'operazione scuola
avviata dal Lloyd Adriatico

F.DATI È

VOLKSWAGEN
Autia'c autosalone catullo
Trieste via Fabio Severo 52

L'ESAPARTITO E LA CRISI CITTADINA

I partiti che compongono le due Giunte minoritarie sollecitano la «buona volontà» delle opposizioni

TELEGRAMMA DI RICHETTI

Analogo sollecito al ministro Altissimo

Le sedute dei Consigli

INSEGNE LUMINOSE

LA REFURATIVA DELLE ZINGARE

Della moglie di un generale la collana di perle rubata?

Fotomostro su Sab
Sabato, alle 11.30, nell' verranno premiati gli stude mostro fotografica «Architett Saranno conferiti riconoscime ture «Alla faccia del Dante, Sab» di Enzo Laurenti (197

Incontro su pace e

DAL 9 AL 12 IL QUARTO «MOTOR SHOW»

Auto, moto e campioni in febbraio alla Fiera

**Numerose le novità in programma alla rassegna specializzata
Sezioni dell'Esercito, dei pompieri e della Cri - Dibattiti**

OTTO CARABINIERI PER SEDARE UNA RISSA IN VIA GIULIA

Quattro dame furiose e un cavaliere trasformano il locale in un «saloon»

Una donna è all'ospedale piantonata e gli altri litiganti sono finiti al Coroneo

CALENDARIETTO

In poche righe

Incontro a Graz Richetti-Hasiba

Proposte per il rilancio del gemellaggio fra Trieste e Graz, siglato nel giugno del '73 dai sindaci Spaccini e Goetz, sono state al centro di un incontro fra il sindaco Franco Richetti e il suo collega stiriano Franz Hasiba. In occasione della visita a Graz si è anche parlato della partecipazione della capitale della Stiria alla manifestazione che si svolgerà a Trieste in primavera denominata «I fiori dell'Alpe Adria». Il sindaco Richetti ha anche suggerito un programma di iniziative congiunte nei settori artistico, culturale e giovanile.

Il Pci sul Nobel a Pertini

I consiglieri comunali del Pci Arturo Calabria, Fausto Monfalcone, Ugo Poli e Stojan Spetic hanno rivolto un'interrogazione urgente al sindaco per conoscere se la giunta intenda organizzare una raccolta di firme, al pari che in altre città, per l'adesione alla proposta di conferimento del Premio Nobel per la pace al Presidente della Repubblica Pertini. Ciò al di là della dichiarazione di personale adesione — si afferma — fatta dal sindaco.

Alloggio per anziani in via Trento

Le Istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza (ex Eca) comunicano che vi sono ancora possibilità di accoglimenti nella comunità per anziani di prossima apertura in via Trento 12. L'appartamento, al primo piano dello stabile, comprende sei camere da letto, soggiorno e servizi comuni, ed è stato completamente rimodernato e adattato. Gli alloggi sono destinati a persone sole o coppie che abbiano più di 60 anni, siano autosufficienti e abbiano disponibilità economiche limitate. Gli interessati possono rivolgersi, per ulteriori informazioni, nella sede dell'Ente, in via Pascoli 31, dalle 8 alle 13.

Le richieste degli artigiani

La commissione provinciale per l'artigianato ha chiesto che gli stanziamenti che la Regione farà a favore del settore vengano impiegati come contributi per quelle aziende artigiane che impiegano apprendisti, senza discriminazione tra apprendisti già in forza e nuovi assunti. La commissione provinciale ha anche chiesto che la legge così com'è stato preparato dall'assessorato provinciale non venga attuata con la legge n. 828, limiterebbe invece l'età dei lavoratori che possono apprendere. Gli artigiani chiedono anche che il provvedimento non privilegi il settore produttivo a scapito di quello di servizio. In questo modo infatti si creerebbe una «sperquazione nei confronti dell'artigianato della Provincia di Trieste, dove prevalgono le attività di riparazioni e servizi».

Fotomostro su Saba: premi al «Dante»

Sabato, alle 11.30, nell'aula magna del liceo «Dante», verranno premiati gli studenti che hanno collaborato alla mostra fotografica «Architettura nei luoghi di Umberto Saba». Saranno conferiti riconoscimenti anche per la mostra di caricature «Alla faccia del Dante». Verrà proiettato il film «Trieste e Saba» di Enzo Laurenti (1974).

Incontro su pace e disarmo

Il Comitato per la pace «22 Ottobre» ha indetto per venerdì, 11, alle 20, nella sala «Di Vittorio» della Cgil in via Pondeas 8, un incontro sulle iniziative per la pace. Sono stati invitati a intervenire i comitati per il disarmo, i sindacati, le associazioni giovanili, le organizzazioni sindacali, studenti, insegnanti e docenti universitari.

SOCIALISTI AI FERRI CORTI

Replica di De Carli: «Carbone la smetta di fare il Cecovini»

«Improvvisazione e insufficienza culturale caratterizzano la linea del Psi di Trieste»

Riunione dell'Anvgd sulle case dei profughi

STATO CIVILE

GALLERIE
SALAMON AGUSTONI ALGRANTI

annunciano la prossima serie di aste e accettano in affidamento, esclusivamente da privati, dipinti anche molto importanti sia antichi che dell'800; mobili, bronzi, maioliche e argenti antichi; vetri; arredamenti di ville e palazzi; biblioteche e collezioni complete.

Via Sant'Eufemia, 25 - Telefono 02875395 - 20122 Milano

PREMIATISSIMA '83 - DIXAN

**Se avete in casa uno di questi
biglietti correte a comprare
lo spumante, se no
correte a comprare Dixan.**

1° PREMIO 300 MILIONI
AB 0432375

2° PREMIO 100 MILIONI
GH 0042219

3° PREMIO 50 MILIONI
GH 0425973

4° PREMIO 10 MILIONI
IL 0670887

40 PREMI DA 1 MILIONE

Se non avete già trovato uno dei biglietti milionari potete trovarlo nel prossimo Dixan* comprate (un biglietto nel fustino e ben due biglietti nel fustone). Ma affrettatevi! Tutti da la caccia ai biglietti milionari di Dixan Premiattissima '83. Meglio comprare Dixan subito.

Comincia la caccia al mezzo miliardo Dixan.



GIORNALE DI TRIESTE

IL DIBATTIMENTO RIPRENDE STAMANE ALLE 9,30 IN TRIBUNALE

L'accusa chiede condanne per 24 anni al processo per le «dentiere olandesi»

Dura requisitoria del pm Staffa che ha definito «gangster» e «amoral» i cinque imputati Allucinante la sfilata delle parti lese e di altri pazienti scossi nel fisico e nel morale

Severe condanne sono state chieste dal p.m. Roberto Staffa per gli imputati del sorriso — scempio «made in Holland». Al termine della propria requisitoria, egli ha proposto che al detenuto Natale Zanardi, 55 anni, da Padova, e al latitante Angelo Merendino, residente a Rotterdam, siano inflitti sei anni di reclusione e 700 mila lire di multa ciascuno; ad Alberto Jacobus Van Wijk 38 anni, da Rotterdam, 4 anni, 10 mesi e 300 mila lire e l'emissione del mandato di cattura nei suoi confronti; al latitante Fon Jotem Klatong, un cinese residente a Parigi, 4 anni, 10 mesi e 300 mila lire, e a Maurizio Zanardi, via dei Moreri 39 con le «generiche», due anni e sei mesi.

La prima udienza della causa è stata interamente assorbita dall'istruttoria dibattimentale e dalla prima parte della discussione. L'interesse suscitato da questa vicenda, che incide non soltanto sul fisico ma anche sul morale di molte persone, convoglia in aula un pubblico numeroso e tra i presenti c'è anche il Console d'Olanda Italo Resciniti.

Il Tribunale penale, presieduto da Alessandro Brenici e formato dai giudici Sansone e Paola Ferrara, p.m. Staffa, cancelliere Cernacca, si insedia alle 9. Ai banchi dei legali prendono posto l'avv. Fulvio Amodeo, l'avv. Borghina e l'avv. Lovo di Padova, patroni di parte civile e i difensori avvocati Luc di Padova e Serbo (per Zanardi senior), D'Onofrio (per suo figlio Maurizio), Falagiani (Van Wijk) e Dario Lunder (le due latitanti).

Lo sconcertante «tranche de vie» è noto: abbozzando all'anno di una televisione privata e di qualche rotocalco, che nell'autunno dell'81 avevano pubblicizzato le «miracolose» prestazioni di una clinica di Rotterdam, numerose persone partirono in volo per l'Olanda, da dove tornarono in patria scontente e con i nervi logori.

I pazienti, veneti, sarebbero stati accompagnati nel luogo di cura straniero da Natale Zanardi, e una volta anche da suo figlio Maurizio, giunti in Olanda, essi avrebbero parlato con Van Wijk, proprietario della «corte dei miracoli» per il tramite di Merendino, che assolveva il ruolo di interprete. I disastrosi interventi furono scoperti quando l'avv. Amodeo e l'avv. Borghina si rivolsero alla Magistratura.

I cinque imputati furono rinviati a giudizio per truffa aggravata, lesioni aggravate e continuata (qualche paziente ebbe di che piangere dal dolore per oltre 40 giorni e tutti subirono un indebolimento permanente dell'apparato di masticazione); gli Zanardi e Merendino anche per estorsione in quanto avrebbero minacciato alcuni pazienti che



I tre imputati presenti in aula. Tutti si sono dichiarati innocenti (Ita/foto)

nica di Rotterdam, numerose persone partirono in volo per l'Olanda, da dove tornarono in patria scontente e con i nervi logori.

I pazienti, veneti, sarebbero stati accompagnati nel luogo di cura straniero da Natale Zanardi, e una volta anche da suo figlio Maurizio, giunti in Olanda, essi avrebbero parlato con Van Wijk, proprietario della «corte dei miracoli» per il tramite di Merendino, che assolveva il ruolo di interprete. I disastrosi interventi furono scoperti quando l'avv. Amodeo e l'avv. Borghina si rivolsero alla Magistratura.

I cinque imputati furono rinviati a giudizio per truffa aggravata, lesioni aggravate e continuata (qualche paziente ebbe di che piangere dal dolore per oltre 40 giorni e tutti subirono un indebolimento permanente dell'apparato di masticazione); gli Zanardi e Merendino anche per estorsione in quanto avrebbero minacciato alcuni pazienti che



I tre imputati presenti in aula. Tutti si sono dichiarati innocenti (Ita/foto)

non intendevano saldare la parcella (l'acconto di 650 mila veniva versato prima del viaggio e il resto a operazione avvenuta di rispedirli a casa senza le protesi Merendino e Zanardi senior furono, infine, imputati di sequestro di persona perché avrebbero chiuso due pazienti in una stanza, impedendo loro di telefonare e di sporgere denuncia al Consolato italiano.

La causa inizia con una sventagliata di richieste della difesa, che eccezione la competenza a giudicare di Trieste, il p.m. e le parti civili si oppongono, e il Tribunale con un'ordinanza respinge l'eccezione e si entra finalmente nel vivo del dibattimento.

Tutti gli imputati protestano la loro innocenza e continuano a dichiararsi estranei ai reati loro contestati. Natale Zanardi dice: «Ho pattuito un contratto e ne ho rispettato i termini». Ripete che si limitò a mettere in contatto con la clinica, le persone che si erano rivolte a lui, aggiunge che su ogni biaggio gli spettava una provvigione di 70 mila lire, precisa che due trasferite riuscirono bene, mentre la terza fu «un disastro» e conclude affermando di avere curato per un certo tempo la pubblicità della clinica ma di aver rotto definitivamente con Van Wijk. Dopo l'ultimo viaggio Van Wijk, che disertava su protesti mobili e fisse, non sa spiegare perché i partecipanti alla terza spedizione tornarono appena arrivati in Italia. Lì aveva visitati ogni sera in albergo e — secondo lui — nessuno si era lamentato.

Maurizio Zanardi: fece il viaggio di nozze in Olanda, non ricavo una lira e contattò i clienti triestini per conto di suo padre. Zanardi senior aggiunge che a richiesta faceva fare il basamento per le protesi a Padova, e la prestazione era assolutamente gratuita. Incomincia la sfilata delle parti civili, aperta da An-

to Julien: a Rotterdam non le fecero alcun esame, le praticarono 22 iniezioni e le strapparono tutti i denti sani. Ma di agguanti e di interventi indolore, come magnificò la reclame, non se ne parlò affatto. Valerio Carboni: era d'accordo per l'estrazione dei denti giusti, ma non di quelli sani, gli praticarono per tre volte sette o otto iniezioni, lo bendarono e quando incominciò a ribellarsi lo immobilizzarono.

Gennarino Argendano: Merendino e Angelo Zanardi la chiusero nella stanza d'albergo per impedire di telefonare a suo marito. Chiamò con il citofono il «bureau» e le fu risposto che quelli erano gli ordini che avevano ricevuto. Per ridurlo a più miti proposti, Merendino la minacciò con una pistola. La giovanissima Flora Grassavira: aveva due incisi irregolari ma le furono strappati tutti i denti.

Dusan Svab: aderì all'offerta che parlava di un'operazione con l'agopuntura, gli estrassero tutti i denti, inclusi sei sani, e quando protestò per una protesi «schifosa» venne rinchiuso in un locale della clinica. Corrado Ballarín: doveva sposarsi e volle rimettere la festa in sesto. La dentatura, ci mise tutti i denti e 14 erano perfettamente integri.

Dopo le parti civili, i testi. La prima è una signora: la protesi che le rifilarono non era adatta e se ne fece fare un'altra a proprie spese. La seconda testimone non risponde all'appello, e il Presidente informa i presenti che la giovane donna, che è «moralmente anestetizzata», lo ha personalmente pregato di esentarla dal deporre.

Le 19 persone che si avvicendano sul pretorio ricalcano per molti versi la versione delle parti civili, ma una merita un cenno a parte: Luciano Spoladoro, da Legnano: andò a Rotterdam con sua moglie, a lui furono estratti 15 denti, alla consorte tutti. Al mi-

ro una dentiera che non andava e, anche perché stava attraversando un particolare periodo nella sua vita, la signora si suicidò pochi mesi dopo con una dose massiccia di barbiturici. Depongono, infine, il maresciallo Miduri, che svolse le indagini, e i periti. Guido Bologna e Franco Capuzzo, i quali precisano che le protesi che essi esaminarono non erano funzionali.

La discussione viene aperta dai patroni di p.c. Borghina, Amodeo e Lovo, i quali chiedono l'affermazione della penale responsabilità degli accusati, il risarcimento dei danni e l'assegnazione alle parti lese di una provvisoria immediatamente esecutiva di 20 milioni di lire ciascuno (Ballarín non ha avuto una lira, gli altri 10 milioni a testa), subordinando eventuali benefici al pagamento della provvisoria stessa.

Gli oratori sostengono che la truffa è evidente, e la reclamizzata clinica era, in realtà, una macelleria. Secondo il loro assunto, «gli Zanardi avrebbero portato, come si evince dalla correttezza delle testimonianze, persone ignare al mattatoio».

Nella propria requisitoria, Roberto Staffa analizza il fatto con inesorabili accenti, e premette che questo processo «è ben diverso da quello che si è svolto in carcere con il giudice istruttore Colariati e me.

L'emozione, allora, era ben diversa e davanti ai nostri occhi sono passate persone disfatte nell'animo dopo essere ritornate da una clinica che, in realtà, è un lager. In seguito a queste operazioni, le parti lese hanno sofferto pene inaudite nella loro vita di relazione e nessuno riuscirà più a restituire loro quello che hanno perduto perché qui, al danno fisico, si aggiunge un gravissimo danno psicologico. «Molti — continua il magistrato — non hanno sporto denuncia per vergogna o, forse, per poca fiducia nella giustizia».

Natale Zanardi e Van Wijk sono due amoral, Merendino un gangster — continua Staffa — e ancor oggi non si è capito chiaramente il conto di chi avesse effettivamente lavorato. Le attuali parti lese si erano illuse che a Rotterdam sarebbe incominciata per esse, con una spesa non eccessiva, una nuova vita ma hanno dovuto amaramente ricredersi. Quello che offende è che Van Wijk sia a piede libero, perché la realtà che si evince da tutte le carte è una storia di truffa e di estorsione di questa gente nella clinica, dove è andata a farsi massacrare, era preordinata. E dire che oggi Van Wijk continua a lavorare a Sanremo! Il p.m. formula, infine, le richieste e, quindi, il processo viene rinviato a stamane alle 9,30 per le arringhe della difesa.

Miranda Rotteri

Si celebra la settimana di preghiera per l'unità dei cristiani

De oggi fino al 25 gennaio si celebra in città la «settimana di preghiera per l'unità dei cristiani» che sarà caratterizzata da riti e incontri ecumenici promossi dalla commissione diocesana per l'ecumenismo e il dialogo che opera sin dal 1967.

Il tema della «settimana di preghiera» è «Chiamati ad essere uno mediante la croce di Cristo».

Il 500° anniversario della nascita di Lutero, la lettera di Giovanni Paolo II al cardinale Willebrands in occasione della ricorrenza, la visita del pontefice alla comunità luterana di Roma avranno una grande influenza nel dialogo ecumenico di questi giorni che culminerà il 25 gennaio alle 18,30 con un incontro di preghiera nella chiesa greco-ortodossa di S. Nicolò al quale interverranno i rappresentanti delle diverse chiese cristiane operanti a Trieste.

Giovedì, alle 20,30, nella chiesa di San Marco, in via del Modiano, avrà luogo una veglia di preghiera della comunità cattolica.

Una liturgia bizantina con commento in lingua italiana e slovena è in programma per domenica 29, alle 16, nella chiesa dei salesiani di via dell'Istria. È stata inoltre organizzata per lunedì 30 gennaio dalla commissione diocesana una conferenza su Martin Lutero del prof. Stefano Virgilio.

Indagine Istat sull'occupazione

In questi giorni 1712 famiglie estratte a sorte dall'anagrafe sono interessate a un'indagine promossa dall'Istat e curata dal Comune sullo stato del livello occupazionale a Trieste.

INCIDENTE IERI SERA A UN SEMAFORO DI PIAZZA GOLDONI

Coppia investita sulle strisce La ragazza in gravi condizioni

Una coppia di giovani è stata investita ieri sera da un'automobile sulle strisce pedonali di corso Italia quasi all'angolo con via Silvio Pellico. La ragazza, Daniela De Sanctis, un'impiegata di 24 anni, abitante in via Cubi 2, è finita all'ospedale con prognosi riservata. E ricoverata nella divisione neurochirurgica con una diagnosi di sospetta frattura del cranio base cranica. Ha subito anche un trauma facciale e ha perso alcuni denti. L'automobile investitrice era guidata da Alessandro Bolle, uno studente diciannovenne del «Gallilei» che abita in via Ghirlandola 23. Il giovane guidava l'Alfa Romeo «Giulia», targata TS 238702. Il giovane che era assieme

alla ragazza è Paolo Orlini, 28 anni impiegato anche lui, residente in borgo San Pietro 8. Egli è stato ricoverato nella divisione ortopedica per un trauma al bacino e una serie di altre contusioni. Per lui la prognosi è di trenta giorni.

Tutto sarebbe accaduto nello spazio dei pochi secondi durante i quali i semafori lampeggiavano per annunciare il passaggio dal verde al rosso. Tre delle numerose persone che hanno assistito all'episodio, hanno reso la loro testimonianza ai carabinieri che hanno fatto i rilievi dell'incidente.

Pierluigi Ellero ha assistito all'incidente attraverso lo specchietto retrovisore del-

l'automobile con la quale stava imboccando via Silvio Pellico proveniente da piazza Goldoni. Ha detto che i ragazzi correvano e si erano staccati dal marciapiede quando il semaforo lampeggiava. Tanto il guidatore che l'Ellero erano reduci, sia pure per strade diverse, da una partita di calcio che avevano disputato assieme.

Andrea Benedetti e Claudio Lunissi hanno invece assistito all'incidente dalle loro automobili che erano ferme al semaforo di corso Italia. Ai carabinieri Andrea Benedetti ha raccontato che era fermo al semaforo in attesa del verde. I due pedoni — ha aggiunto — hanno incominciato ad attra-

versare quando l'«avanti» lampeggiava. A metà strada è passato al rosso e si sono messi a correre. Del tutto concorde la testimonianza di Claudio Lunissi.

Alessandro Bolle, che guidava la macchina investitrice, ha invece sostenuto che il semaforo segnava verde per le automobili al momento in cui lui vi è giunto. L'incidente è accaduto intorno alle 21,30 mentre cadeva la pioggia. Sull'asfalto lucido è rimasta una lunga chiazza di sangue. I due feriti sono stati subito trasportati all'ospedale da un'autolettiga della C.R.I. I rilievi sono durati a lungo e un rapporto sul fatto è stato inoltrato dai carabinieri all'autorità giudiziaria.

L'ASSEMBLEA DEL MOVIMENTO CONTRARIA AL BILINGUISMO

Perplessa la Lista per Muggia sulla centrale Enel alle Noghere

La centrale Enel e la sua eventuale localizzazione nella valle delle Noghere, e le proposte di legge per la tutela della minoranza slovena sono stati i due principali argomenti affrontati dall'assemblea della Lista per Muggia, riunitasi come ogni anno per fare un bilancio politico dei dodici mesi precedenti.

Non essendo previsti quest'anno il rinnovo delle cariche direttive, l'incontro è stato tutto dedicato al dibattito politico. Presente Gianni Giurich, segretario della LpT, il presidente della Lista per Muggia, Gianni Marchio, ha svolto la relazione introduttiva. Vediamo i temi salienti.

Centrale a carbone. Sul problema della centrale termoelettrica alle Noghere la Lista propone un convegno di studio per esaminare la situazione nel suo complesso. Ma le perplessità sono molte: lo hanno confermato gli stessi interventi degli iscritti, che hanno dato ampio mandato al gruppo consiliare affinché operi con «estrema decisione», senza pregiudiziali ma tenendo ben presente i rischi che l'insediamento comporterebbe.

È stato sottolineato inoltre l'atteggiamento contraddittorio del Pci, tanto contrario — a suo tempo — all'idea del terminal carbonifero nel porto, e tanto possibilista oggi per la centrale Enel, che secondo i «meloni» potrebbe essere ancora più inquinante. Marchio è ancora più in là, escludendo a priori che si possa insediare alle Noghere un tipo di centrale di rilevanti dimensioni, come si

può notare dalla «scheda» informativa fornita dall'Enel all'amministrazione comunale. Una «mini-centrale» — questa la sua opinione — potrebbe anche essere accettata, una così potente no, anche perché — ha proseguito — nel piano-programma comunale le Noghere erano destinate a insediamenti produttivi, ed inoltre si potrebbe compromettere il decollo turistico di Muggia.

Questo sarebbe il paradosso maggiore: puntare tanto

sul turismo e poi rischiare di compromettere tutto con un insediamento così antitetico: Marchio ha sottolineato — ad esempio i disagi alla navigazione che comporterebbe il terminal per rifornire la centrale, che verrebbe insediato nel Vallone.

Comunque, la Lista si è detta disponibile a nominare un proprio esperto nell'eventualità che si costituisca un comitato tecnico di studio, ed ha rilanciato la proposta di convocare il comitato istituito a

suo tempo per vigilare contro i rischi derivanti dalla presenza del terminal petrolifero, estendendone la competenza anche alla centrale.

Infine, un dato politico — interno — alla Lista. «La posizione così «cauta» sul problema poteva sembrare in rotta di collisione con quanto affermato dalla Lista per Trieste. Marchio invece ha precisato che le posizioni sono identiche: «Il direttivo della LpT — dice — ci ha dato ragione. Ma se dovessero esserci valutazioni differenti, noi andremo per la nostra strada».

L'altro problema affrontato nel corso dell'assemblea è stato quello del bilinguismo, ed in particolare il progetto di legge presentato dal dc Coloni — che — ha detto Marchio — prevedeva l'inclusione di Muggia in quella fascia di Comuni dove il bilinguismo sarebbe diventato praticamente obbligatorio. I meloni hanno annunciato battaglia senza esclusione di colpi su questo argomento, ritenendo la proposta Coloni (giudicata peraltro la più seria, ovvero quella con più probabilità di successo) «gravemente lesiva della storia e della realtà muggiana». Ogni decisione — questa la linea della Lista — dev'essere presa comunque dopo aver fatto un censimento della popolazione.

Si è poi saputo però che la Dc locale ha scritto alla Lista facendone sapere che il disegno di legge è già stato modificato e l'errore «tecnico» di inserire Muggia nei comuni a maggioranza bilingue è stato modificato. Muggia pertanto è stato equiparata a Trieste.

I LAVORI PER LA NUOVA SEDE IN VIA CANTÙ

L'Istituto per geometri pronto per l'anno 85-86

Sarà agile per l'anno scolastico '85-'86, il nuovo istituto tecnico per geometri, in fase di avanzata costruzione in via Cantù. Lo ha comunicato il presidente della Provincia, Dario Clari, alla preside, Jole Sacchetti Aph.

La storia dei lavori è stata molto travagliata e ha dovuto subire vari intoppi, ma ora tutti gli ostacoli sembrano superati e la costruzione sarà conclusa alla fine di quest'anno. Poi si tratterà di acquistare nel tempo più rapido possibile gli arredi in modo da evitare tempi morti tra la fine dei lavori e l'utilizzazione dell'edificio. Proprio a questo scopo Clari incontrerà già nei prossimi giorni i responsabili della Regione e del Fondo Trieste per chiedere i finanziamenti necessari.

Nel corso dell'incontro con la preside, al quale ha partecipato anche il presidente del consiglio d'istituto e una delegazione di genitori degli studenti, è stato anche affrontato il problema di alcuni episodi di vandalismo che ultimamente si sono verificati all'interno della scuola, e sono state esaminate alcune possibili misure da adottare per prevenirli.

Clari ha assicurato pure il proprio interessamento per permettere un migliore e più rapido funzionamento dei servizi amministrativi della scuola. La delegazione dell'istituto ha infine sottolineato l'utilità dell'intervento dell'amministrazione provinciale per lo sblocco dei lavori della nuova sede di via Cantù.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Anna e Umberto Caputi (18-1) da L. Beltrami 20.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Mario Giacomini nel quarto anniversario (18-1) dalla moglie 200.000 pro Centro emodialisi (prof. Legnan) Ospedale maggiore, 200.000 pro Parrocchia S. Andrea S. Rita.

In memoria dei fratelli Armando, Omero, Amalia Celio (18-1) dalla sorella Rosetta Nelli 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Pietro Volpanti nel IX anniv. (18-1) dai familiari 30.000 pro Suore orsoline Grete, 20.000 pro Piccole Suore Assunzione.

In memoria di Irma Roselli ved. Bertini nel XXX anniv. (18-1) dalla figlia e dal genero 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Amalia Bassa nel secondo anniversario (18-1) dalla figlia Lidina e dal cognato Pietro 25.000 pro Istituto Rittmeyer, 25.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Iolanda Bonivento Furlan (18-1) dal marito Duilio, figlio Fulvio, mamma Bruna, sorella Luci, Emilio, fratello Guido, Alma e parenti tutti, 30.000 pro Centro tumori Lovenati, 30.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Bruna Vecchiet nel III anniv. (25-12) dalla mamma, fratello, cognata, e nipote 50.000 pro Div. cardiologica Ospedale maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Maria Dobrovich nel II anniv. (18-1) dalla famiglia 25.000 pro Domus Lucis Sanguineti, 25.000 pro Avto-lis volontari (ospedieri), 25.000 pro Annaba, 25.000 pro Missione triestina nel Kenya.

Da parte di L. Beltrami 20.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Mario Biase da Gina e Berta 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ines de Felszeg ved. Betz da Arduino e Fulvia Colombo 30.000 pro Sogit, da Giorgia Bonetta 20.000, da Hertha e Heidi Strasser 20.000 pro Comunità evangelica austriaca, da Tilly e Wilfried Schnabl 20.000, pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Norma Cocciani da Maria Calligaris 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Sergio Doz dalle famiglie Giuseppe Covacich e Paolo Bellotto 50.000 pro Amici del cuore.

In memoria di Lino De Meda da Rita e Sergio Del Ben 100.000 pro Sanatorio Trieste.

In memoria di Onella Doplicher dal nipoti 40.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Pietro Doz da Laschizza 20.000 pro Lega nazionale.

In memoria di Ada Dalseno Franzl da Italia Rocco 20.000 pro Associazione italiana maestri cattolici.

In memoria di Esperia Marcolin ved. Fontana da Mario e Liliana Marcolin 50.000 pro Centro tumori Lovenati e 50.000 pro Croce rossa italiana; da Luciana e Mario Di Jasio 30.000 pro Unione italiana lotta contro la distrofia muscolare.

In memoria di Giuseppe Farugina da Anna Maria e Gianni Grassi 10.000, da Antonietta ed Eliseo Bussani 10.000 pro Parrocchia S. Giovanni Bosco.

In memoria di Armida Ruzier in Ferrara dalla famiglia Ramiro Franchi 10.000 pro Servizio emodialisi Ospedale maggiore, dalle famiglie Petronio, Maraspin e Bernardi 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Leonida Baretta in Gandolfo dal cugino Torre Borsatti 40.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del gen. Werther Gentilini da Mery Fresco 20.000 pro Associazione italiana per la ricerca sul cancro - Comitato Privato Venezia Giulia; da Claudio e Fioretta Strudthoff 20.000 pro Premio di laurea prof. Mario Strudthoff (Università degli Studi); da Rivoli e Watke 20.000, da Annabella Rivoli 20.000, da Franco e Valburga Frandoli 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Luigia Danell ved. Grion dal condominio delle stable n. 102 di campo S. Giacomo 40.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Garisenda Robba da N. N. 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di don Mario Lugnari da Gisella Laschizza 40.000 pro Missione triestina nel Kenya.

In memoria di Decio Marzetta dalla famiglia Welthor-Zudin 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria dei propri amici da N. N. 10.000 pro Centro tumori Lovenati e 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Esperia Marcolin dalla sorella 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Manzutto dal personale della Divisione cardiologica 120.000 pro Centro ematologico ospedale S. Orsola (Bologna).

In memoria dell'insegnante Elena Morla dalle famiglie Nazziari, Piccini e Michellini 50.000 pro Associazione italiana per la ricerca sul cancro (Milano); da Gina Carlini 30.000 pro Lega nazionale e 20.000 pro Astad.

In memoria di Carmelo Marincola dalla famiglia Lucio Bubula 30.000 pro Circolo Sweet Heart.

In memoria dei propri cari da N. N. 10.000 pro Pro Senectute e 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Sergio Penco dai nipotini Piero e Matteo 30.000, da Sabina Calucci 50.000 pro Conferenza S. Vincenzo di S. Antonio Taumaturgo; da Giulio Calgaris e famiglia 50.000 pro Conf. femminili S. V. de Paoli S. Antonio Taumaturgo (Pane poveri).

In memoria dei propri defunti da Vittorio De Lorenzi 20.000 pro Villaggio del fanciullo.

In memoria di Alberto Pasini dalla famiglia Dordai 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Francesco Perla dalle colleghe dello Studio Bruno 35.000 pro Centro tumori Lovenati, 20.000 pro Lega nazionale, 20.000 pro Lega nazionale, 20.000 pro Lega nazionale.

In memoria del prof. Carlo Stazzone da Liliana Poggiani 10.000 pro Borsa di studio Luisa Poggiani (liceo scientifico G. Oberdan).

In memoria di Anita Senak da Laura e Bruno Marsi 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Pietro Doz, Vittorio Scaramella e Nicola Laschizza da Robi, Sergio, Antonella, Luca e da N. N. 50.000 pro Famiglia umaghesa.

In memoria della Medaglia d'oro Danilo Stepiovich dai familiari 30.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Decio Marzetta dalla famiglia Welthor-Zudin 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria dei propri amici da N. N. 10.000 pro Centro tumori Lovenati e 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria del dott. Fabio Zetto da Vittorio Delorenzi 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Albina Tinta ved. Bolzan dal Bar Garden 25.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Blasco da Pierina, Nadia e Guido Blasco 50.000 pro Parrocchia S. Maria del Carmelo, 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti dalle famiglie Nazziari e Burba 50.000 pro Parrocchia S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Ermete Bruzzone da Rosa e Teresa 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Amodeo Cipollino da Enzo e Renata Canaruto 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Francesco Lukovich vedova Colli da Alcide, Ernesto, Sergio, Marcello, Nives, Pepi, Mario 35.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Sergio Doz dalle famiglie Rino Mengozzi, Garbino, Rocco, Omero 40.000 pro Annaba.

In memoria di Mormorina Depone da Alcide, Ernesto, Sergio, Marino, Mario, Marcello, Nives, Giacomo 40.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Armida Ruzier in Ferrara dalla famiglia Vinicio Vaglieri 20.000 pro Unione italiana lotta contro la distrofia muscolare.

In memoria di Ada Dal Seno ved. Franzl da Gina Libutti 20.000; da Gina e Tomaso Millevoli 40.000; da Annaba Di Micheli e figlio 50.000 pro Famiglia Parenti; da Liliana Furlani e figli 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Silvia Ghezzi da Giulio Brauti 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Nilda Gandolfo da Anna e Nella Gandolfo 20.000 pro Associazione «Amici del cuore».

In memoria dei genitori da Ada Bruzzone 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Maria Tuntar ved. Gioia dal nipoti Gioia - Morsani 40.000; da Annaba Di Micheli e figlio 50.000 pro Famiglia Parenti; da Franca Conti 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lazzaro Iurich dalle famiglie Cecco, Bressan, Cociani, Viola, Maria Pavetto, Delgoso 61.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giovanni Orti dalla famiglia Kazz-Obat 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Carmelo Marcolina dalla famiglia Bianchini 10.000, dai condomini dello stabile n. 9 di via G. Gozzi 85.000 pro Sweet Heart.

In memoria di Angela Merlo dalle famiglie Corrado, Scarp, Marconi 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Luciano Molinari dal figlio, dalla moglie e dalla figlia 15.000 pro Astad, 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Bianca Morla dalla sua Maria 50.000 pro Lega nazionale, 50.000 pro Astad, 50.000 pro Pro Senectute; da Ada Pellis 10.000 pro Lista per Trieste; da Margherita Benvenuti 10.000 pro Centro em

GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI D'ATTUALITÀ ALLA RIBALTA DELLE **SEGNALAZIONI**

Le industrie «inquinanti»

510 cittadini di Valmaura, San Sabba e Servola chiedono rigorosi controlli sulle emissioni e ricordano gli impegni del Comune nel localizzare in quell'area la costruzione di case lacp

I sottoscritti abitanti del rioni di Valmaura, S. Sabba e Servola chiedono che l'autorità comunale e provinciale, nonché l'amministrazione regionale, provvedano tramite gli organismi preposti, con particolare riferimento all'art. 20 L. 615/66, all'art. 217 T.U. legge sanitaria n. 1265/34 e alla riforma sanitaria L. 833/78, ad appurare l'adeguatezza dello stato di efficienza degli impianti e dispositivi atti a contenere l'inquinamento atmosferico dello stabilimento siderurgico Terni di Servola, dell'impianto d'incenerimento dei rifiuti solidi urbani e dell'industria chimica Pandini, nonché delle altre industrie della zona industriale classificate come inquinanti.

I sottoscritti chiedono che vengano adottate tutte le mi-

sure idonee a salvaguardare la popolazione di tutto il territorio circostante dalle polveri e dai fumi provenienti dai suddetti insediamenti industriali.

Preme sottolineare, in considerazione della preoccupante situazione produttiva della società Terni, che in ogni caso l'obiettivo della salvaguardia del posto di lavoro e dello sviluppo industriale non può essere ritenuto divergente rispetto alla difesa della salute della popolazione. Anzi, qualsiasi impegno in questa direzione, è volto obiettivamente a tutelare le condizioni di lavoro degli stessi lavoratori della fabbrica.

I sottoscritti cittadini chiedono inoltre di essere informati circa le azioni che l'amministrazione comunale in-

tende perseguire nei confronti della Pandini, che risulta aver ripreso l'attività dopo l'evento fallimentare senza alcuna autorizzazione.

I sottoscritti chiedono di essere messi a conoscenza circa il grado di pericolosità dei fumi e gas che fuoriescono da quei camini posti a pochi metri di distanza dalle abitazioni e ad altezza non regolamentare.

Vale la pena ricordare che l'amministrazione comunale, localizzando tale area per la costruzione di alloggi popolari ha assunto, in relazione al controllo della situazione igienico-ambientale, un impegno ed una responsabilità da cui non può assolutamente declinare. Chiedere di vendere la salute in cambio di un alloggio è un'immoralità e un'in-

giustizia che non possiamo permettere.

Nell'ambito di un controllo costante della qualità e del livello dell'inquinamento, va individuata la sistemazione di una adeguata rete di stazioni di rilevamento delle polveri sospese, dell'anidride solforosa, della silice libera, del monossido di carbonio, del cloruro e di altri elementi inquinanti si possa ritenere opportuno rilevare.

Quanto alla prevista attuazione del «piano servizi» interno al comprensorio Iacp di Valmaura, i sottoscritti chiedono venga disposto quanto prima il funzionamento del distretto sanitario, della scuola materna, dell'asilo nido e degli altri spazi indispensabili all'associazionismo e alla vita del rione. Seguono 510 firme.

L'album dei francobolli

De Nittis e Modigliani - Garibaldi filatelico - Fauna australe e pesci - Le novità

Il programma filatelico italiano così come configurato incomincia a realizzarsi progressivamente. La prossima emissione del 25 gennaio commemora due celebri pittori, Giuseppe De Nittis (1846-1884) nel centenario della morte ed Amedeo Modigliani (1894-1920) in quello della nascita con altrettanti francobolli, per un totale complessivo di L. 700. Gli esemplari, incisi da Valerio Pizzi, riproducono «Le corse al Bois de Boulogne» di De Nittis (Galleria nazionale d'arte moderna in Roma) e «Paul Guillaume 1916» di Modigliani (Civica galleria d'arte moderna in Milano). Entrambi i pezzi sono stampati in calcolografia ed offset su carta fluo-



rescente, non filigranata. Policroma a quattro colori (uno calcolografico e tre offset) in fogli da 25. Tiratura usuale di 5.000.000 per ciascun esemplare. Nel giorno di emissione funzioneranno due speciali uffici postali a Barletta (De Nittis) e Livorno (Modigliani), con uso di annulli commemorativi figurati. A soli cinque giorni di distanza, precisamente il 30, viene emesso l'«programma celebrativo dei Campionati del mondo di sci orientamento». Valore di L. 550, secondo le nuove tariffe postali per l'estero entrate in vigore il 1° gennaio scorso. L'impronta dell'affrancatura, dovuta al bozzetto di Renato Ferrini, riporta uno scelto-

so, con dovizia di particolari, le presenze filatelico-numismatiche attinenti, con particolare riferimento a tutti gli annulli figurati celebrativi editi ad oggi da diversi Paesi, Italia inclusa. A prescindere dai contenuti e dall'indirizzo dato dall'autore al suo lavoro, il saggio può risultare — senza pretesa di definizione assoluta — di sicura guida per tutti i collezionisti della tematica garibaldina, entrando con buon diritto fra le oltre 16.000 edizioni finora date alle stampe su Garibaldi.

Le Nazioni Unite hanno celebrato il «35° anniversario della dichiarazione universale dei diritti dell'uomo» con una significativa serie di sei francobolli (due per ciascuna delle sedi emittenti di New York, Ginevra e Vienna), disegnati dall'artista Friedensreich Hundertwasser e incisi da W. Seidel. Premessa che per i diritti dell'uomo si intendono le condizioni di vita tali da consentire lo sviluppo e l'utilizzo delle qualità intellettuali e la soddisfazione delle sue esigenze spirituali, la realizzazione grafica dell'«Unterwasser» rappresenta, nei valori americani, il diritto alla finestra (la necessità dell'uomo di distinguersi e confrontarsi con i suoi simili), a quello dalla pace e alla natura, per quelli svizzeri il diritto alla creazione e il



legame fra «Homo, humus e humanitas» — ancora sugli altri austriaci il diritto alla seconda pelle (ossia l'espressione dell'uomo attraverso l'abbigliamento) e infine il diritto al sogno, quest'ultimo assai probante pressat come siamo oggi dall'incalzare del materialismo e dell'avanzatissima tecnologia. Stampati con processo di fotoiniezione calcolografica in minifogli da 16 pezzi la serie ha una tiratura di 1.700.000.

La tradizione filatelica dell'Australia è stata sempre finora ad una funzionale serialità. Lo dimostra l'interesse con il quale molti collezionisti seguono le emissioni di questo paese. A rafforzare la presenza dei francobolli australiani in Italia provvede l'accordo recentemente raggiunto fra la suddetta Amministrazione postale e la De Rosa Spa di Napoli per la distribuzione, promozione e marketing dei valori che saranno quindi disponibili in Italia nel giorno stesso della loro emissione.

La Repubblica Argentina ha dedicato una serie di dodici francobolli ai «Pionieri ed alla fauna dei territori australi». Accanto agli uomini che valorizzarono con le loro scoperte i territori, i militari di marina Py, Moyano, Piedra Buena, Lasserre, figurano pure i classici pinguini, gli albatros (errante, oscuro) e le foche (quale il leopardo marino). L'opuscolo illustrativo è corredato da notizie sulle navi che furono utilizzate al tempo, come la corvetta «Cabo de Hornos 1878-1885» o il cutter «Luisito», nonché dati ed informazioni su associazioni e forze militari argentine a presidio e difesa dei territori. Valore facciale di due dollari per ciascun valore. Tiratura di 200.000 serie in foglietto. Stampa offset a cura della Casa de Moneda di Buenos Aires.

Pur avendo già espresso il nostro parere sulle incalcolabili novità mondiali, non possiamo esimerci, per dovere di cronaca, dal segnalare, sia pure in rapida panoramica, l'uscita del 26 gennaio della serie di Posta aerea 1984 composta da sette francobolli illustrati

con altrettanti aerei di linea antichi e moderni in dotazione alle più famose compagnie fra le quali l'Alitalia con un Vickers Viscount 1938, il 17 lo Jersey ha emesso sei francobolli verticali per la protezione della natura illustrati con altrettanti animali dal pagliaccio al pitone alla scimmia; la Turchia ha messo tre valori della serie ordinaria recanti l'effigie di Kemal Ataturk nonché sei francobolli per tasse; sono apparsi l'11 scorso quattro esemplari della Pitcairn Islands illustrati con altrettanti pesci tipici di quei mari, sempre in tema di fauna la Papua New Guinea si presenta con sei francobolli riproduttori tartarughe esotiche.

Già incominciamo a fioccare le emissioni propagandistiche o di simpatia per le Olimpiadi 1984 di Los Angeles. Su questo aspetto fare delle previsioni è molto facile. Gli Olimpiadi di Atene nel 1896, da cui derivano tutte le altre, furono



onorate con solo dodici francobolli, quelle del 1972 di Monaco e Sapporo con 1919 pezzi. Quasi inverosimile ma così è. Prevedere per le Olimpiadi di quest'anno una fattura assai elevata di francobolli è scontato sperando che non si voglia superare la quota di 2000 pezzi per le stesse, battendo, accanto ai primati effettivamente olimpici, pure quello filatelico, ancora da superare.

Nivio Covacci

SEGNALAZIONI

Bus 48: l'Act precisa

A seguito della segnalazione del 9-12-1983 «La 48 come la diligenza nel West», per quanto riguarda il servizio di questa linea, l'Azienda consorziale trasporti precisa che nelle fasce orarie dalle 6.50 alle 8.30 e dalle 12.20 alle 14.20 la frequenza è di 14 o 15 minuti primi.

Per quanto concerne gli altri inconvenienti segnalati, alcuni sono legati all'eccezionalità del caso.

Sul problema dei chioschi d'attesa in zona di Altura si fa presente che su cinque fermate quattro sono provviste di tabelloni, alcune con tabellone orario indicante il passaggio preciso dell'autobus.

Piccolo albo

Ho smarrito un mazzo di chiavi per auto Opel e Fiat nei pressi del casello Sip di via Cassa di Risparmio, comune, nel centro città. Chi le ha trovate, è pregato di telefonare al numero 52582. La mia ricompensa.

Si informa, infine, che in corso il piano di ristrutturazione dell'intera rete di trasporto, il quale terrà conto delle modalità che si renderanno necessarie per far fronte a tutte le esigenze dell'utenza.

Interrogazione

...scomparsa?

Con riferimento alla Segnalazione del signor G. Gregori, che lamentava il disinteresse per le case «di via Tomina», devo purtroppo convenire con lui, in considerazione al fatto che una mia interrogazione presentata sin dall'ottobre '83, pur essendo stata inserita nell'ordine del giorno del Consiglio comunale, non è mai stata annunciata dal sindaco o dal competente assessore, che ciò sta a significare la mancanza di argomenti dell'Amministrazione comunale per evadere la richiesta da me fatta per conto e nome dei «malcapitati» abitanti delle case popolari dell'Iacp di quella via. Innocente Maccan.

«Basta con gli abusi e le frodi»

Sul «Piccolo» è stata pubblicata una lettera firmata che denuncia un abuso commesso in un negozio di dischi del centro cittadino dove, all'importo di una musicassetta, è stata arbitrariamente aggiunta e fatta pagare una non meglio specificata «tassa pubblicitaria Rai».

Il lettore-vittima esprime dubbi, formula proteste e chiede un chiarimento. La Federazione regionale consumatori (promossa dal movimento sindacale e cooperativo per tutelare i consumatori e gli utenti di servizi), sulla base degli elementi contenuti nella Segnalazione, ritiene tale «tassa» aggiuntiva assolutamente illegale ed invita il lettore a mettersi in contatto con la Federazione.

Già da tempo, comunque, numerosi lettori del «Piccolo» affidano alle Segnalazioni la propria rabbia, il proprio rammarico ed il loro stupore di fronte ad episodi di abusi, frodi cui vengono sottoposti. Quasi mai, però, le proteste indicano il nome e l'indirizzo del negozio o del commerciante responsabili di tali azioni; ciò purtroppo rende impossibile ad altri consumatori evitare di entrare nello stesso negozio e rende altrettanto impossibile alla organizzazione di tutela avviare un procedimento di denuncia.

Invitiamo pertanto tutti coloro che in futuro dovessero imbattersi in episodi di frode, di abuso o di scorrettezza da parte di venditori o di negozianti, a rivolgere una segnalazione (e firmata) segnalazione anche alla Federazione regionale consumatori. Una volta verificata, tali denunce verranno inoltrate alla stampa ed agli organi competenti. Grazie Vendrame e Luciano Comida.

Il bilancio dei vigili

Per una svista tipografica l'ultima frase dell'articolo «Il posteggio abusivo il peccato più punibile», apparso nell'edizione di lunedì, correva un errore. La frase correva era: «Alcune situazioni di difficoltà della circolazione — individuate dagli operatori stessi — costituiscono oggetto di attenta analisi in collaborazione con l'ufficio tecnico del traffico, e si cercherà inoltre di avviare una più rigorosa vigilanza soprattutto nelle zone rinazionali e periferiche della città».

Terreno ripulito

A seguito di una recente Segnalazione, il terreno adiacente alla biblioteca di medicina (via d'Azzoglio) è stato finalmente ripulito. Ringraziamo moltissimo chi ha dato disposizioni in merito. Lettera firmata.

Si raccomanda di scrivere lettere brevi. Per motivi di spazio la redazione si riserva di riassumere quelle troppo lunghe.

Gamberoni giapponesi

A completamento della notizia riportata nell'articolo «Gamberoni giapponesi nelle lagune del Basso Friuli» firmato Mario Bussani, apparso su «Il Piccolo» del 13 gennaio comuniciamo che le larve di mazzanella (Penaeus japonicus), le metodologie di allevamento ed ingresso, nonché la fotografia inclusa nel servizio sono state fornite dall'Istituto per lo sfruttamento biologico delle lagune di Lesina con il direttore Febo Lumare, ne è stato in Europa l'artefice, Mario Bussani.

Piccolo graduato con l'autista

Vorrei chiedere e nel caso segnalare alle autorità competenti se sia lecito o meno, con un disavanzo dello Stato di quasi 100.000 miliardi, che un piccolo graduato della P. S., che presta servizio in un commissariato di periferia, si faccia accompagnare e riportare di sovente a casa dalla macchina di servizio della Polizia. Silvio Emilii.

La notizia dei gamberoni giapponesi coltivati nella laguna di Lesina

La notizia dei gamberoni giapponesi coltivati nella laguna di Lesina aveva lo scopo unico di informare l'opinione pubblica su un fatto di cronaca avvenuto per quasi tre anni. L'esperimento, introdotto e condotto dall'Istituto

La notizia dei gamberoni giapponesi coltivati nella laguna di Lesina

La notizia dei gamberoni giapponesi coltivati nella laguna di Lesina aveva lo scopo unico di informare l'opinione pubblica su un fatto di cronaca avvenuto per quasi tre anni. L'esperimento, introdotto e condotto dall'Istituto

ORE DELLA CITTA'

Università Terza età

Per l'Università della Terza età, oggi alle 16 alle 17, nell'aula via Stuparich 1, il prof. Fulvio Camerini parlerà su «L'ipertensione arteriosa e le sue conseguenze». Lezione per gli iscritti con tessera dal 500 in poi.

Suore di Sion

Le Suore di Sion, nella ricorrenza del 20° anniversario della Congregazione, celebrano il centenario e invitano le ex alunne, i professori che hanno insegnato nell'Istituto, gli amici che desiderano partecipare alla liturgia che avrà luogo venerdì alle 16 nella chiesa di Nostra Signora di Sion. Seguirà un incontro amichevole in via Tigor 24.

Cepacs

Il Centro di educazione permanente all'attività civile e sociale (Cepacs) organizza questo pomeriggio alle 18.30 nella propria sala in via Filzi 6 (II p.), una pubblica conferenza-dibattito sul tema: «Riflessioni sulle esperienze di studio/lavoro riguardanti l'assistenza agli anziani in Columbus Ohio». Relatrice la dottoressa Ada Murkovic del servizio domiciliare di assistenza per gli anziani del Comune.

Film di montagna

Domeni, 19, alle 20, nella sala cinematografica dell'oratorio Madonna del Mare (piazza Rosmini), a cura del Cai XXX Ottobre e del Circolo Terni, saranno proiettati «L'Alpin è sempre qui» e «Diario di guerra dal Campo di Caveneto». Programma e informazioni nella segreteria di via Silvio Pellico 1 (tel. 68795). Ingresso libero.

Lavoro fuori Trieste

Sono richiesti: per Ravenna, un direttore e un impiegato di concetto per agenzia turistica; per Ferrara, un ingegnere meccanico; per Palermo, due disegnatori tecnici industriali e un capogruppo analista; per Livorno, due tecnici elettronici; per Roma, tre impiegati di concetto esperti in telematica e un impiegato di concetto per editoria; per Udine, un ingegnere elettronico; per Verovelli, un impiegato di concetto per industria tessile e un impiegato di concetto per industria della gomma. Gli interessati possono rivolgersi alla stanza 9 della sede di via Fabio Severo 4 dell'Ufficio provinciale del lavoro il martedì e il venerdì dalle ore 8.30 alle 10.

Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

Circolo Jadara

Domenica, alle ore 18, nella sede di via San Lazzaro 17, i soci del circolo dalmatico «Jadara» sono convocati in assemblea generale ordinaria per discutere vari argomenti posti all'ordine del giorno, fra i quali la relazione del presidente uscente e la relazione finanziaria del decorso esercizio. Si procederà, inoltre, alla votazione per il nuovo consiglio direttivo.

Rassegna film Usa

Domeni al cinema Ariston l'Assenza di Maria. L'Assenza di Maria, per i propri soci il film «Five Days One Summer» (Cinque giorni un'estate) di Fred Zinnemann, con Sean Connery, Lambert Wilson. Le proiezioni, riservate ai soci, hanno inizio alle ore 15, 17, 19.30, e 21.30.

Patrono dei vigili

Venerdì alle ore 17 nella chiesa del Seminario alle 18, nell'aula Besenigh 18, verrà celebrata una messa per onorare la festa di San Sebastiano martire, patrono dei vigili urbani. I componenti del Corpo del raccolto di spunti folcloristici sulla Carriola del passato.

Operate al seno

Al Centro riabilitazione mastectomizzate di via G. Ferraris n. 2, ha avuto inizio il corso di pittura su ceramica e su stoffa. Oggi, orario 16.30 - 19.

Maestri cattolici

Oggi pomeriggio alle ore 17 nella sala dei Maestri cattolici in via Mazzini 26, mons. Giuseppe Sisti illustrerà con diapositive a colori gli affreschi di Gianfrancesco da Tolmezzo della chiesa di Prosecco e Barbeano di Spilimbergo.

Incontro Farit

Sabato con inizio alle ore 16 presso la sede sociale Farit, in via Padua 10, avrà luogo un pomeriggio di lavoro per collaboratori Farit per definire nel particolare le attività di fine inverno e primavera.

Club cinematografico

Venerdì sera nella sede sociale di via Mazzini 32, alle ore 20.30, in prima, e alle 21 in seconda convocazione avrà luogo l'assemblea ordinaria alla quale sono invitati tutti i soci in regola con il canone per l'anno 1984. All'ordine del giorno: 1) relazione del consiglio direttivo uscente; 2) esame ed approvazione del bilancio consuntivo; 3) esame del bilancio preventivo; 4) varie; 5) nomina del nuovo consiglio direttivo.

Gite e soggiorni

A San Candido — La commissione gite dell'Associazione XXX Ottobre, sezione del Club alpino italiano, organizza dal 22 al 29 gennaio 1984, un soggiorno a San Candido, riservato a fondisti e discesisti. Prenotazioni al Cai XXX Ottobre, via Silvio Pellico 1 (telefono 68795), tutti i giorni, esclusi il sabato, dalle 17 alle 21.

Padola-S. Candido

La commissione gite del Cai XXX Ottobre organizza per domenica 22 gennaio una gita sciistica per fondisti e discesisti a Padola-Passo Monte Croce Comelino-San Candido. Partenza dalla corteia, alle 6, da via Fabio Severo (di fronte alla Rai). Programma particolareggiato nella sede di via Silvio Pellico 1, tel. 68795 tutti i giorni dalle 17 alle 21, escluso il sabato.

Gita sciistica

La commissione gite del Cai XXX Ottobre organizza per domenica 22 gennaio una gita sciistica a Sella Nevea, con skipass agevolato. Informazioni e iscrizioni entro quota sera nella sede di via Silvio Pellico 1 (tel. 68795).

Circolo della Stampa

Per i pomeriggio dedicati dal Circolo della Stampa alle stampe, organizzati da Fulvia Costantini, oggi alle 16.30, nella sede di corso Italia 12, il dott. Alfieri Serri terrà una conversazione sul tema: «Una Carriola di spunti folcloristici sulla Carriola del passato».

Operate al seno

Al Centro riabilitazione mastectomizzate di via G. Ferraris n. 2, ha avuto inizio il corso di pittura su ceramica e su stoffa. Oggi, orario 16.30 - 19.

Maestri cattolici

Oggi pomeriggio alle ore 17 nella sala dei Maestri cattolici in via Mazzini 26, mons. Giuseppe Sisti illustrerà con diapositive a colori gli affreschi di Gianfrancesco da Tolmezzo della chiesa di Prosecco e Barbeano di Spilimbergo.

Incontro Farit

Sabato con inizio alle ore 16 presso la sede sociale Farit, in via Padua 10, avrà luogo un pomeriggio di lavoro per collaboratori Farit per definire nel particolare le attività di fine inverno e primavera.

Club cinematografico

Venerdì sera nella sede sociale di via Mazzini 32, alle ore 20.30, in prima, e alle 21 in seconda convocazione avrà luogo l'assemblea ordinaria alla quale sono invitati tutti i soci in regola con il canone per l'anno 1984. All'ordine del giorno: 1) relazione del consiglio direttivo uscente; 2) esame ed approvazione del bilancio consuntivo; 3) esame del bilancio preventivo; 4) varie; 5) nomina del nuovo consiglio direttivo.

Gite e soggiorni

A San Candido — La commissione gite dell'Associazione XXX Ottobre, sezione del Club alpino italiano, organizza dal 22 al 29 gennaio 1984, un soggiorno a San Candido, riservato a fondisti e discesisti. Prenotazioni al Cai XXX Ottobre, via Silvio Pellico 1 (telefono 68795), tutti i giorni, esclusi il sabato, dalle 17 alle 21.

Padola-S. Candido

La commissione gite del Cai XXX Ottobre organizza per domenica 22 gennaio una gita sciistica per fondisti e discesisti a Padola-Passo Monte Croce Comelino-San Candido. Partenza dalla corteia, alle 6, da via Fabio Severo (di fronte alla Rai). Programma particolareggiato nella sede di via Silvio Pellico 1, tel. 68795 tutti i giorni dalle 17 alle 21, escluso il sabato.

Gita sciistica

La commissione gite del Cai XXX Ottobre organizza per domenica 22 gennaio una gita sciistica a Sella Nevea, con skipass agevolato. Informazioni e iscrizioni entro quota sera nella sede di via Silvio Pellico 1 (tel. 68795).

40 anni del Primorski

Questa sera, alle 20.30 nella casa di cultura «A. Biz» di Santa Croce, conferenza del giornalista Jože Koren sui 40 anni del Primorski dnevnik e sulla storia della stampa partigiana.

Maestri del Lavoro

L'assemblea provinciale annuale degli Istituti, sotto gli auspici del Centro culturale «Gian Rinaldo Carli» sarà tenuta un concerto pianistico-vocale di brani d'opera (Verdi, Puccini, Mascagni, Rossini, Donizetti, Bizet, Ballo, Gluck, Eschweiler, E. Novello soprano, I. Depolo mezzosoprano, O. Biasini tenore, E. Pasqualini pianoforte; presentatore: L. Alberti. Nella sede di via Pellico 8, dalle 10 alle 12.30 e dalle 18 alle 19.30 possono essere ritirati sino a venerdì prossimo gli inviti sino a esaurimento.

Proiezione di diapositive

Nella sede del Circolo Fotografico Triestino, via Tigor 2, oggi alle ore 19, Roberto Petrolini proietterà una serie di diapositive dal titolo: «Medive 83».

«Dante Alighieri»

Venerdì, alle ore 18.15, nell'aula magna del Liceo «Dante» (via Guadagnolo 3), sotto gli auspici del locale Comitato della «Dante Alighieri», il prof. André Sempoux, presidente della Facoltà di Lettere e di Filosofia nonché ordinario di Lettere Italiane all'Università cattolica di Lovanio, parlerà su «Giorgio Bassani: il romanzo di Ferrara».

«Settimo cielo»

Il Centro studi e alimentazione naturale «Il settimo cielo» di via Scalinata 1, organizza per venerdì nella sede di via San Francesco 34, un seminario con il medico vietnamita A. Albert Nguyen sul tema: «Come curare da soli le piccole malattie».

Club 41 Trieste

Osipete dell'ordine riunione conviviale del Club sarà il maestro Concerto Pozzati in questi giorni a Trieste per l'inaugurazione della sua nuova personale. Il noto artista triestino, è stato oggetto di studio ben oltre i confini della sua terra natale, negli Stati Uniti (Colorado e California), in Canada (Vancouver, Zugovschi (Maribor), e Svizzera (Zurigo). Ora, a 10 anni dalla scomparsa della poetessa, sta per uscire presso l'editore Otto Müller di Salisburgo, che ne pubblica le opere, un volume di critica scritto in collaborazione da germanisti di diversi Paesi.

Incontri culturali

Poetessa carinziana all'italo-austriaco

Questa sera, alle ore 18.30, nella sala minore del Cca, in via San Carlo 2, per il circolo di cultura italo-austriaco, la prof. Paola Schütz-Bell'Università di Trieste, terrà una conversazione sul tema «Ritratto di donna — la poetessa carinziana Christine Lavranska». L'opera poetica della Lavranska, che già in vita fu insignita degli ambiti premi letterari italiani a Georg Trakl (1954 e 1964) e ad Anton Wildgans (1964) e il Grosser Österreichischer Staatspreis (1970), è stata oggetto di studio ben oltre i confini della sua terra natale, negli Stati Uniti (Colorado e California), in Canada (Vancouver, Zugovschi (Maribor), e Svizzera (Zurigo). Ora, a 10 anni dalla scomparsa della poetessa, sta per uscire presso l'editore Otto Müller di Salisburgo, che ne pubblica le opere, un volume di critica scritto in collaborazione da germanisti di diversi Paesi.

Chiadino-Rozzol

Il consiglio di quartiere si riunirà domani, alle ore 19, nella sede di via Mille 16, per ascoltare la relazione della commissione scuola e per l'esame di mozioni, interpellanze ed interrogazioni.

San Giovanni

Venerdì sera, alle ore 19.30, nella sede della Rotonda del Boschetto 3, si riunirà il consiglio di quartiere di San Giovanni. Si parlerà, tra l'altro, del piano dei servizi per «Barra nuova», dello spostamento del capolinea della «25» e della «11» all'ospedale di Cattinara, delle pulizie alla scuola materna di Longera e della richiesta di vigilanza da parte degli anziani alla scuola «Milcinski».

Concerto lirico

Domenica, alle ore 17, nella sede di via Silvio Pellico 2 dell'Unione degli Istituti, sotto gli auspici del Centro culturale «Gian Rinaldo Carli» sarà tenuto un concerto pianistico-vocale di brani d'opera (Verdi, Puccini, Mascagni, Rossini, Donizetti, Bizet, Ballo, Gluck, Eschweiler, E. Novello soprano, I. Depolo mezzosoprano, O. Biasini tenore, E. Pasqualini pianoforte; presentatore: L. Alberti. Nella sede di via Pellico 8, dalle 10 alle 12.30 e dalle 18 alle 19.30 possono essere ritirati sino a venerdì prossimo gli inviti sino a esaurimento.

Trieste: quale turismo?

Questa sera alle 19.30 andrò in onda da Teletrienna condotta da Fulvia Costantini con la collaborazione del dott. Alvise Barison, la rubrica quindicimale «Trieste: quale turismo?». Inviterà il Commissario del Governo, avv. Mario Marroso.

Gioielli a Teleguattro

Da giovedì 19 c.m. in via d'onda a Teleguattro una vendita promozionale di gioielli d'alta orficeria organizzata da una fabbrica orafa artigiana di Valenza Po.

La diligenza

Vendita promozionale con sconti dal 20 al 50%. Valori: Chiozza 1 (com. al Cn. 23.12.82).

La Cigogna via Reti 8

Carrozze, passeggini, seggi, recinti, bagnetti per bambini, a prezzi sotto il tasso di mercato in ottemperanza a quanto consigliato dalla Confederazione Italiana del Commercio. Abbigliamento per bambini, saldi di fine stagione con sconti dal 20% al 50% (Com. Com. 9.1.84).

Consigli rionali

Cologna-Scorcola

Il consiglio circoscrizionale si riunirà domani alle ore 19, nella sede del centro civico di via Cologna. All'ordine del giorno, tra l'altro, la surrogia di un consigliere, la situazione dei lavori nelle scuole di via dei Cunicoli e le relazioni dei coordinatori sui lavori delle commissioni.

Chiadino-Rozzol

Il consiglio di quartiere si riunirà domani, alle ore 19, nella sede di via Mille 16, per ascoltare la relazione della commissione scuola e per l'esame di mozioni, interpellanze ed interrogazioni.

San Giovanni

Venerdì sera, alle ore 19.30, nella sede della Rotonda del Boschetto 3, si riunirà il consiglio di quartiere di San Giovanni. Si parlerà, tra l'altro, del piano dei servizi per «Barra nuova», dello spostamento del capolinea della «25» e della «11» all'ospedale di Cattinara, delle pulizie alla scuola materna di Longera e della richiesta di vigilanza da parte degli anziani alla scuola «Milcinski».

(sottovoce)

Sottovoce; perché più rimane segreto, meglio è. Sconti del 10, 20, 30, 40, 50% su camiceria, maglieria, stoffe, abiti, giacche, pantaloni, giubbotti e capi in pelle. In via Mazzini 40 gran vendita d'inverno. E rallegramenti a chi ha letto questo annuncio.

ECONOMIA, LAVORO E PORTO

PREOCCUPANTI RELAZIONI IN PARLAMENTO DEI RESPONSABILI DI SETTORE

Darida: la crisi della siderurgia rischia di affossare l'Iri e l'economia del Paese

26 mila posti di lavoro da tagliare se la Cee non aumenterà le nostre quote produttive

ROMA — Ventiseimila posti di lavoro da tagliare, un impegno urgentissimo di risorse pubbliche per coprire i buchi. Questo il conto salatissimo che il ministro delle Partecipazioni statali, Clelio Darida, il presidente dell'Iri, Romano Prodi, e quello della Finsider, Roasio, hanno presentato in Parlamento, iniziando un «Tour de force» che vedrà impegnati governo, sindacati e partiti al capezzale della siderurgia pubblica.

La posta più importante tuttavia, non si gioca in Italia ma a Bruxelles, dove l'altro ieri i nostri ministri hanno ricevuto un secco «no» alla proposta di aumentare le quote di produzione che la Comunità ha riconosciuto al nostro Paese. Prima della fine del mese il nostro governo proverà ancora a ottenere dalla Cee spazi produttivi aggiuntivi per la siderurgia nazionale. Il motivo lo ha spiegato ieri alla commissione bicamerale il ministro Darida.

L'eventuale mancata concessione di quote supplementari da parte della Cee creerebbe — ha detto il ministro delle Partecipazioni statali — seri problemi alla nostra siderurgia pubblica, sul piano occupazionale, economico, finanziario e produttivo. In altre parole se, come sembra, la Cee dirà ancora «no», 126 mila posti di lavoro in meno potrebbero non bastare.

Di riaprire Bagnoli e Cornigliano neanche a parlarne. Ma non è tutto. Prodi è stato chiarissimo: «L'Iri — ha detto — rischia la paralisi finanziaria e industriale a causa della crisi siderurgica».

La holding pubblica, ha poi spiegato, ha 36 mila miliardi di debiti e non può pensare alla sola siderurgia. I fondi stanziati ad inizio d'anno dal governo invece rischiano di finire tutti quanti a coprire le perdite della Finsider: «Cio' proprio quando per rilanciare l'occupazione dovremmo investire nelle telecomunicazioni, nell'elettronica e nelle pubbliche infrastrutture».

Insomma la crisi della siderurgia, se non controllata, può rapidamente investire tutti i settori produttivi nei quali è impegnato l'Iri: «Si può così arrivare in tempi relativamente brevi — ha sottolineato Prodi — ad incontrollate e automatiche interruzioni di attività aziendali con effetti sull'apparato produttivo del Paese che vanno ben al di là dei provvedimenti ipotizzati dall'Iri nelle proposte di ristrutturazione siderurgica».

Prospettive nere. Per il ministro delle Partecipazioni statali tuttavia è ancora possibile uscire dal tunnel della crisi: «La Finsider — ha detto — ha messo a punto un piano idoneo a portare la siderurgia pubblica in attivo entro il 1985».

Ad illustrare il piano ai parlamentari è stato poi il presidente della Finsider, Roasio, secondo il quale nell'arco di tre anni la finanziaria siderurgica dello stato dovrà ricevere nuovi apporti di capitale per 5000 miliardi, acquisire finanziamenti agevolati per opere di ristrutturazione per 800 miliardi circa e in più avere 428 miliardi di finanziamenti dalla Ceca.

Il piano, ha spiegato ancora Darida, non è stato presentato al Cipi (Comitato interministeriale per la programmazione industriale) perché le sue possibilità di successo dipendono dal riconoscimento della Cee di quote aggiuntive di produzione.

discusso di alcuni possibili accordi che riguardano varie società italiane.

La Olivetti potrebbe acquisire commesse dalla Nit (l'Ente telefonico nipponico) e potrebbe partecipare ad alcuni programmi di ricerca congiunti per i calcolatori elettronici della quinta generazione, sia per quanto riguarda il software che per l'hardware. Il gruppo Efim è interessato alla tecnologia nipponica nel settore dell'alluminio, mentre i giapponesi sono interessati alla componentistica del gruppo per gli aerei e per alcuni tipi di motori sempre per aerei.

Sempre il gruppo Efim vorrebbe acquisire tecnologia giapponese nel campo del riscaldamento alternativo.

Questo settore, e più in generale il campo delle energie rinnovabili, potrebbe essere sfruttato anche dal gruppo Fiat che guarda con molta attenzione anche alla tecnologia per l'impiego industriale del laser. La Fiat è poi interessata ai sistemi di analisi giapponesi del traffico urbano. La Telettra, società sempre del gruppo, vuole commercializzare in Giappone una radio-trasmettitore di impiego strategico ed un sistema analogo per usi civili. La Montedison, infine, potrebbe varare importanti accordi nel comparto chimico e in quello farmaceutico.

■ GENERAL ELECTRIC — Forte recupero della redditività alla General Electric (Ge) tra gli anni '80, davanti alla Corte d'Appello di San Francisco, dove era stata citata a comparire dalla «Universal» e dalla «Walt Disney Productions», aveva perso il primo round.

Piano dei «privati» per salvare Cornigliano

ROMA — Il piano dei privati per il salvataggio di una parte dell'impianto siderurgico di Cornigliano è pronto. Il progetto, messo a punto dagli industriali che fanno parte del pool (Falc, Riva, Leali, Arvedi, Pittini e Lavezzari) sarà inviato oggi al presidente dell'Iri, Romano Prodi.

Gli industriali privati subordnerebbero il loro intervento a due precise condizioni: un congruo finanziamento dell'Iri (a tasso agevolato), per una parte dell'operazione che, complessivamente, costerà a Falc e soci tra i 200 e i 250 miliardi di lire; un forte finanziamento dell'art. 20 della legge 46 (600-700 miliardi) che

concede premi per lo smantellamento di vecchi impianti.

Con l'intervento dei privati, cioè, verrà salvata la cokeria, l'altiforno e l'acciaieria per un mantenimento occupazionale di circa 1500 operai sugli attuali 5500. Dal punto di vista produttivo, il nuovo impianto trasformerà da bramme in billette i semiprodotti ottenuti dalla lavorazione siderurgica; le billette verranno poi laminate dalle varie aziende aderenti al pool di industriali. La produzione di billette dovrebbe aggirarsi sui milioni di tonnellate all'anno. Rimane invece confermata la chiusura del treno a caldo mentre rimarrà in funzione la

parte a valle (il settore «freddo e rivestiti»).

La presentazione del piano per il salvataggio di Cornigliano dovrebbe rappresentare un ulteriore passo in avanti perché il complesso mosaico della siderurgia italiana si compone dei tasselli essenziali. Su tutta la partita in combe infatti una data, ormai molto vicina: quella del 31 gennaio, ultimo termine Cee per la presentazione della lista degli impianti da chiudere per un taglio complessivo della nostra capacità produttiva di acciaio per 5 milioni e 834 mila tonnellate.

Sotto questo punto di vista, l'incontro che i ministri Altis-

simo, Darida e Forte hanno avuto a Bruxelles con i commissari Cee sarebbe stato meno negativo di quanto era sembrato in un primo momento. In ambienti comunitari, infatti, si sarebbe apprezzato il quadro di riferimento più chiaro con il quale l'Italia si è presentata al vertice.

Sulla questione dell'extra-quotà di 1 milione e 200 mila tonnellate necessaria per riaprire Bagnoli, non si può, inoltre, escludere, l'ipotesi di un compromesso: la Cee potrebbe accordare una quota minima (300 o 400 mila tonnellate), che potrebbe essere sufficiente a rimettere parzialmente in moto l'impianto napoletano.

Rca: oggi la decisione sull'aumento

ROMA — La commissione Filippi tornerà a riunirsi oggi per quella che quasi sicuramente sarà la seduta conclusiva. Il problema della tariffa della Rca auto per il 1984 entra dunque nel vivo: la commissione fornirà, è bene ricordarlo, un ventaglio di pareri al ministro dell'Industria che li girerà al Cipi; quest'ultimo comitato emetterà una delibera con la quale entreranno in vigore le nuove tariffe.

Solo a questo punto, quindi, e non dalla «Filippi», è possibile che scaturisca una scelta «politica» di aumento, in linea cioè con il tasso programmatico di inflazione per l'84. Le compagnie hanno chiesto, per le auto, un aumento del 16,5% rispetto allo scorso anno.

Nel formulare il ventaglio di aumenti possibili (calcolati in funzione di diversi scenari inflazionistici e di diversi rendimenti finanziari delle compagnie d'assicurazione) i membri della commissione devono anche tenere conto del contributo per il servizio sanitario nazionale che il ministero insiste debba essere di circa il 7%, nonché del fondo di garanzia per le vittime della strada.

Operai in piazza a Napoli Taranto e Genova

NAPOLI — Circa duemila dipendenti dell'Italsider hanno fatto ieri una manifestazione di protesta percorrendo in corteo le strade cittadine da Bagnoli, sede del complesso, fino al centro della città.

Anche gli operai del quarto centro siderurgico dell'Italsider a Taranto e delle ditte appaltatrici hanno attuato ieri uno sciopero di due ore, dalle 9 alle 11, nell'ambito di un'agitazione nazionale indetta dalla Fim.

A Genova intanto la richiesta di uno sciopero generale del settore industriale da effettuarsi entro fine mese è stata ripetuta ieri mattina al termine di una lunga riunione dei dipendenti dell'Italsider, svoltasi nel teatro del dopolavoro, nel corso dello sciopero di 4 ore.

Venerdì 4 ore di fermata alla ferriera di Servola

TRIESTE — La ferriera di Servola si fermerà per 4 ore venerdì mattina, in seguito allo sciopero nazionale del gruppo proclamato dalla Fim. E' questa la prima reazione agli incontri romani della scorsa settimana con i rappresentanti della Finsider e della Terni: il piano proposto per lo stabilimento triestino prevede la riduzione degli occupati dagli attuali 1650 a 900, con il ricorso a una massiccia cassa integrazione.

Prospettiva che, stante l'età media molto bassa (40-45 anni) dei lavoratori della Terni, il sindacato non intende nemmeno prendere in considerazione.

Il nodo fondamentale dell'affaire Terni resta, comunque, quello della produzione. Mercoledì e venerdì a Roma i sindacati triestini si sono sentiti riaffermare che la ferriera di Servola dovrà produrre soltanto pan di ghisa e un numero molto basso di lingottiere, prodotti a bassissimo valore aggiunto. La Fim insiste, invece, per i tubi di ghisa a grosso diametro, che indubbiamente darebbero una spinta notevole alla rinascita economica dell'industria.

Il discorso sui tubi di ghisa fa entrare però in ballo gli equilibri siderurgici della comunità europea; si tratta infatti di un prodotto destinato alla Francia, ed è questa l'obiezione avanzata dalla Finsider. D'altra parte 750 lettere di cassa integrazione sono in agguato, secondo il piano descritto precedentemente; ed è per questo motivo che lo stesso sindacato si guarda bene dal dettare condizioni del tipo «no ai privati».

Se qualche imprenditore vuole rilevare lo stabilimento, e ha nel cassetto un piano preciso, ben venga.

Ieri mattina, nella ferriera, i rappresentanti sindacali hanno relazionato all'assemblea dei lavoratori sulle novità (invero scarse) emerse la scorsa settimana a Roma. Venerdì dunque sciopero di quattro ore, probabilmente sottofornito da un corteo che attraverserà la città («Trieste tutta deve sostenere» dicono alla Terni). Il segretario nazionale della Fim Gambardella, ieri a Trieste, ha assicurato che negli obiettivi del sindacato in campo siderurgico

MONFALCONE — Anno record, il 1983, per Portorosega, lo scalo marittimo di Monfalcone. Grazie soprattutto all'ultimo quadrimestre, che è stato al di sopra delle aspettative, il volume delle merci maneggiate l'anno scorso ha eguagliato la punta massima che si era registrata nel 1979, con un incremento di quasi il dieci per cento rispetto all'anno precedente. E' questo uno dei pochi segnali positivi, nel difficile panorama dell'economia del Monfalconese.

Nel 1983 a Portorosega sono state maneggiate, tra sbarchi e imbarchi, un milione e 517 mila tonnellate di merci, contro il milione e 384 mila del 1982. Tra i traffici che tradizionalmente fanno capo allo scalo monfalconese, hanno «tenuto» bene i legami (252 mila tonnellate) i minerali non metallici, caolino e zolfo (84 mila) e i cereali (113 mila, tra sbarchi e imbarchi).

Significativi incrementi, d'altra parte, si sono registrati nel carbone per la centrale dell'Enel, nei rottami di ferro che, grazie alle nuove gru, sono passati da 8 mila a oltre 100 mila tonnellate, a cui si aggiungono le 47 mila tonnellate di un nuovo traffico acquistato nel 1983, il cemento all'imbarco.

TRIESTE — Navi in arrivo: «Dolfin» (jugoslava), ag. Spero, imbarco varie prov. Piro, orm. Riva 65; «Al Medina» (Arabia Saudita), ag. Ellerman & Willson, imbarco legname, prov. Gedda, orm. Scalo Degnam; «Becal» (Bursallugliu), ag. Amat, sbarco nocchie, imbarco varie, prov. Istanbul, orm. Riva 9.

Navi in partenza: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, dest. Alessandria; «Abu Simbel» (egiziana), ag. Audoli, dest. Alessandria; «Leros Island» (greca), ag. Amat, dest. Mare; «Snjeznik» (jugoslava), ag. Agemart, dest. Mare; «Dexena» (cipriota), ag. Cima, dest. Algeri; «Mont Blanc Maru» (giapponese), ag. Cosulich, dest. Estremo oriente.

Navi all'ormeggio: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, imbarco varie prov. Piro, orm. Riva 65; «Al Medina» (Arabia Saudita), ag. Ellerman & Willson, imbarco legname, prov. Gedda, orm. Scalo Degnam; «Becal» (Bursallugliu), ag. Amat, sbarco nocchie, imbarco varie, prov. Istanbul, orm. Riva 9.

Navi in partenza: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, dest. Alessandria; «Abu Simbel» (egiziana), ag. Audoli, dest. Alessandria; «Leros Island» (greca), ag. Amat, dest. Mare; «Snjeznik» (jugoslava), ag. Agemart, dest. Mare; «Dexena» (cipriota), ag. Cima, dest. Algeri; «Mont Blanc Maru» (giapponese), ag. Cosulich, dest. Estremo oriente.

Navi all'ormeggio: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, imbarco varie prov. Piro, orm. Riva 65; «Al Medina» (Arabia Saudita), ag. Ellerman & Willson, imbarco legname, prov. Gedda, orm. Scalo Degnam; «Becal» (Bursallugliu), ag. Amat, sbarco nocchie, imbarco varie, prov. Istanbul, orm. Riva 9.

ASSEMBLEA PROVINCIALE DEI QUADRI E DEI DIRIGENTI

Nella Cgil di Trieste più falchi che colombe

Severo monito alla delegazione che a Roma tratta con il governo

TRIESTE — «Non accettate un eventuale confronto sul costo del lavoro che non sia preceduto da accordi precisi sui temi delle aziende in crisi, dell'occupazione, delle tariffe, dei prezzi e del fisco». Questo il monito che i quadri e i dirigenti sindacali della Cgil di Trieste hanno indirizzato a Lama e compagni. E la richiesta di un atteggiamento da tenere erga omnes, nel confronto con Cisl e Uil e nella trattativa con governo e industriali.

Sono tempi sempre più duri per l'unità sindacale. Non è solo in gioco il rapporto fra le tre sigle. All'interno di ognuna scricchiola la solidarietà tra le componenti. Ne sa qualcosa la Cgil, che con una componente di minoranza socialista (la maggioranza è comunista) si trova non senza imbarazzi a discutere le proposte

di un ministro, De Michelis, e di un governo, Craxi, targati Psi.

Se a questo si aggiungono il calo delle iscrizioni, la perdita di credibilità dei vertici sindacali nei confronti dei lavoratori, il distacco fra base e dirigenti, si capisce qual è la condizione in cui i sindacati — in questo caso la Cgil — si preparano all'incontro di oggi con governo e industriali. Incontro di vertice dell'accordo dato 22 gennaio e dunque sul costo del lavoro secondo alcuni, incontro sulla manovra economica del governo secondo altri. Certo la confusione non manca.

Ieri pomeriggio alla stazione marittima i quadri e i dirigenti intermedii della Cgil triestina si sono trovati faccia a faccia per fare il punto della situazione. Qui l'equilibrio tra le componenti non è in discus-

sione. Molto più sentito invece il distacco tra base periferica e vertice centrale mentre sta per essere fischiato il calcio d'inizio di un'altra «partita decisiva».

Il segretario provinciale Roberto Treu ha ricordato qual è la posizione con cui oggi il sindacato si presenta all'incontro di Roma: «Chiediamo al governo di discutere la nostra piattaforma e le nostre priorità che sono occupazione, tariffe, prezzi e fisco. Se non sarà possibile, si aprano tavoli separati di trattative sulle singole questioni». E ancora: «Dobbiamo giocare all'attacco, non in difesa, e stare attenti. Questa trattativa rischia di essere patrimonio di gruppi dirigenti ristretti dentro all'indifferenza della base e del disinteresse completo delle categorie del pubblico impiego. Non vorremmo che questo gruppo dirigente nazionale ci prepari un altro accordo bidone».

«Bisogna fare più assemblee per recuperare il rapporto con i lavoratori. Non esiste più lo spazio perché la periferia deleghi a livello centrale. Ci devono essere chiazze. La nostra piattaforma non può servire per tirare la volata ad altre proposte», è intervenuto Uboni, delegato del bancario. «Stiamo ancora subendo il dramma della sconfitta alla Fiat», ha detto rassegnato Volpatti del consiglio di fabbrica Smolars. «Con lo spirito combattivo attuale non ci spino sbocchi».

«Non possiamo rimanere a guardare sfiduciati», ha affermato Gialuz, della segreteria regionale. «Non esistono problemi separati, l'occupazione alla Terni e nei cantieri, costo del lavoro, eccetera. Giochiamo un'unica grande partita in cui esito dipenderà da quanto sapremo realizzare nel rapporto lotta-trattativa».

Vesnaver del Cof Italcantieri e Cofon, segretario dei tessili, hanno sollecitato una maggiore chiarezza: «Cambiare soltanto di una virgola le nostre proposte significherebbe squalificare il sindacato. Bisogna dire subito cosa si vuole».

Devesovi, segretario Fim, ha riassunto: «Non siamo obbligati a firmare tutto per forza. Il sindacato non deve essere legittimato dalle controparti, ma dai lavoratori».

Ha chiuso le fila il segretario regionale Giannino Padovan: «Potremo anche uscire sconfitti come negli anni Cinquanta. Da una sconfitta si ricomincia. Un cedimento invece ci relegherebbe in posizione di subalternità. E questa volta la salvezza del movimento sindacale è nelle mani del gruppo dirigente Cgil purché sia unito e credibile».

A.d.C.

La Cee autorizza la Rel

BRUXELLES — Dopo numerosi contatti con il governo di Roma, la commissione Cee ha autorizzato oggi la legge italiana sulla «Rel», la finanziaria pubblica destinata ad intervenire a favore delle industrie in crisi nel settore dell'elettronica.

La decisione è stata presa a Strasburgo dove si è tenuta la consueta riunione settimanale dell'esecutivo comunitario. Gli aiuti di Stato all'industria, secondo le norme dei trattati, vengono autorizzati solo a condizione che garantiscano il rispetto delle regole della libera concorrenza.

UN BALZO DEL 10 PER CENTO RISPETTO AL 1982

Traffici record nel 1983 registrati a Portorosega

MONFALCONE — Anno record, il 1983, per Portorosega, lo scalo marittimo di Monfalcone. Grazie soprattutto all'ultimo quadrimestre, che è stato al di sopra delle aspettative, il volume delle merci maneggiate l'anno scorso ha eguagliato la punta massima che si era registrata nel 1979, con un incremento di quasi il dieci per cento rispetto all'anno precedente. E' questo uno dei pochi segnali positivi, nel difficile panorama dell'economia del Monfalconese.

Nel 1983 a Portorosega sono state maneggiate, tra sbarchi e imbarchi, un milione e 517 mila tonnellate di merci, contro il milione e 384 mila del 1982. Tra i traffici che tradizionalmente fanno capo allo scalo monfalconese, hanno «tenuto» bene i legami (252 mila tonnellate) i minerali non metallici, caolino e zolfo (84 mila) e i cereali (113 mila, tra sbarchi e imbarchi).

Significativi incrementi, d'altra parte, si sono registrati nel carbone per la centrale dell'Enel, nei rottami di ferro che, grazie alle nuove gru, sono passati da 8 mila a oltre 100 mila tonnellate, a cui si aggiungono le 47 mila tonnellate di un nuovo traffico acquistato nel 1983, il cemento all'imbarco.

TRIESTE — Navi in arrivo: «Dolfin» (jugoslava), ag. Spero, imbarco varie prov. Piro, orm. Riva 65; «Al Medina» (Arabia Saudita), ag. Ellerman & Willson, imbarco legname, prov. Gedda, orm. Scalo Degnam; «Becal» (Bursallugliu), ag. Amat, sbarco nocchie, imbarco varie, prov. Istanbul, orm. Riva 9.

Navi in partenza: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, dest. Alessandria; «Abu Simbel» (egiziana), ag. Audoli, dest. Alessandria; «Leros Island» (greca), ag. Amat, dest. Mare; «Snjeznik» (jugoslava), ag. Agemart, dest. Mare; «Dexena» (cipriota), ag. Cima, dest. Algeri; «Mont Blanc Maru» (giapponese), ag. Cosulich, dest. Estremo oriente.

Navi all'ormeggio: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, imbarco varie prov. Piro, orm. Riva 65; «Al Medina» (Arabia Saudita), ag. Ellerman & Willson, imbarco legname, prov. Gedda, orm. Scalo Degnam; «Becal» (Bursallugliu), ag. Amat, sbarco nocchie, imbarco varie, prov. Istanbul, orm. Riva 9.

Navi in partenza: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, dest. Alessandria; «Abu Simbel» (egiziana), ag. Audoli, dest. Alessandria; «Leros Island» (greca), ag. Amat, dest. Mare; «Snjeznik» (jugoslava), ag. Agemart, dest. Mare; «Dexena» (cipriota), ag. Cima, dest. Algeri; «Mont Blanc Maru» (giapponese), ag. Cosulich, dest. Estremo oriente.

Navi all'ormeggio: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, imbarco varie prov. Piro, orm. Riva 65; «Al Medina» (Arabia Saudita), ag. Ellerman & Willson, imbarco legname, prov. Gedda, orm. Scalo Degnam; «Becal» (Bursallugliu), ag. Amat, sbarco nocchie, imbarco varie, prov. Istanbul, orm. Riva 9.

Navi in partenza: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, dest. Alessandria; «Abu Simbel» (egiziana), ag. Audoli, dest. Alessandria; «Leros Island» (greca), ag. Amat, dest. Mare; «Snjeznik» (jugoslava), ag. Agemart, dest. Mare; «Dexena» (cipriota), ag. Cima, dest. Algeri; «Mont Blanc Maru» (giapponese), ag. Cosulich, dest. Estremo oriente.

Navi all'ormeggio: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, imbarco varie prov. Piro, orm. Riva 65; «Al Medina» (Arabia Saudita), ag. Ellerman & Willson, imbarco legname, prov. Gedda, orm. Scalo Degnam; «Becal» (Bursallugliu), ag. Amat, sbarco nocchie, imbarco varie, prov. Istanbul, orm. Riva 9.

Navi in partenza: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, dest. Alessandria; «Abu Simbel» (egiziana), ag. Audoli, dest. Alessandria; «Leros Island» (greca), ag. Amat, dest. Mare; «Snjeznik» (jugoslava), ag. Agemart, dest. Mare; «Dexena» (cipriota), ag. Cima, dest. Algeri; «Mont Blanc Maru» (giapponese), ag. Cosulich, dest. Estremo oriente.

Navi all'ormeggio: «Fantasia» (italiana), ag. Spero, imbarco varie prov. Piro, orm. Riva 65; «Al Medina» (Arabia Saudita), ag. Ellerman & Willson, imbarco legname, prov. Gedda, orm. Scalo Degnam; «Becal» (Bursallugliu), ag. Amat, sbarco nocchie, imbarco varie, prov. Istanbul, orm. Riva 9.

SIFA
SOCIETÀ IMMOBILIARE E
FINANZIARIA PER AZIONI
(GRUPPO IRI)

Si rende noto che a decorrere dal
16 gennaio 1984 gli uffici della SIFA sono
stati trasferiti da Via Ombrone, 2
a Via Abruzzi, 3
00187 ROMA - Tel. 06/472841

Italia-Giappone: buone prospettive

ROMA — Grosse prospettive di collaborazione nel campo tecnologico tra Italia e Giappone. Alcuni accordi potrebbero concretizzarsi entro breve tempo. Questa l'indicazione che è emersa a Roma al termine di un incontro tra il ministro per il commercio con l'estero, Nicola Capria, e il presidente della Bank of Tokyo, Yuzuka Kashiwagi, che ha iniziato un viaggio di lavoro in Italia.

Le relazioni tra i paesi industrializzati, hanno concordato Capria e Kashiwagi, devono essere poste sul piano della competizione e non su quello della guerra commerciale. I giapponesi si sono dichiarati favorevoli a negoziare, a livello bilaterale, tutte le forme di restrizioni. Il governo di Tokio sarebbe, inoltre, favorevole ad incentivazioni finanziarie, a tassi agevolati, per gli importatori nipponici, e a facilitazioni per l'accesso di capitali esteri in Giappone.

Alla luce di questa nuova volontà di aprire i propri mercati, i giapponesi appaiono desiderosi di sviluppare la collaborazione con le aziende italiane. In particolare si è

discusso di alcuni possibili accordi che riguardano varie società italiane.

La Olivetti potrebbe acquisire commesse dalla Nit (l'Ente telefonico nipponico) e potrebbe partecipare ad alcuni programmi di ricerca congiunti per i calcolatori elettronici della quinta generazione, sia per quanto riguarda il software che per l'hardware. Il gruppo Efim è interessato alla tecnologia nipponica nel settore dell'alluminio, mentre i giapponesi sono interessati alla componentistica del gruppo per gli aerei e per alcuni tipi di motori sempre per aerei.

Sempre il gruppo Efim vorrebbe acquisire tecnologia giapponese nel campo del riscaldamento alternativo.

Questo settore, e più in generale il campo delle energie rinnovabili, potrebbe essere sfruttato anche dal gruppo Fiat che guarda con molta attenzione anche alla tecnologia per l'impiego industriale del laser. La Fiat è poi interessata ai sistemi di analisi giapponesi del traffico urbano. La Telettra, società sempre del gruppo, vuole commercializzare in Giappone una radio-trasmettitore di impiego strategico ed un sistema analogo per usi civili. La Montedison, infine, potrebbe varare importanti accordi nel comparto chimico e in quello farmaceutico.

■ GENERAL ELECTRIC — Forte recupero della redditività alla General Electric (Ge) tra gli anni '80, davanti alla Corte d'Appello di San Francisco, dove era stata citata a comparire dalla «Universal» e dalla «Walt Disney Productions», aveva perso il primo round.

discusso di alcuni possibili accordi che riguardano varie società italiane.

La Olivetti potrebbe acquisire commesse dalla Nit (l'Ente telefonico nipponico) e potrebbe partecipare ad alcuni programmi di ricerca congiunti per i calcolatori elettronici della quinta generazione, sia per quanto riguarda il software che per l'hardware. Il gruppo Efim è interessato alla tecnologia nipponica nel settore dell'alluminio, mentre i giapponesi sono interessati alla componentistica del gruppo per gli aerei e per alcuni tipi di motori sempre per aerei.

Sempre il gruppo Efim vorrebbe acquisire tecnologia giapponese nel campo del riscaldamento alternativo.

Questo settore, e più in generale il campo delle energie rinnovabili, potrebbe essere sfruttato anche dal gruppo Fiat che guarda con molta attenzione anche alla tecnologia per l'impiego industriale del laser. La Fiat è poi interessata ai sistemi di analisi giapponesi del traffico urbano. La Telettra, società sempre del gruppo, vuole commercializzare in Giappone una radio-trasmettitore di impiego strategico ed un sistema analogo per usi civili. La Montedison, infine, potrebbe varare importanti accordi nel comparto chimico e in quello farmaceutico.

■ GENERAL ELECTRIC — Forte recupero della redditività alla General Electric (Ge) tra gli anni '80, davanti alla Corte d'Appello di San Francisco, dove era stata citata a comparire dalla «Universal» e dalla «Walt Disney Productions», aveva perso il primo round.

discusso di alcuni possibili accordi che riguardano varie società italiane.

ECONOMIA E FINANZA

SUL MERCATO INTERNAZIONALE

Industria italiana ancora competitiva

Recupero di efficienza e rialzo del dollaro

ROMA — L'industria italiana è riuscita a mantenersi mediamente competitiva sul mercato internazionale, nonostante il differenziale d'inflazione molto elevato. Ciò sia per il recupero di efficienza interno, sia per il continuo apprezzamento del dollaro rispetto alla lira, sia per i riallineamenti delle parità intervenuti nell'ambito dello Sme.

Quest'affermazione, contenuta nel documento del governo presentato nei giorni scorsi alle parti sociali dal ministro del lavoro, trova conferma nell'indice di competitività della lira elaborato dall'Agi. Fatto il 1975 uguale a 100, l'indice di competitività è risultato, nella media del 1980, pari a 99,3, ma è migliorato (e cioè diminuito) nel 1981 (94,7) e nel 1982 (92,7). Soprattutto a causa del più rapido deprezzamento esterno della lira. L'indice del corso del cambio è, infatti, aumentato da 159,3 nel 1980 a 174,9 nel 1981 e a 185,5 nel 1982.

Nel 1983 questa tendenza è proseguita, ma si è anche accentuato il divario della posizione competitiva dell'industria rispetto ai paesi Sme e a quelli esterni all'area, soprattutto a causa del crescente apprezzamento del dollaro e dello yen rispetto al marco tedesco. Sempre con riferimento al 1975, i cambi medi con le monete Sme sono aumentati sino a novembre scorso dell'88,6%, mentre quelli con le altre monete (dollaro, yen, franco svizzero e sterlina) sono mediamente saliti del 141,1%.

Il rapporto tra prezzi dei prodotti manifatturati italiani e quelli degli altri paesi, ha avuto nel 1983 un'evoluzione inversa, in quanto i prezzi dei manifatturati in Europa sono aumentati di più che negli Usa, Giappone, Svizzera e Regno Unito. Tra gennaio e novembre scorsi, ad esempio, i prezzi dei manifatturati (esclusi i derivati del petrolio) sono aumentati nello Sme del 7% (in Italia del 7,2%), mentre negli altri paesi considerati sono diminuiti dello 0,8%.

Nei tre ultimi mesi, la competitività della lira è ininterrottamente migliorata, dato che l'indice è passato da 93 in settembre a 92,2 in ottobre e ulteriormente a 91,8 in novembre.

	GEN.	GIU.	NOV.
	1982	1983	1983
Prezzi prod. Italia	277,7	293,5	312,5
Prezzi prod. esteri	158,9	161,1	168,3
Cambio effettivo	188,5	191,3	203,8
Indice competitività di cui:	92,7	95,3	91,8
Verso Paesi Sme	101,9	104,6	103,3
Verso altri Paesi	76,2	77,0	73,1

N.B. — Quando l'indice di competitività cala, ciò significa che le merci italiane sono calate di prezzo relativamente alla concorrenza estera, ossia sono diventate competitive.

Diminuito il deficit di cassa in Germania

FRANCOFORTE — Il deficit federale di cassa tedesco, è sceso nel 1983 da 36,19 a 30,97 miliardi di marchi, derivante da uscite per 264,8 miliardi (+2%) e da entrate per 233,8 miliardi (+5%). Lo scrive la Bundesbank nel suo rapporto mensile. L'istituto osserva che la tendenza all'aumento dell'indebitamento pubblico è stata arrestata.

Fra il 1978 e il 1983 il debito fluttuante delle autorità federali, statali e locali è salito da 330 a 670 miliardi di marchi, ma nel solo 1983 i prestiti pubblici netti sono scesi a 55 miliardi dai 69 del 1982. Però dal 1977 l'onere degli interessi è cresciuto da 21 a 52 miliardi, cioè dal 5 al 9% della spesa.

In sostanza i tre quarti dell'aumento dei tassi d'interesse è provenuto dall'incremento del debito, mentre il restante quarto dall'aumento dei tassi d'interesse.

Nel frattempo, i risparmi in Germania sono diminuiti nei primi nove mesi del 1983, ma il calo è stato compensato da un aumento dei fondi accantonati dalle imprese.

Intanto le probabilità di ingenti deflussi di capitali dalla Germania resteranno limitate fin tanto che le politiche monetarie e fiscali saranno chiaramente rivolte a conservare la fiducia nel marco. Lo scrive sempre la Bundesbank nel suo ultimo rapporto mensile, escludendo controlli imposti, che avrebbero un effetto esattamente contrario.

■ CIBA-GEIGY — Il gruppo chimico Ciba-Geigy ha annunciato un fatturato di 14,7 miliardi di franchi svizzeri per l'esercizio 1973, con un aumento del 7% rispetto al 1982.

Registratori di cassa: indagine parlamentare

ROMA — Sta per prendere il via l'indagine parlamentare sui registratori di cassa, promossa dai democristiani Fiori e Usellini. A partire da giovedì prossimo il ministro delle Finanze Visentini «sarà quindi chiamato — secondo quanto si legge in un comunicato della Confindustria — a far piena luce su alcune circostanze che pongono inquietanti interrogativi sul funzionamento della legge». In particolare sarebbe strano, secondo i due deputati democristiani — che prima del primo luglio '83 — data dalla quale dovevano entrare in vigore i registratori di cassa — fossero omologati soltanto apparecchi della Sweda e della Olivetti.

Credito agrario: più sicura la determinazione dei tassi

ROMA — Sarà più certa e «scientifica» la determinazione dei tassi di riferimento per il settore del credito agrario d'esercizio: al meccanismo fino ad oggi vigente basato sostanzialmente sul calcolo del costo medio della provvista, si sostituirà, infatti, a decorrere dal quadrimestre gennaio-aprile '84, l'adeguamento automatico, «costruito» su parametri fissi e collegati all'investimento automatico.

E' quanto ha stabilito con un recente decreto emanato di concerto con il ministro dell'Agricoltura Pandolfi, il ministro del Tesoro Goria. In particolare il tasso di riferimento da praticare dagli istituti ed enti esercenti il credito agrario di esercizio per le operazioni del settore assistite dal contributo pubblico nel pagamento degli interessi, sarà «allacciato» al rendimento medio dei Bot e della lira interbancaria e alla maggiorazione forfettaria riconosciuta agli intermediari a fronte di oneri fiscali e del rischio assunto per le operazioni.

Le caratteristiche del nuovo meccanismo messo a punto dai tecnici per ovviare alle difficoltà che comportava l'applicazione di

quello precedente, (variazione non automatica e da stabilire di anno in anno con apposito decreto) sono state elaborate con particolare riguardo al settore interessato, caratterizzato dalla «raccolta a breve».

Per quanto riguarda in particolare il primo parametro, il decreto specifica che dovrà essere pari alla media aritmetica semplice tra il rendimento composto medio ponderato riferito all'anno commerciale dei buoni ordinari del Tesoro a sei e a dodici mesi collocati presso gli operatori, con esclusione della Banca d'Italia, rilevato in sede d'asta, e quello medio della lira interbancaria come risulta nel bollettino della Banca d'Italia, nel due mesi precedenti a quello in cui viene effettuata la segnalazione al ministero del Tesoro da parte dell'istituto di emissione.

La maggiorazione forfettaria, che rappresenta l'altro parametro di riferimento, potrà variare anno per anno. La variazione o la conferma della maggiorazione sarà comunicata dalla Banca d'Italia al Tesoro.

LE MISURE ANTISPECULATIVE FISSATE DUE ANNI E MEZZO FA

Ritoccati dalla Consob i depositi sugli scambi

Dal 30 al 40% per gli acquisti, dal 70 al 60% per le vendite

ROMA — Sono cambiate da ieri le misure dei depositi obbligatori disposti due anni e mezzo fa dalla commissione nazionale per le società e la borsa per le operazioni sui mercati azionari. Il deposito per gli acquisti è il 40%, mentre quello per le vendite scende dal 70 al 60%. La decisione è stata presa dalla Consob.

La delibera della Consob modifica dopo 30 mesi il provvedimento preso nel luglio del 1981, nel pieno della crisi dei

mercati azionari che portò alla chiusura della Borsa — per la prima volta dalla disfatta di Caporetto — disposta dall'allora ministro del Tesoro, Andreotti.

Il 16 giugno di quello stesso anno, l'allora presidente della Consob, Guido Rossi, aveva limitato alle sole operazioni in contanti (per evitare speculazioni) le contrattazioni sui mercati azionari per frenare la forte discesa delle quotazioni.

Il 6 luglio 1981 la Consob riammise le contrattazioni a

termini ma introdusse l'obbligo di un deposito del 30 per cento sugli acquisti e del 70 per cento sulle vendite: il provvedimento — che tendeva anch'esso a evitare speculazioni — non bastò a provocare un nuovo crollo nelle quotazioni, tanto che le operazioni in Borsa furono sospese nella giornata del 7 luglio.

A quel punto intervenne il provvedimento senza precedenti del ministro del Tesoro che dispose la chiusura per tre giorni di tutti i mercati azionari. Da allora la delibera 929 della Consob (quella che aveva appunto introdotto l'obbligo del deposito sulle contrattazioni) aveva subito una serie di modifiche tecniche ma le misure dei depositi erano rimaste le stesse.

La delibera della Consob — presa a tarda ora l'altra sera dopo una lunga riunione della commissione proprio per poter far coincidere le nuove misure con l'inizio del mese borsistico di febbraio — risponde, secondo i componenti della Consob, a una duplice esigenza: da un lato, tenere sotto controllo l'effervescenza registrata nelle quotazioni dall'inizio dell'anno (un rialzo complessivo superiore al 20% messo a segno in poche settimane) e, dall'altro, agevolare le vendite proprio come contrappeso ai forti acquisti.

Alla prima esigenza, ridurre le operazioni speculative, risponde la decisione di aumentare dal 30 al 40 per cento il deposito in contanti sugli acquisti, alla seconda risponde invece la riduzione dal 70 al 60 per cento del deposito obbligatorio sulle vendite.

BORSE E MERCATI

Superato il nervosismo d'avvio

MILANO — Prevalenti rialzi nei prezzi con scambi consistenti.

Il mese borsistico di febbraio è cominciato con una seduta dai toni un po' nervosi anche a seguito della delibera della Consob con la quale sono stati elevati dal 30 al 40% i depositi sugli acquisti di azioni e sono stati ridotti dal 70 al 60% quelli sulle vendite allo scoperto. La delibera della Consob, resa nota solo nella prima mattinata, sembra aver dato luogo a qualche reazione emotiva soprattutto da parte di alcune correnti speculative.

Così dopo un avvio sostenuto, la quota ha denunciato qualche irregolarità per l'affluire di realizzazioni a monetizzare le plusvalenze sin qui acquisite. Solo in seguito gli acquisti sono

tornati a farsi insistenti risaliendo un maggior equilibrio e consentendo al mercato di mettere a segno, in termini di indice, un progresso dell'1% circa. Al listino sono migliorate le due Rinascente (+8,7 il titolo privilegiato e +6,8 quello ordinario) e di riflesso le azioni della controllante De Angeli trattate sino a 2050 contro le 1700 lire di lunedì.

Ampli progressi hanno acquisito le Nai +9,9, Breda +6,5, Gemina +5,2, Latina priv. +4, Fincambi +3,5, Eridania e Worthington +3,5, F. Tosi, Miralanza e Centrale risp. +3,3, Imm. Roma +3,2, Latina e Invest +3, Bonifiche Siele +2,9, Montedison e Fiat priv. +2,8, Abellie e Banca Cattolica Veneto +2,7, Westinghouse +2,6, Fiat ord. +2,4, Comit e Jolly Hotels +2,3.

Scambi discretamente attivi sul mercato obbligazionario con prezzi in prevalente rafforzamento. Migliori i Cct con scadenze più lunghe e selettivi progressi per i Btp. In ripresa le Enel indicizzate.

Borse Estere

LONDRA — RIBASSO

LONDRA — Prezzi riflessivi sulla base di realizzazioni dopo la chiusura debole di Wall Street e in assenza di un interesse istituzionale. Una corrente di vendite, di natura anche «tecnica», si sono tradotte in una flessione dell'indice Financial Times di 8,1 a 805,6 punti.

FRANCOFORTE: RECUPERO

FRANCOFORTE — Prezzi in recupero ma sotto i massimi attraverso scambi vivaci. Il mercato si è sentito nuovamente tonificato dall'annuncio del dollaro, da cui hanno tratto vantaggio sia gli investitori istituzionali che quelli privati.

ZURIGO: CONTRASTATA

ZURIGO — Prezzi contrastati, ma con un intonazione di fondo debole, in assenza di novità che possano favorire il consolidamento dei recenti guadagni. Le chiusure al ribasso di Wall Street hanno contribuito alla tendenza e una corrente di realizzazioni si è abbattuta su valori secondari, in battuta nelle ultime sessioni, in vista della Cliba Geigy dopo l'annuncio che il fatturato della società farmaceutica è cresciuto nel 1983 del 7% a 14,7 miliardi di franchi. Globalmente, le chiusure di borse e finanziari, mentre tra i titoli industriali sono stati richiesti i meccanici.

PARIGI: DEBOLE

PARIGI — Prezzi contrastati ma con un intonazione di fondo debole, a causa di realizzazioni scaturite da un toccato dall'indice di borsa nella giornata di lunedì (167,6 punti). Il declino è stato favorito dalle chiusure deboli di Wall Street, ma le perdite sono state attenuate dagli effetti del calo del tasso denaro a vista francese all'11-3/4%.

TRIESTE

	17/1	18/1
Generali	39.000	38.750
Ras	56.500	56.300
Ras god. 1.1.84	55.000	54.600
Montedison	237	233
Sme BPD	1530	1500
Sme BPD risp.	1500	1500
La Rinascente	431	410
La Rinascente priv.	315	300
Germoloni e Comp.	370	370
G. L. Premuda	1400	1400
Premuda risp.	1450	1450
Sip	1940	1910
Sip risp.	2020	1910
D. Tripovich	6620	6620
Bastogi Ibs	180	165
Fincambi	620	610
Finsider	185	185
Pirelli	1810	1825
Pirelli risp.	620	610
Stet	2050	1950
Stet risp.	1970	1910
Gen. Imm. Sogena	950	890
Fiat	3700	3500
Fiat risp.	3050	3000
Delmarzio	410	390
Lana Marzotto	1375	1380
Lana Marzotto priv.	1800	1800
Patricaria	450	450

Terzo mercato

Lloyd Adriatico	4750	4750
Città Milano 72-92	72	72
Sopropio	1500	1500
Banco dei Friuli	14.500	14.500
Carnica Ass.	3500	3500

REDDITO FISSO

Titoli di Stato		est.
B.T. 84 - 12%		99,25
B.T. 84 II - 12%		99,25
B.T. 87 - 12%		99,25
Obbligazioni		
IMI 26 - 6%		85
IMI 27 - 6%		77,50
IMI 28 - 7%		82
IMI SS 64-64 - 6,5%		80,50
Credipol - 6%		60,40
Credipol - 7%		60,40
Credipol I. S. 68-88 III - 6%		78,50
Credipol I. S. 89-89 IV - 6%		77,50
Credipol I. S. 72-92 VII - 6%		71,50
Credipol I. S. 69-69 VIII - 6%		77,50
Ipoteche Vent. - 6%		83
Enel 72-87 I - 7%		91,10
Enel 73-82 II - 7%		89,50
Enel 74-85 III - 12%		96,70
Enel 76-85 IV - 12%		97,10
Enel 78-86 - 12%		95,40
Enel 78-86 indic.		147,50
Enel 77-84 II indic.		144,20
Enel 78-85 III - 6%		91
Autos Iri 71-86 - 7%		91,40
Autos Iri 72-86 - 7%		85,80
C. R. Milano ord. - 6%		61
C. R. Milano 72-92 - 7%		75,10
Città Milano 75-85 - 10%		98,50
Città Milano 76-86 - 10%		89
Montedison Ind. - 13,5%		175,70
Eni 73-83 - 7%		75,10
Eni 74-84 - 7%		75,10
Eni 75-85 - 7%		93,10
Eni 76-86 - 10%		89
Eni 81-88 ind.		100,25
Eni 81-88 ind.		90
Eni 82-89 ind.		101
Obbligazioni convertibili a termine		
Trenno - 12%		565
Medio-Olivetti - 12%		370
S. Paolo Industriale - 12%		284,10
Generali 81-88 - 12%		278,50

FONDI D'INVESTIMENTO

TITOLI	PREZZI
Fonditalia	doll. 20,89
Italfortune	" 8,79 10,38
Italunion	" 8,02 8,74
Interfund	" 11,55
Capital Italia	" 10,94
Multiinvest	" 23,58 (Risc.)
Mediobanca	" 13,40 (Risc.)
Int. Sec. Fun.	" 8,68
Europrogr.	188,49
Romest	doll. 13,94 14,78
Robeco	for. 346,20
Rolindo	" 336,19
Rasfund	lire 12,888
Fondo Tre R	" 17,388

EURODIVISE

Tassi d'interesse (%) del 17-1 validi per transazioni fra banche	1 mese	3 mesi	6 mesi
Doll. Usa	9-3/4	9-1/2	10
Sterl. brit.	9-1/4	9-1/2	10
Marco sv.	6-1/4	6-1/2	6-1/2
Franc sv.	3-3/4	4	4-1/4

PREZZI DELL'ORO

Londra	370,99 (-0,40)
Hong Kong	369,25 (-3,40)
New York	367,75 (-1,35)
Londra	367,75 (-1,35)
Milano	374,23 (-1,52)
Parigi	370,51 (-0,41)
Zurigo	369,50 (-0,65)

Brevi di finanza

Aumentati del 12% i fallimentari

ROMA — Sono aumentati del 12% nel primo semestre dello scorso anno i fallimenti rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Lo rende noto l'Istat, aggiungendo che i fallimenti dichiarati da gennaio a giugno del 1983 sono stati 4.675 dei quali 2.105 (+12%) sullo stesso periodo del 1982) nel settore industriale, 2.569 (-12%) in quello del commercio e dei servizi (262 (+16%) in quello dei trasporti, comunicazioni, gestioni finanziarie, assicurazioni). Nei primi cinque mesi del 1983, sempre secondo l'Istat, i protesti sono diminuiti dell'1% nel numero ma sono aumentati del 12% nell'ammontare.

Auto: carta di circolazione

ROMA — Dal prossimo 2 aprile sarà molto più rapido il rilascio della carta di circolazione per gli autoveicoli da parte degli uffici della motorizzazione civile (Mctc). Sarà cura della stessa Mctc inviare una copia autentica del documento al pubblico registro automobilistico (Pra). L'utente, da parte sua, consegnerà allo stesso Pra, come di consueto entro 60 giorni, la documentazione necessaria per la registrazione. Non appena il Pra avrà approntato il foglio complementare, lo consegnerà all'utente. Così nella maggior parte delle province sarà possibile ottenere targa e carta di circolazione in 48 ore mentre nei grandi centri sarà necessario quasi un mese.

Autostrade: aumento tariffe

ROMA — L'aumento delle tariffe autostradali che dovrebbe scattare dal primo febbraio prossimo sarà esaminato lunedì 23 gennaio, dal consiglio d'amministrazione dell'Anas, presieduto dal ministro dei lavori pubblici Franco Nicolazzi.

Elettricità: +1,3% nell'83 la richiesta

ROMA — La richiesta di energia elettrica nel corso del 1983 è aumentata dell'1,3% nei confronti dell'anno precedente, passando da 179,4 miliardi kWh a 181,7. Nel 1982 l'aumento, rispetto al 1981 fu invece dello 0,2%.

L'incremento dell'1,3% scaturisce da un andamento molto differenziato nel corso dell'anno — rende noto un comunicato dell'Enel — poiché a fronte di un primo semestre che ha accusato una flessione della domanda dell'1,3% rispetto al medesimo periodo del 1982, il secondo semestre ha invece registrato un incremento medio del 4%.

L'inversione di tendenza è dovuta all'industria che, da decrementi aggiranti attorno all'8% a inizio anno, è passata a incrementi del 5-6% a fine anno. I consumi non industriali hanno, invece, mantenuto un andamento positivo abbastanza stabile nel corso di tutto il 1983.

ALTO CONSUMO INTERNO E FORTE ESPORTAZIONE

Industria dolciaria: fatturati oltre mille miliardi nel 1983

RIMINI — Gli italiani ogni anno spendono nel settore dolciario una cifra che si aggira attorno ai 13 miliardi di lire. Quindi il settore della pasticceria rappresenta un ambito industriale di tutto rispetto, se si pensa poi che l'Italia esporta attualmente attrezzature per gelateria e pasticceria per una percentuale che oscilla tra il 52 e il 58%, quote che danno un po' di respiro alla nostra bilancia commerciale.

In questi giorni si sta svolgendo a Rimini il Sige, salone internazionale della gelateria e pasticceria, che è divenuto il principale mercato in Italia e uno dei più importanti in Europa per l'interscambio di attrezzature, macchinari e tecnologie destinate alla produzione artigianale di gelateria e pasticceria.

La quantità di sofisticate apparecchiature per produrre dolciumi fa comprendere come il dolcificio italiano in una fase di espansione costante non solo in Italia ma anche in molti altri paesi europei e non. Le specialità di pasticceria e gelateria infatti sono, ormai, entrate a far parte del nostro quotidiano sistema nutrizionale.

I dati di questa espansione parlano, nel decennio 1973-83, di un aumento dei laboratori artigianali del 30%, sono passati da 10 mila a oltre 13 mila, con 80 mila addetti. Nella gelateria i produttori diretti sono oltre 40 mila, 160 mila i lavoratori (circa un milione considerando l'indotto) e il fatturato di mille miliardi all'anno.

I consumi di gelato in Italia hanno raggiunto nel 1983 una

media di otto chili a persona (negli Usa è di 16 kg annui). I tipi di gelato poi cambiano di paese in paese: in Europa è preferito il «soft-ice», leggero perché contiene molta aria; negli Usa è in voga un gelato ad alto contenuto di grassi; infine il gelato all'italiana ha la caratteristica di una superiore ricchezza di sapori. E per queste sue caratteristiche il gelato italiano è in grado di acquisire importanti quote di mercato in paesi diversi.

■ PETROLIO — Il protrarsi della sanguinosa e logorante guerra tra Irak e Iran ed i timori di un eventuale blocco del Golfo Persico avrebbero indotto l'Arabia Saudita a creare una sorta di megariserba galleggiante di greggio per complessivi cinquanta milioni di barili.

RIMANE INVARIATA LA BENZINA

Gasolio riscaldamento: nuovo aumento da lunedì

ROMA — Nuovo rincaro da lunedì per gasolio da riscaldamento, olio combustibile Atz, olio combustibile fluido e petrolio da riscaldamento. Negli ambienti petroliferi si sottolinea, infatti, che il prezzo italiano di questi prodotti è risultato inferiore alla soglia di differenza rispetto ai prezzi medi europei prevista dal meccanismo di adeguamento automatico.

Dall'inizio dell'anno è la seconda volta che ciò accade: lunedì 9 gennaio scattò un primo rincaro dovuto alle stesse ragioni. In particolare, il prezzo del gasolio da riscaldamento per la fascia «C» aumenterà, di 19 lire, passando da 582 a 601 lire al litro. Lo stacco rispetto ai prezzi medi europei è stato pari a 16,34 lire (al netto delle imposte) contro una soglia di 13,04.

L'olio combustibile Atz rincarerà di 7 lire al litro, passando da 367 a 374 lire al kg. Aumenteranno anche i prezzi dell'olio combustibile fluido (di 11 lire passando da circa 510 lire al kg) e del petrolio da riscaldamento (+20 lire passando a circa 657 lire al litro).

Resteranno invariati invece i prezzi finali degli altri prodotti, benzina compresa.

MERCATI DELLA LIRA

VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MEDIE UIC
Dollaro USA TG	1692,-	1690,-	1692,-
» USA TP	1670,-	1670,-	1670,-
Marco tedesco	607,83	605,-	607,64
Franc francese	198,62	197,75	198,57
Fiorino olandese	540,28	537,50	540,23
Franc belga	29,75	29,55	29,75
Lira sterlina	2414,80	2400,-	2414,90
Lira irlandese	1882,20	1859,-	1881,60
Corona danese	167,88	166,50	167,83
Ecu	1372,46	1372,46	1372,46
Dollaro canadese	1360,50	1350,-	1360,50
Yen giapponese	7,24	7,25	7,24
Franc svizzero	762,05	760,-	761,

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

IN SCENA AL «VARIETY» DI FIRENZE UN OTTIMO SPETTACOLO

Simbolo di un Chaplin greco
il Philoktet di Mauri-Müller

Singolare accostamento di Sofocle al drammaturgo tedesco

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

FIRENZE — Ho esitato, e stentato molto, per ostinata inconscia piccolezza di una qualche piccola compartecipazione (e quindi per una sorta di ostinata obbedienza a un'ormai inesistente deontologia professionale) a riferire di quello che ormai va confermandosi un po' «lo spettacolo dell'anno»: vale a dire il doppio «Philoktet», quello di Sofocle, e due millenni e più dopo, quello del tedesco (orientale per scelta ideologica e militanza politica) Heiner Müller, classe '39, più prolifico autore del prolifico Brecht, a voler scrupolosamente contare i suoi drammi originali, le sue traduzioni e riduzioni, assolutamente anomalo nella letteratura drammatica post-brechtiana della Rdt, da lui scelta originaria natia Sassonia.

Ma è anche un po' per rendere giustizia e onesti, meriti, meriti appalti a questo spettacolo e al suo ideatore-regista-protagonista, Glauco Mauri (attore-impresario assolutamente incorreggibile nella sua dirompente fantasia in mezzo all'assettico panorama della nostra scena di prima), che in occasione della prima fiorentina al «Variety», auspice il teatro regionale toscano, a mesi da un suo debutto, a teatri quasi ovunque esauriti, pensando — oltre a tutto ma era ovvio — al fatto che Trieste non vedrà questo spettacolo, a questo

spettacolo dedico pochissime osservazioni. La prima, banale finché volete, è quella che riguarda l'operazione drammaturgica. Riunire e condensare — e con utile consapevolezza e ferrea concentrazione — due testi di apparente identica trama e di contenuto morale storico politico ideologico linguistico così tuttalvolta diverso l'uno dall'altro è già una bella idea di partenza.

In Sofocle (anche a non volere ricordare il conosciuto «L'arco», non la ferita e l'arco) di Edmund Wilson, Philoktet, dopo anni di dispartito esilio causa la sua ripugnante ferita, segue Ulisse e Neottolemo a Troia, imbarcandosi sul loro battello con il suo prezioso arco che contribuirà alla definitiva rovina d'Ilio e al termine di una guerra decennale.

In Müller, invece, siamo agli antipodi. E l'arco, non la ferita, l'autentico protagonista tra i duellanti. L'autore tedesco e il regista italiano (forse un po' anche il traduttore, che è chi scrive) vogliono affidare, alla sua fatata magia, le sorti di una guerra sanguinosa e impossibile ormai da continuare anche da un esercito certo poderoso ma troppo decimato, incerto nei suoi ipotetici ideali, ma voglioso di una vittoria bellica tipicamente di conquista.

A questo soltanto serve, ci dicono Müller e Mauri, per questo solo è indispensabile

l'arco. Non è più indispensabile, invece la presenza fisica di Philoktet. La sua putrida maledorante ferita lascia insensibili i protagonisti dell'operazione strategica. In un fantastico «coup-de-scène», così come sappiamo che con l'ausilio dell'arco di Philoktet Troia morirà, muore anche Philoktet, assassinato alle spalle da Neottolemo, in nome di una ferrea Ragion di stato.

Il sipario si apre, alla prima parte, sulla prosa filigrana scenica costruita già anni fa da Corrado Gagli e sapientemente illuminata a cogliere l'esacerbata solitudine dell'eroe condannato a sopravvivere a sé stesso: e in questo personaggio Mauri si conferma quello che già era: un protagonista derelitto, orgoglioso, di coloriture magistralmente esistenziali nello scolorire l'acrida inutilità dei giorni perduti, affiancato da un Roberto Sturmo-Neottolemo di maturatissima, prosaica evidenza, e da Giorgio Tausani e da Andrea Tidona.

Il successo è assicurato anche grazie alla limpida traduzione di Dario del Corno e alle ininterrotte musiche di Luciano Berio che accompagnano lo spettacolo (prima volta, credo nel teatro italiano) passo per passo dall'inizio alla fine.

Ma la sorpresa nasce d'improvviso all'aprirsi del sipario sulla seconda parte, quella dovuta appunto a Müller. Qui i toni diventano di colpo cupi, il volto di Glauco è coperto di bionda, Ulisse veste abiti da cerimonia e sfoggia trucchi illusionistici inventati da Silvan, colori e maglie prendono per mano la politica, la crudeltà del momento viene inesorabilmente mischiata — e che cosa c'è, anche se negato, di meno brechtiano in questo spettacolo di assoluto spirito brechtiano? — in una furibonda fantasmagoria cirene che spronano dediti colorati in mezzo alle più immense tragicità del copione.

Questo «Philoktet» di Mauri rimarrà, credo, a lungo nella memoria come il simbolo di un Chaplin greco, melanconico e forsennato, disperatamente solo ma disperatamente consapevole, straordinario nel suo effetti d'estraneamento, e a volte capace di solitari momenti patetici di indimenticabile tenerezza, mentre qui Roberto Sturmo cambia ruolo e costruisce un suo funambolico rocambolesco riuscito Odisseo. Sarà lui a dare l'ordine dell'omicidio. Neottolemo è condannato ad obbedire, «malgré soi», alle brutali esigenze della Realpolitik. Non c'è spazio, in Müller, per i sogni falansteristici dell'Utopia. L'omicidio? Suscita orrore e pietà. Ma così ha da essere, impietosamente. Perisca pure l'internato. Tanto, «a Troia è già pronta la tavola imbandita».

Senza alcun dubbio, il miglior spettacolo della stagione in corso.

Giorgio Polacco

Perché
Elvis
Presley
si drogava

NEW YORK — Elvis Presley, il famoso cantante di rock-and-roll morto all'età di 42 anni nel 1977, cominciò a fare uso di stupefacenti dopo aver saputo da sua figlia Lisa Marie, di 4 anni, che la moglie aveva una relazione con un istruttore di karate. Lo ha detto al mensile «McCall's» la matrigna di Presley, Dee.

In una intervista che il periodico pubblicherà nel suo numero di febbraio, Dee Presley ha dichiarato che Elvis stava dando uno spettacolo all'Hilton di Las Vegas, quando seppe della relazione della moglie. «Durante lo spettacolo», ha continuato, «Elvis apparve molto diverso dal solito e cominciò a piangere sul palcoscenico». Fu allora che il cantante cominciò ad usare stupefacenti.

All'inizio — ha ricordato la matrigna — non parve una cosa seria. Fu dopo la sua separazione da Priscilla, avvenuta nel 1973, che la situazione peggiorò e la vita di Elvis cambiò radicalmente. Elvis aveva conosciuto Priscilla quando questa era ancora 14enne e viveva in Germania. Dopo aver convinto il padre di lei, il cantante era riuscito a portarla con sé nella sua villa a Memphis, nel Tennessee.

■ MARADONA — La stella del calcio argentino Diego Armando Maradona sarà il protagonista di una serie di film sul calcio che verrà realizzata dal regista spagnolo Manolo Summers.

Appuntamenti

Film al Goethe-Institut

TRIESTE — Oggi, con inizio alle ore 18 e alle ore 20.30 proiezione del film «Uomini di domenica», 1929 con la regia di Robert Siodmak. Versione originale.

Torneo Trieste Quiz

TRIESTE — Stasera, dalle 22 al Ristorante piano bar dell'Ippodromo di Montebello, prosegue il I Torneo a squadre cittadine «Trieste Quiz» realizzato da Fulvio Marion. Ingresso libero, iscrizioni gratuite. (Tel. 767613), premio finale un'automobile.

Concerti della domenica a Gorizia

GORIZIA — Dopo il «Concerto di Fine Anno» con l'orchestra da camera «R. Lipizer» e la violinista giapponese Takumi Kubota, riprendono i «Concerti della Domenica» (organizzati dall'Associazione culturale «M. R. Lipizer», sotto il patrocinio del Comune e in collaborazione con la Cassa di Risparmio di Gorizia e la Rai) che inizieranno il 22 gennaio '84, alle ore 11, all'Auditorium di Gorizia, con il duo Simonetta Pagani e Maria Giulia Scuor, rispettivamente flauto e pianoforte.

Anteprima di Fassbinder alla Cappella

Da domani a domenica (feriali: ore 18, 20, 22 - festivo: ore 18 e 20) verrà presentato alla Cappella Underground in anteprima un film di R. W. Fassbinder del 1970: «Attenzione alla puttana santa», interpretato da un cast eccezionale: Lou Castel, Hanna Schygulla, Eddie Constantine, Margarethe von Trotta, Ingrid Caven, Ulli Lommel, Werner Schroeter e Fassbinder stesso.

Deep Purple e Black Sabbath

Da giovedì a domenica (feriali: ore 18.30 e 21; festivo: ore 18.30) verrà presentato alla Cappella Underground su Maxi-Video un programma-concerto dei Deep Purple («California Jam») e dei Black Sabbath («Vever Say Die»).

Woody Allen per La Contrada

TRIESTE — Domani alle ore 16, 18, 20, 22 al Teatro Cristallo, unica giornata, La Contrada presenta «Commedia sexy di una notte di mezza estate» regia di Woody Allen con Woody Allen e Mia Farrow. Abbonamento n. 3 tagliando n. 2 «Teatro Musica Film» 1984. Informazioni: Teatro «La Contrada» (tel. 414185).

Le piantine sulla finestra

TRIESTE — Sabato 21 gennaio alle ore 20.30 e domenica 22 gennaio alle ore 17.30, nel teatro di Servola di via dei Soncini 187, la compagnia degli «Ex Allievi del Toti» presenta le ultime repliche della commedia dialettale «Le piantine sulla finestra», tre atti di Bruno Cappelletti.

La cameriera brillante

TRIESTE — Presso il Teatro dei Salesiani, via dell'Istria 53, «La Barcaccia» presenta il gruppo teatrale «La Saletta» nelle due ultime repliche (sabato 21 gennaio ore 20.30 e domenica 22 gennaio ore 17) della commedia «La cameriera brillante» di Carlo Goldoni per la regia di Riccardo Fortuna. Posteggio interno con ingresso in via Battera.

Concerto d'arpa

TRIESTE — Al Circolo Ras di via S. Caterina 2, sabato 21 gennaio alle ore 18 per i concerti «Invito alla musica» l'arpista Serena Argentin suonerà musiche di Pescetti, Albeniz, Scarlatti, Rota, Hasselmann, Grandjany, Salzedo.

Marionette da Zagabria

TRIESTE — Nell'ambito del 13° Incontro goriziano dei piccoli teatri, il Teatro stabile sloveno di Trieste ospiterà venerdì 20 gennaio il Teatro «Komedia» di Zagabria con «L'avaro» di Marin Držić. Si tratta di un allestimento tutto particolare i cui protagonisti sono le marionette di Zlatko Bourek che insieme a Josko Juvancić ha anche curato la regia dello spettacolo. L'unica rappresentazione de «L'avaro» di Držić andrà in scena venerdì 20 gennaio alle ore 20.30 alla Casa di cultura slovena in via Petronio 4.

Vito Levi su «Siegfried»

TRIESTE — Vito Levi, uno dei più accreditati esecuti del Teatro wagneriano, parlerà di «Siegfried» venerdì alle ore 18.30 nella sala del ridotto del Teatro Verdi (via San Carlo 2). La conferenza, cui si accede liberamente, è organizzata dal Teatro Verdi in collaborazione con il Circolo della cultura e delle arti, e rientra nel ciclo di prolusioni alle opere in cartellone. «Siegfried», seconda giornata del «ring» wagneriano, andrà in scena sabato alle ore 19.30 (turni A/B). Verrà data in edizione originale tedesca e avrà Matthias Kuntzsch quale direttore d'orchestra e Peter Werhahn quale regista.

«La rivolta contadina»

TRIESTE — Primo spettacolo fuori abbonamento per il Teatro stabile sloveno di Trieste che sabato 21 gennaio metterà in scena «La rivolta contadina» dello scrittore sloveno Ivan Pregelj, di cui quest'anno ricorre il centenario della nascita.

COMINCIATO A PALERMO «IL FUTURO È DONNA»

Hanna Schygulla e Ornella Muti
assi nella manica di Marco Ferreri

Inquietante storia di un «ménage a trois» ambientato ai giorni nostri

ROMA — Marco Ferreri ha cominciato a girare a Palermo il suo nuovo film «Il futuro è donna», interpretato da Hanna Schygulla, Ornella Muti e Niels Harestrup. In questa nuova opera Ferreri affronta il problema della maternità oggi e sulla mancanza delle strutture necessarie per risolverli. Prima c'era la tribù, poi la famiglia; oggi l'uomo vive proiettato in una mancanza di strutture. E quando mancano queste tutti i problemi diventano più pres-

terpretati dalla Schygulla e da Harestrup, e una donna, Ornella Muti, perfettamente inserita nella società in cui viviamo, che ha i problemi di molte donne di oggi. Il film è incentrato sui problemi della maternità oggi e sulla mancanza delle strutture necessarie per risolverli. Prima c'era la tribù, poi la famiglia; oggi l'uomo vive proiettato in una mancanza di strutture. E quando mancano queste tutti i problemi diventano più pres-

terpretati dalla Schygulla e da Harestrup, e una donna, Ornella Muti, perfettamente inserita nella società in cui viviamo, che ha i problemi di molte donne di oggi. Il film è incentrato sui problemi della maternità oggi e sulla mancanza delle strutture necessarie per risolverli. Prima c'era la tribù, poi la famiglia; oggi l'uomo vive proiettato in una mancanza di strutture. E quando mancano queste tutti i problemi diventano più pres-

terpretati dalla Schygulla e da Harestrup, e una donna, Ornella Muti, perfettamente inserita nella società in cui viviamo, che ha i problemi di molte donne di oggi. Il film è incentrato sui problemi della maternità oggi e sulla mancanza delle strutture necessarie per risolverli. Prima c'era la tribù, poi la famiglia; oggi l'uomo vive proiettato in una mancanza di strutture. E quando mancano queste tutti i problemi diventano più pres-

terpretati dalla Schygulla e da Harestrup, e una donna, Ornella Muti, perfettamente inserita nella società in cui viviamo, che ha i problemi di molte donne di oggi. Il film è incentrato sui problemi della maternità oggi e sulla mancanza delle strutture necessarie per risolverli. Prima c'era la tribù, poi la famiglia; oggi l'uomo vive proiettato in una mancanza di strutture. E quando mancano queste tutti i problemi diventano più pres-

terpretati dalla Schygulla e da Harestrup, e una donna, Ornella Muti, perfettamente inserita nella società in cui viviamo, che ha i problemi di molte donne di oggi. Il film è incentrato sui problemi della maternità oggi e sulla mancanza delle strutture necessarie per risolverli. Prima c'era la tribù, poi la famiglia; oggi l'uomo vive proiettato in una mancanza di strutture. E quando mancano queste tutti i problemi diventano più pres-

UN INVIDIABILE PRIMATO

Cary Grant
ottuagenario

Attivo e attraente a dispetto dell'anagrafe

ROMA — «Tutti invecchiano tranne Cary Grant»: lo slogan coniato alcuni anni fa dalla compianta Grace Kelly si è dimostrato quanto mai veritiero. Il mitico attore americano infatti compie oggi ottant'anni, ma conserva intatto quel bell'aspetto che lo consacrò presso le platee cinematografiche di tutto il mondo nel ruolo dell'irresistibile seduttore.

A dispetto dell'anagrafe Cary Grant mantiene una figura

snella, è attivo e attraente, e se non fosse per i capelli completamente bianchi sarebbe difficile annoverarlo tra la schiera degli attori anziani.

Da quando ha detto addio al cinema sono passati diciotto anni, ma nessuno lo ha mai dimenticato. «Cammina, non correre» è il titolo della sua ultima fatica cinematografica portata a termine nel 1966. Da allora, da divo, è diventato spettatore disinteressato. Divide il suo tempo libero tra la figlia, la squadra di baseball dei «Dodgers» di Los Angeles e le sue attività commerciali con la nota casa francese di cosmetici «Fabergé».

Incalito Don Giovanni, si è sposato per cinque volte; la prima con la famosa e ricca Barbara Hutton, l'ultima con un'altra Barbara, Harris, di nazionalità inglese, professione agente pubblicitaria, di circa mezzo secolo più giovane di lui. Con la giovane moglie vive in una splendida villa di Beverly Hills, dove questa sera incontrerà amici e colleghi per il suo compleanno.

A chi gli domanda il segreto della sua longevità, Cary Grant risponde con il consueto sorriso: «Non bevo, mangio poco, molto sport e pochi problemi finanziari e sentimentali».

In verità anche Cary Grant ha un cruccio, anche se lo confessa a malapena: non ha mai ricevuto l'Oscar come migliore attore.

INSOLITO QUARTETTO ALLA SOCIETÀ DEI CONCERTI

Paganini galante con chitarra

TRIESTE — In Niccolò Paganini il chitarrista non fu meno virtuoso del violinista. Il leggendario musicista genovese dedicò infatti alla letteratura per chitarra — da sola o associata ad altre formazioni — interessi assai vivaci ed una copiosa produzione solo in parte esplorata. Tanto che l'Istituto di studi paganiniani ha promosso il recupero critico dei Quartetti con chitarra (complessivamente 15, tutti scritti prima del 1820), affidandoli al «Quartetto Paganini», che l'altra sera al Politeama ha offerto al pubblico della SdC un inedito saggio della pre-

senza paganiniana nel panorama pressoché desertico della musica strumentale italiana del primo Ottocento, dominato com'è noto dal melodramma.

Che si tratti di Quartetti per modo di dire, dove il violino si compiace di specchiarsi galantemente nel coccchio frivolo di viola, violoncello e chitarra, circuito da «illustri dilettanti», lo dice subito il guizzo d'«incipit» del Quartetto n. 13 in fa magg.

In genere sono composizioni all'insegna dell'amabilità, occhieggianti al gusto del virtuosismo saltellante e alle suggestioni dell'opera (quei «ros-

sinismi» che nel movimento finale del n. 9 in re magg. conducono quasi ad un concerto da opera buffa). Alle istanze di equilibrio della forma quartettistica corrisponde invece il 7 in mi magg. opportunamente collocato dal complesso a chiusura della serata.

Quei componenti del discorso risultano ben altrimenti articolate, pur senza rinunciare alle sorprese dell'invenzione melodica, segnatamente in quel curiosissimo «pizzicato» del Minuetto che sembra fare il verso, sssstttttt, all'«amabilità», occhieggiante al gusto del virtuosismo saltellante e alle suggestioni dell'opera (quei «ros-

sinismi» che nel movimento finale del n. 9 in re magg. conducono quasi ad un concerto da opera buffa). Alle istanze di equilibrio della forma quartettistica corrisponde invece il 7 in mi magg. opportunamente collocato dal complesso a chiusura della serata.

Quei componenti del discorso risultano ben altrimenti articolate, pur senza rinunciare alle sorprese dell'invenzione melodica, segnatamente in quel curiosissimo «pizzicato» del Minuetto che sembra fare il verso, sssstttttt, all'«amabilità», occhieggiante al gusto del virtuosismo saltellante e alle suggestioni dell'opera (quei «ros-

BIANCO UPIM '84
GRAN RISPARMIO90 articoli
in offerta speciale165 articoli
scontati fino al
20%APRI GLI OCCHI!
ALLA UPIM CI SONO
GLI SCONTI VERI!upim
IL TUO GRANDE GUARDAROBA.

ATTUALITÀ

VERSO LA CONFUSIONE DELLE LINGUE

Aumentano i non russi nell'Armata sovietica

Un soldato su quattro nativo delle Repubbliche musulmane

MOSCA — Che cosa succederà quando, nei prossimi anni, l'Armata rossa sarà costituita prevalentemente da coscritti nativi delle repubbliche musulmane e delle altre terre dell'Unione sovietica? A porre questa domanda non sono soltanto studiosi occidentali come Hélène Carrère d'Encausse che, in un suo famoso saggio ravvisò nella molteplicità delle etnie la causa principale della «disgregazione dell'impero sovietico», ma anche gli stessi russi.

Al Cremlino e tra i dirigenti militari si è sempre più preoccupati per la crescente presenza di soldati di lingua e cultura diverse da quella slava. In primo luogo per gli ovvii problemi di comunicazione essenziali in ogni esercito.

La situazione dei cinque milioni di soldati sovietici, appartenenti a un centinaio di nazionalità diverse, non è ancora comparabile alla torre di Babele, ma il generale Alexi Epichev, capo della direzione politica dell'Armata rossa, ha recentemente suonato il campanello d'allarme.

Nel suo libro «Doveri ed obblighi sacri», Epichev insiste fortemente sull'insufficiente conoscenza della lingua russa tra i soldati sovietici. «Una buona parte degli arruolati delle repubbliche del Caucaso, dell'Asia centrale e del Kazakistan — egli ha scritto — conoscono male la lingua russa e incontrano per questo non poche difficoltà».

La questione non è nuova. Già vent'anni fa il partito e il governo sovietico adottarono una «risoluzione sulla preparazione al servizio militare» destinata a mettere linguisticamente le popolazioni caucasiche, come i ceceni e gli ingugi, al passo con le tre repubbliche slave, la Russia, l'Ucraina e la Bielorussia.

Solo sei settimane dopo il suo avvento al potere, lo stesso Yuri Andropov, nel dicembre 1982 ha messo in risalto «l'importanza eccezionale della lingua russa per la vita economica, politica e culturale del paese».

Sei mesi più tardi il politburo del partito, supremo organismo del potere collettivo sovietico, ha ricordato l'importanza della buona conoscenza del russo per ogni cittadino.

Già attualmente un soldato sovietico su quattro è originario di una delle repubbliche musulmane. Poiché la natalità degli slavi è in ribasso e quella invece delle repubbliche del Caucaso meridionale di buon tono, si prevede, secondo alcune stime occidentali, che nell'anno 2000 il 40 per cento dei soldati sovietici saranno musulmani. Il problema si accentua con la graduale progredire delle tecnologie militari che richiedono crescenti capacità linguistiche come ha rilevato già dieci anni fa la «Krasnaya Zvezda», organo dell'Armata Rossa.

Come far comprendere a un georgiano o a un osseta del Caucaso il funzionamento di un moderno fucile d'assalto, o di un sofisticato carro armato, se — a quanto risulta dal censimento ufficiale sovietico del 1979 — solo un quarto dei turcomanni parla il russo?

Per ovviare alle conseguenze di questa situazione, oggi le unità di combattimento sono costituite per il 10 per cento da coscritti slavi, secondo la stima di un addetto militare oc-

cidentale, mentre i soldati provenienti dalle repubbliche di nazionalità diverse sono in generale assegnati a compiti militarmente meno delicati come il genio e le costruzioni. Ma a causa delle tendenze demografiche in atto, questa soluzione non sarà eterna e applicabile a lungo. La «Krasnaya Zvezda» non potrà vantare, come ha fatto nel 1982, la coesistenza di 24 nazionalità diverse a bordo di una nave antisommergibile. «I tagiki, gli usbeki e i kazachistani», scrisse allora l'organo dei militari — sono utili in sala mac-

chine, perché essi sono naturalmente più avvezzi alle elevate temperature».

La prossima pubblicazione di un «Manuale per soldati che non parlano bene il russo» e la riforma dell'insegnamento che entrerà in vigore nell'86 sono provvedimenti che mirano a generalizzare la conoscenza del russo che la «Pravda» chiama «la lingua della fraternità e dell'amicizia», ma verso la quale le popolazioni alloglotte manifestano un'aperta resistenza, considerandosi esposte a un'indesiderata russificazione.

RISULTATI DI UN'INDAGINE SUI SUICIDI NEGLI STATI UNITI

Sono il lunedì e il 5 del mese i giorni in cui si vuol morire

Anche in primavera molti si tolgono la vita (ma in America è la stagione delle tasse)

BOSTON — Già ai tempi di Durkheim, uno dei padri della sociologia moderna, erano state individuate in Europa e Asia correnti cosiddette «suicidogene» e successivi studi hanno contribuito a precisare sempre più le situazioni in cui la tendenza all'autodistruzione viene agevolata.

Ora la ricercatrice americana Kathleen Macmahon della scuola di igiene pubblica dell'università di Harvard, ha accertato che il maggior numero di suicidi si registra, negli Stati Uniti, il lunedì, nel quinto giorno del mese e in primavera.

Sono dati abbastanza inspiegabili. Gli esperti si limitano a osservare che essi «riflettono periodi particolarmente stressanti per persone che si trovano in fase depressiva»: parole piuttosto generiche.

La Macmahon ha indagato

185.887 casi di suicidio negli Stati Uniti dal 1972 al 1978 e i risultati cui è giunta confermano quanto altri ricercatori avevano rilevato: il lunedì è veramente il giorno della settimana in cui negli Stati Uniti avviene il maggior numero dei suicidi, mentre il sabato, la gente è meno propensa a togliersi la vita. Inoltre si registrano più suicidi in maggio che in dicembre.

Dalla ricerca della Macmahon, emerge un dato che appare nuovo. La relazione statistica tra suicidi e tasse, nel quinto giorno del mese e in primavera, è molto forte. «Il numero dei suicidi raggiunge il massimo della incidenza al quinto giorno di ciascun mese, con un aumento di

RETROSCENA DEL FURTO AL MUSEO DI BUDAPEST

Prezzo della complicità il Raffaello recuperato

Fu lasciato in pegno dagli italiani ai loro «aiutanti» ungheresi

BUDAPEST — Il «Ritratto di giovane» di Raffaello, uno dei sette capolavori del Rinascimento italiano rubati nel novembre scorso dal museo di Belle arti di Budapest e ritrovato nascosto sotto terra in un villaggio nei pressi della capitale magiara, era il «pegno» che i complici ungheresi avevano preteso dagli italiani autori del furto i quali non avevano i soldi per pagare le loro «prestazioni».

Lo si è appreso, assieme ad altri particolari sulla dinamica del clamoroso «colpo» uno dei più sensazionali nella storia dei furti nei musei, nel corso di una conferenza stampa tenuta dal vice ministro degli Interni ungherese Ladovansky, dal generale di brigata della polizia Sikló e dal colonnello Merges, responsabile delle indagini.

È stato accertato che il 14 ottobre scorso i due cittadini italiani, Graziano Iori e Ivano Sciantì, giunsero in Ungheria con l'intenzione di compiere un furto di quadri nel museo di Belle arti di Budapest e si recarono a visitarlo parecchie volte.

Le autorità ungheresi hanno reso noto che Iori e Sciantì trovarono poi complici locali,

innanzitutto una ragazza di Erd, un paese vicino a Budapest. Katalin Jónas di 16 anni, che studiava italiano e fece loro in un secondo tempo da interprete, conosciuta in un locale notturno.

La ragazza li aiutò a mettersi in contatto con Gusztav Kovacs, un disoccupato di 28 anni e con un commerciante di verdura, József Raffai, di 21 anni, entrambi con trascorsi penali e residenti a Erd. Il cittadino italiano Giacomo Morini si unì ai suoi connazionali il 30 ottobre. Il furto fu compiuto dai tre italiani — si sospetta con la partecipazione di Kovacs — nella notte tra sabato 5 e domenica 6 novembre.

Quella stessa notte i quadri rubati, ad eccezione del «Ritratto» di Raffaello, rimasto in mano ai complici ungheresi, furono portati fuori del paese con l'aiuto di altri due italiani, Giordano Incenti e Carmine Palmese. Questi attraversarono il posto di frontiera di Letenye, al confine con la Jugoslavia a bordo di una Fiat.

Giacomo Morini era con loro, mentre gli Sciantì, lasciarono l'incarico in mano a un altro italiano, il valico di Hegyeshalom, sul confine con l'Austria. Le autorità ungheresi hanno confermato che la ragazza e József Raffai hanno confessato tutto fino nei particolari, mentre il Kovacs si rifiuta di parlare.

L'organo ufficiale del partito comunista magiaro «Nepszabadság» scrive che l'arresto di Morini «è stato reso possibile, sulla base di prove trovate dalla polizia ungherese, grazie alla stretta collaborazione con la polizia italiana».

Secondo il giornale, la polizia ungherese ha seguito sin dall'inizio la «pista italiana». È stato anche accertato che i ladri avevano lasciato di proposito sul luogo del furto un cacciatore con la sigla «USA» (che invece è risultato fabbricato a Milano), con l'intenzione di sviare le indagini.

LE ULTIME PROPOSTE MILANESI

Simulata semplicità della moda maschile



Un modello di Trussardi

MILANO — Con la tornata del super-bigi, si sono concluse le presentazioni milanesi dell'autunno-primavera 1984-85.

Gli stilisti hanno tracciato un'immagine semplice e rigorosa al primo impatto: linee pulite, morbide, che si basano su una corretta interpretazione dello stile più coerente e più adatto ai nostri giorni.

Così, in apparenza, ma, a guardar bene, si tratta di un'eleganza complicata, studiata, quanto mai raffinata nei particolari, che non s'accontenta d'una subitaneità d'effetto, ma scava nelle miserie sino al limite del sofisma, ottenendo, nell'insieme, un «finito» assai prossimo alla perfezione assoluta.

Il risultato è un uomo che ama vestire elegantemente ma senza costrizioni, che preferisce i toni calmi della stoffa, quanto mai raffinata, con qualche squillo violento di colore e con mescolanze di chiaroscuri indovinati e riposanti, particolarmente ben riusciti nella maglieria dai raffinati motivi in rilievo (Missoni).

Novità nei tessuti, tra i quali la primigenia la riscoperta flanelle, le trame classiche reinterpretate in riquadri e rigature, spesso in diagonale e in rilievo.

Un particolare trattamento della fibra, con effetto gonfiato o di «cartone ondulato» è all'origine d'un tipo di stoffa di mano ruvida e grezza ma sorprendentemente raffinata (Versace). Sempre Versace rilancia i revers grandi, i grandi colli in diagonale, ribaltabili, le giacche corte, i capi in pelle stampata a scaglie di coccodrillo; pantaloni e paltò larghi, comodi, creati per un'eleganza libera, morbida.

Trussardi quest'anno, sia pure giocando su toni «sicuri» e già sperimentati quali il blu, il grigio, il marrone e tutta la gamma dei beige, li ha saputi rinnovare nelle ampie giacche dal taglio comodo, nel pied-à-poule, nei gessati, nei ricami di Gales, nei ricami capi sportivi, negli ampi blusons dalle spalle ampie e dalla linea vita stretta.

Interessante la collezione di Guido Pellegrini. Una moda non moda, uno stile grintoso o originale destinato, decisamente, all'uomo-uomo aleno dall'originalità sofisticata della collezione Pellegrini: abbondanza di cachemire, alpaca e splendide lane dagli inusuali giochi di trame.

Elisa Starace Pietroni

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Cadorna 13 acquirenti sempre mobili porcellane tappeti oggetti antichi e liberty. Telefonare 760719.

ACQUISTI: scesola a ghigliottina 2000x4 o 5 con incavo, usata. Telefonare 0432/756161.

ACQUISTO tappeti, tende, tovaglie, pizzi, lenzuola, bigiotteria, soprammobili, libri, abiti antichi, intere giacenze, contanti, eventualmente sgombrando. Telefonare 793972, abilitazione 941093.

REGALO soggiorno svese e letto angolare per letto. Tel. 732737.

A.A.A. GIOIELLERIA Liberty acquirenti gioielli antichi oro orologi e argenti d'epoca. Via Malcantù 14/B, tel. 631641.

ACQUISTANSI oro moneta, argento. Oreficeria Lambda, Spridione 6, tel. 64355.

ORO ACQUISTO acquirenti a PREZZI SUPERIORI. Disimpegno, polizze. CORSO ITALIA 28.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego a lavoro - richieste; 4 impiego a lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruttoria; 9 acquisti d'occasione; 10 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitti; 19 appartamenti e locali - offerte affitti; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, viaggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 300, numeri 16-24 lire 650, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-25 lire 700, numeri 20-21-22-23-26-27 lire 850.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accreditazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 66668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

15 Impiego e lavoro Richieste

INFERMIERA qualificata offri assistenza diurna-notturna ad ammalato. Telefoni 91126-6198.

24ENNE sposato, estremamente bisognoso, patente B, mezzo proprio, volontario, esame abilitazione bilingue proposta di lavoro, anche fuori zona purché serio. Esclusa rappresentanza. Telefono 744666.

4 Impiego e lavoro Offerte

A.A. PER apertura ristorante bar in Gorizia Società assume aiuto cuoco-a, lavapiatti, cameriera-e, apprendista cameriera-e. Per informazioni telefonare ufficio 0422/812006-813098.

AFIDASI lavoro risaleo domestico. Scrivere Casella Postale 17183-20131 Milano. 900009/4 CERCASI part-time esperto primario contabilità relativi adempimenti minimi esperienza triennale. Scrivere a Publikompass casetta n. 45/A 34100 Trieste.

6 Lavoro a domicilio Artigianato

A.A.A. TRASPORTI sgombrare appartamenti soffite preventivi interessanti. Tel. 43038.

A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appaltamenti cantine soffite eseguiamo trasporti. Telefonare 757376.

A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appaltamenti cantine soffite eseguiamo trasporti. Telefonare 744010.

BRAVO pittore muratore libero subito offro. Tel. 231738.

Istruzione

CORSI di parrucchiere e di taglio-cucito ultime iscrizioni. Istituto Genas, via Imbriani 6, III piano, dalle ore 15 alle 19. 888/8

10 Acquisti d'occasione

A. ANTIQUARIO via Cadorna 13 acquirenti sempre mobili porcellane tappeti oggetti antichi e liberty. Telefonare 760719.

ACQUISTI scesola a ghigliottina 2000x4 o 5 con incavo, usata. Telefonare 0432/756161.

ACQUISTO tappeti, tende, tovaglie, pizzi, lenzuola, bigiotteria, soprammobili, libri, abiti antichi, intere giacenze, contanti, eventualmente sgombrando. Telefonare 793972, abilitazione 941093.

REGALO soggiorno svese e letto angolare per letto. Tel. 732737.

A.A.A. GIOIELLERIA Liberty acquirenti gioielli antichi oro orologi e argenti d'epoca. Via Malcantù 14/B, tel. 631641.

ACQUISTANSI oro moneta, argento. Oreficeria Lambda, Spridione 6, tel. 64355.

ORO ACQUISTO acquirenti a PREZZI SUPERIORI. Disimpegno, polizze. CORSO ITALIA 28.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego a lavoro - richieste; 4 impiego a lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruttoria; 9 acquisti d'occasione; 10 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitti; 19 appartamenti e locali - offerte affitti; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, viaggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 300, numeri 16-24 lire 650, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-25 lire 700, numeri 20-21-22-23-26-27 lire 850.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accreditazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 66668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

15 Impiego e lavoro Richieste

INFERMIERA qualificata offri assistenza diurna-notturna ad ammalato. Telefoni 91126-6198.

24ENNE sposato, estremamente bisognoso, patente B, mezzo proprio, volontario, esame abilitazione bilingue proposta di lavoro, anche fuori zona purché serio. Esclusa rappresentanza. Telefono 744666.

4 Impiego e lavoro Offerte

A.A. PER apertura ristorante bar in Gorizia Società assume aiuto cuoco-a, lavapiatti, cameriera-e, apprendista cameriera-e. Per informazioni telefonare ufficio 0422/812006-813098.

AFIDASI lavoro risaleo domestico. Scrivere Casella Postale 17183-20131 Milano. 900009/4 CERCASI part-time esperto primario contabilità relativi adempimenti minimi esperienza triennale. Scrivere a Publikompass casetta n. 45/A 34100 Trieste.

6 Lavoro a domicilio Artigianato

A.A.A. TRASPORTI sgombrare appartamenti soffite preventivi interessanti. Tel. 43038.

A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appaltamenti cantine soffite eseguiamo trasporti. Telefonare 757376.

A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appaltamenti cantine soffite eseguiamo trasporti. Telefonare 744010.

BRAVO pittore muratore libero subito offro. Tel. 231738.

Istruzione

CORSI di parrucchiere e di taglio-cucito ultime iscrizioni. Istituto Genas, via Imbriani 6, III piano, dalle ore 15 alle 19. 888/8

10 Acquisti d'occasione

A. ANTIQUARIO via Cadorna 13 acquirenti sempre mobili porcellane tappeti oggetti antichi e liberty. Telefonare 760719.

ACQUISTI scesola a ghigliottina 2000x4 o 5 con incavo, usata. Telefonare 0432/756161.

ACQUISTO tappeti, tende, tovaglie, pizzi, lenzuola, bigiotteria, soprammobili, libri, abiti antichi, intere giacenze, contanti, eventualmente sgombrando. Telefonare 793972, abilitazione 941093.

REGALO soggiorno svese e letto angolare per letto. Tel. 732737.

A.A.A. GIOIELLERIA Liberty acquirenti gioielli antichi oro orologi e argenti d'epoca. Via Malcantù 14/B, tel. 631641.

ACQUISTANSI oro moneta, argento. Oreficeria Lambda, Spridione 6, tel. 64355.

ORO ACQUISTO acquirenti a PREZZI SUPERIORI. Disimpegno, polizze. CORSO ITALIA 28.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego a lavoro - richieste; 4 impiego a lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruttoria; 9 acquisti d'occasione; 10 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitti; 19 appartamenti e locali - offerte affitti; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, viaggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 300, numeri 16-24 lire 650, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-25 lire 700, numeri 20-21-22-23-26-27 lire 850.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accreditazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 66668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

15 Impiego e lavoro Richieste

INFERMIERA qualificata offri assistenza diurna-notturna ad ammalato. Telefoni 91126-6198.

24ENNE sposato, estremamente bisognoso, patente B, mezzo proprio, volontario, esame abilitazione bilingue proposta di lavoro, anche fuori zona purché serio. Esclusa rappresentanza. Telefono 744666.

4 Impiego e lavoro Offerte

A.A. PER apertura ristorante bar in Gorizia Società assume aiuto cuoco-a, lavapiatti, cameriera-e, apprendista cameriera-e. Per informazioni telefonare ufficio 0422/812006-813098.

AFIDASI lavoro risaleo domestico. Scrivere Casella Postale 17183-20131 Milano. 900009/4 CERCASI part-time esperto primario contabilità relativi adempimenti minimi esperienza triennale. Scrivere a Publikompass casetta n. 45/A 34100 Trieste.

6 Lavoro a domicilio Artigianato

A.A.A. TRASPORTI sgombrare appartamenti soffite preventivi interessanti. Tel. 43038.

A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appaltamenti cantine soffite eseguiamo trasporti. Telefonare 757376.

A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appaltamenti cantine soffite eseguiamo trasporti. Telefonare 744010.

BRAVO pittore muratore libero subito offro. Tel. 231738.

Istruzione

CORSI di parrucchiere e di taglio-cucito ultime iscrizioni. Istituto Genas, via Imbriani 6, III piano, dalle ore 15 alle 19. 888/8

10 Acquisti d'occasione

A. ANTIQUARIO via Cadorna 13 acquirenti sempre mobili porcellane tappeti oggetti antichi e liberty. Telefonare 760719.

ACQUISTI scesola a ghigliottina 2000x4 o 5 con incavo, usata. Telefonare 0432/756161.

ACQUISTO tappeti, tende, tovaglie, pizzi, lenzuola, bigiotteria, soprammobili, libri, abiti antichi, intere giacenze, contanti, eventualmente sgombrando. Telefonare 793972, abilitazione 941093.

REGALO soggiorno svese e letto angolare per letto. Tel. 732737.

A.A.A. GIOIELLERIA Liberty acquirenti gioielli antichi oro orologi e argenti d'epoca. Via Malcantù 14/B, tel. 631641.

ACQUISTANSI oro moneta, argento. Oreficeria Lambda, Spridione 6, tel. 64355.

ORO ACQUISTO acquirenti a PREZZI SUPERIORI. Disimpegno, polizze. CORSO ITALIA 28.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

IL PICCOLO CASA

A MOERS, IN FRANCIA, È SORTO UN VILLAGGIO «IDEALE»

Una casa a misura di... baby

Il regolamento parla chiaro: «Il comportamento dei bambini deve essere tollerato»
Ogni alloggio è dotato di una stanza «a prova di strapazzo» dove succede di tutto

Chi ha provato i «piaceri» della vita condominiale sa cosa vuol dire la parola «compromesso». Significa, nella maggior parte dei casi, inghiottire civilmente ogni genere di sgarbo e angheria che gli inquilini del piano di sopra o del piano di sotto predispongono come trappole sul percorso domestico: ascensori chiusi male, cani feroci lasciati liberi sulle scale, impetosi schiamazzi notturni, fiumi d'acqua e terra sulle lenzuola appena stese. E via di questo passo. Fino alla pazzia o il più delle volte a una serena rassegnazione, in attesa della vendetta.

Se il mondo degli adulti che convivono è da sempre oggetto di conversazione e lamenti, quello dei bambini che convivono con gli adulti non sembra invece, suscitare particolare interesse. Forse perché i bambini — un po' come i cani (quelli di famiglia) — non possono parlare. O meglio se lo fanno nessuno li prende in seria considerazione.

Eppure, lo spazio abitativo, con le sue suggestioni e i suoi limiti, produce un'influenza determinante sullo sviluppo infantile. Molti capricci, molti pianti isterici, molti atteggiamenti aggressivi e indisciplinati, possono nascere proprio da una casa sbagliata, pensata solo per i «grandi» e le loro esigenze.

Il ragazzino «normale» è vivace, rumoroso e sporcione (lo dice Elisabeth Dessai, autrice di «Abitare e giocare con i bambini»). Proposte alternative a un'architettura ostile alla famiglia: l'adulto standard risulta, al contrario, irritable, amante dell'ordine e



della tranquillità. Il conflitto è, dunque, inevitabile. E altrettanto inevitabile è la vittoria del più forte sul più debole. D'altra parte — obiettano gli adulti — di problemi da risolvere ce ne sono già tanti. E tutti prioritari rispetto a quelli sollevati da un figlio in tenera età. Ci pensa lo sfratto, insomma, a cancellare ogni buona volontà (quando c'è) in campo pedagogico.

A livello di progettazione sperimentale (in molti casi un primo passo verso l'introduzione di nuove regole sociali e di comportamento) le istanze infantili però sono già state recepite. In Germania, tanto per fare un esempio, l'amministrazione della città di Moers ha affidato all'architetto Thesing Erkrath il compito di inventare un complesso residenziale in grado di attuare, con la sua tipologia

alternativa, i conflitti generazionali.

I genitori si sono subito presentati a frotte per prenotare un appartamento nel «baby-residence». Per lo meno ufficialmente il progetto infatti è dedicato agli inquilini con prole. Il regolamento in questo senso parla chiaro: sono case «da abitare con i bambini», dove «il gioco dei bambini nelle ore di sole del mezzogiorno è altamente auspicabile» e «il comportamento dei bambini dei vicini deve essere tollerato».

A Erkrath — è chiaro — non sarebbero piaciute. Questi alloggi-modello vengono incontro invece a quei padri e a quelle madri che si preoccupano sul serio delle esigenze degli «eredi».

Un esempio: le case di Moers possiedono un locale al pianterreno (si tratta

di villette a schiera), vicino alla cucina, e in prossimità del giardino, nel quale i bambini possono transitare senza limiti. Con scarpe infangate e mani sporche. È una stanza «a prova di strapazzo» — si legge nel regolamento — dove i piccoli non sentendosi continuamente ripresi e sorvegliati, non piagnucolano e non disturbano.

Dall'altro lato, dalla parte della strada, nella zona notte (notoriamente disattesa durante il giorno), l'architetto Thesing ha previsto un angolo riservato agli adulti. Molto più piccolo del «salotto di rappresentanza» tradizionale (i metri quadrati concessi ai figli sul fronte-giardino si pagano con una rinuncia) ma sicuramente più protetto dalle incursioni infantili. Dovrebbe così venir a cessare, con questa diversa suddivisione dello spazio, quella «lotta per la difesa dei mobili» che caratterizza quotidianamente la vita di famiglia.

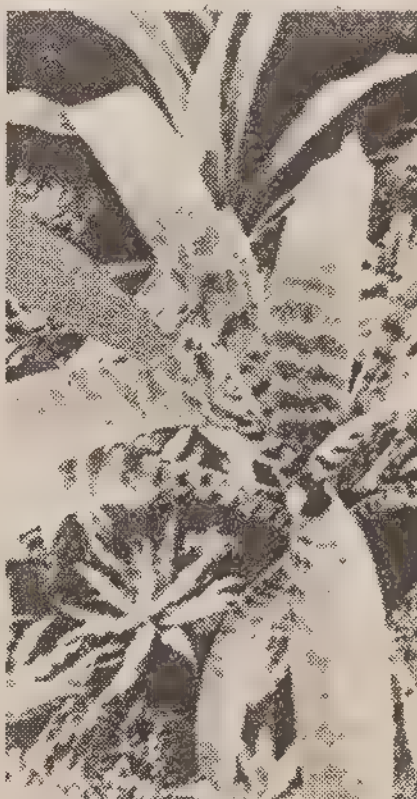
E questo è soltanto uno degli accorgimenti messi in atto nel villaggio «ideale». Non c'è una sola stanza che sia stata lasciata al caso o alla consuetudine tipologica. Tutto è stato pensato daccapo, con un occhio particolare. Resta da vedere, però, cosa ne pensano i diretti interessati. In fondo, anche se a Moers, sono molto saliti nella considerazione generale, c'è sempre il rischio (forse sottovalutato dagli esperti) che alla «stanza strapazzo» a loro destinata preferiscano, per la nota attrazione verso il proibito, l'appartamento in stile dei loro genitori.

Alessandra Longo

COME SI CURANO E SI CONSERVANO

Piante in casa
Quattro consigli

Stelle di Natale, azalee, ciclamini, Vriesea



La Vriesea splende

Stelle di Natale, azalee, ciclamini, che con i loro colori sgargianti hanno allietato le nostre case durante le festività, ripropongono ogni anno in questo periodo il problema della loro conservazione.

Per quanto concerne la Stella di Natale o poinsettia, dalle belle spate per lo più rosse sgargianti, impropriamente chiamate fiori (i fiori, piccoli e insignificanti, sono «alloggiati» in forma di piccoli ciuffetti tra le spate) giova ricordare al fine di prostrarne la durata che è consigliabile tenerla in ambiente luminoso annaffiandola quel tanto che basta per tenere umido il terriccio.

Quando la pianta inizia a sfiorire si tagliano gli steli ad una decina di centimetri a partire dalla superficie del vaso e la si pone in un luogo fresco e buio sospendendo l'operazione inaffiatura fino a primavera. All'inizio della stagione estiva si provvederà a rinvasarla e a sistemarla in un

angolo soleggiato bagnandola due volte alla settimana.

L'azalea, da parte sua, mal sopporta le temperature degli appartamenti nel periodo invernale ed i segni palesi del suo malessere sono rappresentati dalla caduta delle foglie e dei fiori. Con un po' di attenzione è tuttavia possibile prolungare la fioritura ed addirittura la sopravvivenza.

Prima cosa da fare, quando la pianta entra in casa al massimo del suo splendore, è di sistemarla nel vano meno riscaldato e nella zona meno illuminata conservandole un grado costante di umidità del terriccio.

Quando la pianta sarà completamente sfiorita la si collegherà in un sito fresco, ma mai freddo, in modo da evitare un forte sbalzo di temperatura e si diminuiranno le annaffiature senza tuttavia lasciare asciugare completamente il terreno.

Col sopraggiungere della buona stagione, si collegherà la pianta all'esterno in zona riparata, mantenendola sempre umida. Va sottolineato che le azalee non amano il calcare (le foglie ingialliscono) e quindi dovrebbero essere annaffiate con acqua che non ne contenga. Usando acqua calcarea sarà opportuno addizionarla con appositi preparati reperibili nei negozi specializzati. Al momento del rinvaso, nel mese di maggio, si avrà l'accortezza di impiegare terriccio privo di calcare.

I ciclamini amano la luce (ma non l'esposizione diretta alla stessa), ambienti freschi e una certa umidità; specie se situati in ambienti caldi e secchi in questo caso sarà d'uopo sistemarli su un piatto contenente ghiaia umida lontano da fonti di calore.

Le annaffiature vanno effettuate preferibilmente immergendo parzialmente la pianta in un contenitore d'acqua. Una volta sfiorita, se ne lascia asciugare il terreno e si provvede ad estrarre il bulbo che verrà conservato in luogo fresco ed asciutto fino all'autunno quando lo si rinvaserà con terriccio nuovo. A questo punto si esporterà nuovamente il vaso alla luce, in luogo fresco, bagnando il terreno quel tanto che basta per mantenerlo umido.

Una pianta d'appartamento molto decorativa e che non pone problemi circa la sua conservazione è la Vriesea. Il genere omonimo comprende molte varietà native delle regioni tropicali del continente americano e parecchi ibridi.

La specie più appariscente è rappresentata dalla «Vriesea splendens», un esemplare dalle foglie a forma di spada, lunghe e strette con strisce trasversali rosso cupo, disposte a rosetta, dalle quali si diparte un'infiorescenza a forma di lama costituita da brattee rosso vivo, molto durevoli.

La pianta vegeta molto bene in appartamento purché le sia garantito un buon tasso di umidità. Ama molto la luce ma non quella solare diretta che comporta come conseguenza l'ingiallimento delle foglie. Le bagnature debbono essere abbondanti nel periodo vegetativo (da aprile a settembre), si diradano in quello invernale fino a somministrare quel tanto di acqua che basta a mantenere umido il terriccio. Si raccomanda (ed il consiglio vale per tutte le piante in genere), di evitare il ristagno dell'acqua sotto il vaso, pena l'immarcimento delle radici.

MOBILI CASA MIA
CONCESSIONARIO ESCLUSIVO PER TRIESTE
CUCINE SNAIDERO - ABACO
VIA BATTISTI 6

CASA MIA

VENDETA
ANCHE A RATE
FINO A 20 MESI
SENZA INTERESSI
VISITATECI
RISPARMIERETE TEMPO
E DENARO
GARANZIA E BUONI PREZZI!

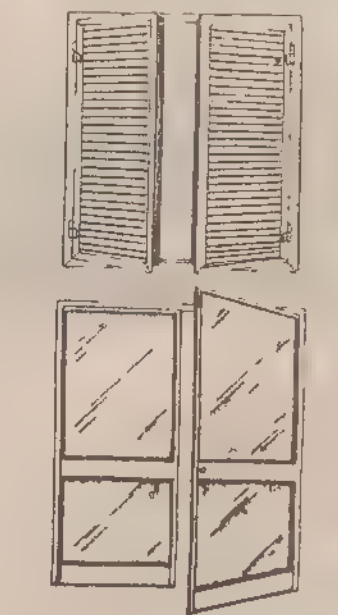
CASA MIA

ANNIVERSARIO

Il nostro negozio di via Giustiniano 6 compie

20 ANNI

Per l'occasione presentiamo una selezione di KILIM PERSIANI e ANATOLICI di vecchia lavorazione con prezzi bloccati al valore del dollaro di nove mesi fa.

TACCARI
TAPPETI ORIENTALIFILIPPI ROBERTO
SERRAMENTI

Infissi in alluminio o verniciati in tutti i colori - Scuri - Verande fisse e pieghevoli - Preventivi gratuiti senza impegno

GARANZIA TOTALE SCRITTA DA 1 A 10 ANNI
TRIESTE - VIA CIVIDALE 57
TEL. 410881

IL TAPPETO PERSIANO CHE CAMBIERÀ E VALORIZZERÀ LA VOSTRA CASA. LO TROVERETE IN VIA PALESTRINA 8 LA DITTA CON ESPERIENZA TRAMANDATA DA GENERAZIONI. GRANDE ASSORTIMENTO DI TAPPETI SCELTI NEI PAESI D'ORIGINE. PREZZI SEMPRE BASSI.

TAPPETI ORIENTALI

Casa d'Arte Orientale
LEVI ESKENAZI
TRIESTE - VIA PALESTRINA 8

VERANDA PIEGHEVOLE

viene installata SENZA ALCUNA AUTORIZZAZIONE

Preventivi gratuiti
Garanzia scritta 10 anni

GENERAL SERRAMENTI

Tel. 762087 - Via S. Francesco 6
Il piano - Trieste

ALCUNE IDEE PER REALIZZARE ORIGINALISSIMI CENTRI TAVOLA

Arredi di... stagione con frutta e verdura

I costi sono molto contenuti - Una cosa importante: bisogna curare molto i particolari

Oltre ai fiori — anche i più modesti — che con le loro infinite varietà cromatiche ed il loro fogliame dai tanti verdi, costituiscono il tradizionale ornamento degli ambienti domestici ed in particolare della tavola, anche frutta e verdura possono contribuire non poco a dare alla mensa una nota gaia e festosa e non vanno pertanto sottovalutati.

Sapientemente «arrangiate» in composizioni che possono avere le ispirazioni più diverse, sortiscono un effetto decorativo imprevisto e di tutto prestigio. Un trofeo, per quanto semplice, sarà anche un modo inconsuetamente elegante per augurare ai commensali «buon appetito» e denoterà una volta di più la sensibilità della padrona di casa ed il suo amore per i particolari.

Per la realizzazione di detti centri-tavola non servono elementi particolarmente dispendiosi: si tratta, anzi, di utilizzare quelli che in casa solitamente non mancano (gli altri sono reperibili con modica spesa nei negozi specializzati). È sufficiente disporre di qualche piatto da portata rotondo od ovale o di qualche panierino di vimini con o senza manico, preferibilmente dal bordo basso, di qualche



Un'originale composizione con limoni, banane, frutta secca e qualche foglia verde (GiornalFoto)

foglia verde di insalata, di prezzemolo, di lattuga, o tutt'al più edera, di alloro, di un po' di muschio sintetico o rete da giardino e ovviamente la materia prima: frutta o verdura.

Il muschio sintetico, per la sua proprietà di assorbire l'acqua, è la base ideale per mantenere più a lungo freschi fiori e vegetali ed è egualmente valido anche quando

questa proprietà non deve essere sfruttata.

Le varie creazioni, a partire dalla più elementare composta da una piramide di frutta diversa o dello stesso tipo, prevedono la collocazione sul piatto che fungerà da base, di un letto di foglie. Non volendo ricoprire integralmente la superficie del piatto, basterà predisporre una bordura attorno allo stesso, facendo

sporgere le foglie quel tanto che basta per nascondere l'orlo.

Per una maggiore coreografia dell'insieme, gli interstizi tra un frutto e l'altro potranno essere colmati da due o tre foglioline unite a mo' di trezzetto.

Chi lo preferisce, potrà sostituire il frutto terminale, cioè il vertice della piramide, con un analogo ciuffetto di

vegetali soltanto un po' più vistoso. Molto decorativa è una piramide costituita da due tipi diversi di frutta disposti a strati.

Per un centro tavola di particolare effetto l'ananas, con la sua bella corona di foglie, è l'ideale: posto al centro piatto, tagliando una sottile calotta nella parte inferiore del frutto per conferirgli maggior stabilità, si siterà alla sua base a mo' di anello, frutta di stagione. Qualche foglia verde di edera od altro vegetale sarà utile anche in questo caso per completare il piano d'appoggio, evitando così di lasciare trasparire le zone dello stesso non occupate dalla frutta.

Al posto della frutta possono essere utilizzate, con risultati altrettanto decorativi, le verdure: pomodori, zucchine, melanzane, peperoni gialli, rossi, verdi, si prestano egregiamente allo scopo.

Uno spiritoso motivo ornamentale, per una tavola spigliata ed allegra (la tavola in questo caso avrà dimensioni di una certa entità), può essere rappresentato da una coloratissima parata di vegetali di vario genere che si snoderanno graziosamente sulla tovaglia.

IL MOMENTO DELLA VERITÀ
continua l'eccezionale vendita promozionale

Amarsi ...
...facendo
buoni acquisti

Zurlan

La migliore qualità ai prezzi migliori della Regione! perché no?
Perché solo Zurlan ti offre da generazioni il miglior servizio

ALCUNI ESEMPLI DEI NS. NEGOZI:

VIA CARDUCCI, 20

Servizio ceramica 19 pz. per 6 persone decorati a mano	da L. 21.800
6 tazzine caffè porcellana bianca	da L. 13.800
Porcellana di prima scelta sottosmalto	
Eshenbach 41 pz. tavola per 12 pers.	da L. 179.900
15 pz. caffè per 12 pers.	da L. 69.900
15 pz. the per 12 pers.	da L. 75.000
Pentola a pressione LAGOSTINA originale da lt. 5	da L. 54.000
Casseruola LAGOSTINA da lt. 3,75	da L. 44.700
Servizio tavola 41 pz. porcellana Bavaria filo oro zecchino o platino, per 12 pers.	da L. 189.900
Servizio caffè 15 pz. per 12 persone	da L. 69.900
Servizio the 15 pz. per 12 persone	da L. 79.900

• Vasto assortimento cristallerie, porcellane, pentolame, posateria, servizi argento ed ottone, carrelli portavivande ecc.

VIA VIDALI, 9

Tv color portatili METZ, GRUNDIG, PHILIPS, TELEFUNKEN	da L. 480.000
TV color 22" con telecomando, nuovi modelli	da L. 720.000
Lavatrici CANDY, REX, INDESIT, IGNIS, SAN GIORGIO, RIBER	da L. 275.000
Frigoriferi IGNIS, REX, INDESIT, CANDY	da L. 183.000
Frigoriferi doppia porta con surgelatore	da L. 330.000
Cucine smaltate bianche IGNIS, CANDY, INDESIT, LOFRA	da L. 163.000

• Lampadari, radio, elettrodomestici, lavastoviglie, piccoli elettrodomestici delle migliori marche, ecc.

VIA MADONNINA, 5

Specchi bagno cristallo	da L. 49.900
Serie completa accessori bagno puro cristallo	da L. 129.000
Rubinetto vasca	da L. 49.000
Rubinetto lavello	da L. 25.900
Stufe a gas	da L. 125.000
Scaldacqua Rheem Radi 12 lt.	da L. 59.500
Scaldacqua Rheem Radi caldaia vetrificata 50 lt.	da L. 93.300
Mobili bagno	da L. 82.600
Lavello cucina 80 cm inox 18/10 con mobile fornice completo	da L. 139.000

• Il meglio per la casa

ATTENZIONE: gli articoli posti in vendita sono tutte produzioni per il 1984

CANTIERI EDILIZIA CONVENZIONATA
TRIESTE - VIA DONOTA 1

COMPLESSO PIANI DI POGGI S. ANNA
 alloggio tipo «B»

prezzi da
L. 64.500.000
 compreso posto macchina al coperto

Mutuo L. 40.000.000
 a tasso agevolato
 con contributo regionale

PRIMAVERA MOBILI
 RONCHI DEI LEGIONARI

CONTINUA CON SUCCESSO LA
COLOSSALE VENDITA
 A PREZZI SCONTATISSIMI
 PAGAMENTO SOLO CONTANTI

VENDIAMO TUTTO ANCHE IL FABBRICATO
 CON O SENZA LICENZA, TABELLA XII E XIV - TRATTATIVE DIRETTE SOLO AL PRIMAVERA MOBILI

letti d'ottone per sogni dorati

casa del materasso di OSMO

Via Italo Svevo 6 (di fronte ai Cantieri San Marco) PARCHEGGIO RISERVATO

Ci piace parlar chiaro.

domus

Noi dobbiamo tutelare gli interessi di chi vende casa e chi la compra. Per questo siamo corretti nelle valutazioni degli immobili e seri nelle procedure di compravendita. Quando si parla chiaro non si delude mai nessuno e la fiducia che ci danno da oltre 25 anni lo dimostra.

Agenzia Domus.
 Se volete correttezza e serietà.

UNICA SEDE: TRIESTE - GALLERIA TERGESTEO - TEL. 69210-61763

IL PICCOLO CASA

SI SFRUTTANO TUTTI GLI SPAZI DISPONIBILI

Si riscopre il bagno come angolo di relax

I colori: rosa, lilla, azzurro ma anche tinte eccentriche

Tra i vari ambienti domestici, quello che con l'evolversi dei tempi, della civiltà, del mutato concetto abitativo ha subito la maggiore trasformazione, è il bagno. Da zona della casa pressoché trascurata, esso è attualmente assunto al prestigio degli altri vani acquisendo un sapore nuovo sia sotto il profilo estetico sia sotto quello funzionale. È divenuto, in sostanza, uno spazio concepito per viverlo e che criteri di assoluta modernità e buon gusto hanno reso piacevole, accogliente, allegro; uno spazio che infonde benessere, induce gioia, stimola al relax.

Accanto ai rivestimenti verticali e orizzontali, sempre più raffinati e tecnicamente perfetti, agiscono effetti d'arredo componibili che con la loro modularità permettono di attrezzarlo col massimo ricupero della superficie disponibile, all'illuminazione razionalmente studiata per le varie necessità, si allinea la schiera dei servizi igienici e sanitari improntati alle più perfezionate impostazioni stilistiche, nei quali l'intervento del designer si attua sia nelle forme sia nei colori di tutti quegli accessori che ne costituiscono l'inevitabile complemento.

Le forme giocano su linee pulite, eleganti; le vasche, in versione normale o anatomica, sono studiate in modo da ottemperare alle esigenze più svariate d'ambientazione e qualcuna, addirittura, è dotata di particolari accorgimenti che consentono di mantenere costante la temperatura dell'acqua.

Un capitolo interessante è quello relativo alle nuove vasche provviste di sofisticati impianti di idromassaggio. In generale, l'orientamento attuale di architetti e designer per quanto riguarda i sanitari e gli igienici, si rivolge alla ricerca antropometrica ed ergonomica, allo studio cioè delle condizioni ambientali



ottimali in rapporto alle esigenze di agilità e movimento dei fruitori.

La tavolozza dei colori privilegia attualmente quelli pastello tenui nelle sfumature del rosa, lilla, azzurro, ed abbraccia anche l'oggettistica ad essi coordinata, pur concedendo qualche divagazione verso tinte accese, a seconda dei desideri.

Gli spazi doccia possono essere facilmente realizzati a mo' di cabina con sistemi di tramezze, scorrevoli o pieghevoli a fisarmonica, fisse o rotolanti, assolutamente impermeabili, resistentissime, silenziose, in vetro o materiale plastico liscio o a buccia d'arancia e cristallo in varie sfumature di colore, con supporti in alluminio anodizzato, ottone naturale, cromato o laccato e bronzo dorato.

Alcune ditte italiane e straniere producono cabine doccia in materiale plastico prestampato, complete oltre che di pareti anche d'impianto idraulico per l'installazione per il quale è sufficiente un collegamento con le tubature preesistenti senza ulteriori lavori. Il costo è, ovviamente, notevolmente superiore al normale box-doccia.

A titolo indicativo, diremo che il prezzo di un box-doccia in cristallo può variare dalle 250 mila lire alle 700 mila lire, a seconda delle dimensioni e delle rifiniture; quello di un box-doccia in plexiglas oscilla dalle 200 alle 400 mila lire.

Per chi non dispone di uno spazio doccia, sono stati messi a punto particolari sistemi di tramezze che possono essere agevolmente montate sulla vasca alla quale vengono fissate in modo da poterle rimuovere in caso di necessità e rimpiantare all'occorrenza.

I profilati, in alluminio anodizzato o in altre leghe speciali, sono trattati con procedimenti anticorrosivi che li mantengono inalterati anche dopo un uso prolungato. Con il sistema in questione la va-

sca da bagno può fungere anche da doccia evitando gli spruzzi che spesso tolgono il piacere di una doccia rilassante in piena libertà di movimenti.

La rubinetteria spazia dall'ottone naturale o cromato, trattato con una particolare vernice che lo mantiene lucido, a quello smaltato a fuoco in vari colori ed è disponibile a gruppi in versione tradizionale, acqua calda e fredda, in un design ora più moderno ora più classico a seconda dell'ambiente nel quale deve essere installata, o in forma di miscelatori che permettono l'erogazione dell'acqua alla temperatura desiderata.

Le docce sono disponibili in diversi tipi: a telefono, a saliscendi, con getti variamente regolabili e con diverse funzioni (tonificanti, massaggiatrici, ecc.). Una delle più recenti tendenze stilistiche nel settore della rubinetteria denuncia la riproposta delle forme proprie dello stile Liberty.

MOLTE LE FORME, I COLORI E LE DECORAZIONI

Il vassoio milleusi ha origini antiche

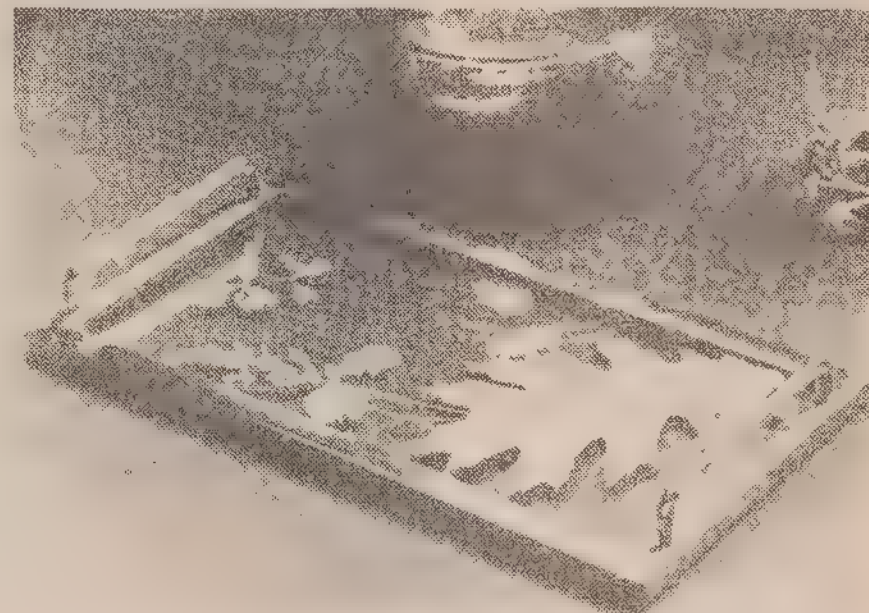
Materia e design si compenetrano in una ineccepibile simbiosi

Nel vastissimo settore dell'oggettistica casalinga, che giornalmente ci viene proposta in una doviziosa gamma di forme, colori, materiali, decorazioni e tale da assolvere funzioni pratiche e nel contempo decorative, i vassoi costituiscono un argomento certamente non trascurabile per la padrona di casa.

Essi sono, infatti, caratterizzati da una particolare versatilità per cui possono espletare i più diversi servizi: dal contenere set da caffè, the, bicchieri od altro, al servire vivande, al fungere da collettori per la posta o effetti diversi di uso comune; o addirittura, se di piccolo formato, da vuotatasche.

Il vassoio ha anch'esso, come quasi tutti gli oggetti, origine antichissima e la bibliografia al riguardo, seppur non sempre in forma specificatamente monografica, è indubbiamente più che sufficiente a fornirci, nelle grandi linee, interessanti notizie che ci consentono una chiara visione dell'influenza che le varie epoche storiche hanno avuto sull'iter evolutivo di questo comunissimo e giustamente sfruttato elemento.

Sotto la voce «vassoio», l'Enciclopedia Treccani definisce questo oggetto come «sorta di piatto fornito di sponde e destinato a contenere vivande, sia a sostenere uno o più recipienti». Di esso



Un elegante vassoio dal supporto in ottone. Il ripiano è di cristallo decorato con elementi vegetali essiccati

si ha menzione sin dal Medio Evo ed ancor oggi si descrive generalmente con questo vocabolo un qualunque piatto tondo od ovale o d'altra forma che si distingue dagli altri per le dimensioni maggiori del comune e per gli usi particolari cui viene destinato.

Accanto ai primi vassoi che dovevano essere di legno e quadrangolari, già nel primo Medio Evo si hanno esempi di vassoi di forme e materiali vari, soprattutto di metallo e di uso diverso dal consueto. Solo più tardi, a partire dal XVI secolo si incomincia a far menzione di quelli di maiolica come i più comunemente usa-

ti. Frequenti sono nel Rinascimento e fino a tutto il secolo XVI l'uso di vassoi d'argento per la tavola, che acquistano, grazie alla magistralità esecutiva degli orafi dell'epoca, soprattutto italiani, effetti efficacissimi e degni della più prestigiosa arte orafa, uso che si diffonde peraltro in tutta Europa nei secoli successivi seppur con modificazioni varie che si avvalgono dell'impiego a scopo ornamentale di svariati materiali: dal corallo agli smalti e così via.

Dal vassoio d'argento si passa poi a quello in maiolica che diviene il materiale leader anche per altri arredi della mensa. Nel secolo a noi più vicini, il vassoio rispecchia sia per materiali sia per decorazione, la fluttuazione degli stili precedenti fino a risentire delle tecnologie sempre più avanzate che segnano soprattutto in quelli in metallo la progressiva attenuazione di precise connotazioni artistiche e stilistiche.

Il vassoio ai giorni nostri ha assunto un significato certamente molto più elastico di quello tradizionale tanto che può essere considerato alla stregua di un contenitore dai bordi più o meno rialzati che si inserisce piacevolmente in ogni angolo della casa, dalla stanza da letto al bagno all'ingresso e così via, esplicando egregiamente la sua funzione.

Il campionario dei vassoi attualmente in commercio è pressoché illimitato: non ci sembra pertanto luogo comune affermare che non c'è che l'imbarazzo della scelta. Accanto a quelli in legno di gusto tradizionale, ingentiliti da decorazioni realizzate a mano, ci sono quelli in ceramica, che ripropongono gli antichi valori della tradizione artigianale, con ornamenti graffiati o dipinti a mano ispirati alla tradizione o al folclore delle zone di provenienza.

Ed ancora quelli in silver o acciaio inox dalla linea squisitamente moderna, pura, dove materia e design si compenetrano in una ineccepibile simbiosi. E l'ultima novità, strutturata in ottone, piano in cristallo, con delicate composizioni di fiori ed elementi vegetali essiccati, per finire con la teoria di quelli in vimini variamente intrecciati, naturali o laccati.

antiquariato antiquariato

Il bastone da passeggio

I più elaborati sono considerati delle vere e proprie opere d'arte

Un affascinante capitolo dell'antiquariato è costituito dai bastoni da passeggio, croce e delizia dei collezionisti accaniti e degli amanti delle cose belle, specie quando si tratta di esemplari d'epoca che al giorno d'oggi, data la loro difficile reperibilità, hanno prezzi piuttosto sostenuti.

La connotazione artistica di questi oggetti, sinché — salvo le debite eccezioni — più che altro sull'impugnatura la cui forma e materiali sono talmente numerosi che è compito arduo addentrarsi in descrizioni particolareggiate.

Divenuti di moda con Luigi XIII, i bastoni da passeggio ebbero larga diffusione con Luigi XIV, quando vennero usati oltre che dagli uomini anche dal gentil sesso che se ne serviva per appoggiarsi nel camminare reso difficoltoso dalle scarpe dai tacchi vertiginosi.

Gli esemplari dei secoli XVII e XVIII, espressione per lo più di alta orficeria, sono rarissimi e visibili soltanto nei musei. Rimangono quelli ottocenteschi e dell'inizio del nostro secolo che rappresentano la fascia più ampia ed entusiasmante di ricerca per gli interessati.

La tematica (ci si riferisce sempre all'impugnatura), presenta infinite sfaccettature: dalle raffigurazioni di teste di animali domestici o selvaggi, a insetti, uccelli, rettili; a quelle di personaggi celebri, caricature, motivi erotici, scene pittoresche od altre fantasiose creazioni.

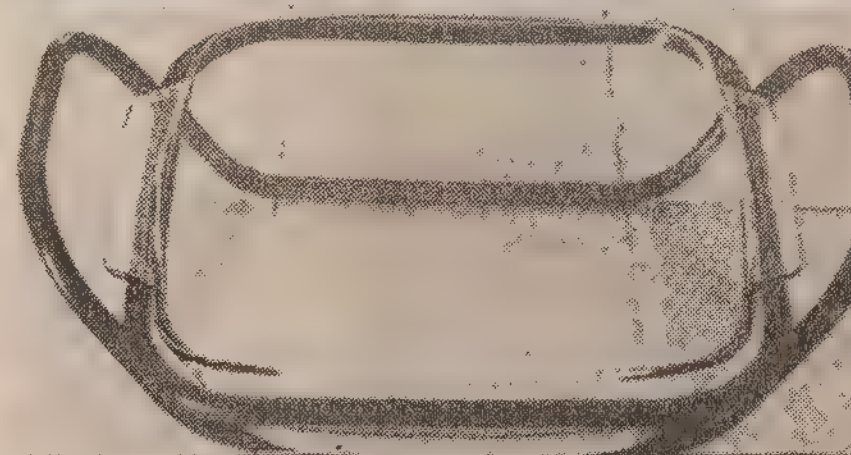
Estremamente composita la serie dei materiali impiegati: dalle essenze legnose più disparate (ulivo, quercia, nespole, ciliegio, frassino e così via), a materiali insoliti quali gusci di tartaruga, fanoni di balena, vertebre di pesceccane, pelle di serpente; dai metalli in genere (inclusi quelli nobili), per finire con ambra, porcellana, cristallo, smalti, avorio, gemme.

Alcuni bastoni presentano la canna riccamente elaborata con intarsi d'argento, avorio, madreperla, tartaruga. Da segnalare ancora i bastoni da donna, tipici dell'Art Nouveau.

Un mondo sconfinato quello dei bastoni da passeggio che rivela lo straordinario estro creativo e la fantasia di questo o quell'artefice che si fa al tempo stesso inventore ed artista. Ce lo confermano i sorprendenti esemplari che, a prescindere dalla loro destinazione originaria, possono, grazie ad ingegnosi congegni, esplicare anche funzioni pratiche. Sono i bastoni porta macchine fotografiche, binocoli da teatro, necessarie per ricamo, accessori per fumatori, penna e calamita, strumenti musicali (violini, clarinetti, trombe, diapason, ecc.), orologi, astucci per profumo ed altro, nonché i cosiddetti bastoni animati o armati che celano all'interno stilette, archibugi, pugnali.

PER SERVIRE VIVANDE APPENA SFORNATE

Prova i portapirex!



Una soluzione pratica ed elegante per servire in tavola vivande appena sfornate è rappresentata dai portapirex. Si tratta di supporti per pirofile pirex in ferro smaltato a fuoco, molto leggeri, tinteggiati in colori vivaci (giallo-rosa, azzurro, rosso), che conferiscono alla tavola una nota allegra

Philips

Color-Tempovision

Videoregistratore Video 2000

RADIOANCONA

VIA F. SEVERO 95 - TRIESTE - TEL. 55303

• NEGOZIO SPECIALIZZATO PHILIPS •

IL PICCOLO CASA

LE ULTIME NOVITÀ (CLASSICHE E MODERNE) NEL CAMPO DELLE CARTE DA PARATI

C'è anche il «Ton sur ton» satinato

I prezzi sono molto vari: dalle 8-9.000 alle 40-50.000 al rotolo (10 metri per 53 centimetri) - Incide molto la mano d'opera

La riscoperta della casa, dell'intimità tra le quattro pareti domestiche, il desiderio oggi sempre più sentito di farla vivere con noi, a nostra misura, induce ad orientare le nostre scelte in tutta quella doviziosa gamma di elementi che dagli effetti, ai complementi, ai contrappunti d'arredo il mercato offre in un ventaglio quanto mai dilatato di esemplificazioni sempre più perfette e di gusto.

Ma uno dei problemi più significativi che va affrontato all'atto di por mano all'assetto di un vano è indubbiamente quello delle pareti e con esso quello dei rivestimenti murali per il ruolo eminentemente psicologico che gli stessi svolgono nel dare allo spazio abitativo un particolare tono, una specifica fisionomia, nel renderlo più intimo e confortevole e personalizzato al massimo.

I rivestimenti murali oggi disponibili sono innumerevoli: permettono la più ampia possibilità di scelte e soddisfano l'estro individuale nel creare ambientazioni accoglienti, stimolanti e sempre più consone ai gusti ed alle esigenze di ciascuno.

Anche se, a detta degli esperti, la carta da parati sta subendo una flessione a favore dei rivestimenti in tessuto (seta, lino, cotone, a seconda del vano in cui vengono applicati), la carta da parati si pone ancora come uno dei rivestimenti leader per il fatto di apportare ad ogni vano domestico un accento graficamente di freschezza ed armonia grazie alla pluralità d'impostazioni cromatiche e grafiche che propone e di rispondere pienamente all'esigenza di un rivestimento pratico, duraturo, elegante.

A prescindere, tuttavia, dal-



Un esempio di carta da parati coordinata ai tessuti d'arredo (tendaggi, copripiletto, lenzuola, lampada)

L'effetto estetico che con essa si vuole ottenere ci sembra opportuno ricordare che prima di optare per questo o quel tipo di carta è consigliabile tener presente alcuni concetti base e precisamente la destinazione dell'ambiente da rivestire, l'ampiezza e l'esposizione dello stesso.

Come si è detto la varietà delle carte da parati non ha limiti, contemplando essa migliaia di tipologie: dalle più modeste, i cui prezzi variano dalle 8-9 mila lire al rotolo (10 metri per 53 centimetri di lar-

ghezza), alle più preziose i cui prezzi raggiungono le 40-50 mila lire al rotolo. C'è da notare, a questo proposito, che l'orientamento attuale del pubblico, tenuto conto dell'alta incidenza della mano d'opera per la posa, si dirige di preferenza verso i materiali più validi, ed esteticamente più raffinati.

Le ultime novità nel settore — secondo quanto affermano gli esperti — sono rappresentate da carte speciali «ton sur ton» satinato, in una trentina di varianti di colore, fabbrica-

te a mano su commissione del cliente, indistruttibili e lavabilissime anche con detersivi molto forti. I disegni si articolano su un arco molto esteso di fantasie: dalle classiche, in stile, fino a quelle d'ispirazione decisamente moderna. Sono coordinate ad analoghi materiali in tinta unita che permettono, a chi lo desidera, una maggiore movimentazione nelle pareti di uno stesso ambiente. I prezzi variano dalle 21 alle 27 mila lire il metro lineare per 80 centimetri di larghezza.

Oltre a quelle già citate, è disponibile e molto richiesto un ricco campionario di carte firmate da architetti e designer che abbinano la carta al tessuto. Il risultato è d'effetto: carta alle pareti e tessuto dello stesso disegno alle finestre. I motivi decorativi sono per lo più geometrici: righe, quadri, losanghe, intercalati a fiori minuti. Per la casa giovane si schiude la parata delle carte impostate su disegni floreali più o meno stilizzati, pastiche ora grandi ora piccole, cuoricini od altro, su fondo

pastello tenue, anch'esse coordinate a tessuti, come lino, cotone, chintz, viscosa, lavabilissimi anche in lavatrice.

A tutti i citati rivestimenti verticali si accompagna una nutrita selezione di moquette in tinta. Nel novero delle carte murali particolare interesse suscitano quelle viniliche che oltre alla decoratività presentano particolari requisiti pratici e funzionali: sono lavabili (non solo con normali detersivi ma anche con alcol), antigrasso, antimuffa, anticeppi, antipolvere, isolanti termici e sonore. Alcune possono essere facilmente asportate dalle pareti quando si desideri cambiare rivestimento, si da lasciare i muri pronti per una nuova applicazione.

Presentano, inoltre, un ventaglio quanto mai ampio di colorazioni e motivi decorativi: alcune simulano perfettamente materiali naturali come il lino, il sughero, altre i mattoni o le piastrelle in ceramica.

Le odierne cucine si «vestono» di preferenza di parati a tinte pastello tenue dai disegni minuti geometrici o floreali.

Per quanto attiene ai soffitti, oggi si usa tingeggiarli o rivestirli con carta in tinta unita in sintonia con quella che ricopre le pareti, optando per colori più scuri, quando, trattandosi di soffitti particolarmente alti, si voglia creare l'effetto di rimpicciolire l'ambiente.

Testi di
FULVIA COSTANTINIDES
Pubblicità a cura della
PK
publikompass

Giardinaggio:
due fertilizzanti
... «miracolosi»

Per chi si occupa di giardinaggio o ama le piante d'appartamento, sono disponibili sul mercato due tipi di fertilizzanti che, a detta degli esperti, hanno del magico.

Il primo, che rappresenta il più adatto ricostituente per alberature vecchie e particolarmente deperite, può definirsi più che un semplice fertilizzante una vera e propria «medicina». Esso contiene sostanze stimolanti atte a favorire la cicatrizzazione di ferite e la formazione di agenti di difesa contro i funghi ed altre infezioni. Se inoculato nel terreno, secondo le debite modalità, crea delle riserve attive sino a sette, otto anni. Esercita infatti, un'azione lenta e naturale evitando alla pianta qualsiasi choc e colmando ogni tipo di carenza alimentare. Attenua, inoltre, scompensi dovuti a potature radicali.

Il secondo è un fertilizzante organico valido anche per piante d'appartamento, prodotto esclusivamente con unghie e corna di bovini sterilizzate. Ha un elevatissimo contenuto in sostanza organica (pari all'80-85%) ed una percentuale di azoto totalmente organico nella misura del 12-14%.

Detto prodotto è disponibile in forma polverizzata o in scaglie. In quest'ultimo caso il suo effetto è più lento mentre polverizzato si trasforma in humus nell'arco di una settimana, o poco più, rivitalizzando il terreno. Le quantità da impiegare variano a seconda delle esigenze delle piante e delle condizioni del terreno. Può essere mescolato a qualsiasi tipo di concime minerale o organico.

FINO A NON MOLTO TEMPO FA ERANO CONSIDERATI OGGETTI DI «SERIE B»

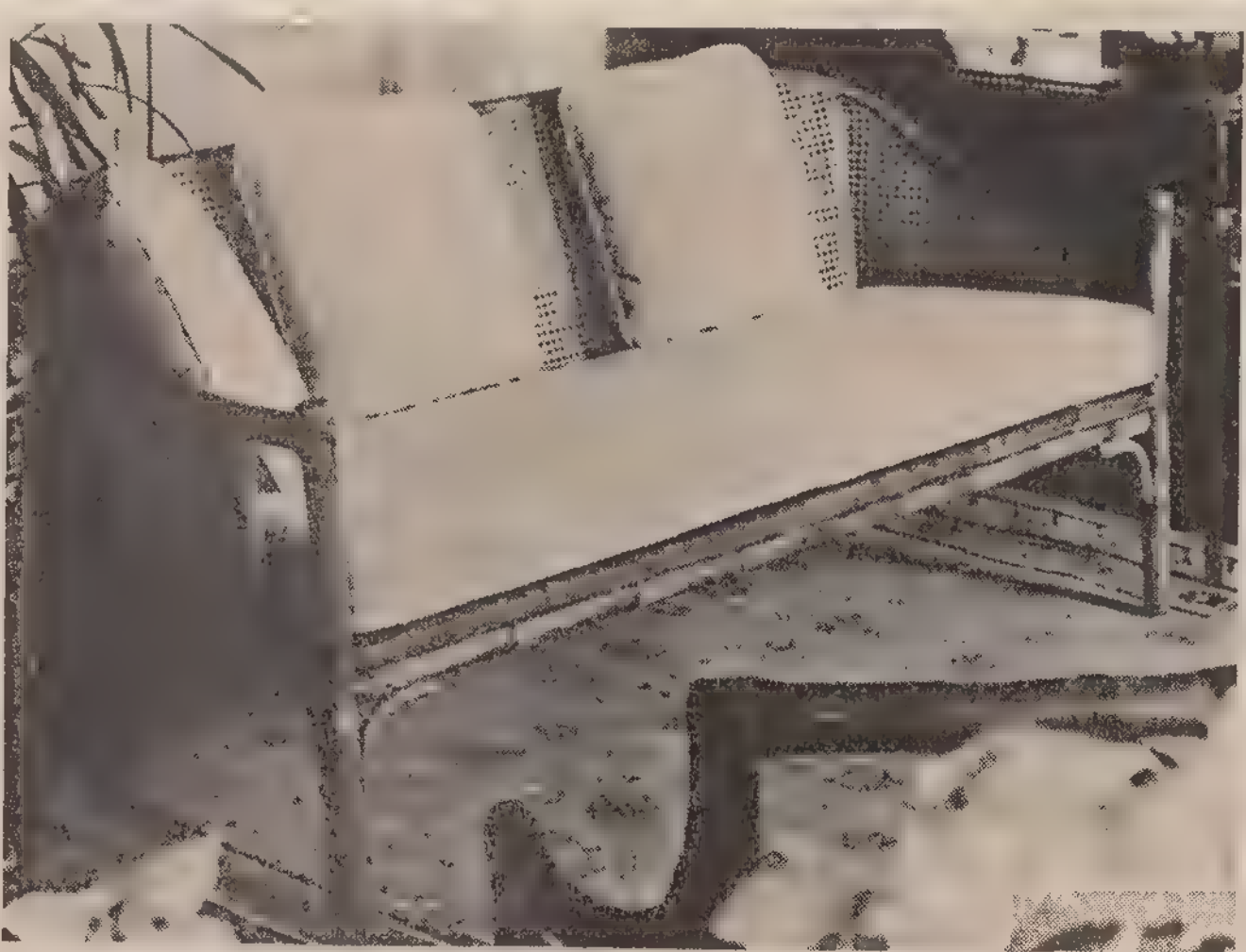
Semplicità ed eleganza di giunco e bambù

I manufatti di bambù, giunco, rattan e consimili, espressione un tempo propria dell'artigianato povero e dei paesi d'origine ed eccezionalmente compresi tra gli elementi e complemento d'arredo «nobili» delle case cittadine, conquistano l'Europa, sulla scia della moda orientale solo nell'Ottocento, quando vi si affermò con tutto il loro fascino.

Caduti nell'oblio e relegati fino a non molto tempo fa in terrazze, verande, e tutt'al più nelle dimore di campagna, sono rientrati solo recentemente per la porta principale nel contesto arredativo domestico.

Inconfutabile la suggestione intrinseca di questi materiali naturali antichi, solidi, resistenti e leggeri che mani esperte di artigiani provetti, abbinando alle tecniche tradizionali le più moderne tecnologie, ci restituiscono in effetti l'arredamento di pregio grazie stilistica ed eleganza. Senza contare poi che dalle linee più squisitamente classiche spaziano ad una ricca serie di proposte nuove fino al design più sofisticato.

In forma di coordinati, stanzette da letto, soggiorni, anticamere o in pezzi singoli, si inseriscono piacevolmente nel vano domestico accendendo ovunque note gioiose di freschezza e levità ed evocano tra le quattro pareti domestiche il sapore di natura. Con le loro trame ora più fantasiose ora più lineari, con il loro stile riposante, la loro semplicità semantica che nemmeno la lavorazione più sofisticata può cancellare, il



Divano con strutture in rattan e schienale e parti laterali in paglia di Vienna

loro insostituibile accento esotico, inducono gradevoli sensazioni di confortevolezza e benessere.

Vastissima la gamma di questi materiali, che con le loro innumerevoli denominazioni troviamo il più delle volte a una grande confusione. Ci sembra pertanto opportuno conoscerli un po' più da vicino, almeno i più ricorrenti.

Con il nome di «bambù», attribuito loro dagli indigeni dell'India si distingue il grande gruppo delle Bambusoidee, il cui numero, a seconda dei criteri di classificazione,

varia dalle duecento alle cinquecento specie. Si tratta di piante già conosciute — pare — dai romani e dai greci, ma ignorate qui da noi — a detta degli studiosi — sino al diciottesimo secolo.

Solo nei primi anni dell'Ottocento, infatti, fanno la loro comparsa in Europa. La maggior parte di esse vegeta nelle regioni tropicali, calde ed umide dell'Asia (India, Cina, Giappone, Malesia, Ceylon, Indonesia). Hanno fusto molto resistente che, oltre ad essere lignificato, è impregnato di silice, generalmente cavo e

diviso in segmenti individuali all'esterno da altrettanti nodi.

I bambù hanno sempre giocato notevole rilevanza economica tra le popolazioni indigene, non solo sotto il profilo alimentare (se ne consumano i turioni, ossia i giovani germogli di cui si occupa anche la gastronomia odierna), ma in virtù delle loro caratteristiche, anche nelle costruzioni di tetti, pareti, imbarcazioni, tubature per acquedotti fino ai mobili, utensili, suppellettili varie.

Il rattan è una liana, nativa

anch'essa delle zone tropicali (Birmania, Indonesia, Filippine), che ha la caratteristica di avere il fusto pieno come il legno. Assume denominazioni diverse a seconda del tipo di pianta da cui viene ricavato.

Il giunco, propriamente detto, elastico e resistente, appartiene ad un ordine di piante che annovera all'incirca trecento specie le quali allignano nei luoghi umidi, fossati, paludi, acquitrini delle zone temperate.

Con il nome di vimini sono «conosciuti» i rami giovani, diritti e flessibili, di talune specie di salici che decorticati ed essiccati vengono impiegati in lavori d'intreccio. L'arte d'intrecciare i vimini si perde nella notte dei tempi: già nota ai greci ed ai romani continua nel Medioevo e si consolida nell'età moderna fino a provocare il costruirsi di corporazioni.

La riscoperta ai nostri giorni del gusto per i materiali naturali ha riportato giustamente alla ribalta gli elementi succitati rivalutandoli completamente e restituendoli al loro passato prestigio.

Tradotti in un'ampia selezione di effetti d'arredo, complementi e contrappunti dello stesso come letti, cassettoni, librerie, attaccapanni, tavoli, poltrone, mensole, e tanti altri, lasciati al naturale o laccati, essi offrono molteplici spunti per inventare soluzioni di arredamento inedite volte alla creazione di ambientazioni o parti di esse tutt'altro che convenzionali e di buon livello estetico e suggeriscono modi nuovi per un arredare diverso, disinvolto.



OKRAÏNER

ARREDAMENTI

VIA FLAVIA, 53

VENDITA PROMOZIONALE SU

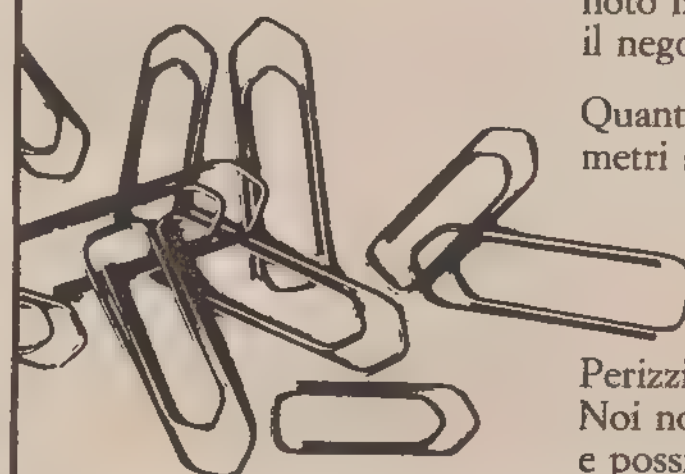
CUCINE • SOGGIORNI

CAMERE • SALOTTI

CON SCONTI DAL 20% AL 50%

A TRIESTE

3000 MQ D'ESPOSIZIONE CON PARCHEGGIO RISERVATO

una, due, venti,
mille idee da appuntare

Creatività e gusto vengono stimolati da situazioni favorevoli. Anche passeggiando possono nascere idee bellissime. La Zinelli & Perizzi vi invita ad una passeggiata in un luogo noto ma ancora da molti inesplorato: il negozio di via Mazzini.

Quanti sanno che sono più di mille metri articolati su tre piani?

Perizzi negozio caro. Ne siete certi? Noi no. Sappiamo di aver ragione e possiamo dimostrarlo.

zinelli & perizzi

a Trieste in via Mazzini 31

le belle
pareti in carta

ciana colori

s.r.l.

concessionaria MAX MEYER

colori - carta da parati - moquette - pavimenti - vinilici
tappeserie in stoffa - articoli per la decorazione e belle arti

TRIESTE

viale XX Settembre 38, tel. 727408

MUGGIA (filiale)

piazza Foschiatti 4/D, tel. 274184

l'omino col pigiama a righe ricorda a tutti:

fino al 21 gennaio. E poi basta.

L'idea della Casa del Materasso di praticare uno sconto eccezionale del 20% anche sui materassi Permafex e sulle reti Ondaflex ha riscosso il successo che era prevedibile immaginare: un'offerta davvero senza precedenti, che il pubblico ha saputo apprezzare. Su cortese insistenza di molti, il termine è stato prorogato — com'è noto — al 21 gennaio: ma dopo tale data non potranno venir concesse altre proroghe. I giorni a disposizione per usufruire di questa eccezionalità sono pochi: ma sufficienti per non lasciarsi sfumare un autentico, rarissimo buon affare.

Sono esclusi da questa offerta speciale i materassi e le reti di formati particolari e fuori listino.

"uno sconto? neanche per idea" ...e invece sì: 20%!

DEPOSITO E CENTRO VENDITA
PERMAFLEX - ONDAFLEXTrieste, via Italo Svevo, 6
(di fronte ai Cantieri S. Marco)
Parcheggio interno riservatoConsegne fino a
Monfalcone, Gorizia e dintornicasa del
materasso

di OSIMO

CRONACHE DELLO SPORT

Da maggio Totocalcio meccanizzato in zona

LA RELAZIONE CARRARO ALLA GIUNTA CONI

Giocate in aumento
Ecco le macchinette

ROMA — Il Totocalcio continua ad andare bene. L'anno scorso 1983 si è concluso con un incasso globale di 1.418 miliardi 715 milioni 974.186 lire pari al 44,85 in più rispetto a quello dell'anno precedente ma quel che più conta pari allo 0,4 per cento in più rispetto al preventivo.

Essendo aumentato notevolmente il volume delle giocate negli ultimi tre anni, per quanto concerne la meccanizzazione del concorso, la giunta esecutiva del Coni ha deciso l'acquisto di altre 6.000 macchinette ricevibili da aggiungere alle 7.500 già ordinate per giugno 1984.

In sostanza il Coni, per la completa meccanizzazione del Totocalcio aveva ordinato 14.500 macchinette alle quali ora se ne aggiungeranno altre 6.000.

«Ciò si è reso necessario — ha spiegato Carraro — per due ordini di motivi: 1) negli ultimi tre anni vi sono stati aumenti delle giocate notevoli; 2) si pensava che, delle 13.000 ricevibili, le più piccole non avrebbero richiesto le macchinette. Invece è stato il contrario».

La meccanizzazione riguarderà nel prossimo maggio anche le zone di Genova, Torino, Padova (in questa zona è compreso il Friuli-Venezia Giulia) e Verona e poi successivamente quelle di Napoli, Bari, Messina e Milano.

La giunta ha affrontato tra l'altro anche i seguenti argomenti:

— violenza negli stadi: dopo la riunione del 22 dicembre scorso convocata dal ministro dell'Interno Scalfaro, si è registrato un clima di maggiore serenità da parte di tutti i protagonisti della domenica; i Giochi invernali saranno 75 gli atleti partecipanti ai Giochi di Sarajevo di cui 15 donne.

Le rispettive federazioni definiranno entro il 30 gennaio prossimo gli elenchi che saranno sottoposti all'approvazione della giunta.

— Giochi estivi: per Los Angeles invece la squadra azzurra sarà selettiva come avvenne per Mosca; non sarà cioè un viaggio premio ma vi andrà soltanto chi sarà in grado di gareggiare ad alto livello.

ABBIAMO UNA NUOVA MENTALITÀ — DICE TOTÒ — E IL COLLETTIVO FUNZIONA A MERAVIGLIA

Con De Falco ritornato cannoniere
la Triestina si è messa a correre

TRIESTE — Franco De Falco, al suo terzo successo personale in tre partite, continua a spingere la Triestina verso le posizioni alte della classifica. Lo sguinzio dal gol facile rifiuta categoricamente però l'etichetta di «forza trainante» della nuova Triestina che nelle ultime otto gare ha totalizzato undici punti grazie a quattro vittorie e tre pareggi (l'unica sconfitta è stata quella di Padova).

«Sono quello che ha messo a segno più reti di tutti gli altri alabardati — dice — d'accordo, però il merito per il gol in più che mi ritrovo rispetto a Romano e De Giorgis non è solo mio, ma di tutta la squadra. Io sono il giocatore che dà l'ultimo tocco alla palla, diciamo pure quello decisivo, ma se i compagni non riuscissero a farmi pervenire la sfera, difficilmente potrei andare in gol. La forza di questa squadra è tutta nel collettivo. In campo siamo tutti per uno e uno per tutti, non ci sono egoismi, di alcun genere, da parte di nessuno. È questo il nostro segreto».

Una Triestina diversa, però, più determinata, più equilibrata, più conscia delle sue possibilità rispetto a quella della prima parte del girone d'andata.

«Diciamo che abbiamo acquistato una mentalità diversa,

che è stata perfezionata, o è in via di perfezionamento l'intesa fra gli uomini di ogni reparto e fra settore e settore, per cui tutto riesce molto più facile di un paio di mesi fa. Ora giochiamo un buon calcio e siamo più tranquilli e sereni in quanto abbiamo anche il supporto dei risultati. Il mister, anche quando le cose non andavano molto bene, predicava in continuazione di pazienza, di saper attendere

perché la squadra c'era. Così è stato, e ora viaggiamo spediti verso il traguardo che ci siamo prefissi, quello della salvezza».

«Il duo «De-De», è sempre più l'incubo delle difese.

«Anche per quanto riguarda De Giorgis e me trattava di avere un po' di pazienza. De Giorgis è un grosso giocatore, un ragazzo dotato di molto talento. L'intesa non si raggiunge in una sola settimana o in un mese, bisogna giocare molto assieme per conoscerci meglio in campo, per perfezionare i meccanismi degli scambi, e così via. Oggi la nostra intesa è buona, ma sono convinto migliorerà ancora e quindi, assieme anche a Romano, riusciremo a donare parecchie soddisfazioni ai nostri tifosi, almeno lo spero».

Totò De Falco, intanto, ha raggiunto quota sei gol, uno in più dei compagni di squadra Romano e De Giorgis. Il bomber alabardato è a una sola lunghezza dalla coppia composta da Magrin dell'Atalanta e da Cinello dell'Empoli e a due sole reti da Cozzella, che con otto bersagli è il cannoniere principe del campionato.

De Falco però non intende arrendersi. Non vuole parlare del futuro, forse solo per scaramanzia, ma consocerà se sa che non è il tipo che rinuncia a nulla. È stato abituato a lottare sin da ragazzino e non getterà mai la spugna.

Dopo essere stato il «principe del gol» in serie C1 con 25 reti, il napoletano della Triestina farà tutto il possibile per essere un «re» anche fra i cadetti, per la soddisfazione personale e per contribuire a portare sempre più in alto la Triestina.

Claudio Nordio

Fra i gemelli
terribili
in evidenza
i «De-De»
alabardati

TRIESTE — Quanti sono i «gemelli del gol» delle squadre di serie B che sono riusciti a mantenere le promesse di alcuni mesi fa? Il mestiere dell'attaccante, di anno in anno, si fa sempre più difficile. Fare gol, soprattutto in serie B dove per ogni squadra è importante il più delle volte non prenderli, è impresa sempre più ardua.

Cinello dell'Empoli e Magrin dell'Atalanta, che sino a domenica guidavano la speciale graduatoria dei marcatori, sono a digiuno ormai da parecchie domeniche. Magrin non riesce a gonfiare la rete dal 4 dicembre e Cinello, dopo aver realizzato sette reti in nove partite, dal 6 novembre non fa più centro. Da quando sono balzati al comando di questa graduatoria, insomma, i due sono stati sottoposti a guardia sempre più rigida, più stretta, e domenica sono stati scavalcati da Cozzella, autore nelle ultime due domeniche di altrettante doppiette.

Un mestiere, quello del goal-keeper, sempre più improbo. La coppia migliore di attaccanti rimane comunque quella della colonna dei gol fatti risulta prima con 21 reti. Sono Cozzella (8 gol) e Tova-

lieri (4) i gemelli più prolifici della serie B con un totale di 12 segnature.

Ad una sola lunghezza incalzano sempre più minacciosi gli alabardati De Falco e De Giorgis.

Questa la classifica dei gemelli più terribili dopo diciotto domeniche di campionato:

Cozzella (8) e Tova-

lieri (4) del Campobasso con 9 reti; Gibellini (6) e Tedesco (3) del Como con 9 reti; Nicoletti (4) e Viali (5) della Cremonese con 9 reti; Fiorini (5) e Paccini (4) della Sambenedettese con 9 reti; Coppola (5) e Boito (3) del Padova con 8 reti; Sella (4) e Traini (3) dell'Arezzo con 7 reti.

C. N.

GEROLIN SPERA DI TORNARE IN CAMPO IL 29 GENNAIO

L'Udinese guarda a Catania

UDINE — C'è poco tempo per giocare nel corso di un campionato, dal momento che il pensiero dei giocatori è subito rivolto al prossimo impegno, che nel caso specifico per l'Udinese significa la trasferta di

Catania. Nonostante il tempo esiguo, comunque, i bianconeri hanno ripreso ieri la preparazione in uno stato d'animo decisamente rinfancito, dopo la vittoria ottenuta domenica contro il Genoa.

Consegnata documentazione Zico

ROMA — Il comitato tecnico della Fige, coordinato dall'avv. Pesce, ha ricevuto i rappresentanti dell'Udinese calcio Spa, e precisamente il presidente Lamberto Mazza e il direttore sportivo Dal Cin per un esame della situazione economico-finanziaria della società friulana.

Il comitato tecnico — è detto in un comunicato della Fige — presenterà, secondo la prassi consueta, una relazione scritta alla presidenza federale che deciderà sulla possibilità di aderire alle richieste formulate dai rappresentanti dell'Udinese.

Il presidente dell'Udinese Lamberto Mazza e il d.s. Dal Cin, dovrebbero aver consegnato al comitato tecnico della Federcalcio una ulteriore, più completa, documentazione sull'ingaggio di Zico.

Infatti l'Udinese, ancora due anni fa, aveva chiesto alle autorità federali competenti l'autorizzazione per poter fare debiti bancari per un ammontare di due miliardi di lire.

La Federcalcio, finora, aveva congelato la pratica in attesa di ricevere dall'Udinese documenti chiarificatori riguardanti l'operazione Zico.

Assenti Zico, in permesso, e Miano, alle prese con la sua prima convocazione con la Under 21, Galparoli e Edinho hanno svolto un lavoro piuttosto ridotto, in quanto risentono di botte rimediate rispettivamente alla coscia e al polpaccio destri. Senza che tuttavia ciò possa far sorgere il minimo dubbio sulle possibilità di utilizzazione dei due giocatori per la trasferta più lunga del campionato, da un capo all'altro dell'Italia.

Ha ripreso a lavorare, ovviamente con tutti i riguardi del caso, Manuel Gerolin, che, anche contro il parere dei sanitari, ha dichiarato che spera di essere pronto per la partita interna con l'Avellino, in programma il 29 gennaio.

Ovviamente tutti i bianconeri sono d'accordo sul fatto che la trasferta di Catania sarà tutt'altro che facile: intanto perché la prossima avversaria ha confermato di essere decisamente sulla strada del rilancio.

GORIZIA DOPO IL MERITATO PARI CON LA RHODENSE

A Venezia con speranze

GORIZIA — Dell'arbitro Fiaschi di Pisa si continuerà a parlare sicuramente a lungo a Gorizia. La direzione di gara del fischietto pisano, infatti, ha sollevato numerose critiche che anche se alla fine il dare e l'avere si sono conclusi in perfetta parità. Contro la Rhodense la squadra isontina non si è espressa al massimo delle sue possibilità; anzi, rispetto alle precedenti partite, si è notato un leggero calo. Ciò è dovuto principalmente alle non buone condizioni di alcuni elementi chiave della squadra, in particolare Lazzara, che, affetto da una puntaligia, non riesce ad allenarsi con regolarità e compie dei veri miracoli per scendere in campo alla domenica. Se alle condizioni fisiche di Lazzara dalle quali non si possono distinguere quelle di Diodicchio e Bacchetti, quasi a mezzo servizio, si aggiunge la non buona giornata di Batolia e Del Neri è subito chiaro che il

rendimento della formazione goriziana è limitato e non di poco.

Sulla partita con la Rhodense abbiamo chiesto un parere all'allenatore goriziano Reia: «Non è stata la nostra più brillante prestazione — ha detto il mister goriziano — ma il nostro scopo era quello di ottenere almeno un punto ed in questo abbiamo fatto centro. Quindi posso dirmi abbastanza soddisfatto di come sono andate le cose, che dopo la rete iniziale subito mi avevano non poco preoccupato».

La squadra è apparsa in regresso?

«Non direi — ha risposto Reia — a prescindere che non si può giocare sempre a mille all'ora, bisogna dire che siamo scesi in campo con alcuni giocatori in non perfette condizioni fisiche. Ad ogni modo mi riprometto di parlare con Batolia, che domenica ha forse un po' pagato la stanchezza.

«Per quanto riguarda Del Neri — ha proseguito Reia — devo dire che il giocatore, anche se non rende secondo le sue possibilità, è un elemento la cui presenza è decisiva per il gioco della squadra se non altro come punto di riferimento per i giovani. Ad ogni modo Del Neri a Biella è stato ammirevole, anche per impegno fisico, e quindi contro la Rhodense forse ha un po' pagato lo spreco d'energie profuse la domenica precedente».

Domenica prossima a Venezia. «È una trasferta molto difficile — ha concluso Reia — ma non andiamo nella città di San Marco con l'intenzione di fare da spettatori. Io per la verità ho qualche speranza, se non altro perché la Venezia domenica ad Ospialetto, soccombendo, ha perso quasi sicuramente l'autobus per la promozione, e quindi spero che ci troveremo di fronte una squadra demotivata».

Antonio Gaier

IL PUNTO SUI CAMPIONATI REGIONALI DEI DILETTANTI

Manzanese e Pieris campioni d'inverno
Portuale irrimediabilmente, Edile risorta

TRIESTE — La Manzanese nel campionato di Promozione e il Pieris nella Prima categoria, sono le squadre campionesi d'inverno in questi tornei. Per quanto riguarda la Seconda categoria, ogni decisione è rinviata alla conclusione dei recuperi.

PROMOZIONE

Solo la Pasiense è riuscita a mantenere il passo della capitolina Manzanese e siede ora da sola sulla seconda poltrona della classifica a tre lunghezze dalla capitolina, vittoriosa anche se a fatica sul Fontanafredda. Giornata amara per le altre due compagini che sino a domenica si trovavano nella scia dei seggiali; la Tarcentina ha dovuto accontentarsi del pareggio interno con la Sandaniese e il Monfalcone è caduto inaspettatamente (non del tutto, però, considerato che aveva previsto alcune difficoltà per l'undici di Medeo) a Brugnera, sul campo della cenerentola Centro del Mobile che vive così il suo quarto d'ora di celebrità.

A ridosso della Pasiense si è portata ora la Sacilese, rilanciata dal risultato tennisistico (6-0) a spese di un irrimediabile Portuale. Forse la squadra di Cantonar ha commesso un errore di valutazione pensando di poter limitare i danni anche giocando a viso aperto.

Grinta, determinazione e volontà di uscire dal tunnel in

Portuale-Manzanese si gioca sabato

TRIESTE — Il consiglio direttivo del Comitato regionale della Federcalcio ha autorizzato l'anticipo a sabato di due incontri in programma il 22 gennaio per i campionati dilettanti. Le due partite verranno giocate entrambe a Trieste. Per il campionato di Promozione il Portuale ospiterà sabato la capitolina Manzanese. Sabato, per il girone triestino della Seconda categoria, si affronteranno Stock-Primorje sul campo di viale Sazio, e i due incontri avranno inizio alle ore 14.30.

cui era venuta a trovarsi dopo la batosta di Monfalcone, non sono mancate all'Edile Adriatica vittoriosa sul Lucinico. Esordio migliore, sulla panchina dei costruttori, Pison non poteva pretendere. La squadra ha risposto alle sue sollecitazioni e ora respira un'aria meno pesante anche se il problema di fondo, costituito dalla salvezza, rimane sempre aperto. Un solo punto, infatti, divide l'Edile dalla coppia Lucinico e Centro del Mobile sistemate al terzo ultimo posto.

PRIMA CATEGORIA

Che fiero è ora il lottatissimo Pieris? La squadra di Bullian, espugnando il rettangolo del Vesna, ha incrementato il proprio vantaggio che ora è di quattro lunghezze sulla Muglianese e cinque sul San Giovanni. Le due compagini triestine si sono divise la posta alla conclusione del derby che non ha deluso le aspettative. Al gol di Mendel- dal dischetto del rigore ha risposto Radovini: uno a uno e tutti felici e contenti sino a quando non hanno appreso il risultato del Pieris. Per i verdianci di Ivo e i rossoneri di Florio, comunque, la lotta per la piazza d'onore continua e si farà sempre più interessante. Alle loro spalle è rimasta la Pro Fiumicello mentre più dietro il solo si è allargato. Le Sangiorgina sconfitta a Ronchi, è stata raggiunta al quinto posto dalla coppia Percoto e Gradese. Queste ultime due non sono riuscite a centrare l'obiettivo del successo pieno negli scontri che le vedevano opposte alle triestine Costalunga e Poniziana. Un punto d'oro tanto per i biancocelesti a Grado che per i gialloneri a Percoto in quanto consente loro di portarsi fuori della zona pericolosa della classifica.

In coda troviamo sempre isolato l'Isonzo Turriaco, preceduto dal Tisana e dal Torviscosa (due punti importanti, per questi ultimi, contro la cenerentola e dal San Canzian che con il pareggio ottenuto a spese della Pro Fiumicello ha aganciato il Vesna di Vidoni).

In poche righe

Basket: arbitri di domenica

A/1: Simac-Bic: Florio e Di Lella di Roma; S. Benedetto-Honky: Garibotti di Chiavari e Marchis di Torino; Granarolo-Peroni: Mentel- e Pallonetto di Napoli; Simmenthal-Indesit (sabato): Vitolo e Duranti di Pisa; Scavolini-Sinova: Zepplini e Belisari di Roseto degli Abruzzi; Bancoroma-Star: Pizzari e Maurizi di Bologna; Fabbri-Berloni: Martolini di Roma e Grotti di Pineto; Latini-Jollycolombani: Filippone di Roma e Guglielmo di Messina.

A/2: Gedeco/Mister Day: Cagnazzo di Roma e Ardore di Pesaro.

Basket: due giornate a Riva

ROMA — Il giudice sportivo nazionale della Fip, decidendo in merito alle partite di serie A maschili di domenica scorsa, ha qualificato per due giornate il giocatore Antonello Riva (Jollycolombani) «per avere colpito con un pugno un avversario non in azione di gioco» e per una giornata Ario Costa (Simmenthal) «per comportamento offensivo nei confronti degli arbitri». Per una giornata è stato squalificato l'allenatore delle Cantine Riunite, Gianfranco Lombardi, «per avere diretto dalla tribuna la squadra nonostante fosse squalificato».

Coppa: vincono Simac e Scavolini

BELGRADO — La Stella Rossa di Belgrado ha battuto la squadra di Le Mans per 93-84, qualificandosi virtualmente per le semifinali della Coppa Korac di pallacanestro.

Nelle Coppe della Coppa hanno entrambe vinto le squadre italiane: la Scavolini ha superato la cecoslovacca Stella Rossa 98-75, la Simac Milano ha battuto la Cibona Zagabria 82-69.

F1: prime prove a Rio

RIO DE JANEIRO — Con la sola assenza della squadra della Brabham ha preso il via a Rio la stagione 1984 dei gran premi di Formula 1 di automobilismo. Non si è trattato di una gara, bensì delle prime prove e collaudi di pneumatici che verranno usati nella stagione entrante. La prima gara del calendario è il gran premio di Rio in programma il 25 marzo.

Con una temperatura infernale aggirantesi sui 40 gradi centigradi, l'italiano Elio De Angelis, al volante di una Lotus-Renault 94 ha ottenuto in queste prime prove il tempo migliore con 1'34"29. Il secondo miglior tempo è stato di un altro italiano, Andrea De Cesaris con la nuova Ligier Renault turbo.

Le disavventure di Zocchi

FREETOWN — Sembrano senza fine le disavventure di Renato Zocchi, il motociclista italiano che domenica si era dovuto ritirare dalla Parigi-Dakar per la frattura di una caviglia procurata in corsa. Zocchi infatti è uscito indenne da un incidente aereo avvenuto in Guinea ai margini della Savana. Il Dc3 su cui viaggiava Zocchi assieme ai passeggeri e all'equipaggio, una decina di persone in tutto, è seguito di un'avaria ad uno dei motori è uscito di pista e ha preso fuoco. Tutti sono riusciti a lasciare l'apparecchio in tempo prima che s'incendisse. Con grandi difficoltà si è posto in salvo anche lo Zocchi.

F1: G.P. d'Ungheria nel 1985

PARIGI — L'Ungheria dovrà aspettare fino al prossimo anno per diventare il primo paese dell'Europa orientale a ospitare una gara di formula 1 mentre il Sud Africa sta rischiando di perdere il suo Grand Prix. Lo ha reso noto ieri la Federazione internazionale dello sport automobilistico (Fisa).

Aiello e Poniziana le società più anziane

TRIESTE — L'Aiello e il Poniziana sono le società dilettantistiche del Friuli-Venezia Giulia che vantano la maggiore anzianità federale. La loro data di affiliazione risale, infatti al 1918. Entrambe, da quanto è emerso dall'apposito questionario-censimento che tutte le società hanno dovuto compilare e riconsegnare al Comitato regionale, hanno sessantasei anni di vita, di attività calcistica.

La nascita del Circolo Sportivo Poniziana è peraltro precedente all'affiliazione federale, risalendo al 1912 (la più antica società calcistica triestina, resta comunque l'Edera fondata nel 1904).

Fra i sodalizi del Friuli-Venezia Giulia compresi fra i sessantasei e i trentasette anni di vita, figura anche un'altra società triestina, la Grandi Motori (ex Crda Trieste) che ha un'anzianità di 38 anni.

Queste le società più anziane dal punto di vista dell'affiliazione fra quelle che svolgono ancora attività per la Lega dilettanti del Friuli-Venezia Giulia:

1918: Aiello e Poniziana Trieste; 1920: Sacilese; 1921: Pro Romans e Sangiorgina; 1922: Isonzo Turriaco; 1924: Spilimbergo; 1925: Pieris; 1926: Mossa; 1927: Italcantieri Monfalcone (ex Crda); 1928: Basiliano; 1931: Pro Fiumicello e Villa; 1933: Villesse; 1936: Tricesimo; 1942: Torviscosa; 1945: Palmanova, Ronchi, San Canzian e Seveglione; 1946: Maranese, Juniors Casarsa, Grandi Motori (ex Crda Trieste), Terzo e Valvasone; 1947: Juventina Gorizia.

Recupero di Coppa Valvasone-Juniors

TRIESTE — Con il recupero dell'incontro Valvasone-Juniors Casarsa, in programma questo pomeriggio, verrà completato il quinto turno eliminatorio della Coppa Regionale, torneo di calcio valido per il trofeo Devetti e riservato alle formazioni di Prima, Seconda e Terza categoria del Friuli-Venezia Giulia.

La vincente del recupero affronterà la Pro Fiumicello per i quarti di finale

STASERA ALLE ORE 18 CERIMONIA NELLA SALA CONSILIARE

Un riconoscimento dal Comune
alle stelle dello sport triestino

TRIESTE — Nel corso di una cerimonia promossa su iniziativa dell'assessore allo sport De Gioia, che si svolgerà stasera nella sala del Consiglio comunale, il sindaco Ricchetti consegnerà agli atleti triestini che nel corso del 1983 si sono particolarmente distinti nelle diverse specialità in campo mondiale, europeo e italiano, nonché alle società sportive cui gli stessi appartengono, un tangibile segno di riconoscimento da parte del Comune per i brillanti risultati conseguiti.

Saranno premiati nell'occasione i seguenti atleti:

— Daniele Degraschi, vela, campione mondiale «Three Quarter Ton» e «One Ton»;

— Alberto Tonut, pallacanestro, campione europeo; — Furio Cavallini, pattinaggio, campione europeo artistico cadetti;

— Sandro Guerra, pattinaggio, campione europeo artistico juniores;

— Graziella Trampus, pallacanestro, campionessa europea juniores;

— Laura Makovec, atletica leggera, campionessa italiana m 80 h allieve;

— Gorazd Pucnik, atletica leggera, campione italiano decathlon;

— Alessandro Bravar, Andrea Schillani, Andrea Degraschi e Sergio Urpi, canottaggio, campioni italiani 4 di coppia - categoria ragazzi;

— Daniele Boschini, canottaggio, campione italiano 8 mischi categoria assoluti;

— Elena Giurco, Monica Negro, Barbara Capasso e Daniela Vitran, nuoto per salvamento, campionesse italiane staffetta;

— Marco Braidà, nuoto, campione italiano m 400 misti - categoria juniores;

— Samo Kokorovec, pattinaggio, campione italiano artistico juniores;

— Fabio Crevatin, judo, campione italiano juniores - cintura marrone;

— Renato Baldini, sci nautico, campione italiano slalom seniors 2;

— William Giorgini, sci nautico, campione italiano velocità delfini e m 5.000;

— Santo Beduz, tiro con arco, campione italiano Flisha;

— Vittorio Krizmanich, tiro a segno, campione italiano carabina;

— Rita Pieri, tiro a segno, campionessa italiana carabina;

— Donatella Lovisato, tiro a segno, campionessa italiana pistola;

— Bainseda Delbello, atletica leggera Anshaf, campionessa italiana fioretto, peso, disco e giavellotto;

— Mauro Pettarin, atletica leggera Anshaf, campione italiano peso e disco;

— Cristina Orlando e Renzo Sorci, vela, campioni italiani VI classe Ior;

— Guglielmo Danelon, vela, campione italiano classe Tomacco;

— Alessandra Skerk, sci, campionessa italiana slalom speciale - cittadini;

— Luciano e Bruno Bertocchi, sci, campioni italiani sci orienteering.

Un riconoscimento speciale andrà inoltre alle seguenti società:

— Clivdin Pallamano, campione d'Italia;

— A.S. Libertas Trieste, tricolore propagandista, pallacanestro femminile;

— Soc. Ginnastica Triestina Gelfidi, promossa al campionato nazionale di pallacanestro femminile di Serie A1;

— U.S. Triestina Calcio, promossa al campionato nazionale di Serie B;

— Gruppo Sportivo Trieste Pallamano Femminile, promosso al campionato nazionale di pallacanestro femminile di Serie A;

— U.S. Alpina, promossa al campionato nazionale di baseball;

— U.S. Triestina Hockey, promossa al campionato nazionale di hockey su pista di Serie A2;

— Centro Sportivo Femminile O.M.A., promosso al campionato nazionale di pallavolo femminile di Serie B.

Una targa sarà infine conferita al Comitato provinciale del Coni per l'opera svolta a sostegno delle attività sportive cittadine.

CRONACHE DELLO SPORT

Coppa del mondo: ancora Stenmark re delle piste

SCI: OTTAVO GRIGIS, DECIMO GIORGI, FUORI DE CHIESA

BASKET: STASERA BIC A SEBENICO NELLA COPPA KORAC

TUTTE IN GIORNATA POSITIVA LE ROTELLISTE REGIONALI

Nello slalom di Parpan delusione per i Mahre

PARPAN — Phil e Steve Mahre, i gemelli americani protagonisti lunedì di una antipatica pagina dello sci con il loro cambio di pectorale, ieri nel secondo slalom di Parpan hanno rischiato tutto alla ricerca di una sorta di redenzione sul campo. Gli è andata decisamente male: Phil è saltato già nella prima manche mentre Steve — sicuramente il più in forma dei due — è uscito di gara nella seconda quando poteva puntare a un successo.

Questo slalom — difficile e molto selettivo per i cambi di pendenza e per i tratti a volte filanti e a volte con porte parallele che costringevano a girare molto attorno ai pali — è stato del resto un vero massacro con innumerevoli uscite di gara. La più drammatica è stata quella di Zurbriggen che poteva vincere la combinata con la libera di Wengen. L'ha vinta invece Andreas Wenzel che si è così portato in testa alla classifica generale superando lo stesso Zurbriggen e Stenmark.

Altra vittima della pista è stato l'azzurro Paolo De Chiesa che ha sbagliato l'impostazione della gara.

Per gli italiani questo slalom di Parpan ha pertanto all'attivo soltanto l'ottavo e il decimo posto di Roberto Grigis e di Alex Giorgi. Gli altri azzurri sono stati decisamen-

te mediocri. Sesto a Courmayeur con davanti ora lo slalom di Kitzbuehel che gli è particolarmente congeniale, il giovane Grigis — famoso in squadra per la sua abilità di imitatore — dovrebbe avere un posto sicuro tra gli slalomisti che andranno a Sarajevo, ieri, nella seconda manche, ha segnato il quarto tempo assoluto recuperando otto posizioni.

CLASSIFICA
1) Ingemar Stenmark (Sve) 1.47.38; 2) Marc Girardelli (Lux) 1.47.53; 3) Franz Gruber (Aut) 1.48.58; 4) Bojan Križaj (Jug) 1.48.59; 5) Lars-Göran Larsson (Sve) 1.49.03; 6) Petar Popangelov (Bul) 1.50.08.

CLASSIFICA COPPA
1) Andreas Wenzel (Lie) punti 130; 2) Pirmin Zurbriggen (Svi) 122; 3) Ingemar Stenmark (Sve) 108; 4) Franz Heinzer (Svi) 98; 5) Urs Raebler (Svi) 84; 6) Franz Gruber (Aut) 78.

McNealy torna a Roma Domani l'artroscopia

TRIESTE — Oggi Chris McNealy si recherà nuovamente a Roma dove domani sarà sottoposto all'artroscopia. Il prof. Perugia lunedì, a un primo esame esterno del ginocchio, aveva infatti affermato che per una diagnosi perfetta la prova si rendeva assolutamente necessaria. Menisco o non menisco? La risposta arriverà dunque sicuramente domani sera.

Se l'esame dovesse risultare positivo da questa visita specialistica, la Bic inoltre avrebbe subito domanda alla presidenza federale di sostituzione per infortunio, in quanto una prognosi di 60 giorni glielo consentirebbe. A quel punto spetterebbe poi alla commissione medica nominata dalla Federazione per la visita fiscale l'ultima parola.

La commissione deciderebbe sulla base dell'artroscopia

e di tutta la documentazione allegata dal prof. Perugia e dalla società. Il ginocchio di McNealy intanto si è sgonfiato, ma il dolore purtroppo è rimasto un brutto segnale.

La Bic ha così preso contatto con Alan Hardy, ala guardia sulla quale la società si era orientata sin dalla fine della settimana scorsa. Pure lui è un ex Lakers dove aveva giocato tre stagioni or sono, ex Detroit e l'altro anno miglior realizzatore della squadra che aveva vinto il titolo della Continental League; Hardy ha risposto che avrebbe preferito iniziare la trattativa a situazione ben delineata, e cioè dopo l'eventuale taglio per infortunio di McNealy.

Hardy molto probabilmente, visti i tempi tecnici, salterebbe la trasferta di domenica a Milano e nel caso esordireb-

be nella successiva partita casalinga contro il Simmenthal. Da buon Rimbaldista e schiacciante, come Chris, De Sisti si troverebbe dunque alle prese con un'ala guardia veloce e dicono dall'ottimo tiro.

La Bic oggi intanto gioca a Sebenico (19.30) nel quarto impegno del girone B nei quarti di finale della Coppa Korac. A Trieste è rimasto pure Lanza con una caviglia gonfia e potrebbe rischiare di saltare pure lui la trasferta a Milano di domenica. Sono così partiti Jones, Palumbo, Gotti, Tonut, Bobicchio, Cenderelli, Sterle, Ceppi, Floriani e Zarotti. Anche Fabbriatore è infatti sempre fermo.

La radiocronaca diretta di Sibenka-Bic sarà effettuata da Radio Express a partire dalle 19.25.

F. C.

A2: importanti avanzate di Triestina e Goriziana

TRIESTE — Il calendario dei massimi tornei di hockey su pista presentava sabato scorso un programma che aveva per protagonisti, a tutti i livelli, le formazioni regionali e le nostre squadre hanno risposto all'appello dedicando gli appassionati, realizzando, nel complesso, un risultato mai verificatosi in questa stagione: tutte hanno fatto punti.

In particolare, alle vittorie nelle di Zoppas, Goriziana e Triestina si è aggiunto il pari nel derby della cadetteria fra Italcantieri e Pagnucco.

È stato dunque, un turno esaltante per i colori regionali, che hanno fatto registrare un notevole balzo in avanti nelle varie graduatorie. Ma andiamo per ordine.

In serie A1, la Zoppas ha colto il sesto successo consecutivo (l'ultima sconfitta risale al 17 dicembre) ai danni

della Corradini di Reggio Emilia, squadra ora superata dai gialloblù in classifica. Non esistono aggettivi per questo exploit della formazione di Silenzi, che ha impressionato, nell'ultimo mese di campionato, per il rendimento raggiunto e per la posizione di classifica estremamente brillante che permette di guardare al futuro con ottimismo.

In A-2 sia Goriziana che Triestina hanno compiuto un importante passo in avanti alla ricerca di posizioni d'alta classifica la prima (con un pensiero rivolto al play-off), sulla strada della salvezza la seconda.

Delle due comunque quella che stupisce e sconcerta è la Triestina. La formazione alabardata è andata a vincere a Siena, sul campo di una diretta rivale nella lotta del fondo

classifica e per giunta lancia-tissima da due recenti affermazioni, con un perentorio 3-0 che la dice lunga sulla complessità del carattere della formazione di Ponda.

È veramente da psicoanalizzare questa squadra, che è riuscita in questo girone di andata che si concluderà sabato, ad alternare prestazioni esaltanti e figure magrissime, senza peraltro tenere in alcun conto il fattore campo.

Il risultato al di là di ogni apprezzamento sulla tenuta nervosa della Triestina (anche alla vigilia della partenza per la Toscana ci sono stati problemi), è comunque importante. Nella fase discendente, la squadra alabardata incontrerà tutte le rivali dirette a Chiabrola, per tanto la salvezza dovrebbe costituire obiettivo raggiungibile.

Sabato si è giocata anche la partita chiave del campionato di A2 fra Giovinezza e Thiene. Hanno prevalso, seppur di stretta misura, i primi, dimostrando, nel momento più importante, di possedere una classe cristallina.

In serie B si è concluso in parità il derby della disperazione fra Itc Monfalcone e Pagnucco di Pordenone. Tutto rimpiato per entrambe dunque per quanto riguarda il primo successo stagionale con l'augurio che, al derby di ritorno, sia ancora importante fare punti.

U. S.

Serie A 1

I risultati: Trissino-Bassano 3-6, Lodi-Castiglione 2-1, Novara-Forte dei Marmi 8-3, Zoppas-Corradini 3-0. Amatori Modena-Roller 6-7, Vergani Monza-Seregno 12-5, Polonica-Vercelli 2-1.

La classifica: Vergani Monza punti 22, Novara 20, Lodi 18, Zoppas, Vercelli e Castiglione 17; Corradini 16, Roller Monza 15, Bassano 14, Forte dei Marmi 13, Polonica 11, Amatori Modena 7, Trissino 4, Seregno 3.

Vercelli e Forte dei Marmi 1 partita in meno.

Serie A 2

I risultati: Breganze-Salerno 9-5, Giovinezza-Thiene 3-2, Miglarina-Viareggio 2-1, Prato-Valdagno 5-5, Siena-Triestina 0-3, Tricolore-Goriziana 3-6.

La classifica: Giovinezza punti 18, Thiene 16, Miglarina 15, Valdagno 14, Goriziana 12, Breganze e Prato 11, Viareggio 7, Triestina 6, Tricolore e Siena 4, Salerno 2.

SCI CLUB 70 A PIANCAVALLO

I triestini spopolano

PIANCAVALLO — Dopo il bell'esordio, lo Sci club 70 si è ripetuto con i suoi allievi e ragazzi nella seconda gara stagionale: uno slalom gigante disputato sulla pista Budia e valido per il trofeo Granzotto. Tre vittorie con Stefano Spadaro e Serena Facco, nella categoria ragazzi, e Claudia Lubiana tra le allieve. Unica nota negativa — se così si può dire — negli allievi dove ha vinto Alberto Capovilla di Aviano.

Lo Sci club 70 non si è fermato qui, avendo anche conquistato molte posizioni d'onore a conferma di un chiaro dominio per quanto riguarda queste categorie nella prima circoscrizione.

A parte le note positive per il club di Manzin si può affermare che la gara è stata tutta di marca triestina poiché anche lo Sci Cai Trieste ha ben fatto con Tramontini e Maghetti e lo stesso si può dire della XXX Ottobre con Antonione, Zipponi e Moccia.

Classifica Ragazzi: 1) Stefano Spadaro (Sci Club 70) 1'12"48; 2) Martina (id.) 1'14"41; 3) Tagnolli (id.) 1'15"42; 4) Tramontini (Sci

Cai Trieste) 1'16"71; 5) Villa (Sci Club 70) 1'18"01. Ragazze: 1) Serena Facco (Sci Club 70) 1'17"14; 2) Tauer (id.) 1'17"74; 3) Fellet (Alpe 2000) 1'19"82; 4) Ravalico (Sci Club 70) 1'25"92. Allievi: 1) Alberto Capovilla (Aviano) 1'08"87; 2) Iancich (Sci Club 70) 1'10"37; 3) Maghetti (Sci Cai Trieste) 1'10"96; 4) Zipponi (XXX Ottobre) 1'12"21; 5) Moccia (id.) 1'12"57. Allieve: 1) Claudia Lubiana (Sci Club 70) 1'09"83; 2) Corsi (S.C. Pordenone) 1'10"23; 3) Antonione (XXX Ottobre) 1'12"04; 4) Gerzelli (Sci Club 70) 1'12"28; 5) Stefanec (id.) 1'12"64.

Venerdì e sabato congresso Csi

TRIESTE — Venerdì e sabato si svolgerà nel salone delle riunioni dell'oratorio salesiano di via dell'Istria n. 53, il congresso provinciale del Centro sportivo italiano di Trieste. La massima assise di questo organismo, costituirà motivo di riflessione e di confronto a conclusione di una annata particolarmente intensa.

VARATO IL CALENDARIO DELLA SERIE NAZIONALE DI BASEBALL

Julialpina nel clima del campionato

TRIESTE — Con il varo del calendario, avvenuto nei giorni scorsi a Roma, nella riunione del Consiglio federale, anche la Julialpina entra sin d'ora nel clima del campionato. Fra meno di due mesi e mezzo, ai primi di aprile cioè, per la squadra biancoverde avrà inizio la stupenda avventura della serie nazionale.

Il coraggio (ce ne vuole, non c'è dubbio, soprattutto quando alle spalle non esiste ancora uno sponsor) e la passione dei dirigenti della società dell'altopiano, permetteranno agli appassionati dello sport del batti e corri della nostra regione di ammirare da vicino le numerose stelle del firmamento del nostro baseball.

LA FORMULA

La serie nazionale si dividerà in due fasi distinte, che saranno animate entrambe dalle sedici squadre ammesse al massimo torneo. La prima, denominata «poule di qualificazione», dovrà indicare le compagini che successivamente daranno vita alla poule scudetto (le prime quattro classificate di ciascun raggruppamento) e alla Coppa Italia (le ultime quattro clas-

sificate). La vincente della «poule scudetto» conquisterà il titolo di campione d'Italia; le due compagini che termineranno agli ultimi posti della Coppa Italia, retrocederanno in serie A.

I GIRONI

Le sedici squadre sono state suddivise in due raggruppamenti.

Girone Est: Julialpina Trieste, Old Rags Lodi, Fortitudo Bologna, Rimini, Bollate, Parmalat, Scavolini Pesaro e Sant'Arcangelo di Romagna.

Girone Ovest: Castiglione della Pescaia, Milano, Nettuno, Novara, Boliate, Firenze, Grosseto e Anzio.

LE DATE

La «poule qualificazione» avrà inizio il 7 aprile e si concluderà il 19 maggio. La «poule scudetto» e la Coppa Italia scatteranno il 1° giugno e si concluderanno il 29 settembre con una interruzione dal 14 luglio al 16 agosto per la partecipazione della squadra azzurra alle Olimpiadi di Los Angeles. In questo periodo di sosta forzata si effettuerà il «Trofeo del Leone», obbligatorio per le società della serie

nazionale.

IL CALENDARIO

La Julialpina esordirà il 7 aprile a Prosecco contro la Scavolini Pesaro, una delle squadre che dovrebbero anche quest'anno figurare fra le protagoniste nella lotta per lo scudetto. Oltre alla Scavolini, nel girone Est sono comprese altre tre «grandi»: i campioni d'Italia del Rimini, il Parma-

lat e la Fortitudo Bologna. Delle quattro favorite, solo la Parmalat non giocherà a Trieste.

Questo comunque il calendario completo della prima giornata (da formula prevede solo un girone di andata) e gli impegni della Julialpina:

7-8 aprile: Old Rags Lodi-Sant'Arcangelo Romagna, Julialpina-Scavolini Pesaro,

Fortitudo Bologna-Parmalat e Rimini-Bollate.

14-15 aprile: Parmalat-Julialpina.

20-21 aprile: Julialpina-Bollate.

27-28 aprile: Sant'Arcangelo Romagna-Julialpina.

4-5 maggio: Julialpina-Rimini.

11-12 maggio: Old Rags Lodi-Julialpina.

18-19 maggio: Julialpina-Fortitudo Bologna.

GIORNATE DI GARE

Nelle prime due giornate le gare verranno giocate due al sabato (pomeriggio e sera) e una alla domenica pomeriggio. Dalla terza giornata in poi si giocherà al venerdì in notturna e al sabato sia al pomeriggio che alla sera.

C. N.

Assemblea baseball e softball: bilancio attivo

TRIESTE — «Il baseball e il softball del Friuli-Venezia Giulia — lo ha affermato con orgoglio il presidente del Comitato regionale, Gregoret, nel corso dell'assemblea annuale delle società — chiudono il 1983 con un bilancio quanto mai attivo.

Lo sport del batti e corri nella nostra regione, dunque, ha compiuto ulteriori progressi, sia sotto l'aspetto tecnico sia della partecipazione. Una constatazione molto importante anche in prospettiva di un definitivo rilancio di queste due discipline sportive che dovrebbero coincidere con la

partecipazione della Julialpina alla serie nazionale.

Nel corso dell'assemblea ordinaria, svoltasi nella palazzina della scuola superiore di Prosecco alla presenza dei delegati di quasi tutte le società, si è parlato quindi anche dei domini. Sono stati infatti illustrati i programmi di massima per il 1984.

L'ultimo atto di questa assemblea è stato costituito dalla consegna dei «Segni d'onore», attestazioni che annualmente il comitato regionale dà a giocatori, tecnici, collaboratori, dirigenti e simpatizzanti.

Questi, suddivisi per anna-

ta sportiva, i premiati.

STAGIONE 1982
Arbitro: Daniele Zuccolo di Buttrio; classificatore: Mariuccia Miani di Trieste; dirigente di società: Daniela Pastore di Ronchi; manager: Marino Bosdadin dell'Alpina di Trieste; atleta: Cateia Trovato di Ronchi (nazionale juniores di softball); dirigente regionale: Gino Pitacco di Trieste. Il premio simpatia è stato assegnato a Gianni Cucchiari, sponsor delle Mode Giovani Trieste.

STAGIONE 1983
Arbitro: Fiorenzo Zorzenon di Redipuglia; classificatore:

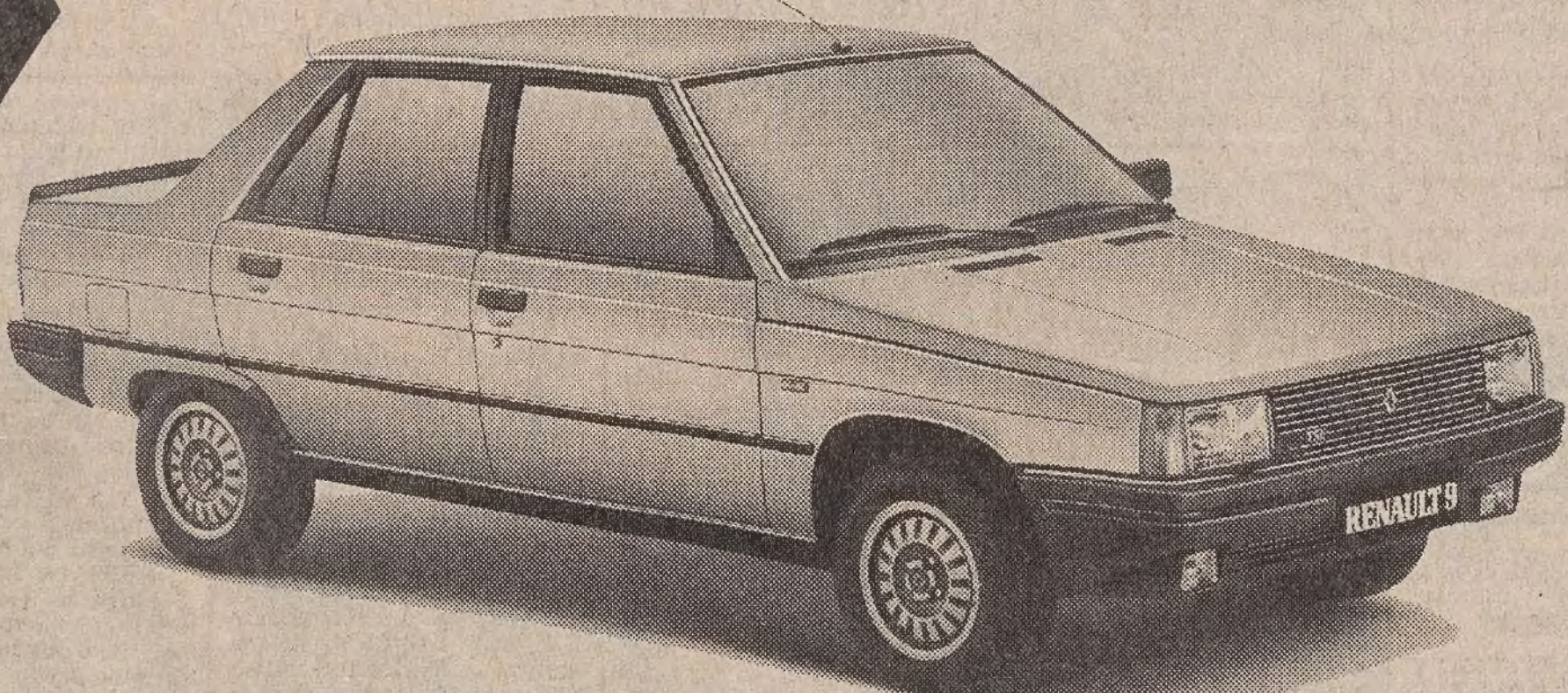
Silvano Solat di Monfalcone; dirigente di società: Umberto Zampar di Cervignano; manager: Livio Corradini della Casarsa rurale di Staranzano; atleta: Fabiola Faidiga delle Mode Giovani di Trieste (nazionale juniores di softball); dirigente regionale: Giuseppe Morelli di Pordenone. Il premio simpatia ad Alfredo Altobelli di Ronchi dei Legionari. Due gli atleti premiati per le loro prestazioni con la casacca azzurra: Silvia Boriani di Ronchi, che è stata nazionale juniores, e Alfredo Visintin di Buttrio, nella nazionale cadetta campione europea.

FINO A 3.500.000 DI RISPARMIO

Fino a 3.500.000 di risparmio sugli interessi: ecco perché conviene acquistare entro il 15 febbraio la Renault 9 o la Renault 11.
Anticipo: solo il 10% e fino a 48 mesi di comode rateazioni, anche senza cambiali (salvo approvazione della Finanziaria), con il credito DIAC ITALIA, la Finanziaria del Gruppo Renault.

Anche per il resto della gamma: Renault 4, Renault 5, Renault 18, Fuego, Renault 20, Renault 30, Trafic e Cargo, in questo periodo le condizioni di vendita sono davvero straordinarie.
Se acquistate in contanti, infatti, oltre alla sopravvalutazione dell'usato, avrete la garanzia che il vostro problema sarà risolto sotto tutti i punti di vista.

FINO AL 15 FEBBRAIO



RENAULT 9 1100, 1400 e Diesel.



RENAULT 11 3 o 5 porte, 1100 e 1400.

E SU TUTTA LA GAMMA RENAULT
TRATTAMENTO STRAORDINARIO SE ACQUISTATE IN CONTANTI

ESTERI

IPOTESI DI DENUCLEARIZZAZIONE

Assise balcanica: zelo dei bulgari cautela dei turchi

Belgrado teme un accordo non chiaro

ATENE — Parallela all'apertura della Conferenza di Stoccolma sulla sicurezza in Europa, si è avviata nella capitale greca, la prima fase di incontri e negoziati volti a favorire la costituzione di un'area denuclearizzata nei Balcani.

Alla riunione, espressamente voluta dal primo ministro greco, il socialista Andreas Papandreu, partecipano rappresentanti di Grecia, Jugoslavia, Romania e Bulgaria.

La Turchia, ritenendo prematura la convocazione della conferenza, è presente in veste di osservatore, mentre il governo albanese ha ufficialmente rifiutato l'invito, giudicando la questione all'ordine del giorno dei lavori come «improprio e non perseguibile».

La posizione quantomeno cauta della Turchia, che attualmente con la Grecia è il solo paese della regione a ospitare sul proprio territorio armi nucleari, anche se appartenenti alla Nato, riflette la più generale tensione tra Ankara e Atene, insospitata nel novembre scorso dopo la proclamazione unilaterale di indipendenza nella parte nord di Cipro, da tempo occupata dai turchi.

Il governo turco, proprio in ragione di questa difficile situazione diplomatica, aveva chiesto un rinvio della riunione, anche per inserire la discussione sulla denuclearizzazione nel quadro di una più vasta riduzione degli arsenali militari convenzionali.

La prima parte della conferenza, che dovrebbe terminare nella giornata di oggi, sarà comunque unicamente dedicata alla stesura di una agenda dei lavori, che dovrebbero riprendere entro i primi dieci giorni del prossimo mese di febbraio.

Rapporti tra Mosca e il Vaticano?

BONN — Secondo il quotidiano «Die Welt», non si può escludere che il Vaticano e l'Unione Sovietica decidano di allacciare rapporti diplomatici. Mosca, spiega il giornale, potrebbe essere indotta a compiere un passo del genere alla luce della recente e piena normalizzazione dei rapporti tra la Santa Sede e gli Stati Uniti.

Un contatto eventuale con il Cremlino — scrive «Die Welt» — rientra, del resto, nella linea dell'attivismo diplomatico di Giovanni Paolo.

Accanto alla Grecia che preme sia per la denuclearizzazione sia per uno sviluppo della cooperazione nella regione, si è sinora schierata in termini precisi soltanto la Romania.

Perplesità vengono, invece, dalla Jugoslavia, che pare temere le possibili conseguenze sul già precario equilibrio politico-militare a livello europeo di un accordo non chiaro nell'area balcanica.

E proprio nel senso della poca chiarezza e del sostanziale appoggio alle tesi di Mosca si muove, dal canto suo, la Bulgaria, la quale spinge sull'acceleratore propagandistico della denuclearizzazione, ma preme sul pedale del freno per ciò che riguarda gli effettivi controlli e i nuovi possibili rapporti politico-economici nel quadro regionale.

George Coats

«The Guardian-Adnkronos»

OBIETTIVO MARTE

Lo «Shuttle» ha ripreso un super-razzo sulla rampa nell'Urss?

LONDRA — Durante la sua ultima missione, a dicembre, lo «Shuttle» ha fotografato un razzo sovietico segretissimo, in grado di trasportare gli uomini su Marte, lo riferisce la rete televisiva britannica «Independent television news» (Itv).

Il missile, alto 88 metri, è il più potente mai costruito. Si trova su una rampa di lancio a Tyuratam, nel Kazakistan, ed è stato fotografato dal comandante della navicella spaziale americana, John Young, durante la 59.ma orbita dello «Shuttle».

«Quando la fotografia è stata ingrandita con un computer», sostiene la Itv, «si sono accorti di essere in possesso della prima immagine del razzo più potente mai costruito». In precedenza, il razzo era stato occultato anche ai satelliti artificiali con un'apposita armatura, che ora è stata rimossa.

DOPO LA SCOPERTA DEL SOSIA DEL GENERALE TEDESCO

Una defezione «per malattia» dal fronte degli anti-Kiessling

Il sottosegretario al ministero della difesa Hiehle si assenta temporaneamente

BONN — Il sottosegretario al ministero della difesa tedesco Joachim Hiehle ha abbandonato da ieri temporaneamente le sue funzioni per malattia. L'uscita di scena avviene proprio nel momento in cui il controspionaggio militare (Mad), di cui Hiehle è il diretto responsabile, è posto sul banco degli accusati in relazione al prepensionamento del generale a quattro stelle, Guenter Kiessling, le cui circostanze hanno fatto avanzare a molti l'ipotesi che il caso non resterà senza conseguenze per lo stesso ministero della difesa Manfred Woerner.

Il «Mad» è stato duramente criticato, anche dal portavoce per i problemi di sicurezza del partito governativo Fdp, Olaf Feldmann, per i modi con cui è stata condotta nel settembre scorso l'inchiesta per accertare le inclinazioni omosessuali del generale, che avrebbero

poi motivato la decisione presa a fine dicembre dal ministro della difesa di metterlo anticipatamente in pensione, privandolo del posto di vice del comandante supremo della Nato, l'americano Bernard Rogers.

La tardiva scoperta di un sosia del generale tra gli avventori abituali di due locali per omosessuali di Colonia, sebbene considerata dal ministro della difesa Woerner soltanto come il frutto di un complotto contro di lui, ha comunque messo in luce una certa leggerezza nell'espletamento delle indagini.

Di analoga leggerezza avrebbe dato prova il Mad nel 1982, quando Kiessling fu promosso e proposto alla Nato come vice del comandante supremo Rogers, se dovesse alla fine essere confermato che il generale tedesco aveva abitu-

dini private che lo rendevano ricattabile e quindi rischioso per la sicurezza nazionale ed atlantica.

Ed è questa la seconda accusa che viene rivolta al Mad.

Tra i più vivaci accusatori c'è appunto Feldmann, il quale chiama in causa indirettamente Hiehle, che pure è membro del suo stesso partito. Infatti, Hiehle era sottosegretario alla difesa e responsabile del Mad anche nel 1982, con l'allora ministro socialdemocratico, Hans Apel.

Gli attacchi di Feldmann tenderebbero comunque a salvare Woerner, contro il quale invece puntano direttamente gli attacchi dell'opposizione socialdemocratica.

Ieri il capo del gruppo parlamentare Spd, Hans Jochen Vogel, ha ribadito le critiche al ministro della difesa e non

ha escluso un'iniziativa del suo partito affinché la commissione difesa, davanti alla quale Woerner dovrà deporre oggi sul caso Kiessling, si costituisca in commissione d'inchiesta per dirimere l'intricata vicenda.

Si tratterebbe soprattutto di chiarire, secondo Vogel, di quali prove concrete disponesse Woerner nel momento in cui prese il provvedimento contro Kiessling. Ogni prova successivamente raccolta non lo assolverebbe infatti dal sospetto di aver agito avventatamente, né chiuderebbe il discorso sull'opportunità di una sua uscita dal governo.

La costituzione in commissione d'inchiesta dell'organo parlamentare sarebbe indispensabile se i deputati intendessero mettere a confronto il generale Kiessling ed i testimoni trovati contro di lui dal ministero.

I RISULTATI DELL'AUTOPSIA

Continua la polemica sull'«affare Boulin»: suicidio o omicidio?

Chaban Delmas disse di conoscere l'assassino

PARIGI — La misteriosa morte di Robert Boulin, il ministro del lavoro trovato senza vita in uno stagno della foresta di Rambouillet nel 1979, continua a suscitare polemiche in Francia.

I familiari dell'ex ministro, che dopo avere accettato in un primo tempo la versione ufficiale secondo cui si era trattato di un suicidio, ora sostengono la tesi dell'omicidio.

Hanno deciso di passare al contrattacco ricusando il procuratore della Repubblica di Versailles nuovamente incaricato dell'inchiesta.

In una dichiarazione alla televisione il figlio del ministro, Bernard Boulin, ha rimproverato al magistrato Robert Barbat di avere, in occasione della prima inchiesta sulla morte del padre, «svolto un ruolo di primo piano nel cercare di occultare le cause del

la morte» del padre ordinando in particolare ai medici di effettuare un'autopsia incompleta.

Soltanto grazie a una seconda autopsia, ordinata dopo che la famiglia aveva nel mese scorso presentato una denuncia contro ignoti per omicidio, è stata accertata tra l'altro la presenza di fratture al capo.

I risultati di questa seconda autopsia sono stati comunicati ieri dal giudice istruttore Michel Maestroni ai familiari.

Il cognato di Boulin, Jean Lalande, ha dal canto suo dichiarato ieri all'agenzia francese «France Presse» che l'ex primo ministro Jacques Chaban Delmas aveva affermato il giorno dei funerali di «conoscere l'assassino».

Secondo Lalande egli avrebbe dichiarato: «Robert aveva un dossier. Se lo trovavo vi appoggerò. Sembrava, fate attenzione. Conosco l'assassino di vostro padre. E molto pericoloso».

All'indomani della scoperta del cadavere del suo amico Boulin, avvenuta il 30 ottobre 1979, Chaban Delmas aveva dichiarato alla stampa che l'assassino del ministro del lavoro era la persona che aveva passato alla stampa il dossier sullo scandalo immobiliare in cui era coinvolto Boulin, e che, secondo la versione ufficiale, sarebbe stata la causa del suo suicidio.

Commentando le dichiarazioni di Lalande, Chaban Delmas ha dichiarato ieri che dal momento che sulla vicenda è aperta un'istruttoria ognuno deve astenersi da dichiarazioni pubbliche fornendo invece alla magistratura tutte le informazioni in proprio possesso.

Lo scandalo degli aerei annegati, intanto, ha avuto l'altra sera il suo primo sviluppo legale con l'apertura, su richiesta della procura di Parigi, di un procedimento contro ignoti per occultamento di danaro proveniente da truffa.

Nel darne l'annuncio, la procura ha precisato in un comunicato che in base al rapporto della corte dei conti sulle operazioni intercorse a partire dal 1976 tra l'ente petrolifero di stato «Elf Aquitaine» e le persone coinvolte in queste prospezioni petrolifere aeree, alcuni fatti avrebbero potuto dare luogo a procedimenti per truffa, ma questo reato è ora caduto in prescrizione.

Non è invece così — precisa la procura — per il reato di occultamento di danaro proveniente da truffa.

LO ACCUSANO DI TRASCURARE IL SERVIZIO

Genero di Franco, medico sospeso per cinque anni

Tre guardie civili uccise in uno scontro a fuoco a Valencia

MADRID — Il dott. Cristóbal Martínez, marchese di Villaverde e genero del defunto dittatore spagnolo Francisco Franco, è stato sospeso per cinque anni dalla carica di direttore del servizio di chirurgia toracica al centro medico Ramon y Cajal.

Lo riferisce il quotidiano «El País», spiegando che il provvedimento del ministero della sanità è stato motivato con «i livelli molto bassi» ai quali operava il servizio diretto dal marchese.

Il 29 agosto 1982, scrive il giornale, un uomo venne ricoverato al Ramon y Cajal in seguito a un colpo apoplettico e morì perché nessuna delle persone presenti in quel momento era in grado di effettuare un intervento.

Di qui la sospensione del marchese e di due suoi aiuti, Cristóbal Martínez è sposato a Carmen Franco Polo, figlia unica del generalissimo. La coppia ha avuto sei figli.

Nel frattempo tre membri della guardia civile sono stati assassinati ieri in una strada alla periferia di Valencia. Secondo le prime valutazioni

non si è trattato di un'azione di terroristi, bensì di un triplice delitto opera di delinquenti comuni particolarmente violenti.

I tre, il caporal Agustín Gómez e gli agenti José Álvarez e Cayetano Carmona, erano di pattuglia in un'automobile della guardia civile, quando sconosciuti hanno cominciato a sparare. Probabilmente, erano a bordo di un'automobile fermata dalle guardie civili per un controllo.

Successivamente veniva ritrovato un furgoncino abbandonato con macchie di sangue.

Sparatoria a Losanna
Agente ammazzato

LOSANNA — Un funzionario della polizia elvetica, l'ispettore capo Jean Jacques Voegelin, è morto in seguito alle gravi ferite riportate in uno scontro a fuoco avvenuto ieri mattina in un hangar dell'aeroporto «La Blecherette» di Losanna in cui si erano rifugiati due evasi di nazionalità spagnola.

In un appartamento di Valencia la polizia trovava poi un cadavere, quello di Andres Martínez, operaio metalurgico disoccupato di 42 anni. Nella casa è stato anche trovato un mitra.

Sebbene in un primo momento si sia pensato a un attentato terroristico, in una zona peraltro dove il terrorismo finora non era apparso, il governatore civile di Valencia ha espresso l'opinione che si sia trattato di un'azione di criminali comuni particolarmente violenti.

Si fa l'ipotesi inoltre che Martínez abbia partecipato al delitto e sia stato mortalmente ferito dal fuoco degli agenti.

L'operazione per recuperare membri dell'Eta che hanno rinunciato alla lotta armata, intanto, è in marcia in Spagna. Si conferma in ambienti ufficiali che è allo studio la possibilità di concedere indulti individuali a ex terroristi detenuti o rifugiati all'estero, non colpevoli direttamente di omicidi o ferimenti, e desiderosi di reinserirsi pacificamente nella vita sociale.

SONO ACCUSATI DELL'OMICIDIO DEL PREFETTO URZUA

A Santiago quattro guerriglieri chiedono asilo alla nunziatura

Se venissero consegnati alle autorità rischierebbero la pena di morte

SANTIAGO DEL CILE — Quattro presunti guerriglieri del movimento sinistra rivoluzionaria si sono rifugiati, chiedendo asilo al nunzio apostolico, nella sede della nunziatura di Santiago del Cile.

Il governo militare ha informato che il gruppo — due uomini e due donne — avrebbe avuto «partecipazione diretta» all'attentato che costò la vita al prefetto militare di Santiago, Carol Urzua, e a due uomini della sua scorta, per cui si tratterebbe di ricercati dalla giustizia.

I rifugiati affermano di temere per la loro incolumità, per cui la risposta della rappresentanza della Santa Sede alla richiesta di asilo dovrebbe — essi dicono — ispirarsi a ragioni umanitarie.

Ma al di là di questo dilemma, si osserva che vi sono ostacoli giuridici che impedirebbero la concessione di asilo. Il Vaticano infatti non è firmatario della convenzione sull'asilo politico.

Contro questa tesi insorgono coloro che affermano che in Cile, soprattutto dopo l'avvento del governo militare,

sono stati migliaia i casi di rifugiati in ambasciate di paesi che non avevano sottoscritto tale convenzione e che, nonostante ciò, hanno concesso asilo ai rifugiati politici, i quali successivamente hanno potuto abbandonare il Cile grazie ai salvacondotti rilasciati dalle autorità cilene.

La prassi diplomatica indica che il gruppo, penetrato nella nunziatura «senza autorizzazione» (come segnala la versione ufficiale dei fatti), si

trova in condizione di «ospite» della sede vaticana, per cui la sua situazione dovrà essere oggetto di trattative fra il nunzio, mons. Angelo Sodano, e il governo, attraverso il ministero degli interni.

Gli osservatori ritengono che la Santa Sede negoziare con le autorità cilene un salvacondotto per gli «ospiti», ma si crede che il governo farà passare del tempo prima di concederlo.

Al riguardo, alcuni giornali

citano un precedente. Nel 1975 si rifugiò nella nunziatura Nelson Gutierrez, all'epoca dirigente di spicco del movimento della sinistra rivoluzionaria (Mir) che, successivamente, ottenne il salvacondotto per abbandonare il paese con destinazione la Svezia, paese che lo accolse come rifugiato.

Le quattro persone che ieri l'altro sono penetrate nella nunziatura scavalcando un muro di cinta, sono José Aguilera, Jaime Yavanovic, Elba Duarte e Pamela Cordero.

Secondo la versione ufficiale, il gruppo oltre che all'assassino di Urzua, avrebbe partecipato anche ad altri atti terroristici e due dei rifugiati — Yovanovic ed Elba Duarte — erano stati espulsi dal paese per cui il loro ritorno è stato clandestino.

Questi precedenti, forniti dalle autorità, potrebbero avvalorare l'ipotesi che, essendo ricercati dalla giustizia militare, i quattro rifugiati non possano invocare motivi di persecuzione politica. Pertanto non sarebbe ipotizzabile la concessione di asilo.

Più sportive o più funzionali?

Il dinamismo è entrato nella dimensione funzionale. La soluzione quattro porte della BMW Serie 3 rende ancora più pratico il piacere di una guida dinamica. Contraddistinta dalla tecnologia elettronica più avanzata, le brillanti compatte della Serie 3 sono state pensate e realizzate, a 4 e a 6 cilindri, per rispondere a tutte le esigenze automobilistiche più moderne.

L'iniezione elettronica L-Jetronic con disinserimento automatico dell'alimentazione in fase di decelerazione consente di ottenere elevate prestazioni con notevole diminuzione dei consumi.

L'Energy Control permette inoltre di avere costantemente sotto controllo il consumo di carburante nei diversi rapporti di marcia e secondo i differenti stili di guida.

La linea, sobria ed elegante, sottolinea il carattere e l'esclusività di un'auto che risponde alle più moderne esigenze estetiche e d'economia.

BMW Serie 3 (a 2 e 4 porte)	BMW 316	BMW 318i	BMW 320i	BMW 323i
Potenza DIN (CV/kW)	90/66	105/77	125/92	150/110
Cilindri/Cilindrata (cc)	4/1766	4/1766	6/1990	6/2316
Velocità massima km/h	175	184	196	204
Acceleraz. 0-100 km/h (s)	12,4	11,2	10,4	9,0
Consumo (l/100 km, norme CEE)				
a 90 km/h	5,8	5,8	6,2	6,5
a 120 km/h	7,6	7,6	8,1	8,4
Ciclo urbano	9,8	9,6	11,9	12,2

Il Concessionario BMW è a Vostra disposizione per tutte le informazioni. Anche sul leasing BMW e il BEST, la nuova garanzia triennale.



ESTERI

IL DIPLOMATICO È STATO SEQUESTROATO DA UN COMMANDO

Beirut: rapito console saudita
Un duro colpo al piano di pace

Il governo di Riad sta mediando per porre fine alla lunga guerra civile

BEIRUT - Il primo segretario dell'ambasciata saudita a Beirut è stato rapito ieri mattina da un gruppo armato. Il sequestro è avvenuto nel quartiere di Raushe sul lungomare non lontano dall'ambasciata saudita. L'auto del diplomatico, Hussein Parrash, è stata attaccata e l'autista è stato ferito. Farrash è stato trascinato dai rapitori su una vettura che si è poi dileguata nel traffico.

Il rapimento ha recato un altro duro colpo al «piano di sicurezza» che la corte di Riad spera di far approvare in Libano.

«Dopo i bombardamenti a tappeto di lunedì, che hanno provocato una trentina di morti e quasi 70 feriti, ieri l'esercito e i guerriglieri drusi hanno rispettato una tregua non dichiarata, favorita anche dalle piogge che hanno ricominciato a cadere con violenza sulle zone di guerra.

Ma il comitato formato dalle parti in conflitto per vigilare sulla tregua si è spaccato, dopo che lunedì i suoi appelli per il cessate il fuoco erano stati completamente ignorati.

Nel Sud del Libano, intanto, gli sciiti del movimento «Amal» hanno osservato ieri uno sciopero generale per protesta contro gli occupanti israeliani, che l'altro ieri avevano fatto chiudere i negozi in segno di lutto per i funerali del loro alleato Saad Haddad.

Hussain Farrash è stato rapito non lontano dalla cancelleria dove ha il suo ufficio. Secondo le testimonianze raccolte dalla polizia un gruppo di dieci uomini armati su tre auto gli ha teso un'imboscata. Vi è stata una breve, furibonda sparatoria. Le guardie del corpo del diplomatico sono state ben presto neutralizzate e il suo autista è rimasto ferito.

I rapitori hanno caricato di forza Farrash su una delle loro auto e sono fuggiti sparando contro l'esercito che intanto stava intervenendo. I militari hanno bloccato il quartiere e compiuto una gigantesca retata ma era troppo tardi.

Il segretario saudita non è il primo diplomatico a sparire nella «giungla» libanese. Dall'inizio della guerra civile nel 1975 la stessa sorte è toccata

ad altri cinque funzionari di ambasciate, soltanto tre dei quali sono stati ritrovati in vita. I diplomatici che sono stati assassinati o hanno subito attentati sono ancora più numerosi.

Ma il sequestro di ieri ha un significato particolarmente drammatico, in quanto è stato preso di mira il rappresentante del paese arabo che più di ogni altro è impegnato per far applicare in Libano un piano di sicurezza che a molti non piace.

Farrash ha 45 anni e nell'ambasciata saudita si occupa anche di pratiche consolari. Era lui a rilasciare i visti di ingresso per il suo paese. L'autista, Zayat Assaf, cittadino libanese, è stato medicato nella clinica dell'università americana e poi ricondotto nell'ambasciata dove è stato a lungo interrogato dalla polizia.

La radio falangista ha subito accusato del rapimento il «Partito di Dio» (Hizbollah) filoiraniano. Ma fino a questo momento per la polizia non ci sono indizi concreti. I rapitori sono entrati in azione nel momento in cui a Casablanca in

Marocco il ministro degli esteri saudita Saud el Feisal si apprestava a fare da mediatore, per il secondo giorno consecutivo, tra il suo collega libanese Elie Salem e quello siriano Abdel Halim Khaddam, che si incontrano in margine alla Conferenza dei paesi islamici.

Un primo scambio di vedute tra i due si era concluso senza alcun risultato secondo l'autorevole giornale libanese «An Nahar». La Siria appoggia i guerriglieri sciiti e drusi che in Libano hanno preso le armi contro il governo.

Nonostante la situazione di stallo sul piano politico ieri in Libano i cannoni hanno taciuto. Sono stati segnalati scontri soltanto nella provincia meridionale dell'Al-Qadisiyah, dove i drusi si battono contro i cristiani del partito falangista.

Frattanto la radio siriana ha affermato che durante manovre effettuate ieri missili terra-terra sono stati usati contro l'esercito siriano. I missili hanno raggiunto gli obiettivi designati, ha aggiunto la radio.

«Ricupero»
di rapporti
tra la Siria
e Arafat?

CASABLANCA — Il presidente del comitato esecutivo dell'Organizzazione per la liberazione della Palestina Yasser Arafat si è incontrato a Casablanca, in Marocco, con il vice primo ministro e ministro degli Esteri siriano Abdel Halim Khaddam. Lo ha reso noto l'agenzia di stampa marocchina «Map», che non ha fornito particolari sul colloquio.

Arafat fu espulso da Damasco il 24 giugno dell'anno scorso e circa un mese fa ha dovuto evacuare Tripoli del Libano sotto la pressione dei dissidenti palestinesi appoggiati dalla Siria e dalla Libia.

Arafat è stato nominato uno dei vice presidenti del vertice islamico in corso da lunedì a Casablanca.

CONFERMA UFFICIALE

Inferiori
al previsto
gli aumenti
dei prezzi
in Polonia

VARSAVIA — Il consiglio dei ministri polacco ha adottato le linee generali del progetto definitivo degli aumenti dei prezzi ed ha deciso che dovranno entrare in vigore a partire dal 30 gennaio prossimo, lo ha affermato il portavoce del governo, Jerzy Urban nel corso di una conferenza stampa.

Egli ha precisato che il governo, accogliendo le richieste provenienti da più parti, ha deciso un solo cambiamento, diminuendo il prezzo del burro di «qualità superiore» portandolo da 104 a 98 zloty (da 1,4 a 0,98 dollari).

DOPO ANNI DI STALLO MILITARE

Eritrea: all'offensiva
il Fronte anti-etiope

KARTUM — Il Fronte popolare per la liberazione dell'Eritrea ha scatenato, a partire dai primi giorni del mese di gennaio, una violenta offensiva contro le truppe di Addis Abeba, sostenute dagli aiuti militari sovietici e da un folto contingente di consiglieri cubani.

L'iniziativa avrebbe portato nei giorni scorsi alla liberazione della città di Tossonei, nei pressi della linea di frontiera con il Sudan, da tempo nelle mani dei governativi del colonnello Mengistu.

L'offensiva dei guerriglieri arriva dopo circa due anni di sostanziale stallo delle operazioni belliche tra le parti in lotta, seguita al clamoroso fallimento della colossale spedizione «punitiva» voluta, tra il febbraio e il maggio del 1982, dal colonnello Mengistu per porre fine una volta per tutte alla resistenza.

Il portavoce del Fronte ha anche precisato che le «forze patriottiche» hanno duramente battuto i governativi che controllavano le principali vie di comunicazione che si dipartono dalla capitale dell'Eritrea, Asmara, quella diretta a nord-est, verso Massawa e il mar Rosso, e quella diretta verso sud, in direzione del centro di Mendefera.

Nel corso degli ultimi anni il Fronte popolare ha preso progressivamente il sopravvento sulla formazione ribelle più moderata.

Il Fronte di liberazione ha assunto il controllo diretto di gran parte delle aree rurali del paese e della città di Nakfa. Sei mesi fa il Fplp ha liberato la città di Karora, nel Nord dell'Eritrea, e ha quindi raggiunto un accordo con il Fronte di liberazione per dare nuovo impulso, specie dal punto di vista militare, alla lotta ormai ventennale contro il governo centrale di Addis Abeba.

Victoria Britain
«The Guardian» Adn-Kronos

IL CARD. O'FIAICH TENERO CON I SIMPATIZZANTI DELL'IRA

Dublino per la prima volta
rimbecca il primate cattolico

DUBLINO — Il governo irlandese ha condannato una dichiarazione fatta domenica sera dal primate cattolico d'Irlanda, cardinal Thomas O'Fiaich, in cui l'adesione al «Sinn Fein» veniva definita «moralmente giustificata» se volta a obiettivi non violenti.

Il governo di Dublino, dopo una riunione durata sei ore, ha emesso questa notte una dichiarazione in cui si afferma che «i provinciali del «Sinn Fein» hanno ribadito, apertamente e chiaramente, il loro sostegno per una campagna di assassinii e intimidazioni per raggiungere i loro fini politici. Il governo non crede, in queste circostanze, che attività politiche complementari possano provvedere motivi per sostegno di alcun genere al «Sinn Fein».

Il comunicato non cita direttamente il primate cattolico, ma è evidente il desiderio del governo di replicare alla

dichiarazione fatta da O'Fiaich.

Il primate cattolico ha rifiutato ieri mattina di replicare a sua volta, alla dichiarazione del governo irlandese.

Il cardinale aveva fatto domenica sera la sua controversa dichiarazione, nel corso di un'intervista radiofonica, replicando a un esponente del governo di Dublino che aveva definito «moralmente errata» l'appartenenza al «Sinn Fein» (il braccio politico dell'Ira).

«Proprio come gli elettori votano per il «Sinn Fein» per svariate ragioni, così le persone aderiscono a tale organizzazione per motivi più diversi — aveva detto il primate cattolico — se vi aderiscono come atto di sostegno per le attività violente dell'Ira, allora sono moralmente sbagliati.

«Ma se aderiscono al «Sinn Fein» per impegnarsi in attività a favore delle comunità

locali — problema della casa, lotte per benefici locali, miglioramento delle condizioni ambientali — e se queste ragioni positive hanno più peso della possibile interpretazione negativa di tale scelta (cioè sostegno delle attività violente), allora l'adesione è moralmente giustificata — aveva concluso il cardinale — non spetta a me giudicare: è in ogni caso un problema personale di coscienza».

La dichiarazione del cardinale è stata condannata anche da alcuni esponenti dell'Ulster, tra cui il partito unionista, l'ex-deputato per Belfast Lord Fitt, il sindaco di Limerick, Mary Kelly.

Anche la decisione del governo di Dublino di replicare immediatamente non trova precedenti nella repubblica d'Irlanda, tradizionalmente incline a subordinare la politica alla supremazia ecclesiastica.

NEGOZIATO

I piani
di Pechino:
Hong Kong
capitalista
e autonoma

PECHINO — Dopo aver ristabilito la propria sovranità su Hong Kong, la Cina intende limitare l'esercizio di tale sovranità a una funzione non dissimile da quella svolta attualmente dalla Gran Bretagna.

Lo ha indicato a Pechino il consigliere di stato Ji Pengfei, in un'intervista che è stata pubblicata ieri dalla rivista «Prospettiva», e che costituisce la più ampia documentazione fornita finora sui progetti cinesi sul futuro della colonia.

Da circa un anno e mezzo tale futuro è oggetto di negoziati che la Cina e la Gran Bretagna hanno sempre condotto nel massimo riserbo ma che, secondo il consigliere di stato, hanno recentemente permesso di «compiere passi avanti».

Ji Pengfei, che in passato è stato l'altro ministro degli Esteri e direttore del dipartimento di collegamento internazionale del partito comunista, ha ribadito nell'intervista che la Cina non intende arretrare alcun pregiudizio alla stabilità e alla prosperità di Hong Kong.

Dopo la rinascenza della sovranità cinese nel 1997 (data della scadenza del contratto di affitto per i territori senza cui la colonia non può presumere di sussistere), Hong Kong «diverrà una regione amministrativa speciale della Repubblica popolare, gestita dai suoi abitanti e dotata di un elevato grado di autonomia», ha detto il consigliere di Stato.

Egli ha precisato che, essenzialmente, tale regione dovrà far capo al governo centrale soltanto nel settore delle relazioni estere e in quello della difesa.

Il sistema socioeconomico vigente a Hong Kong «resterà immutato», ha affermato Ji Pengfei, aggiungendo che la regione disporrà di un «proprio potere legislativo e giuridico» e che resteranno in vigore tutte le leggi attuali «tranne quelle di carattere coloniale» o in contraddizione con la «sovranità» della Repubblica popolare.

Sul piano economico, il consigliere di stato ha indicato che Hong Kong «manterrà il suo status di porto libero e di centro commerciale e finanziario internazionale e i mercati dei titoli, della valuta e dell'oro resteranno aperti».

Parimenti, ha spiegato Ji Pengfei, sarà mantenuto il «sistema tributario indipendente» ora in vigore nella colonia, mentre «gli interessi economici della Gran Bretagna e degli altri paesi stranieri saranno protetti dalla legge».

Quanto all'apparato amministrativo della «regione speciale» il consigliere di stato ha detto che sarà diretto da rappresentanti locali e non da inviati del governo centrale, il quale si limiterà a nominare ufficialmente le persone scelte in loco tramite consultazioni o elezioni.

Giunti il mese scorso alla loro settima seduta, i negoziatori cino-britannici su Hong Kong dovrebbero riprendere la settimana prossima.

Dopo lunghe sofferenze ci ha lasciati
Augusto Ruchin

Ne danno il triste annuncio la figlia ADA con il marito, il nipote PAOLO con LUCIANA ed ERICA, la sorella ZORA, il fratello FERDINANDO, i nipoti e parenti tutti.

Un ringraziamento particolare al prof. ERCOLESSI e a tutto il personale medico e paramedico del Sanatorio Pineta del Carso e della Prima Divisione Medica dell'Ospedale maggiore.

I funerali seguiranno giovedì 19 gennaio alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore per S. Croce.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il giorno 14 è mancata la cara mamma
Antonia Skergat ved. Zagar

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la figlia ANDREINA, il fratello ANGELO con la moglie SILVANA, e parenti tutti.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il giorno 14 è mancata la cara mamma
Antonia Skergat ved. Zagar

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la figlia ANDREINA, il fratello ANGELO con la moglie SILVANA, e parenti tutti.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il giorno 14 è mancata la cara mamma
Antonia Skergat ved. Zagar

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la figlia ANDREINA, il fratello ANGELO con la moglie SILVANA, e parenti tutti.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il giorno 14 è mancata la cara mamma
Antonia Skergat ved. Zagar

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la figlia ANDREINA, il fratello ANGELO con la moglie SILVANA, e parenti tutti.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il giorno 14 è mancata la cara mamma
Antonia Skergat ved. Zagar

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la figlia ANDREINA, il fratello ANGELO con la moglie SILVANA, e parenti tutti.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il giorno 14 è mancata la cara mamma
Antonia Skergat ved. Zagar

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la figlia ANDREINA, il fratello ANGELO con la moglie SILVANA, e parenti tutti.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il giorno 14 è mancata la cara mamma
Antonia Skergat ved. Zagar

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la figlia ANDREINA, il fratello ANGELO con la moglie SILVANA, e parenti tutti.

Trieste, 18 gennaio 1984

Allo sbocciare della vita un crudele destino ci ha tolto
Sergio Marchi
di anni 22

Increduli ne danno il triste annuncio a tutti coloro che gli vollero bene i genitori EMMA e CLAUDIO, il fratello MAURO, la sorella MANUELA, i nonni ELSA e ADOLFO, gli zii, parenti tutti e la Sua RAFFAELLA.

I funerali seguiranno domani 19 corrente alle ore 11.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 18 gennaio 1984

Si uniscono al dolore per la perdita di
Sergio

gli zii INES e ALBERTO con i cugini ROSANNA, TITTI, PIPPO e LILLO.

Trieste, 18 gennaio 1984

RAFFAELLA con papà, mamma, RICCARDO e GABRIELE uniti nell'immenso dolore della famiglia tutta.

Trieste, 18 gennaio 1984

Sono vicini al grande dolore di CLAUDIO ed EMMA per l'improvvisa scomparsa del loro adorato figlio
Sergio

le famiglie:
— ENRICO, MARIA LEDO
— EGONE, ROSITA BRECELLI
— LIVIO, CLARA STUPARICH
— FORTUNATO, AIRELLA MONTIGLIA
— VINICIO, DANIELA ZACUTTI
— STELIO, ROSANNA BOSDACHIN
— DELIO, FULVIA SILLANI
— ALDO, CLAUDIA FAIMAN
— SERGIO, LIVIA AGOSTINI
— LIVIO, TINA TOSONI PITTONI
— RENATO, MIRELLA VIGI
— LICO, ONDINA ROBBIA
— ARTURO, SILVIA BIASUTTI
— ETTORRE, LOREDANA BERGAMASCO
— NINO, SILVANA VIDMAR
— PIERPAOLO, LINA ZANGRANDO
— FABIO, MIRANDA MATUSSI
— FERRUCCIO, MIETTA LUBINI
— GUIDO, MERI COMARI
— STEFANO, PATRIZIA LA FATA
— MARIO, ROSSANA LATIN
— SILVANO, ANNAMARIA RAVNI
— PAOLO FATUTTA
— DIEGO STINCO
— CARLO CIRILLI
— SILVIO CREMENI
— GIORGIO FINI
— NELLA LA FATA
— ALDO BELLANI
— LORENZO DA ROS
— FULVIO DERIN
— FABIO GIOVANAZZI
— GIULIO MALARODA
— GUALTIERO RIZZO
— GIORGIO PONTINI
— famiglia BRIGO
— GUIDO SCALA
— PAOLO INGRID FERIANI
— DARIO, LUCIANA ZARI
— parenti tutti.

Profondamente addolorato partecipo al lutto per la perdita dell'indimenticabile
Sergio

TULLIO
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al dolore degli amici MAURO e ADOLFO:
— DINO e GIULIANA CECILIA
— GIUSEPPE RUMMO
— PAOLO SCRIGNI
— FIORELLA SAIN
— FRANCA DELISE
Trieste, 18 gennaio 1983

Nel dolore per l'improvvisa scomparsa di
Sergio

GIORGIO e SONIA GREBLO sono fraternamente vicini ai familiari.

Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipo al lutto la famiglia DEMARCH.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto ETTA, NICO, ANDREA MARSI.
Trieste, 18 gennaio 1984

Gli amici di TRIESTE SPORT sono vicini all'amico MAURO in questo triste momento.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto EGONE e ROSITA BRECELLI.
Trieste, 18 gennaio 1984

Sono vicini a MAURO: ANDREA e NICO.
Trieste, 18 gennaio 1984

Sarai sempre con noi: ASTRID, CRISTINA, CARLO, CORRADO, ELENA, MARCELLO, MARCO, MAURO, MORENO, SANDRA, SERGIO.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipo al lutto la famiglia GIACCA.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto: RENATA, LORENZO, MARIUCCIA, DANIELE BENVENUTI.
Trieste, 18 gennaio 1984

Stati maggiori navi «SERENA» e «TRIESTE» partecipo con affetto al grande dolore della famiglia MARCHI per l'improvvisa scomparsa del figlio e collega
Sergio

Trieste, 18 gennaio 1984

Il LLOYD TRIESTINO di Navigazione partecipa con profonda commozione al lutto dei familiari, e in particolare del Comandante CLAUDIO MARCHI suo ufficiale di S.M. in R.O. per l'improvvisa scomparsa del
Sergio Marchi
CAP.
già Terzo Ufficiale di coperta della m/n «Torre del Greco»
Trieste, 18 gennaio 1984

Ufficiali ed equipaggio tutto della m/n «TORRE DEL GRECO» partecipo con commozione al dolore della famiglia MARCHI per l'improvvisa perdita di
Sergio

Trieste, 18 gennaio 1984

Affettuosamente vicini ad EMMA e CLAUDIO gli amici: LEONARDO, CLAUDIO e ELDA, EMILIO e LINA, GIANNI e MAURA, NINO e GUERINA, LUCIO e SILVANA, ENRICO e GIULIETTA, MAX ed ELENA, CLAUDIO e ALDA, NINO e BIANCA.
Trieste, 18 gennaio 1984

Si associano al dolore dei familiari gli amici NINO, ALMA, LUCIO, CARMEN BARNABA.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto GIUSEPPE e MERINA BONIVENTO.
Trieste, 18 gennaio 1984

Si associano al dolore di PINA gli amici NORMA, CARLO, ROSSELLA.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto il nipote MARIO POSTOSI e famiglia.
Trieste, 18 gennaio 1984

con tanto dolore: ISA, ARCADIO, OSCAR e nonna LUCIA CHERIN.
Trieste, 18 gennaio 1984

Vicini a EMMA, CLAUDIO e famiglia per la perdita del carissimo
Sergio

con infinito dolore il santolo zio GUIDO con mamma EVELINA.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al dolore: MARISA e LINA, GIANNI e figli — famiglia MILOST
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipo al lutto la famiglia DECILICH.
Trieste, 18 gennaio 1984

Addolorate partecipano al lutto LUCIANA e famiglia.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto:
— FABIO MATUSSI
— DANIELE ALBRIGO
— GIORGIO FURLAN e famiglia
Trieste, 18 gennaio 1984

Ricorda l'amico
Sergio

MARINO LATIN.
Trieste, 18 gennaio 1984

Ti ricorderemo sempre: gli amici della VA «Capitani» ANDREA, EDO, FRANCESCO, PAOLO, PIERO, ROBY, WALTER.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto: LUCIA e ALFREDO BOHM.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto gli amici: MONICA, DONATELLA, LUCIANO con famiglia.
Trieste, 18 gennaio 1984

Si associa al lutto famiglia VASCOITTO.
Trieste, 18 gennaio 1984

Sono vicini a MANUELA: WALTER, DARIO, DONATELLA e famiglia.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto di CLAUDIO ed EMMA:
— ANDREA e GIANNINA ANFINGENO
— LUCIANO e SILVIA AMBROSIO
— MANLIO STEBEL
— GIANFRANCO e FIDES PIVET
— BRUNO e ILDA APPOLONIO
— CLAUDIO e ADRIANA CALUSA
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano con dolore alla tragica scomparsa di
Sergio

MARIO EVELINA, ANGELA COSSETTO.
Trieste, 18 gennaio 1984

Ciao
Sergio
BOBO
Trieste, 18 gennaio 1984

È mancato all'affetto dei suoi cari
Carlo Potossi
odontoiatra

Addolorati lo annunciano la moglie PINA e i parenti tutti. I funerali si svolgeranno oggi alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Si ringraziano il medico curante dottor VERGNELLA, i professori ROCCA ROSSETTI, BOCCAFOSCHI, dott. LUGNANI, il personale infermieristico della Casa di Cura SALUS per le premure prestate al congiunto.

Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto le famiglie STASI, PAULIN e KRANSEC.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al dolore gli amici ADRIANO e GRAZIELLA.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al dolore gli amici VITTORIO e MILENA, l'adorata VALENTINA, il marito SILVIO, la sorella GIGLIOLA con il marito ANDY e i nipoti CRISTINA e ANDREA. Un grazie ai medici ed al personale della I Medica, particolarmente alla signora ONDINA. I funerali seguiranno oggi alle ore 12.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al grave lutto della figlia CINZIA il prof. avv. ENZO VOLLI, unitamente ai colleghi dello studio.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al dolore gli amici ADRIANO e GRAZIELLA.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al grande dolore:
— GIORGIO e NEVA
— famiglia PINGENTI
Trieste, 18 gennaio 1984

Profondamente commossi partecipano BARBARA e CLAUDIO MARCHESICH.
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al lutto famiglie: — BRAIDOT, NAO e BLASIZZA
Trieste, 18 gennaio 1984

È mancata all'affetto dei suoi cari
Ernesto Medini (Antonio)
di anni 69

Ne danno il triste annuncio la moglie, i figli, le nuore, il genero, i fratelli, le sorelle, i cognati, le cognate, i nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi mercoledì 18 corrente mese alle ore 14.30 nel Santuario della Madonna di Rosa in San Vito al Tagliamento.

La Salma giungerà dall'Ospedale di Verona.

Si ringrazia anticipatamente quanti vorranno partecipare al rito funebre.

S. Vito al Tagliamento, 18 gennaio 1984

È mancata all'affetto dei suoi cari
Guido Spiller

Ne danno il triste annuncio la moglie LAURA i fratelli CRISTIANO, RINO, ANTONIA, ATTILIO e BIANCA, cognati, cognate, nipoti e parenti tutti. Un grazie particolare vada ai medici e personale tutto della III Medica.

I funerali seguiranno oggi 18 corr. alle ore 10.30 dall'Ospedale maggiore direttamente per Cessana.

Trieste, 18 gennaio 1984

È mancata all'affetto dei suoi cari
Luigia Zupančič ved. Miot

Lo annunciano, addolorati, il figlio VOJKO con la famiglia unitamente ai parenti tutti. I funerali seguiranno domani 19 corr. alle ore 11 dall'Ospedale maggiore direttamente alla chiesa di S. Giovanni e quindi al cimitero di Cattinara.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il 14 gennaio è mancata a Roma
Maria Franza ved. Divari

A tumulazione avvenuta dà il doloroso annuncio la figlia MARIA assieme al marito FILIPPO GRECO e parenti tutti.

Roma, Pavia, Trieste, 18 gennaio 1984

Il 14 gennaio 1984 è mancata all'affetto dei suoi cari
Caterina Alessio

lasciando nel dolore le sorelle MARIA, GIUSEPPINA, LUCIA, EMILIA con il marito CARLO, nipoti e cugina EUFEMIA. I funerali si svolgeranno oggi alle ore 11.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il 14 gennaio 1984 è mancata all'affetto dei suoi cari
Alberto Pecchiari

Ne danno il triste annuncio le figlie ELENORA e LINA, il figlio ITALO e ZITA e parenti tutti. I funerali seguiranno oggi 18 gennaio alle ore 12.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 18 gennaio 1984

Il 14 gennaio 1984 è mancata all'affetto dei suoi cari
Geo Prenci

Sei sempre tra noi.
Trieste, 18 gennaio 1984

Il 17 gennaio è mancata all'affetto dei suoi cari
Maria Urbino Spetti (Titti)

Ne danno il doloroso annuncio la mamma ALBINA, la figlia CINZIA con il marito ENZO e l'adorata VALENTINA, il marito SILVIO, la sorella GIGLIOLA con il marito ANDY e i nipoti CRISTINA e ANDREA. Un grazie ai medici ed al personale della I Medica, particolarmente alla signora ONDINA. I funerali seguiranno oggi alle ore 12.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al dolore:
— NINO e BRUNA SVETINA
Trieste, 18 gennaio 1984

Partecipano al dolore gli amici ADRIANO e GRAZIELLA.
Trieste, 18 gennaio 1984

È mancata all'affetto dei suoi cari
Maria Buttazzoni nata Armellin

Ne danno il triste annuncio il marito, la suocera e i parenti tutti.

I funerali si svolgeranno oggi 18 corrente alle ore 9.30 dall'Ospedale maggiore da dove la Salma proseguirà per Motta di Livenza.

Trieste, 18 gennaio 1984

È mancata all'affetto dei suoi cari
Maria Beccia ved. Valastro

Ne danno il triste annuncio i nipoti PIERO e MIRELLA, l'affezionatissima ANTONIA e famiglia.

I funerali seguiranno oggi alle ore 12 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 18 gennaio 1984

È mancata improvvisamente il nostro caro
Silvio Petronio

Ne danno il doloroso annuncio la moglie FIORETTA, le sorelle ELDA e PINA, i cognati, le cognate, i nipoti e i pronipoti, parenti, amici, conoscenti e tutti quelli che le vollero bene.

I funerali seguiranno giovedì 19 corrente alle ore 12 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore direttamente per la Chiesa di S. Servio.

Trieste, 18 gennaio 1984

Ha cessato di vivere
Pia Ticco ved. Novak

Lo annunciano i nipoti. Ringraziano sentitamente i genitori del Bar Unità, e la signora ELENA PROTTO.

I funerali si svolgeranno mercoledì alle ore 9.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 18 gennaio 1984

È mancata all'affetto dei suoi cari
Giusseppe Giovannini

Ne danno il triste annuncio i figli, il genero, le nuore, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani giovedì alle ore 10 partendo dalla Cappella di via della Pietà direttamente per il Duomo di Muggia.

Muggia, 18 gennaio 1984

I ANNIVERSARIO di
Sergio Sancovich

Non Ti dimenticheremo mai, con amore sarai sempre con noi.

I genitori e figlio MARINO
Trieste, 18 gennaio 1984

I ANNIVERSARIO
Amalia Bassa

Gara mamma, sei ancora con noi.

Con infinito rimpianto, i figli, il genero, la nipote, la sorella e parenti tutti La ricordano a quanti Le vollero bene.

Trieste, 18 gennaio 1984

AFFARI D'INVERNO

Coin ti offre un eccezionale inverno di affari. Prezzi scontati fino al 60% sull'abbigliamento per donna, uomo e bambino. Corri subito da Coin, gli affari d'inverno durano dal 18 al 31 gennaio '84.



SCONTI

FINO AL

60%

coin

Continuaz. dalla 12.a pagina

MONFALCONE affittiamo appartamenti arredati varie grandezze telefonare 779805, 43934. 21/19
MONFALCONE appartamento arredato 2 camere affittasi Agenzia Italia: 0481-74404.
PRIMAVERA 767993 affitta a termine ammobiliato recente 350.000 più accessori. 1180/19

20 Capitali Aziende

ALPICASA cedesi attività falegnameria prezzo interessante 733209. 25/20
LABORATORIO Servola centro mq 27 vendo 12.000.000 dilazioni tel. 631793. 1156/20
SAN Giacomo vendesi muni bar licenza superalcolici. Telefonare 820222. 1157/20

21 Case, ville, terreni Acquisti

CERCO appartamento esclusivo vista mare 70-100 mq. trattato solo con privati. Tel. 755059. 14/21

PRIVATAMENTE cerco appartamento cucina soggiorno 2 stanze S. Giovanni. S. Luigi, Roiano tel. 630120 ore negozio. 121/21
STABILE intero cerco per investimento purché da privati. Definizione contanti. Telefonare 732498. 2/21

22 Case, ville, terreni Vendite

A. ECCARDI vende Matteotti-Donadoni, recente, cucinino, soggiorno, due stanze, servizi, facilitazioni. Tel. 732266. 933/22
AFFARONE CAUSA TRASFERIMENTO VENDIAMO **MANSARDA**. Ingresso, cucina, 2 stanze, bagno, wc separato. Zona S. Michele 16.000.000 subito, 14.000.000 mutuo già concesso. Telefono 772922. 1155/22
AFFARONE S. Giovanni libero recente luminoso due stanze cucina bagno poggolo soffitta posto auto 44.500.000 tel. 729824. 17/22
AGENZIA Meridiana 733275 zona P.A.M. seminuovo, rifinito, soggiorno cucinino stanza 2, singola bagno poggolo. 991/22

AGENZIA Meridiana 733275 **GHIRLANDAIO** seminuovo, tinello, cucinino con veranda, bistranze, bagno. 991/22
AGENZIA Meridiana 733275 **GAMBINI** casa epoca, bistranze, stanzino, cucina, servizio, da ristrutturare luminoso. 991/22
ALPICASA Revoltella perfetto salone cucina 3 camere bistranze, servizi, terrazza posto auto 733229. 25/22

ALPICASA Barcola villa bifamiliare panoramica salone cucina 3 camere bistranze più mansarda accettiamo permuta 733229. 25/22
ALPICASA P. Garibaldi recente ottimo stato saloncino cucina matrimoniale bagno ripostiglio 733209. 25/22
APPARTAMENTI liberi **FLAVIA** 3 stanze, servizi, tutti comfort 51.000.000. Altro **SAN VITO** mq 140 tutti comfort posto macchina vende immobiliare Giuliana 763324. 1177/22
APPARTAMENTO occupato **RIGUTTI** 2 stanze soggiorno cucinino tutti comfort 33.000.000. Vende immobiliare Giuliana 763324. 1177/22

APPARTAMENTO palazzina in costruzione Orto Botanico due camere soggiorno cucina doppi servizi vendesi tel. 631792 **BONZANINI**. 999/22
BARRIERA recente tinello cucinino 2 camere bagno balcone 27.000.000 più mutuo. Telefonare 820222. 1157/22
CORSO Italia casa signorile appartamento 190 mq 767993 **PRIMAVERA**. 977/22

GRADO tutto su: vendite più vantaggiose, cessioni attività, affittanze estive. Trieste Mia 768800. 54519. 1154/22
GRIMALDI 040-764952 **TRIESTE** via Palestina 10. 8.30-18. Roiano libero soggiorno 2 camere cucina servizi ripostiglio prezzo interessante. 1000/22
GRIMALDI 040-764952 via Puccini libero recente soggiorno 2 camere cucinotto servizi 2 balconi 53.000.000 più box. 1000/22
GRIMALDI 040-764952 San Giacomo libero miniappartamento camera cucina servizi 13.500.000. 1000/22
GRIMALDI 040-764952 via Colonna soggiorno 2 camere cucina servizi ripostiglio 39.500.000. 1000/22

IMMOBILIARE CIVICA vende **S. CILINO** con vastissima terrazza 2 stanze, saloncino, cucina, bagno, ripostigli, centralnappa, ascensore, posto macchina. S. Lazzaro 10 tel. 61712.

IMMOBILIARE CIVICA vende **UNIVERSITÀ** recentissimo stanza, cucina, bagno, poggolo, riscaldamento, ascensore, completamente arredato S. Lazzaro 10 tel. 61712. 1136/22
IMMOBILIARE CIVICA vende recente **FABIO SEVERO** 2 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, poggolo, centralnappa, ascensore S. Lazzaro 10 tel. 61712. 1136/22
IMMOBILIARE CIVICA vende in palazzina paraggi **SUBAN** 3 stanze, cucina, doppi servizi, posto macchina, ripostiglio, riscaldamento ascensore S. Lazzaro 10 tel. 61712. 1136/22
IMPRESA vende appartamenti occupati mq 70 e 95. Tel. 814311. 1099/22
IMPRESA vende box pronto-ingresso v. Carpineto luce e acqua, agevolazioni. Tel. 814311. 1099/22
IMPRESA vende ultimi 3 appartamenti nuovo complesso, mutui, facilitazioni. Tel. 814311. 1099/22

MAGAZZINO zona centrale mq 140 passo carraio vendo tel. 631793. 1156/22
MONFALCONE Agenzia **ALFA** appartamento signorile 2 letto soggiorno cucina bagno studio grande garage. 41807. 1/22

MONFALCONE Immobiliare **GIULIANA** 0481-45759 **STARRANZANO** appartamento recentissimo bilocale ampie terrazze doppio garage autoriscaldamento 70.000.000. 34/22
MONFALCONE privato vende appartamento centralissimo, pagamento dilazionato. Tel. 74581 escluso mattina. 1/22
MONFALCONE vendesi appartamento camera, cucina, soggiorno, box. Ore pasti 0432-202520. 14/22
MONFALCONE vendesi appartamento di fronte nuovo ospedale. Salone, cucina, tinello, trisanze, bistranze, box. Tel. 0432-295893. 18/22
OPICINA in elegante palazzina via Biancamano 281 vendendosi appartamenti signorili salone tre camere servizi box eventualmente mansarda collegata. Tel. 422660 pomeriggio. 57/22

PRIVATO vende zona Severo Romagna salone 2 letto cucina doppi servizi box lire 85.000.000 più mutuo L. 440.000 mensili tel. 567490. T.A. 44/22
PROPRIETARIO vende appartamento libero via D'Annunzio 100 mq tel. 767755 dopo ore 17. 1172/22

RONCHETO splendido appartamento vista mare, cucinino, soggiorno, due stanze, letto, servizi, 947393 mattino. 1134/22
SERVOLA appartamenti recenti in villa trifamiliare giardino proprio, box 947393 mattino. 1172/22
SETTEFONTANE 4 camere cucina bagno perfette condizioni occupato 55 milioni. Tel. 733229. 25/22
TERRENO Opicina adatto roulotte mq 1000 vendo 4.000.000. Tel. 631793. 1156/22
VENDESI appartamento ultimo piano soleggiato bistranze, soggiorno, cucinino, bistranze, poggolo. Tel. 814311. 1099/22
VENDESI appartamento lussuoso zona Via Franca libero 1986 tre stanze, ampio salone, cucina, tre servizi, posto macchina, soffitta riscaldamento. Tel. 730344. 880/22

VENDESI libero Salita Montanelli piano alto con ascensore due stanze soggiorno cucina bagno poggolo riscaldamento. Tel. 730344. 880/22

VILLETTA altipiano vendesi con 700 mq giardino vicinanza Basovizza. Telefono 227237, 775735. 866/22
XX Settembre occasione appartamento occupato 150 mq 44.000.000. Minimo contanti 20.000.000. 766676. 19/22
ZONA Tribunale vendesi appartamento signorile 240 mq stabile prestigioso. 766676. 19/22
ZONA UNIVERSITÀ VENDESI MINI APPARTAMENTO completamente arredato. Ingresso, camera, cucina, bagno 28.000.000. Telefono 772922. 1155/22
3° LOTTO IMPRESA COSTRUZIONI CANARUTTO Parco della Vittoria vista eccezionale Golfo varie grandezze con mansarde giardini privati garage impianti autonomi tel. 60251. 841/22
34.000.000 Rotonda Boschetto casa recente vendesi affittato soggiorno matrimoniale cucina bagno riscaldamento ascensore 766676. 19/22

24.000.000 libero zona Ospedale luminoso due stanze cucina abitabile servizio 766676. 19/22
28.000.000 locale affari libero recente 20 mq più 20 mq sopralco via Madonna vendesi 766676. 19/22
35.000.000 vendesi paraggi piazza Dalmazia appartamento 3 stanze, cucina, bagno ripostiglio. Telefono 772922. 1155/22

24 Smarrimenti

STILOGRAFICA Aurora nera inciso cognome valore affettivo smarrita telefonare 829132 generosa mancia. 1169/24
TROVATO pastore belga zona Revoltella. Tel. 746233 oppure 947140. T.A. 45/24

27 Diversi

MAGO della Rota Rosa aiuta amore affari salute. Consultatelo ogni mercoledì Gorizia albergo Transalpina 0481-84008, giovedì Monfalcone Hotel Excelsior 0481-73893. 23/27

FIAT TI PROPONE IL PRIMO AFFARE DELL'ANNO. ACQUISTARE UNA RITMO.

Più di un milione di persone hanno concluso un affare acquistando una Ritmo. Hanno preferito la sua collaudata affidabilità? O l'hanno scelta per l'originalità della sua linea? Sicuramente hanno anche scoperto che la Ritmo è l'auto più capiente in assoluto nella sua categoria. O magari si sono lasciati affascinare dal comfort e dalle sue prestazioni? Non c'è che dire, i 180 km/h della Ritmo 105 TC hanno proprio un bel fascino. Certo che anche il consumo - 20 km con un litro la Energy Saving, per esempio - è un argomento interessante anche per chi normalmente non sceglie l'auto in base alla sua economicità; senza dimenticare poi l'alto valore commerciale al momento della permuta. E oggi? Dopo che la sua vasta gamma si è arricchita con una versione più accessibile - il nuovo allestimento Diesel L - alle tante ragioni se ne aggiunge una in più per concludere un affare.



SAVA TI PROPONE IL SECONDO AFFARE DELL'ANNO. RISPARMIARE DUE MILIONI.

Infatti, a tutti coloro che desiderano acquistare una Ritmo con sistema rateale e sono in possesso dei normali requisiti di solvibilità, SAVA propone una riduzione del 35% degli interessi sulle rateazioni da 12 a 48 mesi a rate costanti. In cifre questo può voler dire un risparmio anche fino a più di due milioni. Ecco due esempi in base ai prezzi di listino e ai tassi in vigore il 3 gennaio 1984: la Ritmo 60 tre porte, con la massima rateazione (Lit. 230.000 mensili), consente di risparmiare 1.750.000 lire sugli interessi. Per la Ritmo Diesel invece, alle medesime condizioni (rata mensile di Lit. 314.000), si riesce ad ottenere addirittura un risparmio di ben 2.450.000 lire sugli interessi. Affrettatevi dunque, perché questa grossa opportunità non capita tutti i giorni. Infatti l'offerta SAVA termina il 29 febbraio. Approfittatene presso una delle Succursali o Concessionarie Fiat.

FIAT

SAVA